

Hirt/Biw  
Nasrullah Farsafi

زندگانی شاه عباس اول

۶۱۸۶۰۰۱۵۸۸

۱۱۶۸۶

رنگینک

از وادی...



۱۳۶۶

کتابخانه...




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



# انتشارات دانشگاه تهران

شماره ۹۸۳/۱

گنجینه تحقیقات ایرانی

شماره ۹-۱



تهران ۱۳۴۷



# زندگانی شاه عباس اول

جلد اول

مقدمات سلطنت او  
از ولادت تا پادشاهی

تألیف

نصرالدین فلسفی

استاد دانشگاه تهران



چاپ اول ۱۳۳۲  
چاپ دوم خارج از دانشگاه چاپ شده است  
چاپ سوم ۱۳۴۴

KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY

Acc. No ..... ۸۹۸۶۲

Date ..... ۱-۷۲

Store  
LW

Store  
LW

92 (55)  
N 1862

شماره مسلسل ۱۲۸۲

چاپ چهارم و صحافی این کتاب در دوهزار نسخه در خرداد ماه ۱۳۴۷  
بطریق افسر در چاپخانه دانشگاه تهران به پایان رسید  
حق چاپ این کتاب تا سه سال در انحصار دانشگاه  
و مسئولیت مطالب آن با مؤلف است

بها : ۸۰ ریال



## فهرست مطالب

صفحه	دیباچه	
۵		۱ - نام و نسب شاه عباس :
۱		ولادت او (۱) - نسبت او از جانب پدر (۲) - نسب مادری او (۳)
۶		۴ - آغاز حکومت عباس میرزا در خراسان :
		سابقه میرزائی اهرات (۶)
۱۰		۳ - آغاز اختلاف سران قزلباش :
		اختلاف سران قزلباش در انتخاب ولیعهد (۱۱)
۱۷		۴ - پس از مرگ شاه طهماسب :
۲۰		۵ - پادشاهی شاه اسماعیل دوم :
		تاجگذاری شاه اسماعیل دوم (۲۳) - فرمان کشتن عباس میرزا (۲۴) - شاه اسماعیل و مذهب شیعه (۲۶) - مرگ شاه اسماعیل دوم (۲۸) .
۳۶		۶ - پس از مرگ شاه اسماعیل دوم :
		برای نجات دادن محمد میرزا و عباس میرزا (۳۷) .
۳۹		۷ - سلطنت شاه محمد خداپنده :
		مقدمات سلطنت او (۳۹) - ولیعهد شدن حمزه میرزا (۴۱) - نجات یافتن عباس میرزا از مرگ (۴۲) - ماندن عباس میرزا در هرات (۴۴)
۴۸		۸ - آغاز جنگهای ایران و عثمانی در زمان شاه محمد خداپنده :
		مقدمات جنگ (۴۸) - حمله مصطفی پاشا بایران (۴۹)
۵۴		۹ - کشته شدن مهد علیا :
		عزیمت شاه محمد به تبریز (۵۹)
۶۱		۱۰ - اوضاع خراسان پس از کشته شدن ملاکه :
		کشتن پدر و مادر علی قلی خان شاملو (۶۳)
۶۵		۱۱ - اوضاع آذربایجان و روابط ایران و عثمانی .
۶۹		۱۲ - آغاز سلطنت عباس میرزا در خراسان :
		لشکر کشی شاه محمد بخراسان (۷۱) - جنگ تبریز (۷۴) - کشته شدن میرزا سلمان وزیر (۷۵) - مصالحه شاه محمد با علیقلیخان (۷۷) .
۸۰		۱۳ - لشکر کشی فرهاد پاشا به آذربایجان :
		عزل بیکاریکی آذربایجان و آغاز طغیان سرداران ترکمان و تگلو (۸۳) .



- ۸۷ ۱۴ - حمله عثمان پاشا به آذربایجان و سقوط تبریز :  
کشمکش برای تسخیر قلعه تبریز (۹۴)
- ۹۷ ۱۵ - اختلاف حمزه میرزا با امیران ترکمان و تکلو و ذوالقدر :  
ربودن طهماسب میرزا (۱۰۰) - نبرد حمزه میرزا با سرداران ترکمان و تکلو (۱۰۲)
- ۱۰۶ ۱۶ - مقدمات مصالحه با دولت عثمانی .
- ۱۰۹ ۱۷ - کشته شدن حمزه میرزا :  
وایعهد شدن ابوطالب میرزا (۱۱۶) .
- ۱۱۸ ۱۸ - اوضاع خراسان پس از بازگشت شاه محمد از هرات :  
آغاز اختلاف علیقلی خان و مرشد قلیخان (۱۱۸) - چگونه شاه عباس بدست  
مرشد قلی خان افتاد - جنگ سوسقید (۱۲۰) .
- ۱۲۳ ۱۹ - اوضاع ایران پس از کشته شدن حمزه میرزا :  
نامه شاه عباس بشاه محمد (۱۲۴) - لشکر کشی شاه محمد بکاشان و اصفهان (۱۲۵) .
- ۱۲۶ ۲۰ - سرانجام کار علیقلی خان شاملو :  
خیانت و پشیمانی (۱۲۶) .
- ۱۳۰ ۲۱ - ورود شاه عباس بقزوین و جلوس بر تخت سلطنت ایران .
- ۱۳۳ ۲۲ - پایان سلطنت شاه محمد و آغاز پادشاهی شاه عباس .
- ۱۳۸ ۲۳ - سرنوشت کشندگان حمزه میرزا :  
فرمانروائی مرشد قلی خان استاجلو (۱۴۰) - توطئه سرداران قزلباش برای  
کشتن مرشد قلی خان (۱۴۱) .
- ۱۴۶ ۲۴ - چگونه شاه عباس مرشد قلی خان را کشت و در  
سلطنت استقلال یافت :  
مصالحه با دولت عثمانی (۱۵۲)

### توضیحات و ضمائم

- ۱۵۷ سید قوام الدین مرعشی ،  
نسب صفویه .
- ۱۵۷ میر عبدالله خان چگونه کشته شد .
- ۱۵۹ شیک خان ازبک .
- ۱۶۰ قزلباش :  
مبداء اصطلاح قزلباش (۱۶۳) - طوائف بزرگ قزلباش (۱۶۴) - شاهی سیونی و
- ۱۶۳



	فداکاری طوائف قزلباش (۱۶۹) - فرهانروائی سران طوائف قزلباش در ایران
	(۱۷۲) - رفتار شاه عباس با سران طوائف قزلباش (۱۷۵) - طوائف قزلباش در زمان
	شاه عباس (۱۷۷) - اسلحه سپاهیان قزلباش (۱۷۹) - قزلباشان جدید (۱۷۹)
۱۸۲	شیخاوند .
۱۸۳	داستان کشته شدن امیر شیخ حسن چوپانی ، معروف بشیخ حسن کوچک .
۱۸۴	طائفة صوفیه :
	صوفیان در آغاز دولت صفوی (۱۸۴) - صوفی و قزلباش (۱۸۵) - شرائط
	صوفیکیری (۱۸۶) - قراولان مخصوص شاه (۱۸۸) - شاه عباس
	و صوفیان (۱۸۹) - انحطاط مقام صوفیه (۱۹۰)
	چخور سعد .
۱۹۱	مصالحه شاه طهماسب و سلطان سلیمان خان قانونی .
۱۹۱	سلاطین عثمانی که با پادشاهان صفوی معاصر بوده اند .
۱۹۹	دولت‌گرای خان .
۲۰۰	نامه شاه محمد خدا بنده بسلطان مراد خان سوم .
۲۰۴	قورچی باشی .
۲۱۱	ج قزلباش .
۲۱۴	تاخان احمد گیلانی .
۲۱۷	داستان عصیان سلطان ابوسعید خان بر اولجایتو .
۲۱۸	نامه شاه عباس به جلال‌الدین اکبر پادشاه هند :
۲۱۸	نامه شاه عباس (۲۲۲) - نامه جلال‌الدین اکبر بشاه عباس (۲۲۶) - نامه
	شاه عباس بجلال‌الدین اکبر (۲۳۲) .
۲۴۴	تاریخ جلوس شاه عباس .
۲۴۴	ماخذ مهم کتاب .
۲۵۴	فهرست اعلام .

### تصویر های کتاب

۸	تصویر شاه طهماسب اول ، هنگام جوانی او .
۱۲ « «	« « «
۲۴ « «	« بك شاهزاده صفوی



## تصویر های کتاب

۴۰	مقابل صفحه	تصویر يك شاهزاده صفوی .
۵۶	> >	شاه محمد خدا بنده .
۸۰	> >	يك سرباز ترك .
۹۶	> >	يك تفنگچی ترك .
۱۲۰	> >	يك تفنگچی ایرانی .
۱۵۸	> >	نوشته‌ای از شاه اسماعیل اول .
۱۶۰	> >	تصویر محمد شاهبخت خان ازبك
۱۶۴	> >	تاج قزلباش .
۱۶۸	> >	شاه اسماعیل اول .
۱۷۶	> >	يك قزلباش .
۲۱۲	> >	يك قورچی .
۲۱۶	> >	ربرت شرلی .
۲۲۴	> >	جلال الدین اکبر ، پادشاه هند .
۲۳۲	> >	تصویر شاه عباس ، باتاج مخصوص او .



## دیباچه

باحمله عرب و انقراض دولت شاهنشاهی ساسانی، دوران آزادی و استقلال و عظمت ایران، و حکومت و نفوذ سیاسی ایرانیان بر قسمتی از ملل جنوب غربی آسیا بسر رسید، و بنیان وحدت ملی این کشور، که از قرنهای پیش بر اشتراك دین و نژاد و زبان و تاریخ استوار بود، متزلزل گشت. قومی بیابانی و برهنه پای، برهبری عقیده و ایمان و تعصب، و نیروی بیباکی و از جان گذشتگی، بر ملتی که از گذشت قرنهای مدنیت و سرافرازی و فرمانروائی، مغرور و تن آسان و فرسوده و فرتوت گشته بود، چیره شد. امپراطوری عظیم و باشکوهی، که بنیانش بر حکومت اشراف و آزاده نژادان و پیشوایان دین بر طبقات عامه وزیر دست قرار داشت، بدست مردمی متعصب، که در پی مقصود دینی خود، بی هیچگونه امتیاز طبقاتی، پشتیبان یکدیگر بودند، از پای درآمد.

با انقراض دولت ساسانی تاریخ باستانی ملت ایران، ملتی که بیش از سیزده قرن با استقلال و فرمانروائی و شرافت و آزادی بر قسمت بزرگی از جهان قدیم حکومت کرده بود، و در کار همسری با تمدنهای درخشان کهن، از مصری و بابلی و آشوری و یونانی و رومی نیز، کمال ذوق و استعداد و شایستگی خویش را نشان داده بود، پایان رسید. از آنپس سرزمین پهناور ایران در قلمرو حکومت دینی و سیاسی خلفای عرب درآمد، و دین تازه یکچند ملیت ایرانی را تحت الشعاع خود ساخت. اما روح آزادمنش و استقلال-جوی ایرانی نمرد. پس از آنکه چندی حکام تازی برجای شهرداران ایرانی نشستند، و از نیروی دشمن، بعلت بسط متصرفات اسلامی در مشرق و مغرب، کاسته شد، ایرانیان باز جنبش و کوشش برخاستند و باتدبیر و شمشیر بتجدید استقلال سیاسی و ملی خود کمر بستند.

گروهی دست بسلاح دین بردند و با ایجاد اختلافات مذهبی و آوردن ادیان نو، قدرت روحانی و معنوی دشمن را درهم شکستند. گروه دیگر، چون سران عرب را بر



سرفرمانروائی باهم در جدال دیدند، آتش نفاق را دامن زدند، و مانند ابو مسلم خراسانی با هواداری از دشمن ضعیف، حریف قوی را ناچیز کردند. دسته دیگر نیز، مانند برامکه و اولاد سهل و دیگران، که بنیروی کاردانی و دانش در دستگاه خلفا بمقامات بلند وزارت و سپهسالاری و امثال آنها رسیده بودند، مناصب دولتی و سیاسی را بهم - وطنان ایرانی خود سپردند و نتوانستند دست عنصر سامی را از حکومت ولایات ایران کوتاه کردند.

گروهی نیز آشکارا لوای استقلال برافراشتند و در قسمتهای مختلف ایران حکومتهای مستقل ایرانی پدید آوردند. بدین ترتیب دولتهای نیرومندی، چون دولت - های صفاری و سامانی در سیستان و خراسان و ماوراءالنهر، و دولتهای خاندان زیار و بویه در ولایات ساحلی دریای مازندران وری و اصفهان و مغرب ایران، بوجود آمد و تا نیمه قرن چهارم هجری، تدریجا قسمت بزرگی از ایران ساسانی از قلمرو سیاسی خلفای عرب بیرون رفت. ایرانیان باز در خانه خویش فرمانروا شدند و حتی گاه خلفای عباسی راهم دست نشانده و فرمانبردار خود ساختند.

باتشکیل دولتهای مسلمان ایرانی، آداب و رسوم و معتقدات ملی ایران باستان تجدید گشت؛ زبان پارسی باتشویق فرمانروایان ایرانی، و تقلدان ترك نژاد ایشان، و بهمت گویندگان ایران پرستی چون رودکی و دقیقی و فردوسی و شاعران و نویسندگان بیشمار دیگر، زنده شد، و با آنکه این زبان بسبب اختلاط مردم ایران با فاتحین سامی، و بحکم احتیاجات علمی و ادبی زمان، بیش از پیش بالغات تازه ای درآمیخته بود، پیوسته رونق و نیرو گرفت.

باتجدید آداب و رسوم کهن و رونق یافتن زبان شیرین پارسی، بنیان وحدت ملی ما بار دیگر استحکام پذیرفت. تمدن کهنسال ایران جهانگیر شد و از مشرق و مغرب تاهندوستان و چین و اقصای مراکش و آندلس را تسخیر کرد. اما باینهمه، وحدت سیاسی ایران کهن تجدید نشد و تمام ولایات ایران قدیم در قلمرو یک دولت ایرانی در نیامد. پس از حمله عرب پای ترکان صحرانشین هم از جانب شمال شرقی بایران باز شد.



گروهی از بندگی بامیری و شاهی رسیدند، و مانند سلاطین غزنوی، بر یکقسمت از ایران حکمروا شدند. گروه دیگر نیز، مثل سلجوقیان و خوارزمشاهیان، بحمله و ترکتازی بر ایران تسلط یافتند و بدستکاری وزیران فاضل و کاردان و سرداران لایق و دلیر ایرانی، از حلب تا کاشغرا میدان تاخت و تاز خود ساختند. ولی دولت این فرمانروایان ترك و تاتار را، با آنکه گاه بوسعت امپراطوری ساسانی رسیده است، يك دولت ایرانی نمیتوان شمرد.

از حمله مغول تا ظهور دولت صفوی، یعنی نزدیک سه قرن نیز مردم این کشور را گرفتار مردمکشی و غارتگری خاندان چنگیز و تیمور، و یا دربند تسلط فرمانروایان دیگری از اقوام ترك و تاتار بودند. چنانکه در آغاز کار شاه اسماعیل صفوی، در قلمرو شاهنشاهی ساسانیان عده پادشاهان و مدعیان بزرگ سلطنت بسیزده تن میرسید.<sup>۱</sup> با ظهور دولت صفوی قسمت بزرگی از ایران قدیم باز بفرمان دولتی واحد درآمد، و در زمان شاه عباس اول این دولت، که وسعتش نیز بحدود امپراطوری ساسانیان نزدیک شده بود، کاملاً بیکدولت ایرانی مبدل شد، و اساس وحدت ملی ایران، که از حمله‌ها و تجاوزهای اقوام سامی و زرد و تاتار سستی گرفته بود، بار دیگر استحکام پذیرفت.

بنابر این قرنهای نهگانه‌ای را که از انقراض دولت ساسانی تا آغاز دولت صفوی بر ایران گذشته است، میتوان بمنزله «قرون وسطی» و دوران ملوک الطوائفی تاریخ ایران شمرد، و ظهور دولت صفوی را آغاز قرون جدید دانست. با این تفاوت که قرون وسطی در تاریخ اروپا دوران تعصب و نادانی و توحش بود، و در تاریخ ایران دوره پیشرفت و ترقی و

---

۱ - شروانشاه در شروان، اوندیغ آق قویونلو در آذربایجان و قسمتی از مغرب ایران، مرادیغ بایندر در یزد، سلطان مراد آق قویونلو در قسمتی از عراق، رئیس محمد کره در ابرقو، حسین کیای چلاوی در سمنان و خوار و فیروز کوه، یاریک پرناک در عراق عرب، قاسم ییغ بن جهانگیر در دیار دیگر، قاضی محمد و مولانا مسعود در کاشان، سلطان حسین میرزای تیموری و فرزندانش در خراسان، بابر در افغانستان، شیبک خان در ماوراءالنهر و ابوالفتح ییغ بایندر در کرمان.



رواج علوم و ادبیات و فلسفه، و از ادوار درخشان این کشور بوده است.

\* \* \*

شاه اسماعیل اول مؤسس دوات صفوی در سیزده سالگی با هفت تن از صوفیان و مریدان پدر خود شیخ حیدر، از لاهیجان، که مدت پنجاه سال پناهگاه وی بود، باردیل رفت، تا بگفته یکی از مورخان زمان «از روح پرفتوح اجداد عالی مقام استمداد کرده انتزاع ملك از اهل بدعت نماید.» از آن پس در مدتی کمتر از دو سال، بدستگیری مریدان پدر و نیاکان خویش، که از آذربایجان و قرا باغ و ولایات روم (آسیای صغیر) برو گرد آمدند، تمام شروان و ارمنستان و آذربایجان را گرفت، و در تبریز بجای خالوزاده خود **الوند بیگ آق قویونلو** بسلطنت نشست. در مدت ده سال دیگر نیز بقیه ایران را، از کرمان و فارس و خراسان تا خوزستان و عراق عرب، بچنگ آورد، و با برانداختن **ملوك الطوائفی**، در ایران دولت واحدی ایجاد کرد.

\* \* \*

محرک شاه اسماعیل و هواداران وی در کشور گشائی و کوتاه کردن دست سلاطین ترك نژاد از ایران، و تشکیل دوات صفوی چه بوده است؟ اگر چنانکه بخطامعروفست، تصور کنیم که احساسات ملی و اشتیاق بتجدید قدرت و عظمت باستانی ایران و تأسیس دولت واحدی که بر بنیان ملیت ایرانی استوار باشد، محرک آنان بوده، قطعاً بخطا رفته ایم و بدنبال احساسات و تعصبات ملی زمان خویش، از راه راستی و صواب انحراف جسته ایم.

برای کشف حقایق و حل مشکلات تاریخی هر عصر، معتقدات دینی و ملی، و روحیات و عقاید و احساسات و افکار مخصوص مردم آن عصر را در نظر باید داشت، و در باره نهضتی که نزدیک پانصد سال از آن میگذرد، با معتقدات و احساسات و تعصبات ملی امروزین داوری نباید کرد.

شاه اسماعیل خود را از سوی پدر «سید» و از اولاد علی (ع) میدانست و بدین نسب فخر میکرد. از سوی مادر نیز نواده **حسن بیگ** تر کمان آق قویونلو بود و خود را جانشین



بحق و وارث قانونی آن خاندان می‌شمرد<sup>۱</sup>. ادعای سیادت وی بنیان استواری ندارد ، ولی قطعاً در پیشرفت کار او، یعنی در کشور گشائی و بسط قدرت، و مخصوصاً در ترویج مذهب شیعه تأثیر فراوان داشته‌است. اگر این ادعارا درست بدانیم ، ناچار باید بپذیریم که خون ایرانی در وجود او کم و ناچیز بوده‌است. طرفداران وی هم ، چنانکه از تمام تواریخ زمان برمی‌آید، بیشتر از قبائل ترکمان و تاتار بوده‌اند. پس از آنهم که بسطت نشست نژاد و زبان ایرانی را، که دو پایه اساسی ملیت است، حقیر شمرد. مردم اصیل ایران را محکوم و فرمانبردار طوائف ترك نژاد قزلباش کرد ، و هنگامی که زبان شیرین فارسی در امپراطوری عثمانی و هندوستان زبان سیاست و ادب بود، زبان ترکی را زبان رسمی درباری ایران ساخت . حتی خود منحصرأ بزبان ترکی شعر گفت و این زبان یدگانه

۱ - چنانکه در متن این کتاب (صفحات ۳ و ۴ و ۱۵۷ تا ۱۵۹) نیز نوشته ایم ، در هیچیک از تواریخ و آثاری که از زمان شیخ صفی‌الدین اردبیلی جد بزرگ صفویه ، و فرزندان او، تا شاه اسماعیل اول باقیست ، بجز تاریخ صفوة الصفاى ابن بزار، اشاره قطعی و صریح بسید بودن صفویه نشده‌است. تاریخ صفوة الصفاهم که در زمان شیخ صدرالدین، پسر شیخ صفی‌الدین تألیف شده، در عهد شاه طهماسب اول فرمان آن پادشاه ، توسط میرابوالفتح حمینی « تنقیح و تصحیح » گشته و بعد در آن تصرفات کلی شده است. بطوری که در نسخه‌های کمیاب قدیم آن و نسخه‌هایی که از زمان شاه طهماسب بید در دست است، اختلافات بسیار دیده میشود .

چنانکه از تواریخ زمان شیخ صفی واجداد شاه اسماعیل برمی‌آید ، مسلمست که این خاندان را از زمان شیخ صفی‌الدین (۶۵۰ تا ۷۳۵ هجری قمری) ، که ترك و تاجیک در آذربایجان كاملاً از هم مشخص و مجزا بوده‌اند، از بومیان و ایرانیان آن سامان می‌شمرده‌اند. او خود نیز بزبان آذری ، یعنی زبان بومی آذربایجان سخن میگفته و زبان ترکی و مغولی را در مکتب آموخته بوده‌است .

رشیدالدین فضل‌الله وزیر عالیقدر و دانشمند غازان خان و الجایتو هم ، در رقعه‌ای که بپسر خود میراحمد ، حاکم اردبیل، درباره شیخ صفی‌الدین نوشته‌است، او را « . . . جناب قطب فلك حقیقت، و سباح بحر شریعت، مساح مضمار طریقت ، شیخ الاسلام والمسلمین ، برهان الواصلین، قدوة صفة صفا ، کلبن دوحه وفا ، شیخ صفی‌الملة والدین ادام‌الله تعالی برکات انفاسه الشریفه ... » معرفی کرده و اصلاً بسید بودن او اشاره‌ای ننموده‌است. (منشآت رشیدالدین ، نقل از کتاب تاریخ ادبیات پروفیسور پیراوان).



چنان در دربار صفویه رواج گرفت، که تا پایان دولت آن سلسله، حتی بعد از آن نیز، زبان رسمی درباری بود.

بنابر این مسلمست که منظور شاه اسماعیل از برانداختن حکومت‌های ترك و ایجاد يك دولت واحد، تجدید وحدت ملی و سیاسی ایران نبوده است. چنانکه از تحقیق در تواریخ ایرانی و بیگانه برمی آید، این جوان سیزده ساله، که از آغاز کودکی با شادان و مصائب زندگی خو گرفته، و در دامان چندتن از مریدان معتقد و متعصب خاندان صفوی تربیت یافته، و بدین سبب جسور و بیباک و حادثه جوی بار آمده بود، بتشویق و تخریب مربیان خود، و خیل صوفیان شیعه‌ای که از روم و شام همواره آمادگی خویش را برای فداکاری و جان سپاری با و حمایت کنند گانش گوشزد میکردند، مصمم شد که از لاهیجان بآذربایجان باز گردد و بدستیاری ایشان، انتقام پدر و جدش را از شر و انشاء و خالوزادگان خویش، امرای آق‌قویونلو، بگیرد.

گذشته از فداکاری و ایمان و تعصب فوق‌العاده وی و مریدانش، عوامل دیگری نیز مایه کامیابی او گردید. اگر صفات شخصی او را بزرگترین و مؤثرترین عوامل پیشرفت کارش بدانیم، شاید بخطا نرفته باشیم. این جوان سیزده ساله سخت با اراده و جسور و بیباک و بیرحم و مدبر و دلیر و خودرای، و در ترویج مذهب شیعه متعصب بود<sup>۱</sup>. شاید مشاوران و نزدیکان وی هم از چنین صفاتی بی بهره نبوده‌اند. در هر صورت بنیروی این صفات زشت و زیبا، مخالفان خود را غافلگیر و مرعوب کرد، و موافقی را که در چشم دیگران بزرگ می‌نمود، باسانی از میان برداشت. خاصه که حرف‌فانش در بیباکی و جسارت و دلیری اندک مایه بودند و در سپاه خود، که چندین برابر قوای شاه اسماعیل بود، افراد فداکار

---

۱ - معلوم نیست که نیاکان شاه اسماعیل از چه زمان بمذهب شیعه گرویده‌اند. ولی مسلمست که شیخ صفی‌الدین اردبیلی، جد بزرگ ایشان، مذهب شافعی داشته و درین باب دلائل بسیار در دست است. از آنجمله حمدالله مستوفی درباره مردم اردبیل می‌نویسد که: «... و اکثر بمذاهب امام شافعی‌اند و مرید شیخ صفی‌الدین علیه‌الرحمه‌اند...». برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید بحاشیه ۳ از صفحه ۱۵۶ این کتاب، و رساله «شیخ صفی و تبارش» تألیف مرحوم سید احمد کسروی، صفحات



از جان گذشته کم داشتند.

شاه اسماعیل شروان و ارمنستان و آذربایجان را، آسانتر از آنچه خود می‌پنداشت گرفت و در تبریز به سلطنت نشست. ازین تاریخ آرزوی جد و پدرش، که میخواستند در خاندان خویش سلطنت صوری را نیز بر سلطنت معنوی بیفزایند، بحقیقت پیدوست، و مذهب شیعه پیشتیبانی شمشیر، مذهب رسمی ایران شد. از آن پس نیز، چنانکه پیش از این اشاره کردیم، در مدتی کمتر از ده سال بر سراسر ایران دست یافت و تمام مردم را بقبول مذهب شیعه مجبور کرد.

مذهب شیعه در ایران تازه نداشت. مردم این سرزمین از آغاز قبول دین اسلام، علی‌رغم خلیفه دوم، که فاتح ایران بود، و بسبب دشمنی بابنی‌امیه که ایرانیان را حقیر می‌شمردند، بر خاندان علی (ع) بچشم ستایش و محبت و همدردی مینگریستند. عقیده شیعه هم، که امامت را مخصوص فرزندان علی میدانستند، با عقیده دیرینه ایرانیان، که سلطنت را مقامی موروثی و برای اولاد پادشاهان از عطا یا و مواهب خداوندی می‌شمردند، بیشتر سازش داشت. بعلاوه مردم ولایات کنار دریای خزر از دیر زمان بدست فرزندان علی بدین اسلام گرویده بودند، و از همانجا دولت نیرومند شیعی مذهبی، چون دولت آل بویه پدید آمده بود که مدتها خلفای عباسی و مرکز حکومت سیاسی و روحانی عرب را در اطاعت و اختیار خود داشت.

تبلیغات اسماعیلیان و مبلغان خلفای فاطمی مصر نیز از قرن‌ها پیش افکار بسیاری از مردم ایران را برای قبول مذهب شیعه آماده کرده بود. در دوره حکومت ایلخانان مغول هم تبلیغ و ترویج مذهب شیعه آسانتر گشته و در گوشه و کنار ایران حکومت‌های شیعی مذهب بوجود آمده بود.

بهمین علل برای شاه اسماعیل، که در انجام مقاصد خویش از خونریزی و قتل عام هم باک نداشت، ترویج و تعمیم مذهب شیعه با آسانی صورت گرفت و در ایران حکومت سیاسی واحدی پدید آمد که بر اساس اشتراك مذهب استوار بود.



ازین زمان اگر وحدت زبان و نژاد، که از ارکان اساسی وحدت ملی است، بسبب آمیزش مردم ایران بامهاجمان سامی و تاتار و مغول، و اختلاط زبانهای تازی و ترکی بازبان فارسی، دگرگون گشته و بصورتی نودرآمده بود، وحدت سیاسی و مذهبی بار دیگر وحدت ملی مارا بارز و آشکار ساخت و بدان شخصیت و نیروی تازه بخشید. از این تاریخ دولت مستقل شیعی مذهب صفوی میان امپراطوری نیرومند عثمانی در مغرب، و دولتهای سنی مذهب شرقی، در ترکستان و افغانستان و هند، مانع و سدی استوار شد، و وجود این دولت نقشه سلاطین عثمانی، مخصوصا سلطان سلیم خان اول را، که میخواست بر تمام کشورهای اسلامی فرمانروا باشد، و گذشته از قدرت سیاسی، بنام خلیفه مسلمین، بر همه ملل مسلمان نفوذ روحانی و مذهبی داشته باشد، باطل ساخت.

مردم ایران هم که چندین قرن حکومت فرمانروایان ترك و تاتار را تحمل کرده، و از ترکتازیها و خونریزیهای متوالی چنگیز و تیمور و جانشینان ایشان بجان آمده بودند، حکومت شاه اسماعیل را با امید و رضا و رغبت پذیرفتند. چه این پادشاه، اگر هم بادعای خود از نژاد ایرانی نبود، تربیت یافته ایران و علاقمند بایران بود و اجدادش قرنهای درین کشور بسر برده مورد ستایش و احترام و علاقه ایرانیان بودند. شهریار صفوی با برانداختن دولتهای ترك از ولایات ایران، آرزویی را که مردم این سرزمین قرنهای در انتظارش بودند، بحقیقت نزدیک میکرد، و دولت واحد صفوی، با آنکه بدست حکام و سرداران ترك اداره میشد، تجدید استقلال ملی ایران و آرامش و آسایش دیرپائی را نوید میداد، که پس از انقراض دولت ساسانی بآرزویی دیرپاب مبدل شده بود.

---

بقیه حاشیه صفحه پیش :

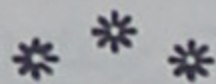
باورسید. درین نامه پا شاه تیموری اورا بجای شاه اسماعیل، چنانکه درخاندان تیمور متداول بود میرزا اسماعیل خطاب کرده بود. شاه اسماعیل این امر را بهانه کرد و بی خبر بر شهر طبرستان تاخت و هفت هزارتن از مردم بیگناه آنجا را، که از رعایای سلطان حسین میرزا بودند کشت، و بگفته یکی از مورخان «بواسطه آن کشش آتش غضب نواب جهانبانی منطفی شد! ...»



هنگامی که شاه اسماعیل در جنگ چالدران از سلطان سلیم خان اول شکست خورد، بیم آن بود که سلطنت نو بنیاد او بر افتد و ایران نیز ضمیمه امپراطوری عثمانی شود. ولی چون سربازان ترك حاضر بتعقیب فتوحات خود نشدند، این خطر بزرگ از میان برخاست. سلطان سلیم خان دو سال بعد سراسر شام و مصر را نیز گرفت، «المتوکل سوم» آخرین خلیفه عباسی مصر را کشت، و بقولی عنوان خلافت بر خود نهاد. ولی بعزت وجود دولت شیعه صفوی، که بین النهرین و بغداد مرکز خلافت عباسیان را نیز در تصرف داشت، نتوانست تمام ممالك اسلامی را در قلمرو نفوذ و قدرت روحانی و سیاسی خویش آورد.



پس از مرگ شاه اسماعیل اول، در دوران پادشاهی پسرش شاه طهماسب نیز، سرداران ترك نژاد قزلباش همچنان در ایران فرمانروا بودند. اما چنانکه در قسمت ضمائ و توضیحات این کتاب مشروحتر نوشته ایم، تدریجا از ایمان و اخلاص روحانی ایشان نسبت به مرشد کامل یا پادشاه صفوی، کاسته میشد و علاقه بمقامات صوری و دنیائی، و عشق بتحصیل جاه و مقام جای آنرا میگرفت. هر چه باتمدن و فرهنگ و مختصات فکری و روحی ایرانیان آشناتر و مانوستر میشدند. بنیان تعصبات «صوفیانه» و معتقدات اوهام آمیز ایشان سست تر میشد. کم کم حرص و آرز و دلبستگی بمقامات دولتی، رشته اتحاد و اتفاق آنان را گسست. چنانکه بر سر مناصب دیوانی باهم بجنگ برخاستند، و حتی در جنگهای ایران و عثمانی مکرر «مرشد کامل» را رها کردند و بحریف او، که دشمن شیعیان بود، پیوستند! کار نفاق و دورویی و خیانت آنان پس از مرگ شاه طهماسب نیز، بدانجا رسید که اگر شاه عباس بسلطنت نمی نشست، دولت صفوی در اندک زمانی متلاشی و منقرض می شد.



شاه عباس جوانی باهوش و مدبر و جسور و قدرت جو و آهنندل و بیرحم و سخت-کش بود. بدستگیری این صفات نیک و بد، در مدت کوتاهی مدعیان قدرت شاه و سران صاحب نفوذ قزلباش را از میان برداشت، و چنانکه آرزوی ایرانیان بود، دست بسیاری



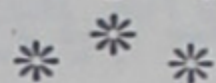
از سرداران و حکام ترك نژاد را از فرمانروائی کوتاه کرد. استقلال سیاسی و وحدت ملی ایران، پس از انقراض دولت ساسانی، در حقیقت بهمت این پادشاه بزرگ تجدید شد و دولت ایران بر همنمائی عقل و تدبیر او در سیاست داخلی و خارجی راه تازه‌ای پیش گرفت که مایه قدرت و بلندنامی و شهرت آن در سراسر جهان گردید.

کشور پهناور و آبادان و آسوده، و دولت نیرومند و نامدار و ثروتمندی که شاه عباس بوجود آورد، بی شك محصول استعداد ذاتی و نبوغ و حسن سیاست و تدبیر و موقع-شناسی و روشنفکری و جسارت و بیباکی شخص او بود. در سیاست داخلی قدرت شاه و حکومت مرکزی را برتر و لازمتر و گرامی تر از هر چیز می شمرد، تا آنجا که درین راه فرزندان عزیز خود را نیز، بخطایا بحق، فدا کرد. در کار آباد کردن کشور هیچگاه از ایجاد شهرهای تازه و ساختن راهها و پلها و کاروانسراها و مساجد و امثال آن فارغ نمی نشست. امنیت ایران و آسایش طبقات عامه در زمان او، کم نظیر بوده است. در سیاست خارجی نیز باید گفت که روابط سیاسی و تجاری ایران با کشورهای اروپا و آسیا در حقیقت از زمان او آغاز شد. این پادشاه برخلاف جدش شاه طهماسب، که از تعصب بسیار، سوداگران و سفیران اروپائی را از درگاه خود میراند، و حتی دستور میداد که برجای پای «نجس» ایشان خاکستر بریزند، خود سفیرانی بکشورهای اروپا روانه کرد و بپادشاهان بزرگ آن سامان پیمانهای سیاسی و تجاری بست. بازرگانان ایرانی را بانمونه کالاهای و محصولات کشور باروپا فرستاد و سوداگران فرنگی را که بایران آمدند، بمهربانی و گشاده روئی پذیرفت. اجازه داد در شهرهای بزرگ و بندرهای ایران تجارتخانهها برپا کنند و اجناس گوناگون اروپائی را آزادانه بفروشند.

در کار مذهب نیز، با آنکه شیعه‌ای معتقد و مسلمانی باایمان بود هیچگاه، مثل نیاکان خود براه تعصب نرفت. مانند **جلال الدین اکبر** پادشاه هند، و شاید بر اثر اندرزها و نفوذ اخلاقی و روحی او و بتقلید وی، بر پیروان تمام مذاهب بچشم عطوفت و احترام نظر کرد. مخصوصا باعیسویان مهربانی و دوستی نمود، و اجازه داد که در شهرهای ایران کلیساها و معابد مخصوص بسازند و مراسم و آداب دینی خود را با آزادی انجام دهند.



بدیهی است که وجود شاه عباس از نقائص و عیوب بسیاری هم، که همه فرزندان آدم کم و بیش اسیر آنند، خالی نبوده، بلکه برخی از آنها را بحد افراط داشته است. این پادشاه خودخواه و مستبد بود. بیرحم و سختگیر و سنگدل بود. سخت کینه و انتقام جوی و زود کش بود. گاهی حقناشناس و بیعاطفه بود. از خونریزی و کشتار بیگناهان باک نداشت. گاه چشم طمع بر املاک و دارائی دیگران میدوخت و گاه نیز در هوای زنی زیبا، که هرگز ندیده و نشناخته بود، مردمی بیگناه و کشوری آباد را در آتش کشتار و غارت ناچیز میکرد. زمانی هم جامع اضداد میشد. ترحم و سنگدلی، لثامت و بخشندگی. قدردانی و حق ناشناسی، ستمکاری و فرشته خوئی را باهم می آمیخت، بطوری که نزدیکانش از دریافتن صفات ذاتی و طبیعی او عاجز میشدند!



چند سال پیش که نگارنده در تاریخ روابط ایران و اروپا در دوران صفویه مطالعه میکرد، متوجه شد که مورخان ایرانی و یگانه، در زندگانی شاه عباس اول، چنانکه شایسته مقام تاریخی اوست، تحقیق کافی نکرده اند و شخصیت واقعی این مرد بزرگ تاریخ ایران، بر هموطنان وی مجهول مانده است. پس در صدد برآمد که بتألیف کتابی در زندگانی او همت گمارد، و بدین قصد بکار مطالعه و گرد آوردن اسناد و مدارک تاریخی مشغول شد. در آغاز کار گمان میرفت که این تألیف از یک مجلد نخواهد گذشت، ولی اکنون که مدارک و مطالب کافی گرد آمده و جزئی از تألیف کتاب بانجام رسیده، مشاهده میکند که بیان گفتنی های زندگانی این پادشاه در کمتر از هزار صفحه این کتاب میسر نیست.

در تاریخ زندگانی شاه عباس از وقایع سیاسی زمان و حوادث گوناگون داخلی و خارجی و جنگها و لشکر کشیهای اوسخنی بمیان نخواهد آمد، مگر آنجا که اشاره برخی از این گونه وقایع، برای اثبات یکی از خصوصیات زندگانی او لازم نموده باشد. منظور از نگارش این کتاب شناسانیدن شخص شاه عباس و خصوصیات روحی

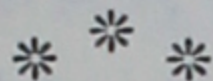
---

۱ - این مطالعات منتهی بتألیف تاریخی در روابط ایران و اروپا در زمان صفویه شد که قسمت اول آن بعنوان « روابط صفویه با اسپانی و پرتغال و هندوستان و آلمان »، چندی پیش انتشار یافته است.



و جسمی و اخلاقی او، تعریف سیاست داخلی و خارجی و نظامی وی و طرز رفتارش با مردم ایران و بیگانگانی که باین کشور آمده‌اند، بیان عقاید مردم ایران و جهانگردان و فرستادگان بیگانه درباره او، و سایر مطالب و حقایقی است که صرفاً مربوط بشخص وی باشد. بیان همه این مطالب مبتنی بر مدارك و شواهد مسلم و قطعی است و در معرفی شخصیت این پادشاه، بی هیچگونه ملاحظه و تعصب، تمام صفاتش از نيك و بد مورد تحقیق و مطالعه قرار گرفته است.

کتابی که اکنون از نظر خوانندگان میگذرد، در حقیقت مقدمه‌ای بر تاریخ زندگانی شاه عباس اول است. درین کتاب از پیش آمده‌ها و حوادثی که راه پادشاهی او را هموار کرد، سخن گفته‌ایم. اگر ترتیب سلطنت ایران پس از مرگ شاه طهماسب اول، در مسیر طبیعی پیش رفته بود، شاید هرگز نوبت پادشاهی بشاه عباس نمیرسید، و درین صورت قطعاً وضع سیاسی و اجتماعی و بین‌المللی ایران رنگ دیگری میگرفت. دین مجلد برای اینکه حقیقت اوضاع پر آشوب ایران، در فاصله مرگ شاه طهماسب و جلوس شاه عباس، بر خوانندگان آشکار شود، از بیان وقایع سیاسی و اجتماعی ایران ناگزیر بوده‌ایم و از زندگانی شخص شاه عباس و خصوصیات اخلاقی و روحی وی، که موضوع اساسی این تألیف است، کمتر سخن گفته‌ایم.



بعقیده نگارنده، در نوشتن تاریخ پیرو احساسات شخصی و تعصبات ملی نباید شد، و حقایق مسلم را، بگمان حفظ حیثیت گذشته يك ملت، یا ایجاد شور و غرور در خوانندگان بیخبر، کتمان نباید کرد. کار تاریخ نویسی دیگر و افسانه سرایی و دروغ‌پردازی دیگر است. تاریخ نویس حقیقی باید از هر گونه غرض برکنار باشد و جز جستجو و کاوش و دقت در اسناد و مدارك و آثار معتبر تاریخی دوست و دشمن، بقصد دریافتن و بیان حقایق مسلم، هدف و منظوری نداشته باشد. امروز در سراسر جهان تمدن، بنیان تاریخ نویسی بر حقیقت جوئی و راست گوئی استوار است. مورخی که در تألیف تاریخ اختیار قام را بدست احساسات شخصی یا تعصبات ملی و دینی خویش سپارد، افسانه‌پردازی بیش نیست. بتحریک احساسات شخصی یا ملی تاریخ ساختن، و مردم



بیخبر را بافتخارات دروغین بی اساس خوشدل و مغرور گردانیدن، بزبان ملیت و میهن ماست. زیرا ملتی که بافتخارات دیرین خود زیاده از حد حقیقت مغرور باشد، همیشه بگذشته مینگرد و بآینده توجه نمیکند، و ملتی که در راه پیشرفت بدنبال بنگرد بی گمان رزءین خواهد خورد. به علاوه اگر روزی دریافت که برخی از افتخارات ملی و تاریخیس ساخته احساسات و اغراض نویسندگان بوده است، بر تمام افتخارات گذشته میهن خویش بد گمان خواهد شد، و غرورمایش بنفرت و شك و سرافکندگی بدل خواهد گشت.

اگر از دگانی مردان بزرگ تاریخ، تنها بییان صفات نیکو و خدمات ایشان قناعت کنیم، و اشتباهات سیاسی، یا انحرافات اخلاقی و روحی آنان را بعمد نا گفته گذاریم، حقیقت را تحقیر کرده و تشخیص خواننده را بدروغ و فریب، از راه صواب منحرف ساخته ایم.

مثلا هر گاه غلامی ترك نسب و عامی را، که بدست حادثه از گمنامی بیرون آمده، با خیانت برخاندانی بزرگ و بیم دادن و کشتن مردمی بیگناه، در قسمتی از ایران سلطنت یافته، همه سال جهاد با کفار را بهانه ترکتازی و چپاول در ممالک همسایه و کشتار بیگماهان ساخته، دولتهای اصیل ایرانی را بناجوانمردی برانداخته و گروهی از دانشمندان ایران را بگناه شیعه بودن بردار کرده و آثار بی بدیل و گرانبهای ایشان را در آتش تعصب سوخته است، تنها برای اینکه در لشکر کشی و کشور گشائیهای بیدوام خود کامیاب بوده، یا گروهی از شاعران مزدور گزافه گوی، زشتکاریهای او را بنیکی ستوده اند، از جمله افتخارات ایران بشمار آوریم، و سود و زیان پادشاهی و کشور ستانی او را بترازوی انصاف نسنجیم، قطعاً شهریاران و رادمردان بزرگی، چون کوروش و داریوش و اردشیر و یعقوب لیث و مرداوین و شاه عباس را، که بنیان گذاران قدرت سیاسی و اجتماعی و تمدن و بلندنمی ایران، یا قهرمانان نهضتها و قیامهای دلیرانه مردم این کشور در برابر بیگانگان بودند، تحقیر کرده ایم.

نگارنده در تألیف «تاریخ زندگانی شاه عباس» از هر گونه غرضی، جز بیان حقیقت، برکنار بوده است. کتابی که اینک از نظر خوانندگان میکند، بامراجعه بتواریخ و اسناد و مدارك گوناگونی که در ایران و کشور های دیگر بدست نگارنده



رسیده ، و بانحقیق و دقت کامل در مطالب هریک از آنها ، فراهم آمده است . مطالب مجلدات دیگر هم ، که نتیجه چند سال مطالعه و تحقیق در ایران و اروپاست ، آماده و مهیای چاپست . البته هنوز در کتابخانه های بزرگ ترکیه و اروپا آثار و اسناد و مدارك منحصری وجود دارد که از دسترس نگارنده دور بوده ، ولی امید هست که باز توفیق سفری دست دهد و بامراجعه بآثار و مدارك تازه ، مطالب مجدداً دیگر کاملتر و بحقیقت نزدیکتر شود .

درین تألیف مخصوصاً از سفرنامه های مسافران و سیاحان بیگانه ، و نامه های پادشاهان و گزارشهای رسمی سفیران و فرستادگان - لاطین اروپا و هند و غیره ، استفاده بسیار شده است . شاید برخی از مدعیان تاریخ نویسی ، که باینگونه مدارك آشنائی و انس کافی ندارند ، بآنها توجهی نکنند ، و نویسندگان آنها را نیز بی چون و چرا مغرض و دزدوغ برداز ، یا احیاناً بزبان سیاسی روز ، جاسوس و عامل بیگانگان شمارند !

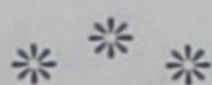
اما کسانی که در سفرنامه ها و آثار سیاحان و سفیران خارجی دقت و مطالعه دقیق کرده اند ، میدانند که اگر مورخی بخواهد در احوال اجتماعی و اخلاقی و صنعتی و تجاری ایران ، یا در اخلاق و عادات مردم و سیاست واقعی پادشاهان ، و رفتار رجال و حکام ، و اوضاع درباری و طرز حکومت و سیاست داخلی و خارجی و نظامی این کشور در دوره صفوی تحقیق کافی کند ، بی مبالغه هشتاد درصد از اطلاعات دقیق لازم را از اینگونه کتب تحصیل تواند کرد . زیرا در بسیاری از تواریخ فارسی این دوره ، تملق و گزافه گوئی و عبارت پردازیهای تکلف آمیز و تفصیل وقایع و حوادث بی ارز و اساس ، بر مباحث مفیدی که حقیقت اوضاع سیاسی و اجتماعی و اخلاقی زمان را بر خواننده روشن میتواند ساخت ، غلبه دارد .

تاریخ نویسان ما چون با اوضاع اجتماعی و اخلاقی و روحی زمان خود کاملاً مأنوس بوده ، و تاریخ را بجای آنکه برای نسلهای آینده نویسند ، بیشتر برای شاه و درباریان و حکام وقت می نوشته اند ، بحث در اینگونه مسائل را زائد و عبث می پنداشته اند ، و از تعریف محامد و مناقب فرمانروایان بییان احوال طبقات عامه و حقایق زندگانی مردم ، یا انتقاد از سیاست و رفتار مقتدران قوم ، نمی پرداخته اند .

مسافران و جهانگردان خارجی برخلاف ، چون با اوضاع سیاسی و درباری ایران



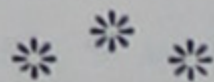
و با احوال اجتماعی و اخلاقی و روحی و سایر مظاهر زندگی ما نا آشنا و بیگانه بوده اند، بر هر يك از آنها بچشم دقت و کنجکاوی نگریسته، و در آثار خود حتی از معرفی خصوصیات ناچیز زندگی پادشاهان و رجال، و توصیف جزئیات عقاید و آداب و رسوم ملت ایران نیز خودداری نکرده اند. مسلمست که در سفرنامه ها و نوشته های ایشان اشتباهات بیشمار از هر گونه وجود دارد، اما شناختن این اشتباهات و تشخیص و تفکیک خطا از صواب، برای اهل فن و کسانی که با تاریخ سیاسی ایران و خصوصیات اخلاقی و روحی و عقاید و آداب و رسوم ایرانیان درادار مختلف آشنا باشند، دشوار نیست.



بر نگارنده مسلمست که این کتاب خالی از اشتباه و انحراف نمیتواند بود. بهمین سبب از خوانندگان مطلع و دانشمند انتظار دارد که بزرگی کنند و هر گونه اشتباه یا خطائی را که بنظر نکته بینشان میرسد، بی ملاحظه گوشزد فرمایند، تا در چاپهای آینده اصلاح گردد، و نیز اگر کتاب یا مدرک تازه ای میشناسند که نگارنده از وجود آن بیخبر مانده و در دسترس او قرار میتواند گرفت، از راهنمایی دریغ نکنند، و مطمئن باشند که گذشته از خدمت بتاریخ ایران، مؤلف را نیز تازنده است مرهون لطف بیدریغ خود ساخته اند.



چون برخی از اسامی و مطالب این کتاب محتاج بتعریف و توضیح بود، قسمتی بعنوان «ضمائم» بر متن کتاب افزوده ایم. درین قسمت درباره اسامی اشخاص و طوایف، یا حوادث و وقایعی که پهلوی آنها نشان (☆) گذاشته شده است، و مطالب دیگری که پس از انجام یافتن متن کتاب نیازمند توضیحات بیشتر دیدیم، مفصلتر سخن گفته ایم. چند نامه از پادشاهان ایران و عثمانی و هندهم، که در تکمیل و توضیح مطالب متن مؤثر و مفید بنظر رسید، بر این قسمت افزوده شده است.



در پایان این مقدمه وظیفه خود میدانم از دوستان بزرگواری که نسخه های



نفیس خطی کمیاب و کتابخانه گرانبهای خود را ، با کمال گشاده روئی و بلند طبعی ،  
 در اختیار نگارنده نهادند ، مخصوصا از نویسندۀ دانشمند استاد آقای سعید نفیسی ، و  
 آقای دکتر مهدی بیانی مدیر فاضل کتابخانه ملی تهران ، سپاسگزاری کنم ، و توفیق  
 هریک را از خدای بزرگ در خدمت بعلم و ادب درخواست نمایم .

اردیبهشت ماه ۱۳۳۲ ، نصرالله فاسفی



## نام و نسب شاه عباس

**ولادت** در شب دو شنبه اول ماه رمضان سال ۹۷۸ هجری قمری<sup>۱</sup>  
**او** در شهر هرات، مرکز حکومت خراسان، از خیرالنساء بیگم<sup>۲</sup>  
 زن سلطان محمد میرزا، پسر بزرگ شاه طهماسب اول، پسر بی بی بوجود آمد.<sup>۳</sup> محمد  
 میرزا در این تاریخ چهل ساله بود و از جانب پدر بسلطنت خراسان یا میرزائی هرات  
 منصوب گشته، در آن شهر بسر میبرد. ولی چون بی کفایت بود حکومت خراسان بدست  
 شاه قلی سلطان یکان استاجلو، ارامرای بزرگ قزلباش، اداره میشد، که سمت للکی  
 شاهزاده و منصب امیرالامرائی داشت.

۱ - ۲۷ ژانویه ۱۵۷۸ میلادی.

۲ - در تواریخ زمان گاه نیز **فخرالنساء** نوشته اند و ظاهراً اشتباه است.

۳ - یکی از شاعران زمان تاریخ ولادت عباس میرزا را در جمله پادشاه هفت اقلیم  
 یافته و در این قطعه برشته نظم کشیده است:

نونهال چمن پادشاهی	که بگلزار جهان گفت مقیم
سال مولودوی از کلک قضا	چون رقم کرده می طبع سلیم
ناگهان از پی تاریخش رفت	ها تفی پادشاه هفت اقلیم.

۹۷۸

ولی پیدا است که این اشعار را یکی از متملقان، پس از آن که او بسلطنت رسید و پادشاه «هفت  
 اقلیم» شد، ساخته است.

در بیشتر تواریخ دوره صفوی نوشته اند که قابله عباس میرزا **خانی خان خانم**، مادر  
**علیق خان شامو**، بود که چندی بعد از طرف شاه اسماعیل دوم مأمور کشتن وی گردید و چون  
 شاه اسماعیل کشته شد، لله او و امیرالامرای خراسان کشت. **خانی خان خانم** پیش از آن دایه  
 سلطان حمزه میرزا، برادر بزرگتر عباس میرزا، بود و بگفته مورخان زمان با آنکه دیگر فرزندی  
 نزاده بود، همین که پستان خشک خود را در دهان عباس میرزا گذاشت، پر شیر شد و بهمین  
 سبب بدایگی او مأمور کشت. این واقعه را مورخان از جمله کرامات کونا کون شاه عباس شمرده اند  
 ولی مسلم است که این کرامت و کرامات دیگری که بدو نسبت داده اند، و در فصل خاصی بآنها  
 اشاره خواهد شد، بیشتر ساخته و پرداخته متملقان و اطرافیان اوست و قطعاً در دوران سلطنت و کمال  
 قدرت آن پادشاه بزرگ ساخته شده و متأسفانه بصفحات تاریخ نیز راه یافته است.



شاه قلی سلطان در نامه‌ای که از جانب محمد میرزا بشاه طهماسب نوشت ، ولادت نوزاد را خبر داد و از پادشاه صفوی درخواست کرد که برای نوۀ خویش نامی برگزیند .

روزی که قاصدامیرالامرای خراسان به قزوین رسید ، اتفاقاً این بیت از بامداد مکرر بر زبان شاه طهماسب جاری شده بود که :

عباس علی است شیرغازی      سرلشکر دفتر حجازی

بهمین مناسبت چون قاصد فرا رسید و عریضۀ پسر را تقدیم کرد ، تکرار این بیت را نوعی از الهام شمرد ، و گفت که نام نوزاد را عباس گذارند . سپس دستور داد که گاهواره دوران کودکی خود را با قالیچه‌ای که در ایوان عمارت چهل - ستون قزوین بر آن می‌نشست ، برای شاه عباس میرزا بفرستند . زیرا از آغاز دولت صفوی مرسوم بود که چون شاهزاده‌ای بوجود می‌آمد ، از خزائن شاهی گاهواره‌ای باتمام لوازم ، و قالیچۀ خاصی برای زیر گاهواره از جانب شاه برای او می‌فرستادند .<sup>۱</sup>

نسب او از جانب عباس میرزا فرزند سلطان محمد میرزا ، پسر بزرگ شاه پدر طهماسب اول ، و نوادۀ شاه اسماعیل اول ، سرسلسلۀ خاندان صفوی است . نسب شاه اسماعیل از جانب پدر ، پس از پنج پشت ، بغارف معروف

۱ - نوشته‌اند که يك شب پیش از ورود قاصد بقزوین ، شاه طهماسب واقعه ولادت عباس میرزا ، را در خواب دید . روز دیگر بامداد به سلطان حسن میرزا ، پسر بزرگ محمد میرزا ، که در پایتخت بود ، گفت : قاصدی خوش خبر از خراسان فرامیرسد ، کس باستقبال او فرستد . چون گاهواره و قالیچۀ مخصوص خود را برای عباس میرزا فرستاد ، درباریان و صوفیان این کار را نشانه توجهِ خاص وی بآن شاهزاده دانستند و سبب پرسیدند . در جواب گفت : « سرِست و ظاهر خواهد شد . » از این جمله کوتاه حاضران مجلس دریافتند که او عباس میرزا را جانشین واقعی خود میداند .

چندسال پس از تولد عباس میرزا نیز ، چون یکی از سرداران ازهرات به قزوین آمد ، شاه طهماسب از او درباره صورت و اطوار و رفتار شاهزاده سؤالانی کرد . آن مرد جوابهای نارسا داد . شاه درخشم شد و بعتاب گفت : « توجهِ می‌فهمی ؟ او چراغ افروز این دودمان خواهد بود . »



شیخ صفی الدین اسحق اردبیلی میرسد و بهمین سبب نیز پادشاهان این سلسله خود را صفوی نامیده اند.<sup>۱</sup>

ظاهراً از خاندان صفویه نخستین کسی که ادعای سیادت کرد و نسبت جد خود شیخ صفی الدین اردبیلی را به امام موسی کاظم رسانید، شیخ حیدر، پدر شاه اسماعیل اول بود.<sup>۲</sup> و از آن پس پادشاهان این سلسله، و از آن جمله شاه عباس، نیز خود را از اولاد علی شمردند.<sup>۳</sup> اما بطوری که از تواریخ زمان برمی آید، این نسب نامه اساس درستی ندارد، و از تحقیقات جدید نیز بثبوت رسیده است که فیروز شاه زرین کلاه، جد هفتم شیخ صفی الدین، از کردستان در حدود سال ۵۶۹ هجری قمری باذربایجان آمده است و اجداد صفویه اصلاً ایرانی بوده و حتی بزبان آذری، یعنی زبان بومی آذربایجان سخن میگفته اند. بطوریکه از شیخ صفی الدین یازده دو بیتی و دو جمله بنثر بزبان آذری در دست است.<sup>۴</sup>

نسب مادری      خیر النساء بیگم مادر عباس میرزا دختر میر عبداللہ خان والی  
او

مازندران بود و نسبش به سید قوام الدین \* مشهور به میر بزرگ

۱ - شاه اسماعیل (۸۹۲ - ۹۳۰) پسر سلطان حیدر (که در سال ۸۹۳ کشته شد)،  
پسر سلطان جنید (در سال ۸۶۰ بقتل رسید)، پسر شیخ ابراهیم معروف به شیخ شاه (مرک  
او در سال ۸۵۱)، پسر سلطان خواجه علی سیاه پوش (مرکش در سال ۸۳۰)، پسر شیخ  
صدر الدین موسی (۷۰۴ - ۷۹۳)، پسر شیخ صفی الدین اردبیلی (۶۵۰ - ۷۳۵).

۲ - سلطان یعقوب آق قویونلو در نامه ای که پس از فتح طبرستان و کشته شدن شیخ حیدر  
بسلطان بایزیدخان دوم، سلطان عثمانی نوشته، شیخ حیدر را چنین نام می برد: «سر حلقه ارباب ضلال  
شیخ حیدر، اگر چه نسبت نسبش بخاندان اولیاء و دودمان اصفیا منتهی بود... مخالف سایر اخلاف  
و مغایر طرق اسلاف آن خانواده بود. از «منشآت فریدون بیگ» چاپ استانبول، صفحات  
۳۰۰ و ۳۰۱»

۳ - در غالب تواریخ بدینصورت: «شیخ صفی الدین اسحق بن امین الدین جبرئیل بن صالح بن قطب  
الدین احمد بن صلاح الدین رشید بن محمد الحافظ بن عوض (الحافظ الخواص) بن فیروز شاه زرین کلاه  
بن محمد بن شرف شاه بن محمد بن حسن بن ابراهیم بن جفر بن محمد بن اسماعیل بن محمد بن احمد الاعرابی بن  
ابی محمد ابوالقاسم حمزة بن امام موسی کاظم...» در برخی تواریخ نیز این نسب نامه بصورت های دیگر  
نقل شده که درست نیست.

۴ - رجوع شود بمقالات محققانه مرحوم سید احمد کسروی در سال دوم مجله آینده  
(بقیه در پاورقی صفحه بعد)



میرسید<sup>۱</sup>. شاه طهماسب او را در سال ۹۷۴ به عقد پسر خود شاهزاده محمد میرزادر آورد و باوی بهرات فرستاد.

نسب سید قوام الدین از جانب پدر به **علی بن ایطالب میرسید<sup>۲</sup>** و عباس میرزا از طرف مادر قطعا علوی بوده است.<sup>۳</sup>

میر عبدالله خان جد مادری عباس میرزا با شاه طهماسب اول معاصر بود و حکومت مازندران را بمیراث برده از سال ۹۳۹ هجری قمری، در قسمتی از آن سر زمین فرمانروائی داشت. چندی بعد یکی از عم زاد گانش بنام **میر سلطان مراد میرشاهی**، مدعی حکومت وی گردید و گروهی از مردم مازندران هم براو گرد آمدند. شاه

---

بقیه پاورقی صفحه پیش :

---

شماره های ۱۱ و ۷۵ - بعقیده مرحوم کسروی خاندان صفوی در آغاز امر خود را بجهت انتساب بخواجه « **علی سیاهپوش** » علوی و بسبب انتساب بشیخ صدرالدین موسی **موسوی** می گفته اند.

در هر صورت مسلمست که پیش از شیخ حیدر هیچیک از نیاکان ویرا **سید** یا **میر** نمی خوانده اند، حتی شاد اسماعیل اول را هم **شیخ اغلی** یا **شیخ زاده** می گفته اند و خود او هم در اشعار خویش خود را **غلام حیدر و چاکر قنبر** خوانده است. ولی در نوشته ای که بخط او در کتابخانه دانشگاه استانبول موجود است، و عکس آن در قسمت ضمائ این کتاب چاپ شده، خود را **اسماعیل بن حیدر الحسینی** می خواند، و نیز در نامه ای که ظاهر آدرسال ۹۱۵ هجری به **محمد شاه بخت خان**، معروف به **شیبک خان** نرفته، خود را با اشاره از آل علی دانسته است. قسمتی از این نامه را در قسمت ضمائ این کتاب میتوان دید.

۱ - اجداد او را تا میر بزرگ چنین نوشته اند: **میر عبدالله خان**، پسر سلطان محمود، پسر **میر عبدالکریم**، پسر **میر عبدالله**، پسر **میر عبدالکریم**، پسر **سید محمد**، پسر **سید مرتضی**، پسر **سید علی**، پسر **سید کمال الدین** (معاصر امیر تیمور گورکان) پسر **سید قوام الدین**.

۲ - نیاکان **سید قوام الدین** میر بزرگ را تا علی بن ایطالب چنین نوشته اند: **میر قوام الدین بن صادق بن عبدالله بن محمد بن اوهاشم بن علی بن حسن بن علی المرعشی بن عبدالله بن محمد الاکبر بن حسن بن حسین الاصفهانی** امام زین العابدین **علی بن حسین بن علی بن ابی طالب**.

۳ - پس از آنکه عباس میرزا بسلطنت رسید، و بشرحیکه بعد خواهد آمد، جمعی از سران قزلباش را بابتقام خون مادر و برادر خود (حمزه میرزا)، که بدست ایشان کشته شده بودند از میان برداشت و در صدد برآمد که از نفوذ و قدرت طوائف **شیخاوند** و قزلباش بکاهد، برخی از سران این طوائف باو از در دشمنی در آمدند و شهرت دادند که حرامزاده است.



طهماسب نیز چون از میر عبدالله خان ناخرسند بود ، بطرفداری سلطان مراد برخاست  
 و مازندران را میان آن دو تقسیم کرد . اما سرانجام میر عبدالله خان بدست سلطان  
 مراد کشته شد . پس از مرگ او پادشاه صفوی ، چنانکه گفتیم ، دخترش خیر النساء  
 را بعقد پسر بزرگ خود محمد میرزا در آورد و پسر دیگر خویش حسن میرزا را بجای  
 میر عبدالله خان بحکومت یکقسمت از مازندران فرستاد .



## آغاز حکومت عباس میرزا در خراسان

سابقه میرزائی سرزمین پهناور خراسان از سال ۹۱۶ هجری قمری ضمیمه هرات متصرفات دولت صفوی گردیده بود. در این سال شاه اسماعیل اول در محل محمودآباد، نزدیک شهر مرو، محمدخان شیانی، معروف به شیبک خان ☆، خان ازبک را شکست داد و کشت و ازبکان را از صفحه خراسان به-  
ماوراءالنهر راند.

پس از تسخیر خراسان، شاه اسماعیل بمقتضای سیاست، پسر بزرگ خود طهماسب میرزا را، که طفلی دوساله<sup>۱</sup> بود، در سال ۹۲۱، با عنوان سلطنت خراسان به هرات فرستاد، و امیرخان موصولی ترکمان، از سران قزلباش، را نیز بعنوان<sup>۲</sup> و سرپرست همراه وی کرد، و حکومت خراسان در حقیقت باین سردار بود. شش سال بعد<sup>۳</sup>، که امیرخان را از حکومت خراسان معزول کرد و باطهماسب میرزا بقزوین طلبید، پسر دیگر خود سام میرزا را با سرپرستی دورمیش خان، از سران طائفه شاملو بهرات روانه کرد.

بعد از مرگ شاه اسماعیل اول<sup>۴</sup> پسر بزرگش شاه طهماسب بجای وی نشست و حکومت خراسان چندی در دست سام میرزا و بهرام میرزا برادران وی بود، که بترتیب بایکی از سرداران بزرگ قزلباش در آن ولایت فرمانروائی داشتند.<sup>۵</sup>  
در آغاز سال ۹۴۳ هجری قمری شاه طهماسب پسر بزرگ خود محمد میرزا را، که در آن تاریخ شش ساله بود، بجای برادر خویش سام میرزا، باصطلاح زمان به-  
میرزائی هرات و سلطنت خراسان گماشت، و محمدخان شرف الدین اغلی، از

۱ - طهماسب میرزا در روز چهارشنبه بیست و ششم ذی الحجه سال ۹۱۶ در قریه شهباد نزدیک اصفهان تولد یافته بود

۲ - در شب دوشنبه ۱۹ رجب سال ۹۳۰ هجری قمری.

۳ - سام میرزا در مرتبه اول سرپرستی دورمیش خان شاملو و در مرتبه دوم باغزیوار خان شاملو

و بهرام میرزا با غازیخان تگلو.



سران طائفه **تکلو** ، را نیز بعنوان الله شاهزاده ، بامقام امیرالامرائی خراسان، همراه وی کرد .

محمد میرزا تابست و شش سالگی در هرات بسر برد ، تا آنکه در سال ۹۶۳ شاه طهماسب پسر دوم خود اسماعیل میرزا را بجای او فرستاد<sup>۱</sup> . زیرا از اخلاق ناپسند و حرکات ناشایسته این پسر بجان آمده بود و میخواست او را از پایتخت دور سازد . اسماعیل میرزا بفرمان شاه با **علی سلطان تکلو** بهرات رفت . علی سلطان مأمور بود که او را به محمدخان شرف الدین اغلی بسپارد و محمد میرزا را باخود به پایتخت آورد .

اسماعیل میرزا که طبعی سرکش و جاه طلب داشت ، از آغاز ورود بهرات ، بهمدستی علی سلطان و برخی سرداران جوان قزلباش ، بخیال سرکشی افتاد و با محمدخان از دربهانه جوئی و مخالفت درآمد ، و حتی بکشتن او همت گماشت . لیکن محمدخان شاه طهماسب را نهانی از رفتار پسر و قصد سرکشی و طغیان وی ،<sup>۲</sup> خراسان آگاه کرد . **علی سلطان** هنگامیکه محمد میرزا را بپایتخت می آورد بامر شاه به قزوین نارسیده کشته شد . سپس شاه **سوندوک بیگ** قورچی باشی<sup>۳</sup> را مأمور کرد که بهرات رود و اسماعیل میرزا را نیز بقزوین بازگرداند . اما این شاهزاده را پیش از آن که بخدمت پدر رسد ، بفرمان او در بند کردند و بقلعه قهقهه<sup>۴</sup> ، از قلعههای استوار

۱ - در تاریخهای عثمانی نوشته شده است که چون اسماعیل میرزا گاهی بی دستور شاه طهماسب بر قلعههای سرحدی عثمانی میتاخت و موجب اختلافات سیاسی میشد ، شاه او را از سرحدات غربی احضار کرد و بخراسان فرستاد .

۲ - قلعه قهقهه در ناحیه یافت از اعمال **قراجه داغ** بر فراز کوهی بلند از سنگ ساخته شده بود . از دامنه کوه تا فراز قلعه راهی تنگ و سربالا بطول نیم فرسنگ بود که يك تفنگچی با آسانی میتواند از آن دفاع کند . در زمان شاه طهماسب هر وقت که سلطان عثمانی بآذربایجان لشکر می کشید ، خزائن سلطنتی را باین قلعه منتقل میکردند . قلعه قهقهه بسبب استحکام فوق العاده آن زندان سیاسی پادشاهان صفوی بشمار میرفت و غالباً مقصران سیاسی و شاهزادگانی را که مورد بدگمانی و بی مهری شاه میشدند ، در « بقیه در پاورقی صفحه بعد »



آذربایجان بردند<sup>۱</sup> و بار دیگر محمد میرزا به میرزائی هرات منصوب گردید<sup>۲</sup>.

محمد میرزا این بار شش سال در هرات بسربرد، و در این مدت حکومت خراسان با قزاقخان تکلو، پسر محمد خان شرف الدین اغلی، بود که از سال ۹۶۴، پس از مرگ پدر، بجای وی بمقام للگی شاهزاده و امیرالامرائی خراسان رسیده بود. شاه طهماسب در سال ۹۷۲ بر قزاقخان بد کمان شد. زیرا این سردار جوان برخلاف پدر احکام شاهی را چنانکه شایسته بود اطاعت نمی کرد و از حرکات وی چنین بر می آمد که خیال خود سری و طغیان دارد. بفرمان شاه سردارانی بدفع قزاقخان مأمور شدند و چون او مغلوب و کشته شد، شاه محمد میرزا رانیز بقزوین خواست و حکومت خراسان را یکی از سرداران طائفه استاجلوداد.

اما چون سرزمین خراسان همواره در معرض حمله ازبکان بود، وبهین سبب از زمان شاه اسماعیل مرسوم شده بود که پسر بزرگ شاه همیشه در هرات باشد، شاه طهماسب دو سال بعد دوباره محمد میرزا را بحکومت خراسان مأمور کرد و همراه شاه قلی سلطان استاجلو بهرات فرستاد، و در همین سال بود که خیر النساء بیگم دختر میر عبداللہ خان مازندرانی، مادر شاه عباس را نیز بعقد وی در آورد.

دیری نگذشت که میانه محمد میرزا و امیرالامرای تازه برهم خورد و کار اختلاف ایشان کم کم بالا گرفت. طرفین نامه های شکایت آمیز از یکدیگر بدربار

بقیه پاورقی صفحه پیش :

آنجا حبس می کردند. چنانکه مدتها زندان سام میرزا و القاس میرزا برادران شاه طهماسب، و اسماعیل میرزا پسر او و خان احمد کیلانی حکمران کیلان بود.

۱ - در اواخر ماه شعبان ۹۶۴.

در کتاب « تاریخ کشیشان کرملیت » نوشته شده است که شاه طهماسب اسماعیل میرزا را بعزت خصومتی که نسبت بترکان عثمانی ابراز میداشت بحبس انداخت. زیرا می ترسید که اوبیخبر بخاک عثمانی حمله برد و مایه تجدید جنگ گردد. برخی دیگر از مورخان نیز نوشته اند که شاه طهماسب او را بسبب آنکه بمذهب تسنن گرویده بود بزندان افکند.

۲ - در آغاز ماه صفر سال ۹۶۴.





تصویر شاه طهماسب اول

هنگام جوانی او  
کار سلطان محمد نقاش

مقابل صفحه ۸




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

### **J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



قزوین فرستادند و عاقبت شاه طهماسب، در سال ۹۸۰، حمزه میرزا پسر دوم محمد میرزا را، که در آن تاریخ هشت سال داشت، به میرزائی هرات تعیین کرد و بمحمد میرزا نوشت، که با سایر فرزندان بشیراز رود<sup>۱</sup>. اما محمد میرزا و زنش، که حمزه میرزا را بیش از فرزندان دیگر خود دوست میداشتند، بشاه نوشتند که چون حمزه میرزا بایشان علاقه وافر دارد، اگر از پدر و مادر جدا ماند بیمار خواهد شد، و اجازه خواستند که بجای وی عباس میرزا را، که طفلی شیرخوار بود در هرات گذارند. شاه نیز اجازه داد، و عباس میرزا، که در این زمان یکسال و نیم بیش نداشت، میرزای هرات شد و شاهقلی سلطان نیز همچنان با عنوان لاله در مقام امیرالامرائی خراسان باقی ماند.

۱- در همین سال محمد میرزا بمرض آبله گرفتار شد و هر دو چشمش نابینا گشت.



## آغاز اختلاف سران قزلباش

پنجسال پیش از مرگ شاه طهماسب اول، در سال ۹۷۹، حادثه ای پیش آمد که اختلاف و نفاق سرداران و رؤسای طوایف گوناگون قزلباش را از آنچه بود بیشتر و آشکارتر ساخت. شاه طهماسب بجمع مال علاقه بسیار داشت. خزائن او همیشه از مسکوکات و شمشهای طلا و نقره و آلات و اسباب زرین و سیمین و اشیاء گران بها و پارچه های نفیس و انواع سلاحهای قیمتی انباشته بود، و از آن جمله ششصد شمش طلا و ششصد شمش نقره در قلعه معروف قهقهه گرد آورده بود. در سال ۹۷۹، هنگامی که اسماعیل میرزا در این قلعه محبوس بود، چند شمش طلا و نقره مفقود شد.<sup>۱</sup> حبیب بیگ استاجلو، قلعه بان و حاکم قهقهه، مدعی بود که شمشها را کسان شاهزاده اسماعیل میرزا بدستور او ربوده اند، و شاهزاده آنها را از بالای برج قلعه بجمعی از صوفیان، که از خاک عثمانی بیای قلعه آمده بوده اند، بخشیده است. اسماعیل میرزا نیز ربودن شمشها را بدختر قلعه بان نسبت میداد. اتفاقاً در همان اوقات نیز شاهزاده با زن یکی از ملازمان حبیب بیگ روابط عاشقانه یافته بود، و نهانی بخانه وی میرفت. شبی شوی زن شکایت نزد حاکم برد که شاهزاده در خانه اوست. حبیب بیگ بی محابا بدانخانه رفت و در آنجا با اسماعیل میرزا دست بگریبان شد و چنان مشتی بر روی شاهزاده زد که دودندان جلوش در دهان افتاد!

چون این اخبار به قزوین رسید، شاه طهماسب چهارتن از سران نامی قزلباش

---

۱- درباره خزائن شاه طهماسب شرف الدین بدلیسی در **شرفنامه** چنین نوشته است: «در حینی که شاه اسماعیل مود این اوراق را بتفحص خزینه و بیت المال و سایر اموال شاه مرحوم مامور گردانید، سیصد و هشتاد هزار تومان نقد طلا و نقره مسکوک و ششصد عدد دخت طلا و نقره، هر یک از قرار سه هزار مثقال، و هشتصد عدد سرپوش طلا و نقره و دویست هزار خروار حریر (!) و سی هزار جامه و فراجه دوخته از اقمشه نفیسه، و اسلحه و یراق سی هزار سوار از جبه و جوشن و برگشتوان در جبه خانه، سه هزار شتر ماده و سه هزار راس مادیان تازی پاکیزه و دویست راس اسب خاصه در طویل موجود بود... و مال و خراج آذربایجان و شروان و اران، بعضی محال راهفت ساله و بعضی را نه ساله، گرفته در دست رعایا مانده بود...»



بنام حسینقلی خلفای روملو و ولی خلیفه شاملو و پیره محمدخان استاجلو و خلیفه انصار قراداغلو را مأمور کرد که به قهقهه روند و حقیقت امر را معلوم کنند و خزائن آنجا را به قزوین انتقال دهند. پیره محمدخان، که خود از طائفه استاجلو و باحبیب بیگ منسوب بود، در ظاهر جانب او را گرفت، ولی پوشیده با اسماعیل میرزا عهد و پیمان بست و دختر خود را نذر وی کرد. خلیفه انصار نیز، بسبب دوستی و خویشاوندی با طائفه استاجلو، بطرفداری حاکم برخاست. ولی دو سردار دیگر از اسماعیل میرزا حمایت کردند، و چون بقزوین باز گشتند کار ایشان در مجلس شاه بگفتگو و مشاجره و حتی اهانت بمقام شاهی کشید. پس از این واقعه، چون معلوم شد که اسماعیل میرزا شمشه‌ها را بوسیله صوفیان بتبریز وارد بیل فرستاده و برای تحریک و تشویق مردم بمخالفت با شاه و هواخواهی خویش، بکار برده است، شاه طهماسب باو خشمگین تر و بد کمان تر گشت. ولی چون حبیب بیگ نیز باشاهزاده برخلاف ادب رفتار کرده بود، از حکومت قهقهه معزول شد و خلیفه انصار قراداغلو بجای وی مأمور حفظ قلعه گردید. این سردار تمام طائفه خود را، که در حدود ده هزار خانوار بودند، باطراف قهقهه برد و آن قلعه را در میان گرفت. سپس شاه از بیم آنکه مبادا طائفه استاجلو بجان اسماعیل میرزا آسیبی رسانند، پنجاه تن از قورچیان افشار را نیز بمحافظت شاهزاده مأمور قلعه کرد.

**اختلاف سران قزلباش** در نتیجه این حوادث سران طائفه استاجلو، که آن زمان از بزرگترین طوائف قزلباش بود، مصمم شدند که بوسائل گوناگون از ولیعهد شدن اسماعیل میرزا جلوگیری کنند. زیرا میدانستند که اگر او شاه شود، جان جملگی در خطر خواهد افتاد. امیران استاجلو در زمان شاه طهماسب بیشتر مقامات بزرگ در باری و کشوری و لشکری را در اختیار داشتند و هنگام مرگ آن پادشاه هشت تن از بزرگان آن طائفه باصطلاح زمان صاحب طبل و علم، یعنی فرمانده سپاهی مخصوص بخویش بودند، و حکومت بیشتر ولایات بزرگ ایران در دست ایشان بود.



در سالهای آخر سلطنت شاه طهماسب بزرگترین سرداران استاجلو حسین بیگ یوزباشی<sup>۱</sup>، لله سلطان مصطفی میرزا از پسران شاه بود، که در خدمت وی قدر و منزلت بسیار داشت و شاه طهماسب امور کشور را بدستیاری او اداره میکرد. حسین بیگ و جمعی دیگر از امرای استاجلو، که همگی در دربار قزوین مقامات عالی داشتند، متعهد شدند حیدر میرزا را، که پس از محمد میرزا و اسماعیل میرزا بزرگترین پسران شاه بود<sup>۲</sup>، جانشین پدر سازند. پس حسین بیگ بدستیاری

۱- یوزباشی یعنی فرمانده صد نفر سرباز. حسین بیگ استاجلو چون در آغاز کار سربازی یکچند «یوزباشی» بود، این عنوان پس از آن هم که بمقامات عالیه رسید برو باقی ماند.

۲- شاه طهماسب در دوران زندگانی، از زنان متعدد خویش، دارای دوازده پسر و هشت دختر شد. ولی سه پسرش در حیات او درگذشتند و هنگام مرگ نه پسر داشت. اسامی پسران وی بترتیب سن چنین است:

۱- محمد میرزا، که در سال ۹۳۸ تولد یافته بود و پس از برادر کوچک خود اسماعیل میرزا بسلطنت رسید، و در سال ۱۰۰۴ هنگام پادشاهی پسرش شاه عباس درگذشت.

۲- اسماعیل میرزا، که در سال ۹۴۳ متولد شده بود و پس از پدر، بشرحیکه خواهیم گفت، بشاهی رسید و در سال ۹۸۵ مسموم شد. محمد میرزا و اسماعیل میرزا هر دو از يك مادر بودند که مشهور به سلطانم و از طائفه موصولی ترکمان بود.

۳- مراد میرزا، که باهمایون شاه هندی بقندهار رفت و در آنجا در کودکی بمرد.

۴- حیدر میرزا، که مادرش سلطانزاده خانم کرجی بود و هنگام مرگ پدر (در سال ۹۸۴) بیست و دو سال داشت و يك روز پس از پدر بدست جمعی از سرداران قزلباش کشته شد.

۵- سلیمان میرزا که مادرش سلطان آغا خانم چرکس بود، و هنگام مرگ پدر بیست و یک سال داشت و بفرمان شاه اسماعیل کشته شد.

۶- مصطفی میرزا، که در سال ۹۶۴ تولد یافته و مادرش زهرا باجی کرجی بود. او را نیز باشاره شاه اسماعیل هلاک کردند.

۷- محمود میرزا، که در سال ۹۶۶ متولد شده بود و بفرمان شاه اسماعیل بقتل رسید.

۸- امعاءقلی میرزا، که مادرش خان پرور خانم کرجی بود و هنگام مرگ پدر چهارده سال داشت و مانند سایر برادران بامر شاه اسماعیل کشته شد.

۹- علی میرزا، که بامصطفی میرزا از يك مادر بود و بفرمان شاه اسماعیل در چهارده سالگی

«بقیه در حاشیه صفحه بعد»



مصطفی میرزا با حیدر میرزا دوستی گزید، و در این باره عهد و پیمان بست و بجلب امرای سایر طوائف و متفق ساختن ایشان با حیدر میرزا همت گماشت.

نخست صدرالدین خان صفوی، که سر سلسله طائفه شیخاوند و با خاندان شاهی منسوب بود، با او از در موافقت و اتحاد در آمد. زیرا خود لله حیدر میرزا بود. سپس سرداران گرجی<sup>۱</sup> نیز، بسبب اینکه سلطان زاده خانم، مادر حیدر میرزا، گرجی بود، با جمعی از امیران طائفه قاجار، که در میان طوائف قزلباش بشجاعت معروف و در گرجستان دارای املاک و اراضی بسیار بودند، بجمع ایشان پیوستند. از شاهزادگان هم ابراهیم میرزا برادر زاده شاه و مصطفی میرزا که مادرش گرجی بود، هواخواه و لیعهدی حیدر میرزا شدند.

در برابر این دسته جمعیتی نیز، بطرفداری اسماعیل میرزا، از سران طوائف روملو و افشار و تر کمان و تکلو و چرکس تشکیل شد، که حسینقلی خلفای روملو

بقیه حاشیه صفحه پیش :

کورس کردند.

۱۰- احمد میرزا، که در سیزده سالگی بفرمان شاه اسماعیل کشته شد.

۱۱- زین العابدین میرزا، که در کودکی در قزوین بمرد.

۱۲- موسی میرزا، که در کودکی در گذشت.

اسامی دختران شاه طهماسب نیز بترتیب ازین قرار است :

۱- گوهر سلطان خانم، که زن ابراهیم میرزا برادر زاده شاه طهماسب بود.

۲- پریخان خانم، (که برخی از مورخان بقلط پریجان خانم نوشته‌اند) و با سلیمان میرزا از يك مادر بود.

۳- خدیجه سلطان خانم. ۴- زینب بیگم، که نخست آغا خانم نام داشت و مادرش گرجی بود.

۵- مریم خانم ۶- فاطمه سلطان خانم ۷- شهربانو خانم ۸- خانش بیگم.

بسیاری از زنان شاه طهماسب از جمله کنیزکان و دختران زیبایی بودند که امرای گرجستان همه سال در ضمن تحف و هدایای دیگر برای شاه میفرستادند.

۱- مانند زال و داود و طهماسب، که برادران خان پرور خانم زن دیگر شاه و مادر امامقلی میرزا، و از سرداران مقتدر و نامی و دلیر بودند.



از معتبرتران ایشان بود. این مرد در دربار صفوی منصب **خلیفه‌الخلافت** داشت<sup>۱</sup>، یعنی در طریقت صفوی نایب شاه محسوب میشد و صوفیان پس از شاه، یا مرشد کامل، **خلیفه‌الخلافت** را خلیفه او و احکام وی را مانند احکام شاهی واجب‌الاطاعه میدانستند. هنگام مرگ شاه طهماسب نیز نزدیک بده هزارتن از صوفیان در پایتخت بسر میبردند که جملگی فرمانبردار حسینقلی خلیفا بودند.

طرفداران اسماعیل میرزا میگفتند چون محمد میرزا بعزت نایب‌نائی نمیتواند جانشین پدر گردد، ولیعهدی حقا به **اسماعیل میرزا**، که فرزند دوم شاهست، میرسد. هر یک از این دودسته، در انتظار مرگ شاه طهماسب، نهانی برای پیشرفت کار خود نقشه میکشید. ولی اختلاف طوائف مذکور نخست در سال ۹۸۲، دو سال پیش از مرگ شاه، ظاهر گشت. زیرا در این سال شاه طهماسب بعزت بیماری سختی نزدیک بمرگ شد و این دودسته بدون اینکه برای وعقیده شاه توجهی کنند، نظر خویش را درباره جانشین وی آشکار ساختند. شاه با آنکه بدین اختلاف و خطرات بزرگ آن پی برده بود، پس از رفع بیماری باز جانشین خود را رسماً تعیین نکرد. ولی چون در سال‌های آخر پادشاهی به **حیدر میرزا** توجه خاص نشان میداد، و غالب امور کشوری بدستیاری وی انجام میگرفت، چنان مینمود که او را برای ولیعهدی و جانشینی خویش تربیت میکند.

در حرم شاهی نیز سلطانزاده خانم، مادر **حیدر میرزا**، که زنی گرجی و از زنان دیگر شاه در نزد وی عزیزتر بود، بوسیله سرداران گرجی، که در دربار نفوذ و قدرت فراوان داشتند، مقدمات سلطنت پسر را فراهم میکرد، و در مقابل او دختر دوم شاه **پریخان خانم**، که زنی بسیار زیور و حیل ساز و مدبر و تزد شاه بسیار عزیز بود، علی‌رغم آن زن با **حیدر میرزا** مخالفت می نمود و میکوشید که پدر را نسبت بدو بد گمان

---

۱ - طوائف روملو و افشار و ترکمان و تکلو چون با طوائف استاجلو و شاملو و قاجار عداوت و اختلاف دیرینه داشتند، در طرفداری از **حیدر میرزا** با ایشان مخالفت می کردند. امرای چرکس نیز چون با **پریخان خانم** از جانب مادرش خویشاوند بودند، و او از **اسماعیل میرزا** طرفداری میکرد، بمخالفت **حیدر میرزا** برخاستند.



و با اسماعیل میرزا مهربان سازد. ضمناً بوسیلهٔ خال خود **شمخال خان چرکس** ، هواخواهان اسماعیل میرزا را ، بپایداری تشویق میکرد و نهانی با آن شاهزاده مکاتبه داشت<sup>۱</sup>

چون پریخان خانم و هواداران اسماعیل میرزا پیوسته بشاه تلقین میکردند که طرفداران **حیدر میرزا** قصد جان وی دارند<sup>۲</sup> ، شاه طهماسب مصمم شد که دست پسر را از کارهای دولتی کوتاه کند و هواخواهان او را پراکنده سازد. بهمین قصد پسر پنجم خود **سلیمان میرزا** را ، که با پریخان خانم از یک مادر بود و بعنوان خادمباشی آستانهٔ رضوی در مشهد بسر میبرد ، بتحریر دختر خود ، بدربار احضار کرد و چندی امور سلطنتی را با او و برادرزادهٔ خویش **ابراهیم میرزا**<sup>۳</sup> سپرد. چندی از امیران مقتدر و صاحب نفوذ استاجلو را هم ، که از هواداران حیدر میرزا بودند. بمأموریتهای مختلف روانهٔ ولایات دور دست کرد ، و از آن جمله **حسن بیگ یوزباشی** را ، که سردهستهٔ ایشان بود ، مأمور ساخت که به **استانبول** رود و جلوس سلطان **مراد خان سوم** سلطان جدید عثمانی را ، از جانب شاهنشاه ایران تهنیت گوید. ولی سلیمان میرزا و ابراهیم میرزا بسبب بیکفایتی و نداشتن دستیاران لایق ، کاری از پیش نبردند و از قدرت و نفوذ حیدر میرزا چیزی کاسته نشد. **حسین بیگ** هم ، چون مرگ شاه را نزدیک میدید ، و میدانست که منظور وی متفرق ساختن امرای استاجلو است ، از قبول آن مأموریت بیپایانهای معذرت خواست .

۱ - نوشته‌اند که اسماعیل میرزا چون از تقرب مادر حیدر میرزا آگاه شد ، نامه‌ای بپدر نوشت و اندر زش داد که از زنان ایمن نباید بود و داستان **شیخ حسن کوچک** چوپانی را ، که بدست زش عزت ملک کشته شده بود ، باقطعه‌ای که سلمان ساوجی شاعر درین باب سروده است ، در آن نامه یادآور شد . شاه از این جسارت رنجیده‌تر گردید و از آن پس نامه‌های او را هرگز نخواند . ☆

۲ - پریخان خانم از حیدر میرزا بزرگتر و طرف توجه و علاقهٔ مخصوص پدر بود . شاه در بیشتر امور کشوری با این دختر ، که بسیار زیرک و هوشمند و حیا ساز بود ، مشورت میکرد و چون او را بسیار دوست میداشت بشوهر نمیداد .

۳ - پسر بهرام میرزا ، برادر شاه طهماسب .



## پس از مرگ شاه طهماسب

سرانجام شاه طهماسب بامداد روز چهارشنبه پانزدهم ماه صفر ۹۸۴ هجری قمری (۱۴ مه ۱۵۷۶) درگذشت<sup>۱</sup>. حیدر میرزا، که بقولی بخواهش پدر، و بقولی دیگر بدستور مادر، بحر مسرا رفته در بالین شاه منتظر مرگ وی بود<sup>۲</sup>، پس از مرگ او تاج سلطنت بر سر نهاد و شمشیر شاهی بر کمر بست و خود را شاه خواند، و وصیت نامه‌ای بمهر شاه طهماسب نشان داد که او را بولیعه‌دی برگزیده بود<sup>۳</sup>. اما این شاهزاده نتوانست از درون حرم مسرا خارج شود و بهواداران خویش پیوندد. زیرا از اتفاق بد مأموریت کشیک حرمخانه شاهی در آن روز باجمعی از کشیکچیان طوائف روملو و افشار و بیات، هواداران اسماعیل میرزا، بود<sup>۴</sup>. حیدر میرزا هرچه بایشان امر کرد که درهای حرم را بروی طرفدارانش بگشایند، کشیکچیان بیپناه‌های گوناگون اطاعت نکردند.

۱ - درباره مرگ او دو روایت است: دسته‌ای از مورخان نوشته‌اند که بسبب استعمال نوره در حمام قسمتی از اسافل اعضای او مجروح شد و این جراحت شدت یافت و مایه ضعف و مرگ وی گردید. دسته دیگر معتقدند که یکی از پزشکان خاص شاه، بنام حکیم ابونصر گیلانی با اشاره مادر حیدر میرزا و هواخواهان وی، سمی (یا بقول دیگر الماس سوده) بانوره مخلوط کرد و بدان وسیله شاه را مسموم یا مجروح ساخت. بهمین سبب نیز طرفداران اسماعیل میرزا، پس از کشتن حیدر میرزا، این طبیب را نیز هلاک کردند. یکی از مورخان ارمنی و یکی از مورخان گرجی نیز نوشته‌اند که او را ملازمانش در حمام خفه کردند. ولی این روایت در هیچ تاریخ فارسی، که نگارنده بآن دسترس یافته، دیده نمی‌شود. «یادداشت‌های تاریخی در باره صفویه»، «تایف زکریا» و تاریخ، «چامیچ گرجی» - نقل از تاریخ گرجستان «بروسه» چاپ سن بطرزبورغ در سال ۱۸۷۶.

مدت زندگانی شاه طهماسب شصت و چهار سال و یکماه و بیست و پنج روز و مدت سلطنتش پنجاه و سه سال و ششماه و بیست و شش روز بود. مردی بود بلند بالا و کشیده قد، بادستهای دراز و ریشی متمایل بزردی. «حسن زوملو» مؤلف «احسن التواریخ»، که خود باشاه طهماسب معاصر بوده است، درباره اخلاق و صفات وی شرحی بدین مضمون می‌نویسد: «... در اوائل شباب بنوشتن و نقاشی میل تمام داشت. بعد از «بقیه حاشیه در صفحه بعد»





## تصویر شاه طهماسب اول صفوی

از روی تابلو موزه «روایال گالری دزوفیسی» در شهر فلورانس  
که در زمان سلطنت آن پادشاه کشیده شده است.

مقابل صفحه ۱۶




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



درهمان حال پریخان خانم، که دختری بسیار باهوش وزیرك بود، چون مشاهده

بقیه پاورقی صفحه پیش :

آن بخرهای مصری سوار میشد و بهم سنان بازی می کرد . بنا بر آن خرها را بازیهای طلا و جلهای زربفت می گرداندند . بواسطه آن بوقالعشق این بیت را گفته :

بی تکلف خوش ترقی کرده اند      کاتب و نقاش و قزوینی و خر

درایام کهولت از صبح تارواح دفتر را پیش گذاشته در کارملکی میپرداخت . بمجموع مهمات خود میرسید . چنانکه و کلا و وزراء بی اذن او فلوس بکسی نمی دادند ... يك روز ناخن میگرفت و يك روز دیگر صبح تاشام در حمام بود . اکثر اشیاء را نجس میدانست و نیم خورده خود را بآب و آتش میریخت . در مجالس طعام نمیخورد و در نخوردن شراب غلوی عظیم داشت و قریب پانصد تومان تریاق فاروق را بآب حل کرد ... »

میرزا احسانی نام شاعر در تاریخ مرگ او گفته است :

طهماسب شاه آن تاجور دین پرور      در نهصد و سی نشست بر جای پدر  
هشتاد و چهار سال بر حکم بزیست      فوآش طلب از پانزدهم شهر صفر (!)

۹۸۴

۲ - بدلیسی در کتاب شرفنامه می نویسد : « ... حسین بیگ یوز باشی که رکن رکن آن سلسله بود با اکثر اعیان و طوائف امم با علیخان گرجی و زال گرجی ، که خال سلطان حیدر میرزا و امامقلی میرزا بودند، بصوابدید سلطان ابراهیم میرزا درهمان شب ... سلطان حیدر میرزا را در درون سرای عامره گذاشتند که بعد از ارتحال آن پادشاه ... بر تخت سلطنت جلوس نماید . »  
در یکی از اسناد سیاسی « واتیکان » مربوط بزمان شاه طهماسب نوشته شده است که این پادشاه در شب مرگ خویش حیدر میرزا را بدرون حرم خواست و برادر زاده خود بهرام میرزا ، علی سلطان (؟) دستور داد که او را گرفتند و در اطاقی حبس کردند . ( تاریخ کشیشان کرملیت ، چاپ لندن ، ج اول ، ص ۵۵ ) .

۳ - طرفداران اسماعیل میرزا مدعی بودند که این وصیت نامه بخط شاه نیست ، بلکه بخط یکی از زنان حرمست که باخط شاه شباهت دارد و آن را پس از مرگ شاه با انگشتی وی مهر کرده اند .  
۴ - بدستور شاه طهماسب هر روز بنوبت افراد یکی از طوائف بزرگ قزلباش بیاسداری عمارات سلطنتی ، یا با اصطلاح زمان دولتخانه ، مشغول میشدند ، و در روز کشیک هر طائفه ، اگر از سرداران یا افراد طوائف دیگر کسی میخواست داخل شود، او را بدرون راه نمیدادند ، مگر آنکه حکم صریحی از شخص شاه در دست داشته باشد .



کرد که حیدر میرزا قصد جانش دارد، بظاهر باوی از در موافقت درآمد، و از رفتار گذشته معذرت خواست و بقرآن سوگند خورد که باو خیانت نخواهد کرد. ولی چون شاهزاده بگفتارش فریفته شد و آزادش گذاشت، بیدرنگ تفصیل تاجگذاری او را بخال خود شمشال خان، از سرداران معروف چرکس، خبر داد و کلید در باغچه حرمسرای شاهی را برای او فرستاد.

هواخواهان حیدر میرزا، مانند حسین بیگ یوزباشی و سران طائفه استاجلو و امیران طائفه شیخاوند و سرداران گرجی، چون شاهزاده را در حرمخانه محبوس دیدند، در پایان آنروز بحالت اجتماع بجانب عمارات سلطنتی روان شدند و بدروازه علی قاپو روی آوردند. این در بر روی ایشان گشوده شد و بدر معروف بدروازه قرا داغیان رسیدند. حسین بیگ بشکستن این در فرمان داد و از آنجا نعره زنان وارد دولتخانه شدند و با شکستن درهای مختلف بجانب حرمسرای شاهی پیش رفتند. در همان حال گروهی از طرفداران اسماعیل میرزا هم، که حسینقلی خلیفه الخلفاء و شمشال خان چرکس، خال پریخان خانم، سردسته و محرک ایشان بودند، بقصد گرفتن و کشتن حیدر میرزا، دری را که از باغچه حرمسرای شاهی به میدان اسب باز میشد، با کلیدی که پریخان خانم برای شمشال خان فرستاده بود، باز کردند و بی ملاحظه وارد حرمخانه شاهی شدند.

حیدر میرزا چون راه فرار را بسته دید ناچار بدستور مادر چادری بر سر کرد، تا مگر خود را در جامه زنان با کنیزکان و اهل حرم بیرون افکند ولی، از بخت بد، با اشاره پریخان خانم، شناخته شد. او را از میان زنان بیرون کشیدند و بصوابدید حسینقلی خلفا و شمشال خان چرکس، همان جایش چشم مادرش کشتند و سرش را از بالای بام حرم پیش پای هواخواهانش، که بدر حرمخانه نزدیک شده بودند، انداختند.

پس از کشته شدن حیدر میرزا طرفدارانش پراکنده و متواری شدند و کار هواخواهان اسماعیل میرزا رونق گرفت. حسین بیگ استاجلو، با آن که لاله شاهزاده مصطفی میرزا بود، و میتواندست او را بشاهی بنشانند، در این کار غفلت کرد و با آن



شاهزاده از قزوین گریخت<sup>۱</sup>. پریخان خانم، که در حقیقت کار حیدر میرزا بدستیاری وی پایان یافته بود، فرمانروا شد. بدستور او یکی از امیران ترکمان را بقلعه قهقهه فرستادند تا اسماعیل میرزا را بسلطنت تبریک گوید. پس از آن تاده روز پایتخت صفوی گرفتار آشوب و هرج و مرج بود. طوائف مختلف قزلباش و اجامر و اوباش شهر بجان یکدیگر افتادند و جمع کثیری از سران طائفه استاجلو و هواخواهان حیدر میرزا و مردم بیگناه، چه در قزوین و چه در شهرهای دیگر، کشته شدند و اموالشان بغارت رفت. سرانجام خبر رسید که اسماعیل میرزا از قلعه بیرون آمده رو ب قزوین نهاده است.

---

۱ - در راه نیز شاهزاده را رها کرد و از بیم جان در لباس شبانی پیاده راه لرستان پیش گرفت. ولی در راه بدست طائفه بیات، که از هواخواهان اسماعیل میرزا بودند، افتاد و او را پس از ورود شاه اسماعیل دوم ب قزوین نزد وی بردند و بفرمان او بزدان افکندند و چند روزی پیش از مرگ آن پادشاه در زندان بمرد.



## پادشاهی شاه اسماعیل دوم

اسماعیل میرزا پس از آن که نوزده سال و ششماه و بیست و یک روز در قلعه قهقهه محبوس مانده بود، از مرگ پدر و کشته شدن برادر و رقیب خود حیدر میرزا خبر یافت<sup>۱</sup>. خلیفه انصار قرا داغلو، حکمران و مستحفظ قلعه، که از هواداران سلطنت حیدر میرزا بود، اتفاقاً در آن ایام بشکار رفته و از قلعه دور بود. اسماعیل میرزا چون با و اعتماد نداشت، غیبتش را مغتنم شمرد و بدستیاری قورچیان افشار، که پدرش مخصوصاً بمحافظت وی فرستاده بود، جمعی از کسان حاکم را بتدرستی دستگیر کرد و در قلعه رابست، تا آن که خبر قتل حیدر میرزا منتشر شد و گروهی بسیار از امیران قزلباش و هواخواهانش دریای قلعه گرد آمدند. آنگاه دستور داد تا در قلعه را کشودند و مردم دسته دسته بدرون قلعه رفتند و او را پیادشاهی تبریک گفتند.

پس از آن بعزم پایتخت از قلعه فرود آمد<sup>۲</sup>. نخست با همراهان برای زیارت

---

۱ - در شب مرگ شاه طهماسب، زالیی کرجی خال امامقلی میرزا، که داماد خلیفه انصار قرا داغلو حکمران قلعه قهقهه بود، نامه‌ای باو نوشت و تأکید کرد که چون شاه در گذشته است بی درنگ اسماعیل میرزا را از میان بردارد، تا حیدر میرزا در سلطنت رقیب نیرومندی نداشته باشد. ولی جلودار زالیی که حامل نامه او بود، در سلطانیه بدست سلیمان خلیفه شاملو حکمران آنجا گرفتار شد و این مرد چون از مضمون نامه زالیی آگاهی یافت باشتاب بقلعه قهقهه رفت. اتفاقاً خلیفه انصار نیز در آن روزها بشکار رفته از قلعه دور بود. سلیمان خلیفه خود را بیای ارگ قلعه رسانید و از آنجا مرگ شاه طهماسب را با اسماعیل میرزا خبر داد و برای گرد آوردن لشکر باردییل و تبریز رفت. پس از آن نیز فرستادگان پریخان خانم و حسیه قلی خلفا نیز از قزوین در رسیدند و اسماعیل میرزا را، که هنوز بمرگ پدر و کشته شدن برادر اطمینان نداشت، از آنچه در قزوین گذشته بود آگاه کردند.



قبور نیاکان خویش به اردبیل رفت و از آنجا راه قزوین پیش گرفت، و يك ماه پس از مرگ پدر، در روز هفدهم ربیع الاول ۹۸۴ وارد پایتخت شد.<sup>۱</sup> ولی در انتظار آنکه منجمان ساعت سعدی برای ورود بدولتخانه و تاجگذاریش پیدا کنند، تا ۲۷ جمادی الاول آن سال بعمارات شاهی رفت و آن مدت را در خانه حسینقلی خلفا و خانه پریخان خانم خواهر خویش بسربرد.

درین مدت گذشته از آن که جمعی بسیار از هوا داران حیدر میرزا و سران طائفه استاجلورا کشت، با طرفداران خود و کسانی هم که در راه پادشاهیش فداکاری کرده بودند، براه بی‌مهری و خصومت رفت. از آن جمله چون از قدرت حسینقلی خلفا بیم داشت، در صدد کشتن وی برآمد. چنانکه پیش ازین نیز اشاره شد، این مرد در میان صوفیان نایب‌مرشد کامل یا پادشاه صفوی محسوب میشد، و طوائف صوفی که از دیاربکر و سایر شهرهای آسیای صغیر، در زمان شاه طهماسب بایران آمده بودند، اطاعت احکام او را مانند احکام شاه واجب میدانستند. در آن هنگام نیز قریب ده هزار تن از صوفیان در قزوین گرد آمده و همگی تابع و فرمانبردار خلیفه الخلفاء بودند.

شاه اسماعیل نخست به حسینقلی خلفا تکلیف کرد که از منصب خلیفه الخلفائی چشم پوشد، تا در عوض مقام عالی و کالت دیوان‌اعلی، که مرادف نیابت سلطنت بود، باو داده شود. ولی خلفاء که بنیان سلطنت شاه را بروجود خویش استوار می‌پنداشت، و طالب هر دو مقام بود، تکلیف او را رد کرد، شاه اسماعیل این نیز امر را بهانه ساخت و برو خشم گرفت و امر کرد که با سمت ریاست قورچیان مشهد به خراسان رود و در مرقد

---

۱ - در یکی از اسناد سیاسی وایکان، که از عهد شاه اسماعیل دوم باقیست، نوشته شده است که آن پادشاه همین که چند روز در خارج قزوین بسربرد بشهر وارد شد، ولی در راه بعده دوازده امام، دوازده اسب عوض کرد و از بیم آنکه مبدا از جانب مخالفان بجانش آسیبی رسد، پسر عم خود ابراهیم میرزا را در زیر چتر زرنگار شاهی، بایشتر همراهان و افراد سپاه، از راه معمول بجانب دولتخانه فرستاد، و خود با جمعی معدود از معتمدان از کوچه‌ای گمنام بیابان سعادت آباد رفت. «تاریخ کشیشان کرملیت، ج اول، ص ۵۷»



امام هشتم خدمت کند. پس از صدور حکم شاهی امرای روملو و صوفیان همه از خلفا دوری جستند، و اونا گزیر راه خراسان پیش گرفت. ولی همینکه بدامغان رسید، حاکم آنجا بفرمان شاه او را نگاهداشت و چند روز بعد یکی از سرداران روملو از قزوین در رسید و بحکم شاه کورش کرد.

در آغاز ورود شاه اسماعیل به قزوین، خواهرش پریخان خانم هم، که محرك واقعی کشتن حیدر میرزا و مسبب سلطنت وی بود، همچنان در امور سلطنتی مداخله میکرد و امیران قزلباش در بسیاری از امور دستورهای او را بکار می بستند. شاه اسماعیل با او نیز بی مهری آغاز کرد و بعنوان اینکه مداخله زنان در کارهای دولتی شایسته نیست، امیران قزلباش را از قبول او امر خواهر بازداشت و دست او را از کارهای سلطنتی کوتاه کرد.

از جمله سرداران استاجلو که در این زمان کشته شدند، یکی نیز شاهقلی سلطان یکان، امیرالامرای هرات لله عباس میرزا بود. چون طائفه استاجلو بجرم طرفداری از حیدر میرزا مورد بی مهری و غضب شاه بودند، طوائف دیگر قزلباش برای جلب خاطر او در هر گوشه کشور از کشتن افراد آن طائفه دریغ نمی کردند. شاهقلی سلطان نیز بتحریر حاکم فراه، که از طائفه افشار بود، در شهر هرات کشته شد، و عباس میرزا، که در آن تاریخ (اواخر ماه رمضان ۹۸۴) شش سال داشت، بی سرپرست ماند.

پس از آن شاه اسماعیل دوتن از برادران خود مصطفی میرزا و سلیمان میرزا را هم کشت. اولی بعلت اینکه از حیدر میرزا طرفداری کرده، و دومی چون با پریخان خانم از یک مادر و بدین سبب مورد بی مهری و بدگمانی شاه بود، بمرگ محکوم شد. اولی

۱ - سلیمان میرزا برادر پریخان خانم با حیدر میرزا سخت دشمن بود. چنانکه پس از کشته شدن وی، چون جسد بی سرش را دید، از شدت دشمنی و طمع بازو بند گرانبھائی را که بر بازوی وی بسته بود، گشود و بر بازوی خود بست. حکیم ابو نصر طیب را هم، که متهم به مددستی با حیدر میرزا و مسموم کردن شاه طهماسب بود، بدستور وی کشتند.

سلیمان میرزا هنگامی که در مشهد خادمباشی آستانه رضوی بود. بخوردن تریاک معتاد شده، بقیه حاشیه در صفحه بعد



را با اینکه حسین بیگ یوزباشی استاجلو لله اش بود ، امیران استاجلو با اشاره شاه و برای جلب خاطر وی کشتند. دومی نیز بدستور شاه بدست خالش شمشال خان چر کس بهلاکت رسید . سپس چون امیران استاجلو با کشتن برادرش مصطفی میرزا کمال فرمانبرداری خود را نسبت بدو نشان دادند ، با ایشان بر سر اطف آمد . دختران پیره محمدخان استاجلو و شمشال خان چر کس ، کشتندگان دو برادر را ، برای خود عقد کرد و هر دو را در یکشب بحریم برد . **ابراهیم سلطان و مرشد قلی سلطان** ، پسران شاه قلی سلطان یکان ، لله شاه عباس و امیرالامرای هرات را هم ، که در همان سال کشته شده بود ، بحکومت قزوین و سیستان فرستاد. مرشد قلی سلطان همان کسی است که بعدها مرشد قلیخان شد و در خراسان بهواخواهی عباس میرزا قیام کرد و او را بسلطنت رسانید .

#### تاجگذاری شاه اسماعیل

شاه اسماعیل در روز چهارشنبه ۲۷ جمادی الاول سال ۹۸۴ ، در ساعتی که منجمان مقرون بسعادت شمرده بودند ، ولی در حقیقت برای خود او و خاندان صفوی و مردم ایران ، ساعتی بسیار شوم و منحوس بود ، در ایوان **چهل ستون** کاخ سلطنتی قزوین بر تخت نشست و رسماً تاجگذاری کرد و خود را **شاه اسماعیل دوم** خواند .

سپس چون از طائفه صوفیه \* ، بسبب علاقه و ارادتی که به حسینقلی روملو خلیفه الخلفای معزول داشتند ، میترسید ، اختلاف کوچکی را که روزی میان ایشان و داروغه قزوین پیش آمد ، بهانه ساخت و جمعی از سرداران بزرگ قزلباش را بکشتن آن طائفه مأمور کرد. در همانحال نیز گروهی از سرداران چر کس را بکشتن عمزادگان و برادران و برادرزادگان خویش فرستاد و در آن روزشش تن از شاهزادگان صفوی بفرمان وی در قزوین کشته شدند . از صوفیان بیچاره نیز هزار و دویست تن بهلاکت رسیدند و معلوم شد که شاه اسماعیل سرداران قزلباش را بکشتن صوفیان سرگرم کرده است ، تا کشتن شاهزادگان با آسانی صورت پذیرد و سران قزلباش در برابر کاری

بقیه حاشیه صفحه پیش :

و شاد طهماسب او را بدر بار خواسته بود تا از تریاک خوردنش جلو گیری کند ، ولی موفق نشد . سلیمان میرزا جوانی بسیار نالایق و طماع و پست فطرت و بی گوهر بود . او را در روز هفتم شعبان ۹۸۴ کشتند



انجام یافته قرار گیرند و مجال سرکشی و مخالفت برای ایشان باقی نماند.<sup>۱</sup>  
 در همان روز مأمورانی هم برای کشتن سایر شاهزادگان صفوی، از خرد و بزرگ  
 بولایت ایران روانه کرد و از دودمان شاهی تنها محمد میرزا را که باوی از يك مادر  
 بود، با فرزندان او زنده گذاشت. در کشتن ایشان نیز از آن جهت تأمل کرد که مادرش  
 به محمد میرزا و فرزندان وی علاقه بسیار نشان میداد و ظاهر آدر کشتن ایشان از مادرش مرده داشت.  
 ولی عاقبت بدخواهی و کینه توزی خود را درباره آنان نیز ظاهر کرد. نخست حسن -  
 میرزا پسر بزرگ محمد میرزا را که در تهران بود کشت. سپس غازی بیگ از امیران  
 ذوالقدر را بشیراز فرستاد تا محمد میرزا و فرزندان را از مرآوده بامردم شهر بازدارد  
 و منتظر دستور تازه باشد.

در ماه رجب سال ۹۸۵ شاه اسماعیل دارای پسری شد و او را  
 ابوالفوارس شجاع الدین محمد نام داد.<sup>۲</sup> پس از تولد این  
 پسر تأمل و تردیدش در کشتن محمد میرزا و سایر فرزندان

فرمان کشتن  
 عباس میرزا

۱ - این شاهزادگان در آنروز بامر شاه اسماعیل کشته شدند :

- ۱ - پسر عمش ابراهیم میرزا ، که مردی فاضل و هنرمند و شاعر بود ، رجاهی تخلص میکرد .
- ۲ - محمد حسین میرزا برادر زاده ابراهیم میرزا ( پسر سلطان حسین میرزا حکمران قندهار که در  
 همانسال باجل طبیعی مرده یا بقولی مسموم شده بود . ) ۳ - محمود میرزا برادر شاه اسماعیل دوم .
- ۴ - محمد باقر میرزا پسر یکساله محمود میرزا . ۵ و ۶ - امامقلی میرزا و احمد میرزا برادران شاه  
 اسماعیل دوم .

در منظومه فتوح العجم از جمالی بن حسن شوشنری ، که در سال ۹۹۴ ، نه سال پس از مرگ شاه  
 اسماعیل دوم ، برشته نظم درآمده و در صورت منابع این کتاب از آن مفصلتر سخن خواهیم گفت ، تصریح  
 شده است که چون شاه اسماعیل بمذهب تسنن گرویده بود ، با علمائی که بدین مذهب متمایل بودند  
 بیشتر مهربانی و مشورت می نمود و از آنجمله یکی میرزا مخدوم شریفی شیرازی بود که شاه را بترویج  
 مذهب تسنن تشویق و تحریک می کرد و از جانب وی بمقام صدارت رسید ، و شاه اسماعیل میخواست دختر  
 خود را باو دهد . سپس می نویسد که میرزا مخدوم شاه اسماعیل را بکشتن شاهزادگان صفوی برانگیخت  
 تا در سلطنت مدعی و رقیبی نداشته باشد و وجود شاهزادگان مایه قیام و نفاق سران قزلباش نشود .

- ۲ - شاه اسماعیل درباره نام این پسر از دیوان خواجه حافظ فال گرفت و چون غزلی آمد که نام  
 شاه شجاع ( جلال الدین ابوالفوارس ) از سلاطین آل مظفر ( پسر امیر مبارزالدین محمد ) در آن بود ،  
 پسر خود را شجاع الدین محمد نام نهاد .





## تصویر یک شاهزادۀ صفوی

کار سلطان محمد نقاش، در زبان شاه طهماسب اول

مقابل صفحه ۲۴




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



اونیز از میان برخاست . **ولی سلطان ذوالقدر حکمران فارس** را که بسبب ناسازگاری با سلطان محمد میرزا ، مورد بی مهری وی و سران طائفه ذوالقدر گشته و ناگتیر و بفرزین آمده بود ، عمداً باردیگر بحکومت آن ولایت وللگی پسر نوزاد خود برگزید<sup>۱</sup> ، و پوشیده دستور داد که پس از ورود بشیر از سلطان محمد میرزا و پسرانش را از میان بردارد . در آغاز رمضان همانسال نیز **علیقلی بیگ گورکان شاملو** ، پسر سلطان حسین خان ، از امرای بزرگ طائفه شاملو را ، مقام **خانی** عطا کرد و خواهر خود **زینب بیگم** را بقصد وی در آورد<sup>۲</sup> ، و او را بحکومت هرات و امیرالامرائی خراسان گماشت ، و دستور داد که چون به هرات رسید ، شاهزاده عباس میرزا را نابود سازد . **مرتضی قلی خان** **پرنایک ترکمان** را هم بحکومت مشهد گماشت و مأمور کرد که جسد پدرش شاه طهماسب را ، که تا آترمان در قزوین مانده بود ، بمشهد برد و در جوار امام هشتم بخاک سپارد<sup>۳</sup> . ولی پیش از آنکه عباس میرزا در هرات و **سلطان محمد میرزا** و سایر فرزندانش در شیراز کشته شوند ، چند تن از سرداران قزلباش بدستکاری خواهرش

۱ - در روز سه شنبه سوم ماه شعبان ۹۸۵ هجری قمری .

۲ - اینتن هیچگاه بحرم علیقلی خان داخل نشد . زیرا مقرر بود که او را بیکتال پس از عقد ازدواج بهرات فرستند و چون بعد از آن ، بشرحی که در تاریخ پادشاهی شاه محمد خواهیم دید ، میانه امرای خراسان و عراق برهم خورد ، شاه محمد از فرستادن خواهر بخراسان خود داری کرد . چندی بعد نیز علی قلی خان در هرات کشته شد و آن ازدواج صورت نگرفت . زینب بیگم در زمان شاه عباس از تمام شاهزاده خانمهای صفوی بآبادشاه نزدیکتر بود . شاه عباس در غالب امور با او مشورت میکرد و او را بسیار عزیز و محترم میداشت .

۳ - شاه اسماعیل پیش از جلوس رسمی و تاجگذاری خود میخواست نقش پدرش را بمشهد بفرستد ، ولی این امر بواسطه اختلافی که میان سران قزلباش روی داد تا پایان سلطنت او انجام نگرفت . نویسنده **روضه الصفا** در این باب مینویسد : « ... چون ایام جلوس شاه اسماعیل نزدیک شد نقش پدر را نقل کرده بنفس خوش محفه او را بردوش نهاد و امرا اتفاق کرده از دولخانه بمرفد **امامزاده حسین قزوین** حرکت دادند که بمشهد فرستند . شاه اسماعیل فرمان داد فقرا را اطعام و علما را اکرام کنند . خیمه های بزرگ نصب کردند و مجلس عظیمی ساختند و دوازده هزار ظروف و اوانی در آن تعزیت و اطعام خسروانی مقرر شد و هر یک هزار بامیری نامدار محول شد که با ترتیب و نظم بمجلس رسانند . در این میان میان دو نفر از امرای قزلباش ، **مرتضی قلی خان پرنایک** و **سلطان حسین خان تکلر** ، منازعه ای در گرفت و لشکرهای دو طرف با شمشیرها میان مجلس آمدند ، و آغاز هیاهو کردند . شاه اسماعیل ناچار سوار شد و از هر سوی یکی را بتیر زد و آن فتنه خوابید ، ولی در وقت تیراندازی تاج شاهی از سرش برخاک افتاد و در این باب بعضی نظیر کردند و خوب ندانستند و شاه بدین واسطه شرمگین و در تاب شد و از مرتضی قلی خان ، که مأمور رقتن خراسان و بردن نقش شاه بود ، رنجید و این امر تا پایان دولت شاه اسماعیل موفق ماند . »



پریخان خانم او را دزقروین هلاک کردند .

### شاه اسماعیل و مذهب شیعه

شاه اسماعیل دوم باطناً متمایل بمذهب تسنن بود ، و میخواست  
که آن مذهب را دوباره در ایران رواج دهد . بهمین سبب  
در صدد برآمد که از قدرت و نفوذ علمای بزرگ شیعه بکاهد  
و از تظاهرات و تبلیغاتی که در ایران بر ضد مذهب تسنن میشد ، و مایه اختلافات بزرگ  
داخلی و خارجی و خونریزیهای فراوان بود ، جلوگیری کند . همیشه در مجالس  
خصوصی از اختلاف شیعه و سنی و لعن خلفای سه گانه و اصحاب پیغمبر انتقاد میکرد .  
ولی هیچگاه آشکارا بمذهب تسنن ابراز عقیده نمی نمود و مقاصد خویش را با تدبیر  
و سیاست و باتهدید و تطمیع و بهانه جوئی انجام میداد . نخست علمای متعصب شیعه را  
از دربار دور و کتب ایشان را ضبط کرد و چندتن از روحانیان را که متهم بتسنن بودند ،  
طرف مشورت و مورد لطف و عنایت ساخت . سپس فرمان داد که مردم طعن ابوبکر و  
عمر و عثمان و عائشه و امثال آنان را در مساجد و معابر و مجامع عمومی ترك کنند ،  
و هر کس را که از اطاعت این امر خود داری نمود بسختی سیاست کرد . مبلغی نیز از خزانه  
شاهی تخصیص داد تا بکسانی که در تمام عمر زبان بلعن خلفای سه گانه و سایر اصحاب  
پیغمبر ، مخصوصاً **عشرة مبشره** نگشوده اند ، داده شود . همچنین دستور داد تا تمام  
اشعار و عباراتی را که در لعن خلفای سه گانه و در منقبت و مدح حضرت علی بر در و دیوار  
مساجد و مدارس نوشته شده بود ، محو کردند .

سرانجام گفتار و رفتار او مایه بدگمانی مردم و سران طوائف قزلباش ، که در  
مذهب شیعه سخت متعصب بودند ، گردید . امیران ترکمان و تکلو که بیشتر زمامداران  
امور درباری و دولتی ، و از هواداران و مؤسسان سلطنت شاه اسماعیل بودند ، با جمعی  
دیگر از سران قزلباش مجلسی کردند ، و در آن مجلس درباره عقاید مذهبی شاه و  
مقاصد وی مباحثات بسیار شد . در ضمن گفتگو نامی نیز از **حسن میرزا** ، پسر بزرگ  
سلطان محمد میرزا برادر شاه ، بمیان آمد ، که اگر شاه اسماعیل از مذهب شیعه باز



گشته باشد میتوان آنشاهزاده را بسلطنت برداشت. در پایان مجلس مقرر شد که چند تن از سرداران بزرگ، مانند **امیرخان موصولی ترکمان و مسیب خان تکلو**، بخدمت شاه روند و باوی آشکارا در این باب سخن گویند و حقیقت امر را از خود او جویا شوند.

اما یکی از حاضران مجلس<sup>۱</sup> در همانروز خبر بشاه برد که امیران ترکمان و تکلو، بعنوان اینکه شاه از مذهب شیعه بازگشته است، میخواهند او را بکشند و برادر زاده اش **حسن میرزا** را بجای وی نشانند. شاه اسماعیل که از این خبر سخت خشمگین و اندیشناک شده بود، سران ترکمان و تکلو را احضار کرد و مورد تهدید و عتاب ساخت و چون آنچه را که بایشان نسبت داده شده بود، انکار کردند، امیرخان و مسیب خان رامأمور کرد که برای اثبات صداقت و وفاداری خود، بی درنگ حسن میرزا را از میان بردارند. آندو سردار نیز ناچار اطاعت کردند و یکی از امیران ترکمان بدستور آندو بتهران رفت و آنشاهزاده بیگناه را، که جوانی نوزده ساله بود، در این شهر خفه کرد.

پس از آن شاه اسماعیل چون نسبت بسرداران تکلو و ترکمان بی اعتماد شده بود، بادشمنان قدیم خود، یعنی سران طائفه استاجلو از درملاطفت و مهربانی درآمد، و چند تن از بزرگان آنطایفه را، چنانکه پیش ازین اشاره شد، بحکومت نواحی مختلف خراسان و قفقاز و غیره مأمور کرد. در همانحال برای اینکه از بدگمانی مردم و سران قزلباش بکاهد، علمای سنی مذهب را از خود دور ساخت و یکچند در مجالس شاهی از بحث در مسائل مذهبی احتراز نمود و چون سکه بنام خویش زد این بیت را بر آن نقش کرد:<sup>۲</sup>

۱- میگفتند که این خبر را **خلیفه انصار قراداغلو**، حکمران سابق قلعه قرقه، برای شاه اسماعیل برد، تا ازینراه رفتار نا شایسته خود را در دوران زندانی بودن شاه جبران کند و صداقت و وفاداری خویش را بشود رساند.

۲- **جمالی بن حسن شوشتری**، صاحب منظومه فتوح العجم (نسخه خطی کتابخانه پاریس، فهرست کتب بقیه حاشیه در صفحه بعد)



زمشرق تا بمغرب گرامام است      علی و آل او مارا تمام است

مرگ شاه اسماعیل  
دوم

شاه اسماعیل دوم از آغاز جوانی سخت بیعاطفه و شرور و سرکش و تند خوی و خود خواه بود، و بهمین سبب پدرش همیشه او را از دربار دور میداشت و عاقبت نیز در قلعه قهقهه بزرندان افکند.

حبس متمادی و نامالایمات و محرومیت‌های محیط محدود قلعه، و رفتار سخت پدر نیز طبع طاغی و سرکش او را بدخواه تر و قلب سختش را کینه توز تر گردانید. قریب بیست سال در انتظار مرگ پدر و در آرزوی پادشاهی در زندان بسر برده بود. همینکه آوازش و بآرزوی دیرینه رسید، برای حفظ مقام و قدرت نویافته، بدوست و دشمن ابقا نکرد و هر کس را که مدعی یا مخل پادشاهی خود پنداشت، بی ملاحظه نابود ساخت. از کشتن برادر و برادران زادگان خود و سایر شاهزادگان صفوی، که ممکن بود روزی مدعی سلطنت یا دستاویز مخالفانش گردند، خودداری ننمود و گذشته از سردارانی که با پادشاهی او مخالفت کرده و بهوای خواهی برادرش حیدر میرزا برخاسته بودند، جمعی از موافقان و هواداران سلطنت خویش را نیز از میان برداشت.

بقیه حاشیه از صفحه پیش :

فارسی بلوکه نمرة ۳۳۶) میگوید پس از آنکه شاه اسماعیل بتحریر میرزا مخدوم شریفی شاهزادگان صفوی و جمعی از سرداران بزرگ قزلباش را از میان برداشت، بزرگان ایران و سران لشکر غامه‌ای باو نوشتند که اگر بیادشاهی علاقه دارد باید میرزا مخدوم را بکشد و این غامه را در خوابگاه وی افکندند. شاه اسماعیل چون دید که در خوابگاه خود نیز از آسیب مخالفان در امان نیست، عاجز میرزا مخدوم را بیهانه سنی بودن بزرندان افکند، تا بدینوسیله هم خود و هم او را از خطر برهاند و از آن پس دیگر از منصب بستن طرفداری نکرد. پس از کشته شدن شاه اسماعیل میرزا مخدوم بدستیاری پریخان خانم، که باو توجهی خاص داشت، از زندان گریخت و بخاک عثمانی پناهنده شد.

۱- ولی قلی شاملو مؤلف کتاب **قصص الخاقانی** (که در حدود نود سال پس از شاه اسماعیل دوم نوشته شده) می نویسد: هنگامی که شاه اسماعیل بعد از مرگ شلمطهماسب اول از قلعه قهقهه فرود آمد، ... احدی از رؤسای آن محل که در ایام حبس نسبت ببلن حضرت از لاش کلمات بی نسبت سرزده بود، با تحفه محقر منظور نظر پادشاه غضنفر قهر گشت. آن حضرت حلقهای چشم‌بوی او گردانید. جماعت صوفیه بیک چشم زدن بقیه حاشیه در صفحه بعد



چون از قدرت و نفوذ سران طوائف بزرگ قزلباش، که از آغاز دولت صفوی مناصب و مقامات عالی لشکری و درباری را بارث برده و هر يك دارای اتباع و سواران و سربازان مجهز و مخصوص خویش بودند، می‌ترسید، دست بسیاری از آنان را بیهانه اینکه «خرگاه سلطنتی را با طنابهای پوسیده برپا نمیتوان داشت» از کارهای دولتی و لشکری کوتاه ساخت و جوانان نو رسیده کم تجربه را، که بعشق مقام و حکومت بهر فرمانی گردن مینهادند، بجای ایشان منصوب کرد.

بهيچيك از نزدیکان خود و زمامداران امور کشور اطمینان نداشت و بر همه کس بچشم بد گمانی مینگریست. جاسوسانش درهمه جا پیوسته برای خبرچینی آماده بودند. خود نیز بیشتر شبها در لباس مبدل، بصورت درویش یا گدا و امثال آن، از دولتخانه بکوچه و بازار و مساجد و مراکز اجتماعات مردم میرفت و ساعتها با طبقات مختلف می‌نشست تا از عقاید و رفتار و افکار عامه نسبت بخود با خبر گردد. رفتارش با سرداران قزلباش و بزرگان کشور بقدری سخت و خشونت آمیز و آمیخته بابد گمانی بود که از بیم او در خلوت و مجالس انس نیز از امور مملکتی سخن نمی‌گفتند، و هرگاه که

### بقیه حاشیه از صفحه قبل:

اعضاء و جوارح آن بدبخت را بدندان از هم ربودند ! ..

در تاریخ صفویه مکرر دیده میشود که صوفیان با اشاره مرشد کامل، یا شاه، مقصری را زنده خورده‌اند، و در مجلد دوم این کتاب، در ضمن تعریف انواع مجازات مقصران در زمان شاه عباس بزرگ، درین باره مفصلتر خواهیم نوشت.

در یکی از اسناد کتابخانه واتیکان، که گزارشی از زمان سلطنت شاه اسماعیل دوم است، نوشته‌اند که: «..... او بسیاری از سرداران و حکام را برای آزمایش کردن شمشیر خود بدست خویش کشت ... در حدود ۱۲۰۰۰ تن بدست او یا بامر او کشته شدند، گذشته از کسانی که کوریا تبعید کرد. (تاریخ کشیشان کرمیت، ج ۱، ص ۵۷)»

اولثاریوس، سفیر دوك هلشتاین که در زمان شاه صفی بایران آمده است، در سفرنامه خود می‌نویسد: «... تمام دوستان و بستگان برادرش حیدر میرزا، و کسانی را که محرك بحبس افتادن وی شده بودند، کشت ... یکبار نیز برای اینکه از احساسات بزرگان و امرا در باره خویشتن آگاه شود، شهرت داد که مرده است. سپس کسانی را که از این خبر دروغ اظهار شادمانی کرده بودند هلاک کرد ... بقدری در کشتار نزدیکان افراط نمود که خواهرش پریخان خانم از بیم جان خود بکشتن او همت گماشت، و اینکار چنان با مهارت صورت گرفت که هنوز هم کسی نمیداند که او را چگونه کشتند.»



بمجلس شاهی احضار میشدند دست از جان می‌شستند. همیشه پهلوی دست خود تیر و کمانی آماده داشت و هر کس را که میخواست بیدرنگ بتیر میزد.

حتی با خواهر خود پریخان خانم هم، که محرك واقعی کشتن حیدر میرزا و بنیان گذار سلطنت وی بود، بدرفتاری بسیار کرد. قسمت مهمی از دارائیش را گرفت، بیشتر غلامان و کنیزان و ملازمانش را ازو دور کرد، از ملاقات سرداران و رجال کشور ممنوعش ساخت و از کشتن یگانه برادر تنی او **سلیمان میرزا** نیز، با آنکه این شاهزاده در راه پادشاهیش کوشش بسیار کرده بود، چشم نپوشید.

بیرحمی و خونخواری شاه اسماعیل و قساوتی که در کشتن شاهزادگان بیگانه صفوی نشان داد، مردم ایران و سران قزلباش و حتی دوستان و هوادارانش را، ازو بیزار و متنفر ساخته بود. پس از آنکه بمذهب تسنن توجه و اظهار علاقه کرد و با آزار و تخفیف علمای شیعه پرداخت، و مخصوصاً چون بعد از کشتن حسن میرزا در صدد قتل برادر تنی خود محمد میرزا و سایر فرزندان او برآمد، این تنفرو بیزاری بحدی رسید که جمعی از سرداران بزرگ بادستیاری خواهرش پریخان خانم، در کشتن او همدستان شدند،<sup>۱</sup>

۱ - **شرف الدین بدایسی**، که مردی کرد و در مذهب تسنن متعصب و با شاه اسماعیل معاصر بوده است، در کتاب شرفنامه مینویسد: «... خواست که سب شیخین و عثمان و عایشه و بقیه عشره مبشره را، برخلاف آباء و اجداد خود، برطرف نماید و نوعی سلوک کند که در ولایات ایران سنی و شیعی هر کدام بمذهب خود عمل نموده متعرض احوال یکدیگر نشوند. چون قزلباشان دروادی رفض متصلب بودند از این ممر از او متنفر گشته در صدد آن شدند که هر وقت فرصت یابند، بجان آن سلطان عالم عادل مسلمان (!) آسیبی رسانند. تا آنکه باهمشیره اش پریخان خانم درین مقدمه همزبان گشته، شبی آن پادشاه باحسن بیگ حلواجی اوغلی، که محبوب او بود، در یکی از بیوتات خاصه خود رفته و بر بستر استراحت غنود. روز دیگر بعد از عصر آن پادشاه را از آن خانه مرده و حسن بیگ را نیم مرده بیرون آوردند. امرا و اعیان هرچه تفحص و تجسس کردند هیچکس از حقیقت آن کار آگاه نبود...»

در یکی از اسناد کتابخانه واتیکال اشاره شده است که چون سلطان عثمانی برای تبریک جلوس شاه اسماعیل سفیری بدربار قزوین نفرستاده بود، این پادشاه اصرار داشت که با دولت عثمانی بجنگد و بغداد را بگیرد و در آنجا تاحگذاری کند... ولی سرداران ایران مایل بتجدید جنگ با دولت عثمانی نبودند و برخلاف میخواستند که اوسفیری بدربار استانبول بفرستد و بنیان مصالحه قدیم را مستحکم سازد... و چون او را مصمم بجنگ دیدند، بکشتنش کمر بستند و بدستیاری زنی، که شاه اسماعیل او را پس از کشتن شوهرش بحرمرای شاهی برده بود، بوسیله حب مسمومی هلاکش کردند. «تاریخ کشیشان کرملیت، جلد اول، ص ۵۸»

این روایت را **شرف الدین بدایسی** نیز، در کتاب شرفنامه، تاحدی تأیید کرده است. در علت تجدید جنگهای ایران و عثمانی در سال ۹۸۵ می نویسد: «... هم درین سنه پادشاه جهان سلطان مراد خان، بواسطه آنکه شاه اسماعیل بعضی اوضاع مغایر قاعده و قانون نسبت بسده سنیه نموده بود، اراده نمود که خاک دیار عجم را بیادنیستی و فتنه دهد که یکبار خبر فوت شاه اسماعیل بسمع سلطان رسید و بطریق اولی در تصمیم آن عزیمت کوشید.»



و در شب یکشنبه سیزدهم رمضان سال ۹۸۵، که فرصتی بدست آمد، اورا مسموم کردند .  
 شاه اسماعیل معتاد بخوردن تریاک بود و هر روز تا حدود ۴۵ نخود تریاک خالص  
 میخورد . در این شب نیز وقت افطار مقداری تریاک خورد و پس از صرف طعام با پسر جوان  
 و زیبائی ، بنام **حسن بیگ حلواجی اغلی** ، که معشوق و مصاحب شبانروزی او بود ، با  
 لباس مبدل بقصد گردش بیرون رفت و تاپاسی از شب در کوچه ها و محلات و مساجد شهر  
 بگردش و خوردن تریاک و شیرینی و تنقلات گذرانید . نزدیک صبح با حسن بیگ بخانه ای  
 که برای او در جوار دولتخانه ترتیب داده بود ، و دری بمیدان طویله شاهی داشت ،  
 رفت و پیش از خفتن باز قوطی مخصوص **فلونیای** خود را خواست تا مقداری از آن بخورد .  
 فلونیا ترکیبی از تریاک و بنگ و مواد مخدر دیگر بود که بصورت حب میساختند و در  
 قوطی خاصی همیشه برای شاه آماده میکردند . سر این قوطی را معمولاً حسن بیگ معشوق  
 او مهر میکرد . آنشب پریخان خانم با موافقت جمعی از سران قزلباش ، مانند **امیر خان**  
**ترکمان و محمدی خان تخماق استاجلو** امیرالامرای **چخور سهد** (ارمنستان) و  
**پیره محمد خان استاجلو و خلیل خان افشار و مسیب خان تکلو و برخی** امیران دیگر ،  
 بدستکاری کنیزکان حرم ، حبهای فلونیا را بسمی مهلك در آمیخته بود ، و بهمین سبب  
 چون قوطی را بدست حسن بیگ دادند مهر خود را بر سر آن ندید . ولی هر چه شاه را از  
 خوردن حبهای فلونیا منع کرد ، نشنید و مقداری زیاد تر از معمول در دهان افکند و  
 حبی چند نیز باوداد .<sup>۱</sup>

۱ - **جمالی شوشتی** مصنف منظومه **فتوح العجم** میگوید که : « چون ستمکاری شاه اسماعیل از اندازه  
 گذشت سرداران قزلباش از او متنفر شدند ... پریخان خانم با امیرخان و چند سردار دیگر ، مانند مسیب خان و  
 محمد خان و خلیل خان و شمخال خان (چرکس) ، همدست و همقسم شد . سپس این سرداران که جمعا هفت  
 نفر بودند ، چادر بسر کردند و پریخان خانم بشاه پیغام فرستاد که : « دختر فلان که خواسته بودی آورده اند و با  
 ش زن در انتظار است . » شاه فرمان داد که ایشان را نزد وی فرستند . اتفاقاً در همان حال خواست از شربتی  
 (مقصود همان حبهای فلونیاست که با شتبه شربت گفته است) که برایش میساختند بنوشد . حلواجی اغلی محبوب  
 او که همیشه سرقوطی را مهر میکرد ، آنرا بمهر خود ندید و هر چه شاه را از خوردن شربت منع کردند نشنید  
 و با حلواجی اغلی از آن شربت مسموم خورد و بیحال شد و آنهفت سردار آمدند و او را کشتند . »

**سرتماس هربرت** (Sir Thomas Herbert) انگلیسی نیز در سفرنامه خود می نویسد که : « پریخان

بقیه حاشیه در صفحه بعد



روزدیگر چون تا نزدیک ظهر شاه از خوابگاه بیرون نیامد، **میرزا سلمان جابری** **اصفهانی** وزیر<sup>۱</sup> و جمعی از امیران، یکی از پزشکان مخصوص وی را بتحقیق حالش روانه کردند. چون از خوابگاه صدائی بر نمیخاست و در از درون بسته بود، طبیب ناچار باآواز بلند دعا و نیاز کرد. **حسن بیگ** از درون خوابگاه فریاد زد که در را از بیرون بگشاید و داخل شوید. همینکه وزیر و سرداران بدرون خوابگاه رفتند، شاه را در حال مرگ و **حسن بیگ** را مفلوج و بیحرکت یافتند. در همان حال شاه اسماعیل در گذشت و **حسن بیگ** که زبانش نیز یارای سخن گفتن نداشت، بعد زحمت گزارش شب دوشین و قوطی فلونیا را نقل کرد. پزشکان پس از معاینه جسد شاه مسموم شدنش را تصدیق کردند، و **امیرخان و پیره محمدخان** مخصوصاً در پیدا کردن علت اساسی مرگ شاه تظاهر و:

### بقیه حاشیه از صفحه قبل:

خانم بام چهار تن از رجال دربار بنام خلیل، امیر، محمد، قورچی خان (ظاهراً مقصود قورچی باشی است و این منصب را شاه اسماعیل دوم به الله قلی بیگ افشار داده بود) در لباس زنان بخوابگاه شاه اسماعیل رفتند و او را خفه کردند. «سفرنامه هربرت، ترجمه ویکفور، چاپ پاریس در سال ۱۶۶۳، صفحه ۳۲۱».

**حسن روملو** که با شاه اسماعیل دوم معاصر بوده است، در کتاب احسن التواریخ می نویسد: «... در شب یکشنبه سیزدهم رمضان ۹۸۵ شاه اسماعیل با حسن بیگ حلواجی اوغلی و چند نفر از مقربان سواره در کوچه و بازار سیر نمود، و قریب بسحر در خانه حسن بیگ فرود آمده استراحت کرد و در آنجا مرد. از بعضی چنان استماع افتاد که حسن بیگ حلواجی اوغلی با دشمنان او همدستان شده مغز فیل او را بخورد دادند و بعد از آن خفه کردند... اما اصل آنست که مقتول نکشته، زیرا او تریاق بافراط میخورد و قولنجی عظیم داشت. هر چند روز یکنوبت قولنج میشد، چنانکه مردم مضطرب میشدند... (احسن التواریخ، چاپ کلکته، ص ۴۹۶)»

اولتاریوس در سفرنامه خود می نویسد که پریخان خان با امیرخان ترکمان روابط نامشروع داشت و باو وعده کرده بود که جانشین شاه اسماعیلش کند.

**زکریا مورخ ارمنی و چامیچ و یوهانس دووزار**، مورخان کرجی، نوشته اند که:

«... **امیرخان حاکم تبریز و محمد تخماق** حاکم کشور آراغات او را در ۲۴ ماه نوامبر ۱۵۷۷ محرماته کشتند، بطوری که هیچکس نفهمید و برای آنکه کسی باین امر پی نبرد شهرت دادند که او سفر رفته و بزودی باز خواهد گشت و بعد از آن مرگ او فاش گردید. (تاریخ زکریا چاپ پترزبورگ، ص ۱۰ - تاریخ یوهانس، چاپ پترزبورگ، ص ۵۵۴ - تاریخ چامیچ ج ۳، ص ۵۲۹، چاپ پترزبورگ.)

در یکی دیگر از اسناد کتابخانه واتیکان درباره مرگ شاه اسماعیل دوم نوشته اند: «درست روزی که میخواست مذهب تسنن را مذهب رسمی و ملی ایران سازد مسموم شد... بکسانی که آن مذهب را بپذیرند وعده پاداش داده و کسانی را که سر از فرمایش بیچند، بمرگ تهدید کرده بود. بهمین سبب سرداران در کشتنش تعجیل کردند.»

۱ - این مرد تا آترمان ناظر بیوتات سلطنتی بود. شاه اسماعیل او را در روز چهارشنبه ۲۶ ربیع الاول ۹۸۵

بوزارت برگزید و باو امر کرده بود که پیش پای هیچیک از امیران قزلباش و رجال ایران برنخیزد.



وافر می نمودند. ولی میرزا سلمان وزیر، که او نیز نهانی با امیران مذکور همراه بود، مانع تحقیق و تجسس گردید و گفت: «مبالغه در این امر چه نفع میدهد. حالا که چنین فضیله‌ای روی داده، باید اول غمخواری دین و دولت کرد!»<sup>۱</sup>

شاه اسمعیل دوم با آنکه پادشاهی بسیار سنگدل و خونخوار و بیرحم بود، خود را از سلاطین دادگستر و مهربان می‌پنداشت. چنانکه در عنوان فرامین و احکام او **هو العادل** می‌نوشتند و در اشعار خویش **عادل**ی تخلص میکرد!

در مملکتداری و رسیدگی بامور سلطنت بی‌علاقه و سهل‌انگار بود. در دوران پادشاهی خود بیشتر ولایات ایران، حتی نواحی سرحدی را، بی‌حکمران و سرپرست گذاشت. حکام ولایات را بی‌سبب تغییر میداد، و اشخاصی تازه را بحکومت نامزد میکرد. ولی غالباً بحکام تازه نیز اجازه نمیداد که از پایتخت بمحل مأموریت خود روند. چنانکه هنگام مرگش بیشتر حکام ولایات ایران در قزوین بودند.

با اینهمه چون در سیاست بسیار سنگدل و بی‌عاطفه و سخت‌کش بود، در سراسر ایران کسی یارای مخالفت و سرکشی و ستمکاری نداشت. هر وقت خبر می‌یافت که کاروانی در یکی از نقاط کشور گرفتار راهزنان شده است، فرمان میداد که غرامت اموال آن کاروان را از حاکم محل بگیرند و بهمین سبب دزدی و راهزنی در زمان او بسیار کم شده بود. احکام خود را گاه بر سنگپاره‌ای می‌نوشت و باطراف می‌فرستاد.

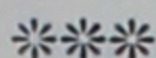
این پادشاه در سال ۹۴۳ هجری قمری تولد یافته بود و چون پس از یکسال ونیم

۱ - این قطعه را یکی از شاعران در تاریخ جلوس و مرگ او سروده است:

شهنشاه جم جاه کیتی پناه	که میخورد گردون بذاتش قسم
جهاندار و قهار گردون وقار	که بودش لقب قهرمان عجم
ازو هست در کام ضحاک نار	وزو خاک بر فرق جمشید جم
پی تاجداران روی زمین	بر افراخت در دهر سالی علم
پی پادشاهی زیر زمین	بسال دگر در عدم زد قدم
دو تاریخ زببند میخواست فکر	که بر لوح عالم نگارد قلم
یکی بهر جاهش در اقلیم دهر	یکی بهر عزمش بملک عدم
شهنشاه روی زمین گشت ثبت	شهنشاه زیر زمین شد رقم



سلطنت، در روز یکشنبه سیزدهم رمضان ۹۸۵ ( ۲۴ نوامبر ۱۵۷۷ میلادی ) در گذشت  
چهل و سه سال داشت.<sup>۱</sup>



۱- **مرک شاه اسماعیل دوم** بقدری ناکهانی و مرموز بود که تا چند سال بسیاری از مردم ایران او را زنده و متواری می پنداشتند، و بهمین سبب اشخاص کونا کونی که بآبادشاه شباهتی داشتند، در ولایات مختلف ادعای شاه اسماعیل بودن کردند و کارچندتن ازیشان بجائی رسید که تاییست هزار سپاه گرد آوردند و مکرر بر قوای دولتی غالب شدند. از آنجمله در سال ۹۸۹، چهار سال پس از مرگ شاه اسماعیل، قلندری که شبیه آن پادشاه و مانند وی از دو دندان جلو محروم بود، ادعای شاه اسماعیل بودن کرد. میگفت: « در شب سیزدهم رمضان ۹۸۵ که با حسن بیگ حلواجی اوغلی خفته بودم، دریافتم که جمعی از سرداران که با من دشمن بودند، بر در خوابگاه من گرد آمده قصد دخول دارند. پس خود را از پنجره بیرون انداختم و گریختم. دشمنان من یکی از غلامان مرا که بامن شباهتی داشت خفه کردند و شهرت دادند که شاه اسماعیل مرده است. من در لباس قلندران دوسال در ممالک عثمانی سیاحت کردم و اکنون باز آمده ام تا از دشمنان خود انتقام گیرم ... » سران طوائف از مردم کوه کیلویه، که از حقایق اوضاع پایتخت بی خبر بودند، اظهارات او را باور کردند و او را بیادشاهی شناختند. کاروی بجائی رسید که تا بیست هزار سپاه گرد آورد و مکرر بر سپاهیان قزلباش، که بدفع او مأمور شدند، غلبه کرد و چندین سردار بزرگ را کشت. تا آنکه عاقبت دروغش آشکار شد و مردم از بازگشتند و در یکی از قلعه های کوه کیلویه دستگیر و مقتول شد. شاه اسماعیل های دیگر نیز در ارستان و طالش و غورظهور کردند، و تا پنج سال پس از مرگ آبادشاه این بازی ادامه داشت.



## پس از مرگ شاه اسماعیل دوم

**میرزا اسلمان جابری وزیر** و سرداران قزلباش برای اینکه خبر مرگ ناگهانی شاه اسماعیل بیرون نرود و در پایتخت مایه بروز شورش و آشوب نشود، درهای دولتیخانه را بستند. سپس بتوصیه و صوابدید پریخان خانم، سران طوائف بزرگ تر کمان و استاجلو که با هم دشمنی دیرین داشتند، براه صلح و آشتی رفتند. **امیرخان**، رئیس طایفه تر کمان، با **پیره محمدخان**، ریش سفید طایفه استاجلو، عقد پدر و فرزندی بست و همه امیران بزرگ قزلباش که در آن مجلس حاضر بودند سوگند خوردند که اختلافات و دشمنیهای دیرین را فراموش کنند و برای تقویت و پشتیبانی دولت صفوی با یکدیگر متحد باشند.<sup>۱</sup>

پس از آن برای انتخاب شاه بمشورت برداختند. **ولی سلطان قلخانچی اوغلی ذوالقدر حکمران تازه فارس**، که **لله شاه شجاع** فرزند شیرخوار شاه اسماعیل بود،

---

۱- در یکی از گزارشهایی که درباره مرگ شاه اسماعیل دوم از قزوین بدربار وائیکان رسیده شرحی نوشته اند که مضمونش اینست: «... پس از مرگ شاه اسماعیل پریخان خانم هفت سردار بزرگ را که در دولتیخانه بودند جمع و نصیحت کرد که از تفاق و دشمنیهای گذشته باز گردند و کاری نکنند که بنفع ترك و تاتار و مایه خوشحالی ایشان گردد، و برای حمله بایران، که ممکنست بانقض دولت صفوی منتهی شود، بدشمنان ایندولت بهانه و فرصتی بدهد. سرداران برائتر بیانات او، که با بلاغت و حرارت بسیار توأم بود، باهم آشتی کردند و در پادشاهی سلطان محمد خدا بنده سوگند خوردند. در این ضمن خبر مرگ شاه در شهر شایع شد و مردم در اطراف دولتیخانه گرد آمدند و شاه را خواستند. دستور پریخان خانم یکی از سرداران هفتگانه بالباس شاهی پیام رفت و از آنجا، چنانکه عادت شاه اسماعیل بود، مردم را بآرامش و سکون دعوت کرد. این حیل موقتاً مؤثر افتاد، ولی چون ممکن نبود که مرگ شاه را بیش از آن مخفی کنند، پریخان خانم حکومت شهر و ریاست سپاه را بآن هفت سردار داد و شهر را به هفت قسمت کرد و مقرر شد که هر قسمت را یکی از ایشان اداره کند. سپس مرگ شاه را فاش کردند.» (از کتاب تاریخ کشیشان کرملیت، ج ۱، ص ۵۹)



عقیده داشت که بعد از پدر میراث او بفرزند میرسد و پادشاهی حق **شاه شجاع**<sup>۱</sup> است. ضمناً برای اینکه پریخان خانم را نیز با خود همداستان کند، پیشنهاد کرد که شاه شجاع بسن رشد نرسیده است، شاهزاده خانم زمام امور سلطنت را در دست گیرد و سکه و خطبه بنام شاهزاده باشد، و امیدوار بود که چون لله و سرپرست شاه شجاع است، بدینوسیله نیابت سلطنت و فرمانروائی واقعی بدست وی خواهد افتاد.

اما سرداران قزلباش با او مخالفت کردند و گفتند که تا **سلطان محمد میرزا**، فرزند بزرگ شاه طهماسب، و پسران وی زنده‌اند، شایسته نیست که پادشاهی بکودکی شیرخوار داده شود. چندتن از سرداران نیز سلطان محمد میرزا را بعلت نابینائی وی لایق سلطنت نمیدانستند و معتقد بودند که بهتر است یکی از فرزندان او پادشاهی انتخاب شود. ولی بیشتر سرداران در سلطنت محمد میرزا متفق شدند و چنانکه شیوه قزلباش بود فریاد **الله الله**<sup>۲</sup> بر آوردند که **دولت دولت شاه محمد است**.

پریخان خانم نیز با پادشاهی محمد میرزا موافقت کرد، بشرط آنکه زمام امور سلطنت در دست وی باشد و سلطان محمد میرزا بنام و عنوان پادشاهی قناعت کند. سپس سرداران بزرگ قزلباش جملگی وثیقه نامه ای درباره سلطنت سلطان محمد میرزا نوشتند و مهر کردند و بوسیله **علی خان بیگ و صلوی ترکمان**، که پسر دایی محمد میرزا بود، بشیراز فرستادند.

در همان حال یکی از امیران ذوالقدر بنام **علی بیگ ذوالقدر** راهم

**برای نجات محمد  
میرزا و عباس میرزا**

که از دشمنان ولی سلطان قلخانجی اوغلی بود، چاپاری روانه شیراز کردند، تا زود تر خبر مرگ شاه اسماعیل را بآن شهر برساند و جان سلطان محمد میرزا را از خطر مرگ نجات دهد. ولی پیش از آنکه مأموران مذکور از قزوین حرکت کنند، **اسکندر بیگ** نام، از میرزادگان وقورچیان

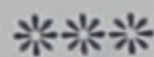
۱- شاه اسماعیل دوم از زنان متعدد خود، گذشته از شاه شجاع، سه دختر نیز با سامی شاهزاده خانم، گوهر سلطان خانم و فخرجهان خانم داشت. دختر سوم او در زمان سلطنت شاه عباس اول بعقد پسر بزرگ وی صفی میرزا درآمد.

۲- رسم سران قزلباش بود که چون در امری مصمم میشدند نام خداوند را بر زبان می‌راندند و فریاد **الله الله** بر می‌آوردند.



شاملو ، بی دستوری راه شیراز پیش گرفت و بی توقف آنرا دراز را طی کرد و مژده مرگ شاه اسماعیل و پادشاهی سلطان محمد میرزا را زودتر از علی بیگ بشیراز رسانید و بهمین سبب شاه محمد او را بلقب **خوشخبر خان** و مقام امارت مفتخر ساخت .

در همانروز نیز **سلطان حسین خان شاملو پدر علیقلی خان گورکان** ، یکی از ملازمان پسر خود بنام **سلطان محمود بیگ** را ، که برای انجام کارهای مخدوم خویش در قزوین مانده بود ، مأمور کرد که باشتاب بهرات رود و خبر مرگ شاه اسماعیل را به علیقلی خان برساند ، و اگر **عباس میرزا** را نکشته باشند ازین کار جلو گیری کند .





## سلطنت شاه سلطان محمد خدا بنده

مقدمات سلطنت  
او

اسکندر بیگ قورچی پس از آنکه راه قزوین بشیراز را باشتاب فراوان هفت روزه در نوردید، بی درنگ بسرای سلطان محمد میرزا رفت و مرگ شاه اسماعیل دوم و انتخاب آنشاهزاده را بیادشاهی خبر داد. ولی سلطان محمد میرزا از ترس آنکه مبادا برادر حيله سازش بقصد آزمایش او دامی گسترده، و برای اینکه میزان علاقه وی را بسلطنت دریابد و بهانه ای برای کشتنش بدست آورد، عمداً اسکندر بیگ را بچنین مأموریتی فرستاده باشد، از اظهار شادمانی خودداری نمود، و حتی خبر گزار را دیوانه خواند و به **غازی بیگ ذوالقدر**، که از طرف شاه اسماعیل مأمور مراقبت وی بود، گفت که او را بزند تا حقیقت امر معلوم گردد.

اما روز دیگر **علی بیگ ذوالقدر** از قزوین در رسید و مرگ شاه اسماعیل را تأیید کرد. همینکه این خبر در شیراز منتشر شد، سران طائفه ذوالقدر بیای بوس سلطان محمد میرزا رفتند و او را بیادشاهی تبریک گفتند. اسکندر بیگ بر تبه امارت و لقب خوش خبر خان، و علی بیگ بحکومت شیراز و لقب خانی سرافراز گردیدند. غازی بیگ ذوالقدر نیز در آغاز کار بخشیده شد و منصب **ایشیک آقاسی باشی**<sup>۱</sup> یافت، ولی پس از چند روز بدستور **مهد علیا خیر النساء بیگم**، زن شاه محمد (مادر شاه عباس)، او را بقلعه **اصطخر** فرستادند و در آنجا هلاک کردند.

پس از آن چون سلطان محمد میرزا کور بود، مهد علیا زمام امور سلطنت را

۱- رئیس تشریفات، که پیوسته با چماقی نقره در مجلس شاه حاضر بود.



بدست گرفت و بعزل و نصب حکام و مأموران کشوری و لشکری پرداخت .

**میرزا سلمان جابری اصفهانی** وزیر شاه اسماعیل دوم هم، که مانند غالب اصفهانیان مردی گربز و زیرک و موقع شناس بود، بتر دستی از پریخان خانم اجازه گرفت و خود را باشتاب از قزوین بشیراز انداخت و بیایمردی دوستان درباری بسططان محمد میرزا و مهدعلیا نزدیک شد. سپس چون میدانست که مهدعلیا پریخان خانم را دشمن میدارد، از او بنکوهش و زشتی سخن گفت و با تملق و چاپلوسی و سعایت، چنانکه شیوه دیرین بسیاری از رجال ایران بوده است، دل شاه و ملکه را بدست آورد و در دستگاه جدید نیز مقام وزارت را همچنان حفظ کرد و **اعتمادالدوله** یا وزیر اعظم شد<sup>۱</sup>.

سلطان محمد میرزا پس از یکماه از شیراز راه قزوین پیش گرفت. در راه بسیاری از امیران و سرداران قزلباش هم که باستقبالش رفته بودند بدو پیوستند و اردوی شاهی در اول ماه ذی الحجه سال ۹۸۵ بیکفرسنگی قزوین رسید. درین محل خواهرش پریخان خانم هم در هودجی زرنگار، باچند تن از ملازمان مخصوص خویش باستقبال وی شتافت. دو روز بعد بصوابدید منجمان شاه وارد شهر شد و بدولتخانه رفت و در روز پنجشنبه پنجم آناه بر تخت سلطنت نشست<sup>۲</sup>.

در همانحال چون مهدعلیا از حيله گریها و نفوذ پریخان خانم در سران قزلباش بیم داشت، و او را مانع حکمرانی خود میدانست، بدستور شاه خواهرش را بخانه **خلیل خان افشار**، که در زمان شاه طهماسب لله او بود، بردند و آن دختر سیاستمدار حيله ساز را در آنجا خفه کردند.<sup>۳</sup> خال وی **شمخال سلطان چرکس** را نیز، پس از آنکه چند روزی با فرمان حکومت ولایت شکی دلخوش ساختند، بدستود شاه کشتند.

۱- **شرف الدین بدلیسی** در کتاب شرفنامه می نویسد که میرزا سلمان وزیر نیز بضعف باصره گرفتار بود.

۲- بقولی سه شنبه سوم آناه. — در تاریخ جلوس وی گفته اند:

سال تاریخ جلوسش از خرد جستیم گفت کاش میبود از ازل سلطان محمد پادشاه

۳- در شب نهم ذی حجه ۹۸۵- پریخان خانم هنگام مرگ سی سال داشت. **اولتاریوس** در سفرنامه خود مینویسد که شاه محمد سلطنت را بشرط کشتن خواهرش پذیرفته بود. پس از آنکه خلیل خان، لله پریخان خانم، او را در خانه خود خفه کرد، شاه تمام دارائی خواهر را، که نزدیک بده هزار تومان بود، بیاداش این خدمت باو بخشید!



شاه شجاع فرزند ششماهه شاه اسماعیل دوم را هم بالله او، ولی سلطان قلخا نچی اوغلی نوالقدر، هلاک کردند.

شاه محمد چون نابینا و ضعیف بود<sup>۱</sup> اداره امور کشور را

**ولیعهد شدن**

بزن خود مهد علیا سپرد و آتزن فرمانروای مستقل ایران

**حمزه میرزا**

گردید. چنانکه بی صوابدید و تصویب وی هیچکاری صورت

نمیگرفت. حمزه میرزا پسر بزرگ شاه را هم که یازده سال داشت، بنیابت سلطنت،

یا باصطلاح زمان به **وکالت دیوان اعلی**، منصوب کردند و مقرر داشتند که در احکام و

فرمانهای سلطنتی مهر خود را بالای مهر وزیر زند. مقامات و مناصب کشوری نیز میان

سرداران بزرگ تقسیم شد. امیرخان موصلوی ترکمان را، که در کشتن شاه اسماعیل

با پریخان خاتم دستیاری کرده بود، بامیر الامرائی آذربایجان فرستادند، **سلطان**

**حسین خان شاملو** بحکومت قزوین منصوب شد و پسرش **علی قلی خان گورکان شاملو**

نیز همچنان بامقام سرپرستی عباس میرزا در حکومت هرات و قسمت بزرگی از خراسان

باقی ماند و بدستور مهد علیا برای او تاج و کمری مرصع بخلعت فرستادند. **مرشد قلی**

**سلطان استاجلو** پسر **شاه قلی خان یگان** هم، که در زمان شاه اسماعیل دوم، پس از

کشته شدن پدرش بحکومت سیستان رسیده بود، با لقب خانی بحکمرانی **باخرز** و

**خواف** و یکقسمت از خراسان مأمور گشت.

پس از آن شاه محمد برای جلب سران دولت و امیران قزلباش و سپاهیان دست

۱ - یکی از کشیشان فرنگی در گزارشی که درین زمان از قزوین بدربار پاپ فرستاده است، درباره شاه محمد مینویسد: «... وقتی که از شیراز بقزوین آمد در حدود ۴۵ یا ۴۶ سال داشت. موهایش سفید شده بود و ریش خود را رنگ می بست. قامتش موزون و چشمانش ضعیف بود. چون بزرگترین گریست چیزی نمیدید، ولی چون بیلا نظر میکرد میتوانست ببیند...» (از تاریخ کشیشان کرمیت، چاپ لندن.)

شاه محمد چون در سال ۹۸۵ بسلطنت رسید، فی الحقیقه چهل و هفت سال قمری داشت. زیرا در سال ۹۳۸، سال هشتم جلوس پدرش شاه طهماسب، تولد یافته بود. مورخان زمان او را مخصوصاً ببلند طبعی و سخاوت ستوده اند. از فضل و ادب نیز بی نصیب نبود. چون شعر میگفت «**فهمی**» تخلص میکرد و بهزل و شوخی و مطایبه میل تمام داشت. از تاریخ عالم آرای عباسی چنین برمی آید که از کودکی بلقب **خدا بنده** معروف گشته باشد، ولی برخی از مورخان نوشته اند که چون پس از کور شدن، بیشتر بعبادت مشغول بود، به خدا بنده معروف شد.





تصویر یک شاهزاده صفوی

در زمان شاه طهماسب اول  
کار سلطان محمد نقاش







ببذل مال گشود و خزانه سلطنتی را، که در مدت پنجاه و چهار سال پادشاهی شاه طهماسب از روسیم و جواهر و نقود و انواع نفائس و لوازم سلطنت انباشته بود، در اندک زمان خالی کرد. شاه طهماسب چهارده سال حقوق سپاهیان را نپرداخته بود. شاه محمد بعنوان اینکه باید قروض پدر را بپردازد و روح ویدا شاد و آزاد کند، امر کرد که حقوق عقب افتاده لشکریان را یکجا بپردازند و بدین عنوان آنچه از نقد و جنس در خزانه موجود بود، میان امیران قزلباش و سپاهیان و ارباب مناصب، و حتی سادات و فقرا تقسیم کرد ... در نتیجه بازار تشاء رونق گرفت، و هر کس که پولی بچنگ آورده بود در صدد برآمد که با تطمیع وزیران و ارکان دولت مقام و منصبی عالیه تحصیل کند. هر روز احکام و فرمانهای تازه صادر میشد و حکومت نواحی مختلف کشور بحکم جدید تفویض می گشت. بهمین سبب میان سرداران قزلباش نیز اختلاف سخت پدید آمد. حکام معزول ولایات، که نمیخواستند دست از حکمرانی خود بردارند، بمخالفت و طغیان برخاستند و در هر گوشه لوای سرکشی برافراشته شد. در اندک زمان کار عصیان و اختلاف سران قزلباش بدانجا رسید که دست تسلط حکومت مرکزی از بسیاری از ولایات کوتاه گشت و چون خبر ضعف و اختلال سلطنت صفوی انتشار یافت، دشمنان بیگانه ایران هم، که در زمان شاه طهماسب از بیم قدرت وی یارای خود نمائی نداشتند، موقع را برای انجام مقاصد دیرینه خویش مناسب یافتند، و از مغرب و مشرق بخاک ایران تجاوز کردند.

### نجات یافتن عباس میرزا از مرگ

**علیقلیخان شاملو** که از طرف شاه اسماعیل دوم بحکومت هرات و امیرالامرائی قسمت بزرگی از خراسان مأمور شده بود، نهانی دستور داشت که پس از ورود بهرات بی تأمل شاهزاده عباس میرزا را نابود کند. ولی این سردار خود مایل بکشتن عباس میرزا نبود، زیرا مادرش **خانی خان خانم** مدتها در حرمسرای سلطان محمد میرزا بعنوان قابله و دایه حمزه میرزا و سایر فرزندان وی، خدمت کرده و نمک پرورده آنخاندان بود. بهمین سبب پس از آنکه در آغاز رمضان سال ۹۸۵، چند روز پیش از مرگ شاه اسماعیل



دوم ، از قزوین بعزم خراسان بیرون آمد ، در حرکت شتاب نکرد و در روز چهارشنبه بیست و ششم آن ماه بهرات رسید .

اما چون مورد توجه خاص شاه اسماعیل قرار گرفته ، بمقام خانی و منصب بزرگ امیرالامرائی خراسان رسیده ، وباقتدار و صلت با خانواده صفوی نائل آمده بود ، جز اطاعت امر آن پادشاه چاره‌ای نداشت و مصمم بود که پس از ورود بشهر هرات دستور نهانی شاه را بانجام رساند .

در هرات راز مأموریت خویش را با برخی از نزدیکان حرم در میان گذاشت . مادرش بعنوان اینکه کشتن کودکی از فرزندان پیغمبر در شب بیست و هفتم رمضان شایسته نیست ، او را در آن شب از اجرای حکم شاه بازداشت . شب و روز دیگر هم شب و روز جمعه بود ، و کشتن شاهزاده باز بتأخیر افتاد . روز شنبه و یکشنبه نیز چون شب و روز عید فطر بود ، شادی و سرور عید را با چنان کار نامطبوع غم‌انگیزی تلخ نکردند . روز دوم شوال علیقلیخان مصمم بود که چون شب فرا رسید شاهزاده را مسموم کند <sup>۱</sup> ، ولی عصر همان روز **سلطان محمود بیگ** ، از ملازمان وی ، که بدستور پدرش سلطان حسین خان شاملو مأمور شده بود چاپاری خبر مرگ شاه اسماعیل را بهرات رساند ، در رسیدن با آن مرده جان بخش عباس میرزا را از مرگ حتمی نجات داد .

علیقلیخان برسیدن خبر مرگ شاه اسماعیل مجلس جشنی فراهم ساخت ، و در آن مجلس عباس میرزا را بردوش گرفت و خود را لله و سرپرست شاهزاده معرفی کرد <sup>۲</sup> ، و بیدرنگ کس بیایتخت فرستاد تا مرده سلامت او را بپدر و مادر برساند .

۱ - عباس میرزا همینکه بعد ها ازین امر آگاه شد ، دیگر از دست همه کس چیزی نمیخورد .

۲ - زن علی قلی خان هم که **جان آقا خانم** نام داشت و دختر **هراد بیگ** **بایندر** ترکمان بود ، از همین زمان بخدمت عباس میرزا مشغول شد و پس از آنکه او بیادشاهی رسید نیز ، چون مورد اعتماد مخصوص وی بود ، کدبانو و کیس سفید حرم شاه گردید . شاه عباس همیشه او را **زنه‌ام** خطاب میکرد و معزز و محترم میداشت . این زن در ۲۵ رمضان سال ۱۰۳۲ در مازندران درگذشت و بفرمان شاه عباس جسدش را بکربلا بردند .



### ماندن عباس میرزا در هرات

همینکه خبر سلامت عباس میرزا بقزوین رسید، شاه محمد و مهد علیا مصمم شدند که او را از هرات بیایتخت برند. زیرا چنانکه اشاره کردیم، در سران قزلباش آثار خود سری و نفاق مشهود بود و شاه و ملکه میترسیدند که اگر یکی از شاهزادگان، در ولایات و دور از پایتخت، در اختیار سرداران قزلباش بماند، برای سرپیچی از احکام و تصمیمات دربار قزوین و مخالفت با امرائی که بشاه نزدیک بودند، بر او عنوان سلطنت گذارند و بدین بهانه ایجاد فتنه‌ای کنند. اتفاقاً، بطوریکه بعد خواهیم دید، این پیش بینی کاملاً درست و عاقلانه بود.

**مهد علیا بوسیله آقا نظر**، غلام قدیمی پدر خود، که مورد احترام و اعتماد شاه و درباریان بود، حکمی برای علیقلیخان فرستاد که وسائل حرکت شاهزاده عباس میرزا را فراهم سازد، تا با یکی از ارکان دولت، که بزودی بهرات خواهد رفت، بطرف قزوین حرکت کند. اما همینکه این خبر در خراسان منتشر شد، سرداران قزلباش و حکام نواحی مختلف آنسرزمین، که بیشتر از طوائف استاجلو و شاملو بودند، برای اینکه در برابر قدرت نمائی و نفوذ سران سایر طوائف، مخصوصاً ترکمان و تکلو، در دربار قزوین حربه‌ای داشته باشند، با فرستادن عباس میرزا مخالفت کردند و علیقلیخان بتحریک ایشان از اجرای دستور شاه خود داری کرد.

بهانه امرای خراسان این بود که چون آنسرزمین از آغاز دولت صفوی در معرض حمله پادشاهان از بک بوده است، همیشه یکی از شاهزادگان بزرگ را بهرات میفرستاده‌اند تا وجود وی موجب اتحاد و اتفاق حکام و سایر مأموران مختلف دولت در خراسان گردد، و با فرمانروائی اورقابت و اختلافات و منازعات طوائف از میان برخیزد. می گفتند که اگر عباس میرزا بیایتخت رود اختلافات و منازعات دیرینه طوائف قزلباش از نوظهور خواهد کرد و چون ایشان بیکدگر مشغول شدند، میدان برای ترکتازی دشمنان بی مبارز خواهد ماند. مخصوصاً **مرشد قلیخان استاجلو**، حاکم خواف و باخرز، در نگه داشتن عباس میرزا اصرار فراوان داشت و با علیقلیخان پیمان بست که درین خصوص همواره از او پشتیبانی کند.



از میان حکام خراسان فقط **مرتضی قلیخان** **پرناک تر کمان**، حکمران مشهد، با آنکه در ظاهر با سایر حکام موافقت می نمود، پوشیده براه نفاق میرفت و میکوشید که از قدرت و اختیار خان شاملو بکاهد.

آقا نظر از مأموریت خود نتیجه ای نگرفت. حکام خراسان از خواهش کردند که **مهدعلیا** را از بردن عباس میرزا بقزوین منصرف سازد و آشکارا گفتند که اگر ملکه درین باره اصرار ورزد، ناچار مخالفت خواهند کرد.

آقا نظر ناگزیر بقزوین باز گشت و آنچه را که دیده و شنیده بود بعرض رسانید. ولی ارکان دولت، بخصوص سرداران تر کمان و تکلو، که **حمزه میرزا** را بنیابت سلطنت برداشته بودند، چون وجود عباس میرزا را در هرات میان دشمنان دیرین خود، یعنی طوائف شاملو و استاجلو، برخلاف مصلحت و صواب می شمردند، ملکه را تحریک کردند که یکی از سرداران نامی را برای آوردن شاهزاده روانه خراسان کند. ملکه نیز **ابراهیم بیگ** پسر حیدر سلطان ترخان، از امیران بزرگ تر کمان را، که حکمران قم بود، با پنجاه تن از سران آنطایفه باین مأموریت روانه کرد.

چون خبر حرکت مأمور تازه بخراسان رسید، علی قلیخان و مرشد قلیخان باز با هم مشورت کردند و مصمم شدند که این بار نیز بتسلیم کردن شاهزاده تن در ندهند. سایر سرداران و حکام خراسان هم، با ایشان همداستان شدند، ولی باز مرتضی قلیخان، حاکم مشهد از در مخالفت درآمد. زیرا او نیز از طائفه تر کمان و با طوائف شاملو و استاجلو رقیب و دشمن بود و نمیخواست که علی قلیخان با مقام سرپرستی عباس میرزا در خراسان شأن و قدرتی حاصل کند. مخصوصاً چون در همان اوقات نیز **با جلال خان** پسر **دین محمد خان** از **بک**، که پس از مرگ شاه اسماعیل دوم بحدود جام تاخته و آنولایت را بیاد غارت داده بود، نبرد کرده و با کشتن وی از **بکان** را از **خاک** خراسان بیرون رانده بود<sup>۱</sup>، بقدرت

۱ - تاریخ **روضه الصفویه** در علت حمله **جلال خان ازبک** بخراسان، می نویسد: شاه طهماسب حاضر شده بود که سالی سیصد تومان بوالی مرو بدهد، مشروط بدانکه او از تاراج مواشی و اغنام رعایا و صحرا - بقیه حاشیه در صفحه بعد



خویش مغرورتر گشته، بر علیقلیخان و سایر حکام خراسان بچشم حقارت مینگریست. همینکه ابراهیم بیگ بمشهد رسید علیقلیخان و سایر امرای بزرگ خراسان، که در هرات گرد آمده بودند، نامه‌ای باو نوشتند و صریحاً گوشزد کردند که اگر برای بردن عباس میرزا بهرات می‌آید، بمقصود نخواهد رسید. در همانحال عریضه‌ای نیز برای شاه فرستادند و بار دیگر متذکر شدند که چون خراسان همیشه در معرض خطر حمله ازبکانست، وجود شاهزاده در آنجا مایه تقویت واتحاد سرداران خواهد بود و دوری وی از خراسان بر همهچشمی واختلاف حکام آنولایت وجسارت دشمنان ایران خواهدافزود. ابراهیم بیگ چون دریافت که امیران خراسان در نگهداشتن عباس میرزا یکدل و همدستانند، ناگزیر از رفتن بهرات چشم پوشید و برخلاف رأی مرتضی قلیخان، که او را در انجام دادن آن مأموریت بکمکهای خود دلگرم میکرد، بقزوین باز گشت.

مهد علیا ازینکه علیقلیخان و سرداران خراسان از قبول فرمانش سر پیچیده‌اند سخت در غضب شد و در صدد برآمد که خان شاملو را از حکومت هرات و امیرالامرائی خراسان بر دارد و آنمقام را به مرتضی قلیخان دهد. در همانحال **سلطان حسین خان شاملو** پدر علیقلیخان را هم، که حکمران پایتخت و از ارکان دولت صفوی بود، مورد عتاب ساخت و تهدیدات سخت کرد. سلطان حسینخان شاملو ناچار متعهد شد که خود بخراسان رود و عباس میرزا را بقزوین آورد، و برای انجام این امر سه ماه مهلت خواست. ملکه در خواست وی را پذیرفت، بشرط آنکه اگر نتوانست شاهزاده را از دست پسر بیرون آورد، خود نیز در خراسان بماند و دیگر بدر نیاید.

سلطان حسینخان بهرات رفت و مکرر با پسر گفتگو کرد، ولی چون بیشتر سرداران و حکام خراسان با تسلیم شاهزاده مخالف بودند، کاری از پیش نبرد. مرشد -

#### بقیه حاشیه از صفحه پیش :

نشینان خراسان، ولشکر کشی بآنحدود خودداری کند. پس از مرگ شاه طهماسب چون این مبلغ ادا نشد، جلال خان پسر دین محمد خان والی مرو، در سال ۹۸۶ بخراسان حمله کرد، و از مرتضی قلیخان حاکم مشهد شکست خورد و کشته شد و سر او را بر مناره‌ای در ظاهر مشهد گذاشتند...



قلیخان استاجلونی از ترس آنکه مبادا علیقلیخان باصرار پدرتسلیم عباس میرزا راضی شود، گروهی از سرداران را درسبزووار گرد آورد و بعلیقلیخان پیغام فرستاد که اگر شاهزاده را بدست پدردهد، ایشان درسبزووارسرا راه بروخواهند گرفت و از بردن شاهزاده بقزوین جلو گیری خواهند کرد.

سلطان حسینخان چون ماندن درهرات را بیفایده دیدناچار بسبزووار آمد، تامگر مرشد قلیخان و یاران او را رام کند. اما هنوز چند روزی از ورودش بسبزووار نگذشته بود که معلوم شد مهد علیا را، بشرحی که خواهیم گفت، جمعی از امیران قزلباش در قزوین کشته اند. در همان حال نیز از دربار قزوین باو نوشتند که از آوردن عباس میرزا، منصرف گردد و خود بقزوین باز آید.

پس ازینکه خبر کشته شدن ملکه بخراسان رسید، امیران شاملو و استاجلو بیش از پیش با یکدیگر نزدیک و متفق شدند. زیرا میدانستند که زمام حکومت مرکزی در دست سرداران تکلو و ترکمان است و اگر با هم یکدل و موافق نباشند، در برابر دشمنان پایداری نمیتوانند کرد. پس جملگی، بجز مرتضی قلیخان و اتباع وی، علیقلیخان را به **خانلرخانی** و ریاست انتخاب کردند و خود را فرمانبردار وی شمردند.



## آغاز جنگ‌های ایران و عثمانی در زمان

### شاه محمد خدا بنده

#### مقدمات

#### جنگ

مرگ شاه طهماسب اول و اختلافاتی که بعد از آن پادشاه میان سرداران قزلباش بر سر سلطنت ایران ظهور کرد، مایه ضعف دولت و سرکشی حکام ولایات و طوائف و اقوامی که در اطاعت دولت صفوی بسر میبردند گردید. درین اختلافات بسیاری از سرداران مجرب و با کفایت ایران نیز کشته شدند و کارها در زمان شاه اسماعیل دوم بیشتر بدست جوانان بی تجربه و نورسیده و خود رأی افتاد. امور لشکری مختل شد و اتحاد و اتفاقی که در عهد شاه اسماعیل اول و شاه طهماسب میان طوائف قزلباش، مخصوصاً در برابر دشمنان خارجی، وجود داشت، بنفاق و دشمنی و رقابت مبدل گشت. شاه اسماعیل دوم با آنکه بمذهب تسنن متمایل بود و در تقویت و ترویج آن مذهب میکوشید، بر دولت عثمانی نیز بچشم بد بینی و خصومت مینگریست. زیرا سلطان عثمانی برخلاف آداب و رسوم سیاسی سفیری برای تبریک جلوس وی بایران نفرستاده بود. حتی نوشته‌اند که بهمین علت مصمم بود که لشکر بیغداد کشد و آشکارا با سلطان عثمانی از در جنگ درآید، و همین تصمیم را نیز یکی از علل کشته شدن او شمرده‌اند. زیرا سرداران قزلباش از برهم زدن مصالحه نامه‌ای که میان شاه طهماسب و سلطان سلیمانخان قانونی منعقد گشته و تا آن زمان دوام یافته بود\*، ناخرسند و از تجدید جنگ میان دو کشور بیزار و بیمناک بودند.

در مدت کوتاه حکمرانی شاه اسماعیل دوم، بعلت رفتار سخت و سیاست خشونت-آمیزی که اونسبت بمخالفان خود و سران قزلباش پیش گرفته بود، آرامش و صلح در



ولایات و سرحدات ایران، بظاهر برقرار ماند. ولی پس از مرگ وی و جلوس شاه محمد-  
 خدا بنده، بعزت بیکفایتی و سست رائی و سیاست تردید آمیز و ملایم این پادشاه، که در  
 آغاز کار کاملاً مطیع احکام زن خود، و پس از قتل وی بازیچه دست میرزا سلمان و زیرو  
 جمعی از رؤسای قزلباش بود، کار اختلال و بی نظمی امور کشور و طغیان و سرکشی طوائف  
 و اقوام تابع ایران، بالا گرفت، و طولی نکشید که دولت مرکزی با جنگهای داخلی و  
 تجاوزات دشمنان خارجی روبرو گردید.

در نخستین سال پادشاهی شاه محمد، گروهی از کردان مطیع ایران، که میان  
 ولایت **وان** و آذربایجان بسر می بردند، چون از ضعف و اختلال دولت صفوی و نفاق سران  
 قزلباش خبر یافتند، بسبب اشتراک مذهب بدولت عثمانی توجه کردند، و **خسرو پاشا** حاکم  
 وان، بدستور دربار عثمانی، ایشان را بغارت کردن نواحی غربی آذربایجان برانگیخت.  
 سپس خود نیز با کردان یاغی بخاک ایران تجاوز کرد. در این زمان **امیر خان موصولی**  
**ترکمان** از جانب شاه محمد به **امیرالامرائی** آذربایجان منصوب گشته، ولی هنوز  
 از پایتخت بمحل خود نرفته بود<sup>۱</sup>. مهاجمان کرد و ترک بی خبر بر نواحی سلماس و  
 اورمیه و خوی تاختند و آن حدود را بیاد غارت دادند، و جمعی از مردم بیگناه را کشتند  
 یا باسیری گرفتند. در همان حال امیر خان از قزوین به آذربایجان رفت، ولی او نیز کاری از  
 پیش نبرد.

خبر حمله سپاه عثمانی به آذربایجان سبب شد که گروهی دیگر از طوائف کرد  
 نیز یاغی شدند و تا حدود مراغه را بیاد غارت دادند. مردم **شروان** هم، که از تعدیات  
 حکام قزلباش بجان آمده بودند، بسلطان عثمانی توسل جستند و او را بگرفتن آن ولایت  
 تشویق کردند.

---

۱ - **امیر خان موصولی ترکمان** از سرداران بزرگ قزلباش و در کشتن شاه اسمعیل دوم دستیار  
 پریخان خانم بود. شاه محمد فی الحقیقه بیادش این خدمت او را به امیرالامرائی آذربایجان منصوب کرد و خواهر  
 خود فاطمه سلطان بیگم را باو داد.



## حملة مصطفى پاشا بایران

سلطان مراد خان پادشاه عثمانی چون اوضاع ایران را برای کشور-  
گشائی و جبران شکستهای پیشین مساعد دید، برخلاف عهدنامه  
صلحی که در زمان جدش، سلطان سلیمانخان قانونی، میان دو  
دولت منعقد گشته و نسلاً بعد نسل معتبر شناخته شده بود، بیاشایانی که در ولایات شرقی  
عثمانی و در جوار سرحدات ایران حکومت داشتند دستور حمله داد، و بتحریر **طویل**  
**محمد پاشا صوقلی**، وزیر اعظم عثمانی، **مصطفی پاشا** معروف به **الله پاشا** وزیر ثانی را  
بفرماندهی، یا باصطلاح زمان بسر عسکری سپاه گرانی روانه ایران کرد.<sup>۱</sup>

مصطفی پاشا<sup>۲</sup> در روز ۲۶ صفر سال ۹۸۶ هجری قمری (۵ ماه مه ۱۵۷۸ میلادی)  
از **اسکوتاری** بعزم ایران حرکت کرد، و از راه بوسیله یکی از اسیران ایرانی نامه‌ای  
برای شاه محمد فرستاد که بفرمان سلطان عثمانی با سیصد هزار سوار و ۶۰۰ توپ و  
شش هزار تفنگچی بایران می‌آید تا انتقام برادر او شاه اسماعیل دوم را از کشندگان وی  
بستاند (!) و همچنین از جانب سلطان مأمور است که عیسویان گرجستان را از دست حکام  
ستمکار ایران آزاد کند.

در همان حال پنج کشتی بزرگ و دو کشتی کوچک هم، که حامل سرباز و توپخانه و  
اسلحه بود، از طرف دولت عثمانی بپندر **طرابوزان** فرستاده شد. ضمناً سلطان عثمانی  
به **محمد گرای خان تاتار** پسر **دولت‌گرای خان** ☆، که مطیع آن دولت بود، دستور  
داد که با سپاهیان تاتار از جانب دشت خزر و **در بند** بولایت شروان در آید و با مصطفی

۱ - در یکی از اسناد سیاسی کتابخانه **واتیکان** نوشته شده است که : « شاه محمد پس از آنکه بسلطنت  
رسید چون سلطان عثمانی برخلاف مرسوم زمان، سفیر مخصوصی بدربار ایران نفرستاده و جلوس او را تبریک نگفته  
بود، این امر را حمل بردشمنی سلطان کرد و بتهیئه سپاه پرداخت تا بیغداد حمله برد. ولی سلطان عثمانی چون از  
قصد وی آگاه شد بصوابدید سرداران ترک پیشدستی کرد و مصطفی پاشا را بگرفتن آذربایجان و گرجستان و شروان  
مأمور ساخت ... ولی اینروایت درست بنظر نمیرسد و ظاهراً نویسنده گزارش شاه محمد را با شاه اسماعیل دوم  
اشتباه کرده است.

۲ - مصطفی پاشا چون سمت **للی سلطان سلیم خان دوم سلطان عثمانی** را داشت، به **الله پاشا** معروف بود.



پاشا یاری کند<sup>۱</sup>.

همینکه خبر حرکت مصطفی پاشا و حمله سپاه تاتار بقزوین رسید شاه محمد بصوابدید وزیر و ارکان دولت خود، نامه‌ای محبت آمیز بسلطان مراد خان نوشت و سبب نقض عهد نامه صلح را پرسید. ولی مأموران عثمانی برنده نامه را در سرحد ایران گرفتند و مانع رسیدن نامه او بسلطان عثمانی شدند.

مصطفی پاشا از راه ارزروم بولایت **قارص** رفت و بتعمیر قلعه آنجا مشغول شد. در صورتیکه یکی از شرایط صلح شاه طهماسب با سلطان سلیمانخان قانونی این بود که ولایت و قلعه قارص همیشه ویران بماند و طرفین بآباد کردن آنجا، که فی الحقیقه منطقه بی طرفی میان ولایت **چخور سهد** (ارمنستان) از متصرفات ایران، و ولایت ارزروم، از ولایات عثمانی بود، توجه نکنند<sup>۲</sup>.

مصطفی پاشا از قارص وارد خاک قفقاز شد و چون این خبر بقزوین رسید از جانب شاه به امیرخان ترکمان، بیگلربیگی آذربایجان، و **امام قلی خان قاجار** بیگلربیگی قراباغ، و **محمدی خان تخماق استاجلو** بیگلربیگی **چخور سهد**، دستور داده شد که

۱ - محمدکرای خان از نوادگان **جوجی خان** پسر چنگیز خان مغول بود و در حوزه رود **دن** و شبه جزیره کریمه (قریم) و قسمتی از شمال قفقاز حکومت میکرد و پایتخت او شهر **باغچه سرای** در شبه جزیره کریمه بود.

۲ - در یکی از اسناد سیاسی و اتیکان نوشته شده است که: «چون شاه محمد خدا بنده از عزیمت لله پاشا به **قارص** و اقدام او بتعمیر قلعه آنجا آگاه شد، سفیری با چند صندوق میوه بعنوان هدیه نزد وی فرستاد و باو نوشت که شنیده‌ام بقارص آمده و بساختن قلعه مشغولی. امیدوارم که این خبر درست نباشد، و گرنه سردار ترک باید بداند که شاه ایران آن قلعه را دوباره خواهد گرفت و دیواری از سرهای سربازان ترک در آنجا برپا خواهد کرد. مصطفی پاشا پس از خواندن نامه شاه دستور داد که سی‌تن از اسیران ایرانی را در حضور سفیر کشتند و سرهای ایشان را در زیر پی قلعه ریختند. سپس دوبار قاطر کلوله تفنگک بسفیر داد و گفت که در اردوی من جز این هدیه‌ای برای شاه ایران پیدا نمیشود. همینکه سفیر نزد شاه محمد باز آمد و گزارش مأموریت خویش را بعرض رسانید، شاه باز هم باور نکرد که سردار ترک قلعه قارص را بدان زودی تعمیر کرده باشد. پس بار دیگر سفیری بامقصداری قالی و میوه نزد لله پاشا فرستاد تا تحقیق کند که ساختمان قلعه قارص تا چه اندازه پیشرفت کرده است. این سفیر بسردار عثمانی گفت که برای مذاکره درباره شرایط صلح آمده‌است. لله پاشا خرسند شد و او را با چند سرباز بدرون قلعه فرستاد و حصار نو ساز آنرا باو نشان داد. ولی در همانحال یکی از همراهان سفیر را، برای ترسانیدن او، از فراز برج زیر انداختند!» «تاریخ کشیشان کرملیت، ج ۱، ص ۴۶»



باتفاق یکدگر از پیشرفت قوای ترك جلو گیری کنند. سواران امامقلیخان و محمدی خان برای دفع دشمن بیگدگر پیوستند ، ولی امیرخان ، بعلت خصومتی که میان طوائف تركمان و استاجلو بود ، بایشان کمکی نکرد . حکام قراباغ و چخورسعد با اندک سپاهی که در اختیار داشتند ، در آغاز کار دسته‌ای از پیشقراولان دشمن را درهم شکستند و بسیاری از سرداران ترك و کرد سپاه‌الله پاشا را از پای درآوردند ، ولی عاقبت نزدیک قلعه **چلدر** یا **شیطان قلعه** از لله پاشاشکست خوردند و بعلت نفاق و دشمنی سرداران قزلباش بسیاری از سران سپاه و سربازان ایران کشته شدند ، ( ۶ جمادی الثانی ۹۸۶ - ۱۰ ماه اوت ۱۵۷۸ ) و لله پاشا دو کله منار از سر کشتگان ایرانی برپا کرد <sup>۱</sup> .

لله پاشا بعد ازین پیروزی بخاک گرجستان رفت و قلعه **تفلیس** را هم با شهر **گوری** <sup>۲</sup> پایتخت سلاطین گرجستان ، باسانی گرفت و از آنجا بجانب شروان راند . **ارس خان** بیگلریگی شروان ، چون خود را در برابر قوای ترك ناتوان دید ، آنولایت را رها کرد و تا کنار رودخانه **کر** عقب نشست . لله پاشا شروان را هم بسهولت گرفت و **عثمان پاشا اوزدمر اوغلی** از سرداران ترك را بحکومت آنولایت گماشت . سپس قلعه های **شماخی** و **بادکوبه** و **ارس** را مستحکم ساخت و برای گذراندن فصل زمستان به **ارز روم** بازگشت . ( شوال ۹۸۶ ) .

چون بقزوین خبر رسید که سردار ترك گرجستان و شروان را تصرف کرده است ، **مهد علیا** که زمام امور ایران را در دست داشت ، فرمان جمع آوری سپاه داد و با پسر بزرگ خود **حمزه میرزای ولیعهد** ، و جمعی از بزرگان دولت و سران قزلباش ، بغزم جلو گیری از پیشرفت دشمن ، راه آذربایجان پیش گرفت و در قراباغ توقف کرد . چون

۱ - پس از جنگ **چلدر** ، مصطفی پاشا چون بیباکی و جنگجویی و شجاعت سواران قزلباش را مشاهده کرد به **محمدی خان تخماق استاجلو** ، بیگلریگی چخورسعد و فرمانده سپاه ایران ، نامه‌ای نوشت و او را بلیافت و دلیری و شجاعت ستود و خواهش کرد که برای مذاکرات خصوصی و دوستانه بدیدار وی رود و اگر مایل باشد بخدمت سلطان عثمانی در آید !



در همان اوان بفرمان سلطان عثمانی دسته‌ای از سپاهیان تاتار نیز از طرف **محمد گرای** خان بكمك قوای ترك بشروان تاخته ، و گروهی از سرداران و سپاهیان قزلباش را کشته بودند ، میرزا سلمان وزیر با چند تن از سران لشکر مأمور شدند که بشروان بتازند و سپاه ترك و تاتار را از آنجا بیرون کنند . در جنگی که میان قوای قزلباش و تاتار در نزدیکی قلعه شماخی در گرفت ، شکست در سپاه دشمن افتاد و **عادل گرای خان** ، برادر امیر تاتار گرفتار شد . عثمان پاشا سردار ترك نیز ناچار قلعه شماخی را رها کرد و به **در بند** گریخت و قسمت بزرگی از ولایت شروان دوباره بتصرف ایران درآمد .

مهد علیا اصرار داشت که میرزا سلمان و سرداران از دنبال عثمان پاشا بقلعه در بند بتازند و با گرفتن آن قلعه دست ترکان را یکباره از ولایت شروان کوتاه کنند . ولی وزیر و همراهانش برخلاف فرمان او با **عادل گرای خان** و غنائمی که بدست آمده بود ، به قراباغ باز گشتند . این امر مایه رنجش ملکه از سرداران قزلباش گردید و ایشان را مورد سرزنش و عتاب ساخت ، و چون سرداران با او بی ادبانه سخن گفتند ، بعنوان اعتراض ، در شدت سرمای زمستان ، با ولیعهد از قراباغ بیایتخت باز گشت .

**عادل گرای خان** را در دربار ایران ، برای جلب خاطر برادرش ، معزز و محترم داشتند و با ملازمانش در یکی از عمارات شاهی جای دادند . او نیز با اشاره دربار ایران نامهای بیرادر نوشت و رفتار احترام آمیز و پسندیده دولت ایران را نسبت بخود گوشزد ساخت ، و او را بدوستی و ترك خصومت با پادشاه صفوی دعوت کرد .

اما چندی نگذشت که سرداران قزلباش ، چون از قدرت نمائی و استبداد رأی **مهد علیا ناراضی** بودند ، در کشتن وی همدستان شدند ، و برای آنکه این زشتکاری را بهانه‌ای باشد ، شهرت دادند که ملکه با **عادل گرای خان** روابط عاشقانه دارد ، و بدین بهانه جمعی را بگرفتن خان تاتار فرستادند . ولی **عادل گرای خان** و ملازمانش بدفاع برخاستند و جملگی ، که در حدود صد نفر بودند ، پس از زد و خوردی مردانه کشته شدند . **مهد علیا** را نیز سرداران قزلباش ، بشرحی که خواهد آمد ، هلاک کردند .



## گشته شدن مهد علیا

مهد علیا زن شاه محمد، بانوئی غیور، قدرت طلب، تندخوی، لجوج و کینه‌جو بود. میخواست در ادارهٔ امور ایران فرمانروای مطلق باشد. برامرا و سرداران قزلباش و ارکان دولت صفوی بچشم حقارت مینگریست و بی مشاوره و صوابدید ایشان بعزل و نصب حکام و تغییر مناصب و مقامات کشوری و لشکری می‌پرداخت. بهمین علل سران قزلباش از و ناخرسند بودند و حکام و مأمورانی هم که بفرمان وی از مناصب و مقامات خود معزول گشته بیایتخت آمده بودند، برای برانداختن او فرصتی می‌جستند. ضعف نفس و درویش خوئی و ناتوانی شاه محمد، و روش تسلیم و احترام و اطاعتی که نسبت بزن خود پیش گرفته بود نیز، بیشتر بر استبداد و خود رائی ملکه و ناخرسندی و چیرگی سرداران قزلباش می‌افزود.

یکسال پس از پادشاهی شاه محمد واقعه‌ای پیش آمد که چند تن از امیران صاحب نفوذ قزلباش را در کشتن مهد علیا مصمم و همدستان کرد. چنانکه پیش ازین نیز اشاره‌ای رفت، میر عبدالله خان پدر مهد علیا، در زمان شاه طهماسب اول در مازندران که محل فرمانروائی نیاکان وی بود، حکومت میکرد. ولی چون از اطاعت شهریار صفوی سرپیچید، شاه طهماسب پسر عم وی **میر سلطان مراد** **میر شاهی** را که مدعی حکومت مازندران بود، تقویت کرد، تا آنجا که او میر عبدالله خان را کشت و با موافقت شاه طهماسب بحکومت قسمتی از مازندران رسید. پس از مرگ سلطان مراد نیز پسرش **سلطان محمود**، معروف به میرزا خان، جانشین وی شد و بعد از شاه طهماسب سراسر مازندران را بتصرف آورد، و در زمان



پادشاهی شاه اسماعیل دوم در آن ولایت حکمرای مطلق بود .

بعد از مرگ شاه اسماعیل دوم و جلوس شاه محمد ، چون زمام حکومت ایران بدست مهد علیا افتاد ، موقع را برای گرفتن انتقام خون پدر مناسب دید ، و بیپناهانه اینکه میرزا خان پس از جلوس شاه جدید بدرگاه شاهی نیامده و اظهار اطاعت ننموده است ، حکومت مازندران را بد **میر علیخان** از نزدیکان خویش داد ، و یکی از سران طائفه ترکمان را نیز با جمعی سپاه برای تصرف آن ولایت همراه وی کرد .

میرزاخان که یارای پایداری در خود نمیدید ، یکی از قلعههای مازندران پناهنده شد و آن ولایت را بحکمران قازه باز گذاشت . ولی مهد علیا که میخواست انتقام خون پدر خود را از فرزند بیگناه قاتل وی بگیرد ، و آتش کینه جوئیش جز با کشتن میرزا - خان فرو نمی نشست ، چون مأمورانش نتوانستند قلعهای را که پناهگاه میرزاخان بود بگیرند ، دوتن از سرداران معروف قزلباش ، **پیره محمد خان استاجلو و قورخمس خان شاملو** را با جمعی دیگر از سرداران مأمور لشکر کشی بمازندران و تسخیر آن قلعه کرد ، و چون ایشان نیز کاری از پیش نبردند ، به **شاهرخ خان ذوالقدر** مهرداد سلطنتی ، که دارای یکی از بزرگترین مناصب دولتی بود ، تکلیف کرد که برای گرفتن آن قلعه به - مازندران رود . ولی شاهرخ خان که چنین مأموریتی را شایسته مقام عالی خود نمیدانست ، سر از قبول آن باز زد . بلکه نیز شاه محمد را وادار کرد که با وی از در عتاب و بی مهری در آید و با تهدید بقبول آن مأموریت وادارش کند .

شاهرخ خان ناچار ، در کمال خشم و ناخرسندی ، بمازندران رفت و به پیره محمد خان استاجلو و قورخمس خان شاملو پیوست ، و چون تسخیر قلعهای را که پناهگاه میرزا خان بود ، دشوار دید ، با وی طرح دوستی ریخت و با اندر زهای دوستانه پیشنهاد کرد که از قلعه فرود آید و همراه سرداران قزلباش بقزوین رود و از شاه و ملکه عذر تقصیر بخواهد . میرزا خان که بکینه جوئی مهد علیا پی برده بود و او را تشنه خون خود میدانست ، باین امر راضی نمیشد ، ولی سرداران قزلباش سو گند خوردند که باو گزند نرسانند و



در خدمت شاه نیز از وی شفاعت کنند و جانش را از هر گونه آسیبی محفوظ دارند . سر-  
انجام میرزاخان از قلعه بزیر آمد و تسلیم شد و با سرداران قزلباش راه قزوین پیش گرفت.  
ولی مهد علیا، که میخواست آنقلعه را بزور بگیرد و میرزاخان را بیهانه مقاومت هلاک  
سازد، از رفتار سرداران و پیمانی که با میرزاخان بسته بودند بر آشفت، و همینکه سرداران  
بیک فرسنگی قزوین رسیدند، چند تن از قورچیان را باردوی ایشان فرستاد تا میرزا  
خان را بگیرند و شب هنگام بی اطلاع سرداران بکشند .

سرداران قزلباش نخست بتسلیم میرزاخان تن نمیدادند، ولی چون مأمورانملکه  
دراجرای حکم وی اصرار ورزیدند، و مخالفت با فرمان شاهی جایز نبود، و گمان کشتن  
وی هم نمیرفت، ناچار او را تسلیم کردند . قورچیان نیز بر حسب دستور ملکه همانشب  
میرزاخان را کشتند و این امر آتش کینه سرداران قزلباش را نسبت بمهد علیا تندتر  
کرد . پس از آنهم چون بحضور ملکه بار یافتند بجای قدردانی و ملاطفت بی مهری و  
خشونت دیدند و از رفتار وی بر جای خود بیمناک شدند .

بدرفتاری و استبداد ملکه امرای بزرگ را بتوطئه ای بر ضد او برانگیخت .  
اتفاقاً در همان اوقات مردم کاشان هم از ستمکاری **محمد خان ترکمان**، حکمران  
آنولایت، بدربارشکوه بردند و مهدعلیا او را از حکومت کاشان معزول کرد . محمدخان  
هم، که از سرداران صاحب نفوذ و مقتدر بود، بمخالفان پیوست . کم کم **قلی بیگ افشار**  
قورچی باشی و گروهی دیگر از بزرگان قزلباش را هم . که جملگی از سختگیرهای  
ملکه ناخرسند بودند، با خود همداستان کردند، و بعنوان اینکه مهد علیا بسرداران  
قزلباش اعتماد و اعتنائی ندارد و مقامات و مناصب دولتی را بیشتر باقوام و نزدیکان  
مازندرانی خویش میدهد، و خزائن و نفائس حرم سلطنتی بمازندران منتقل ساخته است،  
روزی در عمارت چهل ستون قزوین گرد آمدند و بشاه محمد پیغام فرستادند که رفتار  
خشونت آمیز ملکه با سران قزلباش تحمل پذیر نیست و اگر او را از مداخله در امور  
دولتی باز ندارد، کار بشورش و خونریزی خواهد کشید .

ولی مهد علیا، که زنی تندخو و عصبی و مانند غالب زنان احساسی و عاری از



تدبیر و سیاست بود، این پیغام را هم با سخنان تهدید آمیز جواب گفت. امیران قزلباش نیز از تهدیدات او بر آشفتند و بکشتنش کمر بستند و روز دیگر در باغ **سعادت آباد** قزوین گرد آمدند و بشاه محمد پیغام فرستادند که: «مهد علیا زنی لجوج و کم عقل و بی سیاست است. در اداره امور کشور مصلحت اندیشی و نصایح ارکان دولت را بجیزی نمیشمارد و جز ابراز دشمنی و تحقیر و تخفیف ما، که خدمتگزاران این دولتم، چیزی از او دیده نمیشود. تا کنون که از ما گناهی و اقدام ناپسندیده‌ای سر نزده بود، بسبب رفتار خشونت آمیز وی پیوسته بر جان خود نگران بودیم، اینک که ناخرسندی و مخالفت از هر دو جانب فاش گشته و حقیقت از پرده بدر افتاده است، و او ما را منافق و خصم این دولت می‌شمارد، چگونه بجان خود ایهن توانیم بود؟ این ننگ را چگونه تحمل توان کرد که دشمنان و همسایگان بدخواه ایران بگویند که در دودمان صفویه مردی باقی نمانده و کار بدانجا رسیده که زنان ناقص عقل در امور سلطنتی مسلط و مختار گشته‌اند... با وجود مهد علیا زندگی بر ما دشوار است، و اگر در دفع او اقدام عاجل نکنند ممکنست حوادثی روی دهد که مایه ضعف و زوال این دولت گردد.»

**شاه محمد** چون در برابر این تهدید صریح چاره‌ای جز تسلیم ندید، حاضر شد که دست مهد علیا را از امور سلطنت کوتاه کند و او را بصوابدید سرداران بقم یا هرات یا مازندران فرستد، و حتی بمقتضای درویش خوئی و راحت طلبی بامیران قزلباش پیغام داد که حاضر است خود نیز از سلطنت کناره گیرد و با فرزندان دوباره بشیر از رود، تا ایشان هر کس را که صلاح دانند بشاهی اختیار کنند، مشروط بدانکه از کشتن ملکه چشم پوشند. ولی مهد علیا باز جوابهای درشت داد و بامیران پیغام فرستاد که: «تا زنده باشم بخاطر هیچکس تغییر روش نخواهم داد و اگر هم سران قزلباش کار بی ادبی و ناجوانمردی را بجائی رسانند که بکشتن من برخیزند، باز با کی ندارم. زیرا مادر چهار شاهزاده‌ام و یقین دارم که ایشان انتقام خون مرا خواهند گرفت.<sup>۱</sup>»

وزیر ملکه **میر قوام الدین شیرازی** درین هنگام باو پیشنهاد کرد که دستور دهد از خزانه کیسه‌های زر بایوان چهل ستون برند و با زر دادن با افراد سپاه، جمع مخالفان را برهم زنند. ولی ملکه این پیشنهاد را هم بعنوان اینکه نشان ضعف و زبونی است و پادشاهی را بزرگ‌میتوان باز خرید، نپذیرفت.

۱ - مهد علیا حق داشت، زیرا چنانکه او پیش‌بینی کرده بود پسرش شاه عباس کشتن کان وی را بسختی سیاست کرد، و همین امر سبب شد که از قدرت و نفوذ سران قزلباش بکاهد و دست ایشان را از حکومت و اداره امور ایران کوتاه کند، و سپاه تازه‌ای بسبک سپاهیان کشورهای اروپائی ترتیب دهد.





## تصویر شاه محمد خدا بنده

کار بشنداس نقاش، که در زمان شاه عباس همراه «خان عالم» سفیر نورالدین محمد جهانگیر به ایران آمد.

این تصویر را نقاش هندی قطعاً از روی تصویر دیگری کشیده است، زیرا هنگامی که او به ایران آمد شاه محمد خدا بنده در گذشته بود. (خط کنار تصویر از نورالدین محمد جهانگیر پادشاه هند است).







Call No.....

Date.....

Account No.....

### J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



سرداران قزلباش از جواب شاه قانع نشدند و چون مقاومت و تهدیدات مهد علیا .  
 آتش خشم و کینه ایشان را تندتر کرده بود ، او را متهم ساختند که با **عادل‌گرای خان**  
**تاتار** پوشیده سرو سری عاشقانه دارد <sup>۱</sup> . پس بدین بهانه ناجوانمردانه ، تنی چند از  
 رؤسای هر طائفه را بکشتن وی مأمور کردند ، و گروهی از سرداران قزلباش ، که چند  
 کس از بستگان تردیک شاه ، مانند **صدرالدین خان صفوی** از طائفه **شیخاوند** ، و  
**امام قلی میرزای موصول** ، نیز از آن جمله بودند ، ظهر روز یکشنبه اول جمادی الثانی  
 سال ۹۸۷ ، بی ادبانه بحر مسرای شاهی داخل شدند و مهد علیا را ، که با غوش شاه پناه  
 برده بود ، بقهر از دست او بدر آوردند و پیش رویش خفه کردند . مادر پیرملکه راهم ،  
 که هیچگونه تقصیری نداشت ، با جمعی از اقوام و بستگان وی ، و چند تن از اعیان  
 مازندران کشتند و اموال همگی را بیغما بردند . در پایتخت نیز او باش شهر بکشتن  
 مازندران و غارت خانه‌های ایشان پرداختند ، و این مردمکشی تا پایان آنروز ادامه  
 داشت . در همان حال عادل‌گرای خان تاتار هم ، چنانکه پیش ازین اشاره کردیم ، با صد تن  
 از امیرزادگان و ملازمانش کشته شد . حمزه میرزا پسر بزرگ شاه از بیم جان با چند  
 تن از ملازمان خاص خود بیام حرمخانه پناه برده و آنجا را سنگربندی کرده بود .  
 غروب آنروز آتش فتنه‌اند کی فرو نشست . شاه محمد امر بدفن کردن کشتگان دادو  
 جسد ملکه را ، که بقولی برهنه در صحرا افکنده بودند ، شبانه در امانزاده حسین  
 قزوین ب خاک سپردند .

روز بعد چون شاه محمد بعنوان اعتراض از حرمخانه بیرون نیامد ، سران قزلباش  
 باز در دولتخانه گرد آمدند و کس نزد وی فرستادند و از آنچه روز پیش رفته بود معذرت  
 خواستند . شاه بیچاره از ترس سرزنش و عتابی نکرد ، ولی سه روز در حرمخانه پنهان بود .

---

۱ - **بدلیسی در شرفنامه** مینویسد : « ... امرای قزلباش از حکم آن خاتون متوهم گشته در دفع  
 آن رایها کردند . آخر قرار دادند که او را بممنوقی **عادل‌گرای خان تاتار** نسبت داده هر دو را بقتل آورند ... »  
 بسیاری از مورخان ارمنی و کرجی و ایتالیائی و غیره نیز صریحاً باین اتهام ، که بهانه کشتن مهد علیا بود ، اشاره  
 کرده اند .

چنانکه از برخی تواریخ زمان برمی آید ، دسته‌ای از سران قزلباش شهرت داده بودند که عباس میرزا نیز  
 پسر شاه محمد نیست و حرامزاده است !



بعد از سه روز امرا چندتن از علمای شهر را حاضر کردند و در حضور ایشان سوگند خوردند که بشاه محمد و ولیعهدش حمزه میرزا وفادار خواهند بود، و قسمنامه‌ای بمهر خویش و تصدیق علما نزد شاه فرستادند. سرانجام شاه از حرمخانه بیرون آمد و ایشان را بار داد و آن حادثه ننگین را از جمله تقدیرات آسمانی شمرد. روز بعد حمزه میرزا هم، که همچنان باجمعی از فدائیان خویش بر بام دولخانه بود، بصوابدید پدر از بام فرود آمد و بکشندگان مادر اجازه پای بوس داد.

پس از کشته شدن ملکه اختیار امور کشور بدست کشندگان  
**عزیمت شاه محمد**  
 وی<sup>۱</sup> و میرزا سلمان جابری وزیر افتاد. سرداران مذکور با  
 یکدیگر پیمان دوستی بستند و حکومت ولایات ایران را  
 میان خود تقسیم کردند. شاه محمد، که از پادشاهی جز نام چیزی نداشت، نخست  
 بصوابدید ایشان برای برخی از نواحی خراسان حکام تازه معین کرد، تا دست تسلط  
 علیقلی خان شاملو را از آن نواحی کوتاه کند. سپس بقصد جلوگیری از پیشرفت قوای  
 عثمانی و باز گرفتن ولایات از دست رفته، عازم آذربایجان شد و تبریز را مرکز اردو و  
 و عملیات نظامی خویش ساخت.

درین موقع، که اواخر سال ۹۸۷ هجری قمری بود، چنانکه پیش ازین نیز  
 اشاره کرده‌ایم، قسمت غربی آذربایجان، یعنی نواحی سلماس و خوی و اورمیه تاملو  
 بتصرف سپاه عثمانی درآمده و **الله پاشا** پس از تسخیر گرجستان و قلعه‌های تفلیس و  
 گوری، برای گذراندن زمستان به ارروم باز گشته بود. از آنجا نیز **بهرام پاشا**  
 سردار ترك را با سی هزار سپاه مأمور گرجستان ساخته و **حسن پاشا** سردار دیگر را با  
 چهل هزار سوار بایروان فرستاده و مترصد بود که خود نیز در آغاز بهار برای تسخیر  
 آذربایجان و شروان حرکت کند.

عثمان پاشا سردار دیگر ترك نیز قلعه دربند را در تصرف داشت و حکام داغستان

۱ - محمد خان ترکمان، قلی بیگ افشار قورچی باشی، قورخمس خان شاملو، شاهرخ خان ذوالقدر

مهردار، مسیب خان شرف‌الدین اغلی تملو و پیره محمد خان استاجلو.



وطوائف لزگی و امرای تاتار را بتاخت و تاز درشروان و قراباغ تحریض میکرد.

پس از ورود شاه محمد به تبریز، چون خبر رسید که **محمد گرای خان** امیر تاتار، برای گرفتن انتقام خون برادر خود عادل گرای خان، چندتن از دیگر برادران خویش را بجانب شروان فرستاده است، مقرر شد که میرزا سلمان وزیر با امیر خان تر کمان امیر الامرای آذربایجان، و جمعی از سرداران و سواران قزلباش برای جلوگیری از مهاجمان تاتار بشروان روند. ولی پیش از آنکه این سپاه بقراباغ رسد، امرای تاتار بشروان درآمدند و بسبب کثرت عدد باسانی بر حکمران ایرانی آنجا، که اندک سپاهی بیش نداشت، غالب شدند و سراسر شروان را غارت کردند و گروهی از زنان و کودکان را باسیری گرفتند. میرزا سلمان و همراهان او نیز چون بشروان رسیدند، بعلت اختلافات گوناگون و نفاق و خصومتی که در میان سرداران قزلباش وجود داشت، کاری از پیش نبردند و به تبریز باز گشتند.

عثمان پاشا سردار ترك هم موقع را غنیمت شمرد و قلعه باد کوبه را بتصرف آورد. ضمناً بسبب صدمات و خسارات فراوانی که از لشکر کشیهای متوالی با بادیها و مزارع و برزگران آذربایجان رسیده بود، در آن سال قحط و غلای سختی در سراسر آن ولایت و قراباغ و ولایات ساحلی دریای خزر و قسمتی از عراق بروز کرد، که مایه مرگ بسیاری از مردم تنگدست و ناتوان گردید.



## اوضاع خراسان پس از کشته شدن ملکه

چون خبر کشته شدن مهد علیا بخراسان رسید، سلطان حسین خان شاملو پدر علیقلیخان، که بدستور ملکه برای آوردن عباس میرزا بخراسان رفته بود، بقزوین بازگشت. سرداران شاملو و استاجلوه‌هم برای مقابله باامیران ترکمان و تکلو. که در دربار قزوین بعد از قتل ملکه صاحب قدرت و نفوذ فوق‌العاده شده بودند، در خراسان باهم متحد شدند و علیقلی خان را بریاست **یاخانلرخانی** برگزیدند. مخصوصاً چون از قزوین حکام تازه برای ولایات مختلف خراسان معین شده بود، حکام این ولایات نیز به علیقلی خان پیوستند.

خان شاملو در آغاز سال ۹۸۸ مصمم شد که صفحه خراسان را از وجود مخالفان عباس میرزا و کسانی که هنوز از دربار قزوین اطاعت میکردند، پاک سازد. نخست ولایت **اسفزار** را از **یکانسلطان** حکمران آنجا، که باوی مخالف بود، گرفت. سپس برای مطیع ساختن مرتضی قلی خان پرنایک ترکمان حکمران مشهد، که یگانه رقیب زورمند وی در خراسان بود، عازم آنشهر گردید. علیقلی خان و هواداران وی در آغاز کار باخان ترکمان از در دوستی درآمدند و با و در ضمن نامه‌ای پیشنهاد اتحاد کردند. نوشتند که:

«ما نیز مانند شما شاه محمد را **مرشد کامل** و ولی نعمت خود میدانیم و هیچگونه قصد سرکشی و مخالفت در سر نداریم، لیکن چون آذربایجان معرض حمله و تاخت و تاز لشکریان عثمانی است، و پادشاه با سپاهیان عراق و آذربایجان بدفع آن فتنه مشغولست، و از عراق بدین سبب امید مددی نیست، همگی از طریق دولتخواهی بر شاهزاده عباس میرزا گرد آمده و علیقلی خان لله شاهزاده را بریاست برگزیده‌ایم، تا امرای ازبک، که همواره برای تجاوز بخاک خراسان مترصد فرصتند، از اتحاد و اتفاق ما بیندیشند و خیال تاخت و تاز در خطه خراسان را از سر بیرون کنند، یا اگر حمله پرداختند دفع ایشان با اتفاق و همپشتی آسان گردد. بعلاوه اینک تمام کارهای سلطنتی و دولتی منحصراً بدست میرزا سلمان وزیر و چندتن از امرا اداره میشود که ما را بچیزی نمیشمارند و



پیوسته در کارهای ما مداخله میکنند و حکام خراسان را بی مشورت ما بمیل و هوس خویش تغییر میدهند، در صورتی که هیچیک از ما در سوابق خدمتگزاری و فداکاری از ایشان کمتر نیستیم و در قدرت و قوت بر آنان برتری داریم . اگر بناست که ایشان سراسر عراق و آذربایجان و مازندران و گیلان و فارس و کرمان را بتنهائی در قلمرو حکومت و نفوذ خود داشته باشند ، کاملاً سزاوار خواهد بود که ما نیز حکومت خراسان را در دست گیریم و بصورتی که صلاح دولت صفوی باشد اداره کنیم . اکنون شایسته است که آنجناب نیز با ما موافقت کند و دست از دشمنی و نفاق بردارد و خویشان را بشرف ملازمت شاهزاده عباس میرزا مفتخر گرداند .. »

مرتضی قلیخان بعزت خود خواهی و تکبر ، و مخصوصاً بسبب اینکه از طائفه **ترکمان** بود، و طوائف ترکمان و تکلو باطوائف شاملو و استاجلو اختلاف و عداوت دیرینه داشتند، به پیغام علی قلی خان و هواداران وی اعتنا و اعتماد نکرد و آنان را یاغی دولت و خیانتکار و خود را **شاهی سیون** و خدمتگزار سلطنت صفوی شمرد. در همان حال نیز گزارش وقایع خراسان و اقدامات علی قلی خان شاملو را بصورتی تحریک آمیز به آذربایجان فرستاد و شاه محمد و میرزا سلمان وزیر را بلشکر کشی بخراسان و دفع خان شاملو دعوت کرد .

علی قلی خان چون دید که انجام کار مرتضی قلی خان بدوستی میسر نیست ، در صدد دفع وی برآمد و با همراهان راه مشهد پیش گرفت. مرتضی قلی خان نیز با حکام قوچان و نیشابور و تون و جام، که همگی از طوائف ترکمان و روملو و افشار و طرفداران وی بودند، بعزم جنگ از مشهد بیرون آمد. در جنگی که نزدیک مشهد روی داد سرداران شاملو و استاجلو پیروز شدند و مرتضی قلیخان ناچار بدرون قلعه مشهد گریخت و در آن جا محصور گشت.

محاصره مشهد چهارماد دوام یافت و فتح آن میسر نشد. علی قلیخان و مرشد قلی خان ناچار دست از محاصره برداشتند، تانخست قلعه های نیشابور و تربت حیدری و امثال آنها را، که در فرمان مرتضی قلیخان بود، تصرف کنند و طرفداران حریف را به اطاعت در آورند، سپس بانجام کار وی همت گمارند . نیشابور با سانی گرفته و تربت حیدری نیز تسلیم شد. پس از آن علی قلیخان با عباس میرزا بهرات بازگشت و مرشد قلی خان و امرای دیگر هم به مقر حکومت خود رفتند ، و انجام کار مرتضی قلی خان را به سال دیگر گذاشتند .



علی قلیخان و یاران او حکام تازه‌ای را هم که از طرف شاه محمد برای نواحی مختلف خراسان معین شده بودند، بخراسان راه ندادند. حتی یکی از ایشان بنام **ولی خلیفه** را، که از امیران بزرگ طائفه شاملو بود، بدستور علیقلیخان مسموم کردند. خبر حمله عباس میرزا و علیقلیخان بد مشهد و از دست رفتن قلعه‌های نیشابور و تربت وقتی بآذربایجان رسید که میرزا سلمان وزیر و سرداران قزلباش از شروان باز گشته بودند.

### کشتن پدر و مادر علیقلیخان شاملو

همینکه خبر حمله علیقلیخان بد مشهد و کشته شدن ولی-خلیفه شاملو به تبریز رسید، سرداران ترکمان و تکلو از موقع استفاده کردند و طوائف استاجلو و شاملورا بخيانت و قیام برضد مرشد کامل متهم ساختند و بر آن شدند که بدین بهانه دست سران طوائف مذکور را از کارهای دولتی و لشکری کوتاه کنند و تمام مقامات بزرگ نظامی و کشوری را بخود منحصر سازند.

چنانکه پیش ازین نیز اشاره شد، **خانی خان خانم** مادر علیقلیخان شاملو، دایه حمزه میرزا و عباس میرزا و مورد توجه و علاقه خاص هر دو شاهزاده بود. این زن درین تاریخ در حرمسرای شاه محمد بسر میبرد و بعد از کشته شدن مهدعلیا بجای مادر از حمزه میرزا نگاهداری میکرد. برادر وی **حسین بیگ** نیز وزیر شاهزاده بود و جمعی دیگر از امیران و اعیان طائفه شاملو هم در خدمت شاه و شاهزاده مقامات عالی داشتند و بهمین سبب محسود امیران ترکمان و تکلو بودند.

سرداران ترکمان و تکلو، که امیر خان ترکمان امیرالامرای آذربایجان سر دسته ایشان بود، نخست بیهانه اینکه چون علیقلیخان سراز اطاعت شاه و شاهزاده پیچیده و علم طغیان برافراشته، بودن مادر او در حرمسرای شاهی دور از حزم و سیاست است، روزی بی محابا بحر مخانه در آمدند و آژن بیگناه را خفه کردند. سپس برادر وی حسین بیگ وزیر حمزه میرزا نیز با جمعی دیگر از سران شاملو و استاجلو بیهانه‌های گوناگون کشتند.<sup>۱</sup>



پس از آن از پی ایجاد دشمنی و نفاق میان سران طوائف شاملو و استاجلو برخاستند، و بدین منظور **اسماعیل قلی بیگ**، پسر ولی خلیفه شاملو را، بعنوان آنکه پدرش بدستور علیقلی خان شاملو و پدر او سلطان حسین خان، که حکمران قزوین بود، کشته شده است، بکینه جوئی تحریک کردند و او را بالقب خانی و فرمان حکومت قزوین بکشتن سلطان حسین خان فرستادند.

سلطان حسین خان بعد از کشته شدن مهدعلیا از خراسان بقزوین مرکز حکومت خود باز گشته بود. همینکه خبر حرکت حکمران تازه بآن شهر رسید، طرفداران و ملازمانش او را رها کردند و باستقبال اسماعیل قلیخان رفتند. سلطان حسین خان ناچار از قزوین باردییل گریخت و برای اینکه جان خود را از خطر برهاند، در مقبره شیخ صفی-الدین متحصن شد<sup>۱</sup>. اما پس از اندک مدتی دشمنانش او را بحیله از آنجا بدر آوردند و هلاک کردند<sup>۲</sup>.

علی قلیخان شاملو چون در خراسان از کشته شدن مادر و پدر و خالوی خود آگاه شد، آشکارا بمخالفت بادر بار قزوین قیام کرد و بشرحی که خواهد آمد، عباس میرزا را رسماً بسلطنت برداشت.

- ۱ - مقبره شیخ صفی الدین اردبیلی، جد بزرگ صفویه، مکانی محترم و مقدس بود و حکم بست داشت. کسانی که در آنجا متحصن میشدند، اگر از جانب شاه محکوم باعدام هم شده بودند، جانشان در امان بود.
- ۲ - کسی که سلطان حسینخان شاملو پدر علیقلی خان را از مقبره شیخ صفی الدین بحیله بیرون آورد و بکشتن داد، **شیخ شاه بیگ** نام از طائفه شیخاوند بود. سی و دو سال بعد، در سال ۱۰۲۰. هنگامی که شاه عباس اول باردییل رفته بود، پسر اینمرد را که **تراب خان** نام داشت، یکی از دشمنانش کشت و شاه عباس بعنوان اینکه پدر او سلطان حسینخان را فریب داده و بناجوانمردی از بست بیرون آورده است، فرمان داد که کشته را مجازات نکنند.



## اوضاع آذربایجان و روابط ایران و عثمانی

**سلطان مراد خان سوم** سلطان عثمانی، چون در سال ۹۸۷ خبر یافت که سرزمین شروان بار دیگر بدست سپاهیان قزلباش افتاده و عثمان پاشا بقلعه در بند (دمور قاپو) گریخته، وعادل گرای خان تاتار گرفتار گشته است، مصطفی پاشا (لله پاشا) را از فرماندهی سپاه ترك معزول ساخت<sup>۱</sup> و **سنان پاشا** از سرداران عثمانی را، که اصلاً از مردم آلبانی بود و در دربار استانبول سمت وزیر ثالث داشت، بجای وی منصوب کرد.

سنان پاشا در آغاز سال ۹۸۸ بعزم تسخیر بقیه ولایات قفقاز و گرجستان به ارزروم آمد و از آنجا در تابستان همان سال، هنگامیکه شاه محمد از تبریز به ییلاق نخجوان رفته بود، سفیری نزد وی فرستاد و در نامه ای که بمیرزا سلمان جابری وزیر نوشته بود متذکر شد که حاضر است میان پادشاه ایران و سلطان عثمانی میانجی شود و سلطان مرادخان را

---

۱- در علت عزل مصطفی لله پاشا از سرعسکری سپاه عثمانی نوشته اند که چون در سال ۹۸۷ هجری قمری (۱۵۷۹ میلادی) **محمد پاشا صوقلی** (Soqolli) وزیر اعظم عثمانی در استانبول کشته شد، مصطفی پاشا سرعسکر قوای عثمانی در ایران و سنان پاشا فاتح یمن داوطلب احراز مقام وی بودند. ولی سلطان مرادخان وزارت اعظم را به **احمد پاشا** از مردم آلبانی داد که شش ماه بیشتر وزارت نکرد. در این مدت سنان پاشا از بیکفایتی و ضعف وزیر اعظم تازه استفاده کرد و خود را بسلطان مرادخان سوم نزدیکتر ساخت و از مصطفی پاشا پیش سلطان سعادت نمود و عاقبت بجای لله پاشا سرعسکری قوای عثمانی در گرجستان و قفقاز منصوب گشت. مصطفی پاشا با استانبول احضار شد و در آنجا باردیگر بمقام وزارت ثانی رسید، و چون در همان اوقات احمد پاشا در گذشت، منتظر بود که بجای او وزیر اعظم شود. ولی سلطان مرادخان این مقام را نیز برقیب اوسنان پاشا تفویض کرد و لله پاشا پس از چند روز در ۲۲ ربیع الاول سال ۹۸۸ (۷ ماه مه ۱۵۸۰) از غصه مرد یا بقولی خودکشی کرد.



بمصالحه راضی کند، مشروط بدانکه دولت ایران از تمام ولایات شروان و شکی و آن قسمت از آذربایجان و گرجستان که بتصرف دولت عثمانی درآمده است، چشم پوشد و از تعرض باین ولایات خودداری کند، و از آنچه تا کنون گذشته است عذر بخواهد، و سفیری عالیمقام بانامه ای دوستانه بدربار سلطان روانه سازد، و گرنه لشکریان ترك بتسخیر باقی ولایات ایران خواهند پرداخت.

سرداران قزلباش، با آنکه در خود یارای مقاومت نمی دیدند و میدانستند که شکست قوای ایران بعلت دشمنی و نفاقی که میان سران طوائف وجود دارد، قطعی است، در جواب نامه سنان پاشا نوشتند که مصالحه در صورتی امکان پذیر تواند بود که مقررات آن کاملاً بامفاد مصالحه نامه سلطان سلیمان خان قانونی و شاه طهماسب اول مطابق باشد، و تمام ولایاتی که بموجب آن مصالحه نامه در تصرف ایران بوده است همچنان بایران واگذار شود و گرنه تاجان در بدن دارند نیم ذرع از خاک ایران راهم بدشمن نخواهند داد. ضمناً خاطر نشان کردند که برخلاف ادعای سنان پاشا ولایات شروان و شکی در تصرف قوای عثمانی نیست و جز قلعه دربند بقیه آن ولایات در دست حکام و مأموران قزلباش است. نیز نوشتند که اگر لله پاشا توانست اندک پیشرفتی در ممالک قفقاز کند، از آن جهت بود که پادشاه ما آتزمان در عراق بسر میبرد و سرداران و حکام آذربایجان متفق و هم پشت نبودند ولی اینک جملگی در موکب شاه گرد آمده یکدل و موافق مستعد پیکارند.

سنان پاشا در پاسخ این نامه مکتوبی مالا یمتر فرستاد و متذکر شد که چون شمار پاشا بسلطان عثمانی نوشته است که تمام شروان و شکی را سپاهیان ترك در تصرف دارند بهتر است که در آن سال هر دو طرف از جنگ و خونریزی خودداری کنند، تا یکی از سرداران عثمانی بایکی از سران قزلباش بشروان روند و در محل تحقیق کنند که ولایات مذکور براستی در تصرف مأموران کدام دولت است.

چون، بطوری که پیش ازین گذشت، قسمت مهمی از شروان بعلت تاخت و تا امرای تاتار از تصرف حکام ایرانی بدر رفته بود، اولیای دولت شاه محمد در صدد بر



آمدند که پیش از رسیدن فرستاده سنان پاشا قوائی به آنسرزمین فرستند و آن جا را دوباره بتصرف آورند. چون ولایت شروان مسکن طوائف قاجار بود، **پیکر خان زیاد** **اوغلی قاجار** بحکومت آنجا منصوب شد و با چندتن از امیران آنطایفه، که بحکومت نواحی مختلف آنسرزمین مأمور شده بودند، بشروان رفت و هر يك از حکام در محل مأموریت خود مستقر شدند.

سنان پاشا برای تحقیق اوضاع شروان **عمر آقا** نامی را بدربار ایران فرستاد. او با یکی از سران قزلباش بشروان رفت و مشاهده کرد که تمام آنولایت، بجز بادکوبه، در تصرف قوای ایران است. ضمناً اولیای دولت ایران برای جلب خاطر سلطان عثمانی تعهد نامه‌ای از طرف اهالی شروان ترتیب دادند که چون برخی از اراضی آنجا وقف **حرمین شریفین** است، و سلطان عثمانی خادم حرمین بشمار میرود، مردم شروان حاضرند همه سال چند خروار ابریشم بدربار استانبول بفرستند تا بمصرف حرمین رسد. مشروط بدانکه دولت عثمانی از آن پس متعرض خاک شروان نشود و آنچه را که تا آن تاریخ گرفته است بدولت ایران بازدهد.

**عمر آقا** با فرستاده‌ای از دربار ایران نزد سنان پاشا رفت و او را از آنچه دیده بود آگاه ساخت. سنان پاشا متعهد شد که وسائل مصالحه را فراهم سازد و خواهش کرد که دربار ایران یکی از مردان بزرگ قزلباش را با نامه‌ای محبت آمیز برای سلطان عثمانی نزد وی فرستد تا با هم باستانبول روند و بنیان مصالحه را استوار کنند. شام محمد نیز **ابراهیم خان ترخان ترکمان حکمران قم** را، که مردی کاردان و عاقل بود، با تحف و هدایا و نامه‌ای برای سلطان عثمانی نزد سنان پاشا فرستاد (تابستان سال ۹۸۹). سنان پاشا در اوائل سال ۹۹۰ هجری قمری (۱۵۸۲ میلادی) با سفیر ایران از ارزروم باستانبول رفت. اما بشرحی که بعد خواهد آمد، چون قوای ایران نتوانستند از شروان دفاع کنند، عثمان پاشا دوباره آنسرزمین را تصرف کرد و نامه‌ای بسطان مرادخان نوشت و او را بادامه جنگ و تسخیر سایر نواحی قفقاز و آذربایجان تحریض کرد و بدین سبب مصالحه صورت نگرفت.



\*\*\*

در آغاز سال ۹۸۹ یکبار دیگر **غازی گرای خان** و **صفی گرای خان** تاتار، برادران محمد گرای خان بدستیاری عثمان پاشا سردار ترك، از راه دربند بشروان تاختند. در جنگی که میان **پیکر خان** قاجار و مهاجمان تاتار در نزدیکی شماخی در گرفت، غازی-گرای خان اسیر شد و سپاه تاتار درهم شکست.<sup>۱</sup>

اندك زمانی پس از شکست امرای تاتاریک **پیکر خان** قاجار حاکم بشروان در گذشت و چون در همان سال شاه محمد و حمزه میرزا با همراهان بقزوین باز گشتند و سال دیگر نیز بقصد دفع علیقلی خان شاملو و هوا خواهان عباس میرزا بخراسان رفتند، عثمان پاشا موقع را غنیمت دانست و از دربند بر قلعه شماخی تاخت و آنجا را گرفت و دست حکام ایرانی را بکلی از بشروان کوتاه ساخت.

---

۱- **غازی گرای خان** را بفرمان شاه محمد بقلعه الموت فرستادند. پس از چندی از آنجا اشعاری ترکی در مدح حمزه میرزا سرود و بقزوین فرستاد و چون جوانی بسیار زیبا و با استعداد بود، حمزه میرزا بمصاحبت وی مایل شد و او را از قلعه بیرون آورد و در زمرة ندمای خاص خویش داخل کرد. کم کم بقدری بشاهزاده نزدیک شد که نزدیکان و ندیمان حمزه میرزا را بحسادت برانگیخت و جانش در خطر افتاد. پس از بیم جان در سال ۹۹۳ هجری قمری، هنگامی که شاه و ولیعهد در تبریز بودند، شبی از اردوی ایران گریخت و به عثمان پاشا سردار ترك پناه برد و با او باستانبول رفت و بعدها بجای برادر نشست.



## آغاز سلطنت عباس میرزا در خراسان

پس از آنکه علیقلیخان شاملو و مرشد قلیخان در سال ۹۸۸، بشرحی که پیش از این گذشت، با مرتضی قلیخان پرنک تر کمان حکمران مشهد از در مخالفت در آمدند و قلعه‌های نیشابور و تربت را گرفتند، خان تر کمان نامه‌های پیاپی بشاه و ولیعهد، که در آذربایجان بودند، نوشت و سرداران شاملو و استاجلورا بی‌اغبگیری و عصیان متهم ساخت. شاه محمد نیز، بتحریریک میرزا سلمان وزیر و امیرخان بیگلربیگی آذربایجان و سایر امرای تر کمان و تکلو، مصمم شد که لشکری بخراسان فرستد و مرتضی قلیخان را در برابر هواخواهان پسرش عباس میرزا تقویت کند. پس **محمد خان تر کمان** را، که از سران نامی آنطایفه بود، با **اسماعیل قلیخان شاملو**، که پدرش ولی خلیفه در خراسان بدست کسان علی قلیخان کشته شده و بدین سبب تشنه انتقام بود، بفرماندهی سپاهی روانه خراسان کرد.

علی قلیخان هم، پس از آنکه از کشته شدن پدر و مادر و خالوی خود در آذربایجان اطلاع یافت، مصمم شد که با دستیاری مرشد قلیخان هرچه زودتر مرتضی قلیخان را از میان بردارد و سراسر خراسان را بتصرف آورد و عباس میرزا را رسماً بسلطنت بنشاند. پس با عباس میرزا و مرشد قلیخان از هرات بقصد گرفتن مشهد بیرون آمد. سایر حکام خراسان هم که با آندو سردار هم پیمان و متحد بودند، بایشان پیوستند. مرتضی قلیخان نیز در مشهد بگرد آوردن سپاه پرداخت و بسیاری از ذخائر و نفائس و آلات زرین و سیمین خزانه و آستانه رضوی را در این راه هدر کرد. در همان حال محمدخان تر کمان و اسماعیل قلیخان شاملو نیز از عراق بیاری وی رسیدند.



محمدخان تر کمان نخست در صدد برآمد که علیقلیخان را با نامه‌ای نصیحت آمیز و دوستانه بدام آورد، ولی خان شاملو چون میدانست که میان او و امرای تر کمان کار از آشتی و مصالحه گذشته و در بار قزوین مخصوصاً اسماعیل قلیخان را برای کشتن وی و گرفتن انتقام خون پدرش روانه خراسان کرده است، روی موافقت ننمود و در جواب نامه‌های محمدخان اصرار و تأکید کرد که قطعاً باید مرتضی قلیخان از حکومت مشهد معزول گردد و بجای او کسی تعیین شود که با عباس میرزا و سرداران خراسان موافق و یکدل باشد و از اطاعت فرمان وی، که لله و سرپرست شاهزاده است، سرپیچی نکند.

علیقلیخان و مرشد قلیخان نخست متوجه قلعه نیشابور، که باز بدست درویش محمد خان روملو. از طرفداران مرتضی قلیخان، افتاده بود شدند، و آنجا را محاصره کردند. مرتضی قلیخان نیز یکی از سرداران خود را با جمعی سوار بکمک درویش محمد خان فرستاد، ولی این سردار از سپاه شاملو و استاجلو شکست خورد و بمشهد باز گشت. در نتیجه این پیروزی بر قدرت و اعتبار طرفداران عباس میرزا افزوده شد و مرتضی قلیخان و محمدخان تر کمان را جرئت اینکه از مشهد بدر آیند و در جنگ با حریفان پیشقدم شوند نماند.

در همان حال علیقلیخان و مرشد قلیخان مصمم شدند که رسماً عباس میرزا را به سلطنت بردارند و پادشاهی او را در سراسر خراسان اعلام کنند. پس در ربیع الاول سال ۹۸۹ پشت قلعه نیشابور بساط سلطنت فراهم ساختند، و تخت زرینی بر پای کردند. یکی از منجمان اردو، بنام **میرمالای تر بتی**، برسم زمان ساعتی سعد تعیین کرد و در آن ساعت قالیچه مخصوص سلطنت بدست **میرسید علی جیل عالمی**، که از سادات و فضایل نامی بود، گسترده شد. عباس میرزا را که در آنتاریخ یازده سال داشت، بر آن قالیچه نشاندند و علیقلی خان و مرشد قلیخان با دو تن از سران بزرگ قزلباش هر یک گوشه‌ای از قالیچه را گرفتند و آن را با عباس میرزا از زمین برداشتند و بر فراز تخت جای دادند. از آنروز نیز او را شاه عباس خواندند و در آن قسمت از خراسان که



در اختیار ایشان بود، سکه و خطبه بنام وی کردند و احکام و فرمانهای سلطنتی بمهر اوصادر گشت.

پس از آن چون زمستان نزدیک میشد و گرفتن قلعه نیشابور نیز بواسطه پایداری درویش محمد خان روملودشوار مینمود، دست از محاصره آن قلعه برداشتند و بهرات باز گشتند.

### لشکرکشی شاه محمد بخراسان

پس از آنکه علیقلی خان شاملو و هواداران عباس میرزا نیشابور را محاصره کردند و آن شاهزاده را بسلطنت برداشتند، مرتضی قلیخان پرنایک بیدرنگ شاه محمد را از این وقایع آگاه کرد و نوشت که هرگاه در دفع سرداران یاغی اقدام عاجل نشود سراسر خراسان از دست خواهد رفت و ممکنست که سایر سرداران استاجلو و شاملو نیز از اطراف کشور با ایشان دست یکی کنند و فتنه بزرگی برانگیزند.

این اخبار در بیلاق قراباغ زمانی باردوی شاه محمد رسید که او با سنان پاشا مذاکرات صلح را بانجام رسانیده، ابراهیم خان ترکمان را بسفارت استانبول مأمور کرده و تا حدی از جانب دولت عثمانی آسوده خاطر شده بود. پس بعزم تهیه وسائل لشکرکشی بخراسان، با ولیعهد و ارکان دولت صفوی از آذربایجان بقزوین باز گشت و زمستان سال ۹۸۹ را در آنجا بسربرد.

در قزوین اعتمادالدوله میرزا سلمان جابری اصفهانی وزیر، که مردی زیرک و سیاستمدار بود، برای اینکه بنیان وزارت خویش را استوارتر گرداند، دختر خود را بعقد حمزه میرزا درآورد و بدینوسیله بر قدرت و نفوذ خویش در دستگاه سلطنتی افزود. ولی سران قزلباش که او را شایسته چنین وصلتی نمیدانستند، و قدرتش را مخالف مصالح و منافع خود میپنداشتند، باطناً بدین ازدواج راضی نبودند.<sup>۱</sup>

۱ - حمزه میرزا در همانسال دختر **آلکساندرخان** امیر گرجستان **کاخت** (Kakheti) و دختر **سیمونخان** امیر گرجستان **کارتلی** (Kartli) را هم بصوابدید میرزا سلمان وزیر گرفته بود.



در آغاز سال ۹۹۰ محمدخان تر کمان و اسماعیل قلیخان شاملو نیز از مشهد باز گشتند و شاه و ولیعهد را از حقایق اوضاع خراسان آگاه کردند. میرزا سلمان وزیر و جمعی از سران طوائف تر کمان و تکلومعتقد بودند که باید بی تأمل لشکر بخراسان برد و سرداران یاغی را از میان برداشت. ولی سرداران بزرگ دیگر از طوائف استاجلو و شاملو، با این لشکر کشی مخالفت میکردند و میگفتند که با وجود مذاکرات صلح باز بقول سرداران عثمانی اعتماد نمیتوان کرد. اگر شاه و ولیعهد و سران لشکر همگی به - جانب خراسان متوجه شوند و آذربایجان و ولایات غربی ایران ناگاه مورد حمله دشمن قرار گیرد، با قوای ناچیری که در آن حدود باقیست جلو گیری از پیشرفت سپاه عظیم ترك میسر نمیتواند و باز قسمتی از خاک ایران از دست خواهد رفت. در صورتیکه شاهزاده عباس میرزا، اگر هم در خراسان تسلط و استقلال یابد، بیگانه نیست و قدرت وی سد استواری در برابر خطر حمله از بکان خواهد بود.

ولی میرزا سلمان و وزیر و سرداران مخالف ایشان را بنفاق و دورویی و طرفداری از تجزیه کشور و ایجاد اختلاف در میان طوائف قزلباش متهم کردند، و برای اینکه میان سرداران استاجلو و شاملو تفرقه اندازند، بچند تن از امیران استاجلو منصبهای تازه دادند و وعده کردند که بعد از انجام یافتن کار خراسان حکومت برخی از ولایات آن سرزمین را بایشان خواهند سپرد. در همان حال شاهوردی بیگ یکان استاجلو عم مرشد قلیخان را نیز بخراسان فرستادند تا مگر با اندرز و ملایمت برادرزاده خود و سایر منسوبان طائفه استاجلورا از موافقت و همدستی با علیقلیخان منصرف سازد. بسایر حکام خراسان هم نوشتند که علیقلیخان را رها کنند و برعایت شاهی سیونی به مرتضی قلیخان پرنک، که هواخواه و فدائی دولتست، ملحق شوند.

سه ماه بهار سال ۹۹۰ بجمع سپاه گذشت و همینکه لشکر فراوان از تمام ولایات ایران گرد آمد، شاه و ولیعهد و وزیر با تمام سران سپاه و ارکان دولت راه خراسان پیش گرفتند. در راه شاهوردی بیگ یکان، که از خراسان باز میگشت، بخدمت شاه رسید و نتیجه مذاکرات خود را با مرشد قلیخان و یاران وی بعرض رسانید ولی چون در بیان



گزارش مأموریت خویش از برادرزاده خود طرفداری و حمایت کرد ، موردخشم شاه گشت و بتحریر دشمنان طائفه استاجلو کشته شد . کشته شدن او نیز بر بدبینی و دشمنی مرشد قلیخان و سران طائفه استاجلو در خراسان افزود و پافشاری ایشان در مخالفت و سرسختی بیشتر شد .

علیقلیخان و مرشد قلیخان هم در خراسان لشکریان خود را گرد آوردند و با شاه عباس از هرات بیرون آمدند و تا سبزوار چنان بشتاب پیش راندند که در اردوی شاه محمد بیم و هراسی ایجاد شد . زیرا گروهی از سران طوائف شاملو و استاجلو ، که در خدمت شاه محمد بودند ، جنگیدن با بستگان و منسوبان خود ، یعنی امرای خراسان را ، جایز نمیشمردند و میخواستند که این اختلاف با دوستی و ملایمت از میان برخیزد .

اما همینکه خبر کثرت لشکریان شاه بسبزوار رسید ، علیقلیخان و هواخواهان شاه عباس بصوابدید مرشد قلیخان مصمم شدند که از جنگ احتراز کنند ، وهریک به ولایت خویش برگردند و قلعههای خود را برای دفاع آماده و استوار سازند . علیقلیخان با شاه عباس بهرات برگشت ، مرشد قلیخان بقلعه تربت که مقر حکومت وی بود رفت و دیگران نیزهریک بمراکز حکمرانی خود متوجه شدند .

شاه محمد و همراهانش پس از ورود بخراسان مصمم شدند که نخست قلعه تربت را محاصره و کار مرشد قلیخان را یکسره کنند . قلعه تربت از هر سو محصور شد و با چند توپی که در همانجا ریختند ، قسمتی از حصار قلعه ویران گشت . ولی سربازان مرشد قلیخان همینکه قسمتی از دیوار قلعه بضرب توپ فرو میریخت ، بی درنگ آن قسمت را با کیسههای پر از خاک می پوشاندند و از پس کیسهها بدفاع میپرداختند .

میرزااسلمان وزیر و سرداران تر کمان و تکلور در گرفتن قلعه نیشابور و دستگیر ساختن مرشد قلیخان کوشش وافر کردند ، ولی پس از ششماه محاصره و حملههای پیائی کاری از پیش نبردند . مرشد قلیخان از قلعه تربت مردانه دفاع کرد ، و با شجاعت و تدبیر جمعی از سران تر کمان و تکلور را نیز از پای در آورد .



زمستان آنسال هم بسیار سخت شد و از برف و باران پیایی با افراد لشکر صدمات فراوان رسید. آنوقت نیز بعلت دوام محاصره گران و کمیاب گشت. علیقلیخان و شاه عباس هم برای اینکه شاه محمد را از محاصره تربت منصرف سازند، از هرات با سپاهی که از هفت هزار نمیگذشت، بیرون آمده **غوریان** را مرکز اردوی خود ساخته بودند، و از اطراف بر اردوی شاهی دستبرد میزدند و کاروانهای آنوقت و مهمات را غارت میکردند. سرانجام در آغاز سال ۹۹۱، میرزا سلمان وزیر و امرای بزرگ بمیانجیگیری سرداران شاملو و استاجلو، که پوشیده با مرشد قلیخان سروسری داشتند، با خان استاجلو از در صلح درآمدند. میرزا سلمان و چند تن از سران لشکر پشت دیوار قلعه با سردار استاجلو دیدار کردند و با او پیمان آشتی بستند. مرشد قلیخان بظاهر خود را فرمانبردار شاه محمد و ولیعهدش حمزه میرزا شمرد، و مقرر شد که شاه دست از محاصره قلعه تربت بردارد و چند روز بمرشد قلیخان مهلت دهند تا پیشکش و هدیه شایستهای فراهم سازد و بخدمت شاه رود. بدین ترتیب آبروی شاه و شاهزاده و وزیر تا حدی حفظ شد و از جانب شاه محمد دستخطی مبنی بر اظهار مرحمت و عفو تقصیرات گذشته خطاب بخان استاجلو صادر و با خلعتهای گرانبها برای او بقلعه فرستاده شد. . . اما همینکه اردوی شاهی قلعه تربت را ترك گفت، مرشد قلیخان دوباره بتعمیر قلعه پرداخت و از هر جانب آنوقت فراوان در آنجا گرد آورد و باز خود را برای قلعه داری آماده ساخت.

### جنگ تیرپل

پس از مصالحه بامر شد قلیخان، اردوی شاهی بقصد تسخیر هرات حرکت کرد. سرداران ترکمان و تکلو چنین مصلحت دیدند که قوای شاهی خود را بایلغار، یعنی در کمال شتاب، به غوریان رسانند و پیش از اینکه خبر حرکت اردو از تربت بشاه عباس و علیقلیخان رسد، کارایشان را یکسره کنند، زیرا اگر خبر بغوریان میرسید شاه عباس و خان شاملو که با سپاه نیر و مند عراق یارای مقاومت نداشتند، ناگزیر خود را بقلعه هرات می افکندند و گرفتن آنقلعه، که بمراتب از قلعه تربت محکمتر بود، با آسانی میسر نمیشد.



اردوی شاهی بایلغار روانه غوریان شد و آنمسافت را در سه شبانه روز طی کرد و بامداد روز چهارم در محل **تیرپل** با اردوی شاه عباس و علیقلیخان روبرو گردید. خان شاملو، که منتظر آن حمله ناگهانی نبود، با آنکه لشکریان شاهی ده برابر سواران او بودند، ناچار آماده جنگ شد. در جنگی که در تیرپل روی داد، سپاهیان شاملو مردانه دفاع کردند، ولی بعثت فروزی سپاه دشمن شکست خوردند و بسیاری از سران طوائف شاملو و استاجلو بھاك افتادند، و ابراهیم خان برادر مرشد قلیخان نیز دستگیر شد. در معرکه شاه عباس و علیقلیخان نیز از هم جدا ماندند و هریک از طرفی بسوی هرات گریخت.<sup>۱</sup>

شاه محمد مرتضی قلیخان پرنك حکمران مشهد را با چند تن از سرداران و یکدسته سوارمأمور کرد که خود را بشتاب بقلعه هرات رسانند و تا شاه عباس و علیقلیخان نرسیده اند، قلعه را بگیرند. ولی مرتضی قلیخان و همراهانش، که از تربت تا غوریان را نیز بایلغار پیموده بودند، بعثت خستگی مردان و مرکبها، چون بشهر هرات رسیدند در یکی از مدارس آنجا فرود آمدند، تا شب را بیاسایند و بامداد روز دیگر قلعه شهر را تصرف کنند.

اتفاقاً شاه عباس با معدودی از همراهان پیش از نیمه شب بقلعه هرات رسید. علیقلیخان نیز همان شب وارد قلعه شد و با جمع کثیری از گریختگان، که از هر سو در آنجا گردآمده بودند، بکار دفاع و قلعه داری پرداخت. بامداد که مرتضی قلیخان و همراهانش بسوی قلعه رفتند دروازه ها را بسته و برج و بارو را استوار دیدند، و میتوان گفت که همین مختصر سهل انگاری مایه پیشرفت کار شاه عباس و استحکام بنای پادشاهی وی گردید.

بعد از فرار شاه عباس و علیقلی خان اردوی دولتی نیز از غوریان بهرات آمد. شاه و ولیعهد و ارکان دولت در شهر فرود آمدند و لشکریان قلعه را محاصره کردند.

---

۱- یکی از مورخان مینویسد که در آن معرکه جمعی از سربازان نكلو شاه عباس و همراهانش را محاصره کردند و بغارت اردوی وی پرداختند. شاه عباس در آن کيرو دار کس نزد برادر خود حمزه میرزا فرستاد و خواهش کرد که مزاحم او نشوند تا کسی را بهرات فرستد و اموال و خزائن خود را بخواهد و بخدمت شاه پیوندد. حمزه میرزا فریب خورد و خواهش وی را پذیرفت. آنگاه شاه عباس دستور داد تا چتر پادشاهی را همچنان در میدان جنگ افراشته دارند و خود بی آنکه کسی از قصدش آگاه باشد، تنها بقلعه هرات بازگشت و دیگر از آنجا بیرون نیامد.



## کشته شدن

## میرزا سلمان وزیر

میرزا سلمان وزیر از زمانی که دختر خویش را بعقد شاهزاده حمزه میرزا درآورده بود، خود را از خاندان سلطنتی میشمرد و با استفاده از ضعف نفس شاه محمد و جوانی ولیعهد، میخواست

فرمانروای مطلق باشد. با ارکان دولت و سران طوائف قزلباش بتندی و خشونت رفتار میکرد و شاه و ولیعهد را بصدور احکام و دستورهای که برخلاف میل و صوابدید سرداران و بزرگان دولت بود، برمی انگيخت. چنانکه پس از جنگ تیرپل، جمعی از سرداران استاجلو و شاملو را، که دستگیر گشته و غالباً از بستگان و نزدیکان امرا بودند، علی رغم ایشان کشت و در محاصره هرات نیز چون کاری از پیش نمیرفت، چند تن از ایشان را بدورویی و نفاق و همدستی با علیقلیخان متهم ساخت. حتی در مجالس انس حمزه میرزا را تحریک میکرد که برخی از امیران نامی مانند **قلی بیگ افشار قورچی باشی**، و **شاهرخ خان ذوالقدر** مهرداد، و **محمد خان ترکمان** را از میان بردارد. بعلاوه برخلاف مرسوم ارباب قلم برای خود قراولان و سواران مخصوص ترتیب داده بود، و از این جهت نیز با امرای بزرگ قزلباش همسری میکرد.

سرداران قزلباش که از عتاب و خطاب نا بجای او بجان آمده بودند، همینکه از تحریکات نهانش آگاه شدند، کشتنش را واجب شمردند و در کمین فرصت نشستند اتفاقاً روزی وزیر بقصد تفریح و خوشگذرانی از شهر خارج شد تا یکی از تفرجگاههای نزدیک رود. دشمنانش نیز فرصت را مناسب یافتند و دسته ای از جوانان قزلباش را بکشتن وی فرستادند. اما میرزا سلمان در راه از آن توطئه خبر یافت و شتابان بشهر بازگشت و شکایت ترد ولیعهد برد. حمزه میرزا مخالفان او را احضار کرد و از ایشان در باره آن توطئه توضیح خواست. امرا نخست منکر شدند، ولی در همان حال جمعی از جوانان قزلباش، که جملگی از پسران و برادران و برادرزادگان امرا بودند، بمدرسه سلطان حسین میرزا، که منزل شاه و ولیعهد بود، ریختند و آشکارا گفتند که: « چون میرزا سلمان دشمن قزلباش و مایه ایجاد اختلاف و نفاق میان طوائف و مسبب سرکشی و طغیان امرای خراسانست، تا وجود او از میان بر نخیزد بازگشت اتفاق و یگانگی در طوائف قزلباش میسر نمیتواند بود و تا او از کار وزارت برکنار نگردد، آتش فتنه و فساد تسکین نخواهد یافت، و اگر شاه او را معزول و تسلیم نکند، ناگزیر به عباس میرزا



خواهند پیوست. « امرا نیز چون دیدند که رازنهایی از پرده بیرون افتاد، دشمنی خود را با وزیر در حضور شاه و ولیعهد آشکار کردند و عزل وی را خواستار شدند.

میرزا سلمان با آنکه میدانست از آن بلیه جان سلامت نخواهد برد، راضی شد که از کار وزارت کناره گیرد و هر چه دارد تسلیم کند، بشرط آنکه جانش را باو باز گذارند. امرای قزلباش آنشب او را تحت نظر گرفتند و حمزه میرزا، که میترسید خصومت سرداران با میرزا سلمان وزیر مقدمه مخالفت با ولیعهدی و پادشاهی وی باشد، نهانی کس نزد ایشان فرستاد، تا درین باره تحقیقاتی کند. مخالفان وزیر سوگند خوردند که با شاهزاده مخالفتی ندارند و همچنان هواخواه و فرمانبردار وی خواهند بود.

شاه محمد و حمزه میرزا همینکه از جانب سرداران قزلباش آسوده خاطر شدند، وزیر بیچاره را بایشان سپردند. دشمنان وزیر هم نخست او را با دو پسرش بزدان فرستادند، و همینکه تمام اموال و املاک خود را تسلیم کرد، در **باغ زاغان** هرات هلاکش کردند.<sup>۱</sup>

میرزا سلمان جابری اصفهانی مردی فاضل و شاعر بود<sup>۲</sup> و نسبش به **جابر بن عبدالله انصاری**، عارف معروف میرسید. پس از کشتن وزیر امرا از حمزه میرزا خواستند که دختر او را نیز طلاق گوید و شاهزاده ناچار اطاعت کرد.

محاصره هرات چندی دوام یافت و چون گروهی از سرداران بزرگ قزلباش، مخصوصاً رؤسای طوائف شاملو و استاجلو مایل بجنگ نبودند، کاری از پیش نمیرفت. میرزا سلمان وزیر

**مصالحه شاه محمد  
با علیقلی خان**

که در گرفتن آن قلعه سعی فراوان داشت، سران لشکر را مورد عتاب و ملامت ساخت و بار دیگر بدو روئی و نفاق متهم گردانید و امر کرد و سائل حمله قطعی را فراهم سازند تا شبی که او معین خواهد کرد، ناگهان سربازان بوسیله نردبانهای بسیاری که بدستور وی ساخته شده بود، از دیوارهای قلعه بالا روند و قلعه داران را غافلگیر کنند. ولی

۱- برخی از مورخان نوشته اند که سران قزلباش میرزا سلمان را در حضور حمزه میرزا کشتند.

۲- نوشته اند هنگامی که سرداران قزلباش در کشتن وزیر اصرار داشتند، این شعر را سرود:

در ازل ما کشته عشقیم غوغا بهر چیت

این همد غوغا برآ، کشتن ما بهر چیت



مخالفان وی خبر این حمله شبانه را بر کاغذی نوشتند و بوسیله تیری بدرون قلعه افکندند و علیقلی خان را از خطری که متوجه قلعه بود آگاه کردند. در همان حال نیز، بشرحی که گذشت، وزیر را کشتند و نقشه او را بر هم زدند.

پس از آن چون از آذربایجان خبر رسید که **فرهاد پاشا**، سرعسکر عثمانی، با قوای بسیار بجانب ایران می آید، جمعی از امنای دولت صلاح در آن دیدند که هر چه زودتر با علیقلیخان صلح کنند و برای جلوگیری دشمن بیگانه به آذربایجان روند. شاهرخ خان نوالقدر، که منصب مهربرداری داشت و از امرای بزرگ بود، بدستور شاه بقلعه هرات رفت و با علیقلی خان از درآشتی درآمد. پس از گفتگوی بسیار مقرر شد که خان شاملو پسر دوازده ساله خود **ولیعخان میرزا** را، با پیشکشهای شایسته بخدمت شاه فرستد و در ضمن عریضه ای از تقصیرات گذشته عذر بخواهد و متعهد شود که بعد از آن باز در خراسان سکه و خطبه بنام شاه محمد خواهد کرد و حمزه میرزا را ولیعهد خواهد شناخت. شاه محمد نیز در عوض حکومت خراسان را همچنان به عباس میرزا و علیقلی خان باز گذارد و مرتضی قلیخان پرنک را از حکمرانی مشهد معزول سازد.<sup>۱</sup> امیران ترکمان و تکلو نخست با این مصالحه موافق نبودند، ولی چون دشمن نیرومندی ایران را از مغرب تهدید میکرد، ناچار تن برضا دادند. علیقلی خان فرزند خود را با هدایا و عریضه عذرخواهی بخدمت شاه روانه کرد. شاه نیز برای پسرش عباس میرزا و خان شاملو خلعتهای شایسته بقلعه فرستاد و خان را بخطاب **فرزند** مفتخر گردانید! و در ماه جمادی الاول سال ۹۹۱، که آغاز تابستان بود، از پشت قلعه هرات بسوی عراق حرکت کرد. در همان حال مرتضی قلیخان پرنک ترکمان حکمران مشهد را نیز معزول و بحکومت استرآباد و دامغان و بسطام مأمور ساخت، و حکومت مشهد را به **سلمان خان استاجلو**، که از بزرگزادگان آن طائفه و نوۀ خواهر شاه طهماسب اول بود، داد.

- 
- ۱- یکی از مورخان می نویسد که شرائط اصلی مصالحه شاه محمد با علیقلی خان این سه شرط بود:
  - ۱- تا شاه محمد زنده است هیچیک از دو شاهزاده درصدد پادشاهی بر نیاید و سکه و خطبه بنام خود نکند.
  - ۲- تا شاه محمد زنده است حکومت عراق و ولایات غربی و جنوبی ایران با حمزه میرزا و حکومت خراسان با عباس میرزا باشد.
  - ۳- یکسال بعد از عقد مصالحه (سال ۹۹۲) عباس میرزا در ولایت دامغان و سمنان با حمزه میرزا دیدار کند.



## لشکر کشی فرهاد پاشا به آذربایجان

**سنان پاشا** سردار ترك، چنانکه پیش ازین گذشت، در آغاز سال ۹۹۰ هجری قمری (۱۵۸۲ میلادی) از ارزروم با ابراهیم خان ترکمان سفیر ایران: باستانبول رفت و بسططان مراد خان سوم توصیه کرد که با دولت ایران صلح کند و چون سراسر شروان، بجز قلعه دربند، در تصرف قوای ایرانست، چشم از آن ولایت بپوشد. اما در همان حال عثمان پاشا سردار دیگر عثمانی، که قلعه دربند را در دست داشت، از بازگشت شاه محمد و حمزه میرزا بقزوین و ضعف حکام ایرانی شروان استفاده کرد و قلعه شماخی را، که مرکز آن ولایت بود گرفت. سپس نامه ای بسططان مراد خان فرستاد که آنچه سنان پاشا در باره اوضاع شروان بعرض رسانیده، بر خلاف واقعست. قوای عثمانی سراسر خاک شروان را در دست دارند و هرگاه لشکریان تازه ای کسبل گردد آذربایجان و قسمتی از ولایات غربی ایران را نیز باسانی میتوان گرفت.

سلطان مراد خان پس از وصول نامه عثمان پاشا بر سنان پاشا وزیراعظم خشم گرفت و او را از وزارت اعظم معزول کرد، و فرهاد پاشا بیگلربیگی ولایت روملی<sup>۱</sup> را بمقام وزارت ثانی و سرعسکری قوای ترك در ایران منصوب نمود، و بجای وی باسپاه تازه ای مأمور ایران ساخت<sup>۲</sup>. سفیر ایران را نیز در استانبول نگاهداشت و باو گفت

۱- Roumélie از متصرفات عثمانی در بالکان.

۲- سنان پاشا که در ماه ربیع الثانی سال ۹۸۸ هجری بجای احمد پاشا صدر اعظم عثمانی بدین مقام رسیده و بسرعسکری قوای ترك بسرحدات ایران آمده بود، بشرحی که در متن گفته شد، در آغاز سال ۹۹۰ با ابراهیم خان سفیر ایران بد استانبول بازگشت و بسبب سعایت عثمان پاشا در روز ۱۹ ذوالعقده همان سال از وزارت اعظم خلع و تبعید گشت. برخی از مورخان ترك در سبب عزل او نوشته اند که چون این وزیر اصرار داشت که سلطان عثمانی خود بدود حلب و دیاربکر رود و بدینوسیله سربازان ترك را در جنگ با قوای قزلباش تشویق و تقویت نماید، زنان حرم سلطان، که دوری او را طالب نبودند و در شخص سلطان نیز نفوذ بسیار داشتند، او را بعزل سنان پاشا و تبعید کردن وی از دایمخت برانگیختند.



بشاه محمد پیغام فرستد که مصالحه در صورتی میسر تواند بود که دولت ایران از تمام ولایاتی که بتصرف قوای عثمانی در آمده است چشم بپوشد، و گرنه سرداران ترك به پیشروی، در خاک ایران ادامه خواهند داد.<sup>۱</sup>

ابراهیم خان بوسیله یکی از همراهان خود عریضه‌ای بشاه محمد نوشت و او را از اظهارات سلطان عثمانی آگاه ساخت و از جانب خود نیز اظهار عقیده کرد که با ملاحظه اوضاع داخلی ایران، قبول شرط دولت عثمانی، یعنی چشم پوشیدن از ولایت شروان و پایان دادن جنگ، بصلاح ایرانست، و گرنه بیم آن خواهد بود که آذربایجان و کردستان نیز در خطر افتد و از دست برود.

عریضه ابراهیم خان هنگامی بشاه محمد رسید که او هنوز در خراسان بود. سرداران قزلباش با شرط مصالحه موافقت نکردند و در جواب سفیر نوشتند که تسلیم شروان ممکن نیست و اگر مصالحه با شرایطی که سنان پاشا پذیرفته بود، امکان پذیر نباشد همچنان بجنگ ادامه خواهند داد.

**فرهاد پاشا** با شصت هزار سوار و سیصد توپ به ارزروم رسید و در سال ۹۹۱ با دستیاری رؤسای کرد از راه قارص بولایت چخور سعد (ارمنستان) تاخت و آنجا را با قلعه **ایروان از محمدی خان تخماق**، بیگلریگی آن ولایت، گرفت. کلیسای **اوچمیا زین** را نیز با چند کلیسای دیگر ویران ساخت و با مصالح آنها قلعه ایروان را کمر ویران شده بود، تعمیر کرد. سپس قوای کافی در ایروان گذاشت و خود بارزروم بازگشت. در همان سال **حیدر پاشای چرکس**، سردار دیگر ترك، نیز با پانزده هزار پیاده و سوار، از راه شبه جزیره کریمه (قریم) و دریای سیاه، با کشتی بیاری عثمان پاشا رسید و عثمان پاشا با کمک او قوای **امامقلی خان قاجار** بیگلریگی قراباغ و گنجه را

---

۱- سلطان مرادخان از **ابراهیم خان ترکمان** سفیر ایران، تاوقتی که او با سنان پاشا باستانبول رسید، با احترام و مهربانی بسیار پذیرائی کرد. ولی همینکه بر اثر سعایت عثمان پاشا، بر سنان پاشا خشم گرفت، سفیر ایران را هم بزندان افکند و بیکچند نیز در بنای عمارات سلطنتی بسنگ کشی واداشت. همراهان او را هم که در حدود سیصد و شصت تن از جوانان قزلباش بودند، در کشتیهای دولتی، مانند بردگان و اسیران، بکارپاروژدن گماشتند!



بسختی درهم شکست و سراسر شروان را بحکم ترک سپرد<sup>۱</sup>.

شاه محمد و حمزه میرزا پس از مصالحه با علیقلی خان شاملو، از خراسان به قزوین آمدند و زمستان آخر سال ۹۹۱ و آغاز سال ۹۹۲ را در پایتخت بسر بردند. پس از آنکه فرهادپاشا ارمنستان را گرفت، امیرخان ترکمان بیگلربیگی آذربایجان، وزیر خود را بقزوین روانه کرد و از شاه و شاهزاده استدعا نمود که برای دفع دشمن بار دیگر با آذربایجان روند.

در آغاز تابستان سال ۹۹۲ اردوی سلطنتی از قزوین باز بسوی آذربایجان براه افتاد. در همان حال **محمد خان ترکمان** حکمران کاشان، و **مسیب خان تکلوحا** کم ری، که از سرداران بزرگ و صاحب نفوذ قزلباش و دارای سواران و تفنگچیان زبردست بودند، بعنوان گردآورنده سپاه از اردوی شاهي جدا شدند. محمدخان بکاشان و مسیب خان ببری رفت، و چنانکه بعد ازین گفته خواهد شد، این دو سردار مایه انقلاب و عصیان بزرگی شدند که از طرفی موجب ضعف قوای ایران در برابر سپاه عثمانی و از طرفی دیگر سبب پیشرفت کار شاه عباس گردید.

۱- این جنگ در ۱۹ ربیع الثانی ۹۹۱ (۱۲ ماه مه ۱۵۸۳ میلادی) نزدیک قلعه **شابران** (در شمال شهر شماخی) روی داد. مورخان ترک نوشته اند امامقلی خان قاجار با آنکه پنجاه هزار سوار داشت، بسختی مغلوب شد، بطوری که سربازان ترک هفت هزارتن از سواران قزلباش را سربردند و سه هزار کس را اسیر کردند. پس ازین فتح عثمان پاشا به **باکو** رفت و **جعفر پاشا** از سرداران ترک را بجای خود در داغستان گذاشت و از راه شمال قفقاز برای تنبیه **محمد گرای خان**، خان تاتار، عازم شبه جزیره کریمه شد.

محمد گرای خان از وقتی که برادرش **غازی گرای خان** بدست سپاهیان ایران گرفتار شده بود، برخلاف احکام سلطان عثمانی از کمک بعثمان پاشا برضد ایران و حمله بخاک شروان خودداری میکرد و بهمین سبب موردخشم سلطان مراد خان سوم گردیده بود. عثمان پاشا مأمور بود که بر کشور تاتار حمله برد و خان تاتار را از مقام خانی معزول کند و برادرش **آلپ گرای** را بجای او بنشاند. ولی محمد گرای خان با چهل هزار سوار سردار عثمانی را در **کفه** (Caffa)، از قلعه های معروف **کریمه**، محاصره کرد. عثمان پاشا ناچار از سلطان کمک خواست و سلطان یکی از سرداران ترک را با سپاه کافی بیاری وی فرستاد و در همان حال یکی از برادران محمد گرای موسوم به **اسلام گرای** را هم، که بیست و پنج سال داشت و در شهر **قونیه** بسر میبرد، به کریمه روانه کرد تا جانشین وی گردد. سرانجام محمد گرای خان بدست برادر دیگر خود آلپ گرای کشته شد و عثمان پاشا اسلام گرای را بجای او منصوب کرد و خود به استانبول رفت و در ۲۰ ماه رجب ۹۹۲ (۲۸ ژوئیه ۱۵۸۴) از جانب سلطان بوزارت اعظم و سرعسکری قوای عثمانی در ایران انتخاب گردید.



همینکه اردوی شاهی بآذربایجان رسید، امیرخان  
 عزل نیگلریگی آذربایجان      تر کمان، بیگلریگی آنجا، با دوازده هزار تن  
 و آغاز طغیان سرداران تر کمان      از بستگان و افراد طائفه خود تا میانه باستقبال آمد  
 و تكلو      و مورد لطف و مهربانی فوق العاده شاه و ولیعهد

گردید. پس از ورود به تبریز هم، چون در میزبانی شاه محمد و حمزه میرزا اشتیاق و  
 علاقه بسیار نشان داد، اعتماد و اطمینان حمزه میرزا را بخود جلب کرد، بطوری که  
 این امر مایه تحریک حسد و کینه سایر نزدیکان و ندیمان شاهزاده، مخصوصاً سرداران  
 استاجلو و شاملو گشت.

حمزه میرزا درین تاریخ هجده سال داشت و چون بحد رشد رسیده بود، کارهای  
 کشوری و لشکری بیشتر با دستور و صوابدید او صورت میگرفت. چون جوانی خودخواه  
 و مغرور بود و در شرابخواری نیز افراط میکرد، باندك رفتار نامطلوبی خشمگین میشد  
 و نزدیکترین کسان خود را آزرده میساخت. وقتی که سرداران قزلباش مادرش مهد -  
 علیا را کشتند سیزده ساله بود، ولی چون بمادر علاقه بسیار داشت، کینه قاتلان او  
 را در دل گرفت و همواره از پی بهانه میگشت تا ایشان را از میان بردارد. چون امیر  
 خان تر کمان هنگام کشته شدن مادرش از قزوین دور و ظاهراً در آن جنایت بی تقصیر  
 بود، بعد از ورود به تبریز مصمم شد که او را با خود همداستان کند و بدستیاری وی  
 کشندگان مادر را بسزا رساند. ولی امیرخان، که با برخی از آنان خویشی و دوستی  
 داشت، بعنوان اینکه در آن هنگام با وجود دشمن بزرگی مانند سلطان عثمانی کشتن  
 سرداران صاحب نفوذ و ایجاد اختلاف و نفاق در سران سپاه برخلاف صلاح و صوابست،  
 با این کار مخالفت کرد. بعلاوه شاهزاده را اندرز داد که در شرابخواری امساک کند و از  
 معاشرت با سرداران جوان، که بدینکار تشویقش میکنند، احتراز جوید.

چنانکه گفتیم، تقرب امیرخان به حمزه میرزا و توجه و احترام خاصی که شاهزاده  
 نسبت باو داشت، از طرفی مایه تشویش خاطر قاتلان ملکه و از طرفی موجب تحریک  
 کینه و حسد امیران قزلباش، مخصوصاً سرداران جوانی که با شاهزاده انیس مجالس



بزم و میگساری بودند، گردید. هر دو دسته در صدد برآمدند که بوسائل گوناگون امیرالامرای آذربایجان را از نظر ولیعهد بیندازند و خود را از وجود وی و بستگانش، که در آذربایجان قدرت و نفوذ فراوان داشتند، آسوده کنند.

جوانانی مانند **علیقعلی بیگ فتح‌اغلی استاجلو و اسمعیل قلیخان شاملو**، که ندیمان خاص و هم‌پیاالگان شاهزاده بودند، در مجالس انس زبان بید گوئی از امیرخان گشودند و بیپانه‌های گوناگون ازو سعایت کردند. از آنجمله قلعه‌ای را که او بر درخانه خود ساخته بود. دلیل بددلی و قصد طغیان وی شمردند، و روزی که حمزه میرزا در **کوشک جهان‌نما**، خانئیکی از پسران امیرخان، میهمان بود زر و سیم فراوانی را که بر در و دیوار تالار آن خانه بکار رفته بود، نشان ستمکاری و بیدادگری امیرخان و بستگانش در باره مردم آذربایجان قلمداد کردند، و حمزه میرزا را بر آن داشتند که در حال مستی قسمتی از تصاویر زرنگار آن تالار و کتیبه‌های زیبای آنرا، که بدست هنرمندان ماهر نوشته و تذهیب شده بود، تباہ و ناچیز گرداند.

کم کم سعایت بدخواهان مؤثر افتاد و میان حمزه میرزا و امیرخان کدورتی پیدا شد. مخصوصاً چون ولیعهد میخواست هرچه زود تر کشنده گان مادر را از میان بر دارد و امیرخان درین امر با او موافقت نمیکرد، شاهزاده مصمم شد که او را از امیرالامرائی آذربایجان معزول کند و مقامات بزرگ دولتی را میرخی از جوانان قزلباش سپارد، تا بدستیاری ایشان منظور خود را زودتر انجام دهد.

بیگلریگی چون مردی متکبر و خود خواه بود، از حضور در مجالس شاهزاده خود داری میکرد. حتی در بازی چوگان و **قیق اندازی**<sup>۱</sup> مخصوصی هم که شاهزاده در میدان مقابل خانه او ترتیب داده بود، حاضر نشد. پس از آن نیز چون ایام عاشورا

---

۱. **قیق** (بضم پ) چوب بلندی بود که در میان میدان بزرگ شهر برپا میکردند و بر سر آن کوئی یا جامی زرین، و گاه ظرفی پر از سکه های طلا، قرار میدادند. سپس تیراندازان جابک دست آنرا هدف میساختند و آن نشانه گرانها از آن کسی میشد که بیک تیر از فراز قیق بزیرش اندازد. این بازی که از جمله تفریحات گوناگون پادشاهان صفوی بود **قیق اندازی** نامداشت.



فرا رسید و از طرف شاه محمد در **درمسجد حسن پادشاه** مجلس سوگواری برپا شد، بجای آنکه مانند سایر امیران در آن مجلس حاضر شود، در خانه خود مجلس عزیه داری دیگر ترتیب داد. بدین سبب بدخواهانش در سعایت و ایجاد بدگمانی میان او و شاهزاده چیره‌تر شدند، و عاقبت روزی حمزه میرزا در حال مستی بادشمنانش همدستان شد و نهانی بکشتن وی رضا داد.

امیرخان و سرداران ترکمان همینکه ازین امر آگاه شدند، نزدیک ده هزار تن از افراد طائفه ترکمان را، از سران قوم تا ملازمان خاصه شاه، در خانه امیرالامراء گرد آوردند، و آشکارا سر بشورش برداشتند، و عزل و اخراج چند تن از سرداران نو دولت استاجلو و شاملورا، که از جمله ندیمان خاص و مشاوران حمزه میرزا بودند، و شاهزاده بتحریرک ایشان با امیرخان بیمهری آغاز کرده بود، خواستار شدند. حمزه میرزا که ازین جسارت خشمگین تر شده بود، او را رسماً از امیرالامرائی آذربایجان معزول کرد و فرمان داد تا حکم عزلش را در کوچه و بازار تبریز برای مردم بخوانند.

امیرخان هم چون خبر عزل خود را شنید، در قلعه‌ای را که گردخانه خود ساخته بود، بست و توپ و تفنگ بر برج و باره قلعه برد و از بالای برجی که مقابل دولتخانه، یعنی مقر شاه، بود بتیراندازی پرداخت.

حمزه میرزا نیز فرمان داد که **شاهی سیون** کنند، یعنی در شهر جار بزنند که از طایفه ترکمان هر کس که فرمانبردار و هواخواه دودمان صفویست، بر در دولتخانه حاضر گردد، و هر کس که طرفدار امیرخان است بقلعه او رود. طایفه ترکمان چون صلاهی شاهی سیون شنیدند، امیرخان را رها کردند و دسته دسته بدولتخانه آمدند. حتی خان ترکمان پسران و برادران خویش را نیز بخدمت شاه فرستاد، تا در زمره شاهی سیونان در آیند. ولی

- ۱- مقصود **اوزون حسن** ترکمان بایندری امیر **آق قویونلو** است که از سال ۸۵۷ در دیار بکر و قسمتی از ارمنستان حکومت میکرد و از سال ۸۷۲ با برانداختن سلسله قراقویونلو بر آذربایجان و عراق عرب و قسمت بزرگی از مغرب و جنوب ایران نیز دست یافت و شهر تبریز از سال ۸۷۶ پایتخت وی بود، و تا سال ۸۸۲ پادشاهی کرد.
- ۲- مثل **علیقلی بیگ فتح اغلی استاجلو** و **محمد بیگ سارو سولاغ استاجلو** و **اسماعیل قلیخان** (معروف به اسمی خان) شاملو.



خود جرأت بیرون آمدن از قلعه را نداشت .

سرانجام چون حمزه میرزا مصمم شد که قلعهٔ او را بزور بگیرد، جمعی از امرا وساطت کردند و امیرخان را از قلعه بریز آوردند و برسم گناهکاران شمشیر بر گردنش افکندند و بحضور شاهزاده بردند. حمزه میرزا چون وی را بدانحال از کرده پشیمان دید، شمشیر از گردنش برداشت و بظاهر با وی ملاطفت نمود، ولی روز دیگر دستور داد که او را بقلعهٔ قهقهه بردند و تمام دارائیش را تصرف کرد. <sup>۱</sup> سپس **علی قلی بیگ فتح اوغلی استاجلو** را، که بی‌مهری با امیرخان و عزل و حبس او بصوابدید و تحریک وی صورت گرفته بود، بالقب خانی بامیرالامرائی آذربایجان و حکومت تبریز منصوب کرد، و او را بخطاب **قرداش** یا برادر، مفتخر گردانید و سران طایفهٔ استاجلو، که از بیم امیران ترکمان و تکللو از کارها کناره گرفته بودند، دوباره مورد لطف و عنایت شاهزاده شدند و بمنصبهای بزرگ رسیدند.

عزل و حبس امیرخان بتحریک سرداران استاجلو و شاملو، آتش اختلاف طوائف بزرگ قزلباش را تیزتر کرد، و چون بسیاری از سران طوائف ترکمان و تکللو، با امیرخان بستگی داشتند، برای حفظ جان خود بیش از پیش بهم نزدیک شدند و نهانی برضد ولیعهد و سرداران استاجلو و شاملو بتوطئه پرداختند. حمزه میرزا نیز از خبر توطئهٔ ایشان برآشفته و خشمگین شد و فرمان داد که امیرخان را در قلعهٔ قهقهه نایب بود کردند. کشتن امیرخان سرداران مخالف را گستاختر و کینه توزتر کرد، چنانکه آشکارا بر حمزه میرزا قیام کردند و بشرحی که خواهد آمد، با او از در جنگ درآمدند، و این گونه تحریکات داخلی نیروی مقاومت قوای ایران را در برابر سپاهیان ترک درهم شکست و موجب از دست رفتن سراسر قفقازیه و قسمت بزرگی از آذربایجان گردید.

۱ - امیرخان ترکمان محبوبه‌ای بنام **بی نظیر** داشت که بینهایت مورد عشق و علاقهٔ وی بود. چون او را بقهقهه فرستاد استعفا کرد که بی‌نظیر را ازو جدا نکنند و بامر حمزه میرزا معشوقه‌اش را نیز همراه وی کردند. در کتاب **قصص الخاقانی** نوشته شده است که امیرخان شاهزاده حمزه میرزا را تحریک میکرد که پدر را از سلطنت بردارد و سکه و خطبه بنام خود کند، و ولیعهد بدین علت و علل دیگر او را بزدان افکند و کشت.



## حملة عثمان پاشا به آذربایجان

### و سقوط تبریز

بشرحی که پیش ازین گذشت، تا سال ۹۹۱ تمام ولایات شروان و شکی و قسمت مهمی از ارمنستان، باقلعه معروف ایروان، بدست عثمان پاشا و فرهاد پاشا، سرداران ترك تسخیر شد و از دست حکام قزلباش بیرون رفت. در همان حال سلطان مراد خان، که بتحریک عثمان پاشا میخواست از ضعف دولت صفوی و اختلافات داخلی ایران استفاده کند و سراسر آذربایجان را بگیرد، آنسردار را از شروان به استانبول احضار و بمقام بزرگ وزارت اعظم منصوب نمود، و با دویست و شصت هزار سوار و پیاده به تسخیر آذربایجان فرستاد.<sup>۱</sup>

در این هنگام شاه محمد و حمزه میرزا در تبریز بودند. شاه محمد در امور دولتی

---

۱- پس از آنکه عثمان پاشا از کریمه به استانبول رسید، سلطان مرادخان سوم گروهی ازوزیران و امنای دولت و سرداران بزرگ را باستقبال وی فرستاد و او را بوزارت اعظم برگزید و خرگاه بزرگ بسیار گرانبهای را که شاه طهماسب اول هشت سال پیش از آن، در ضمن هدایای دیگر، برایش فرستاده بود، بوی بخشید. پایه های این خرگاه سراپا از طلا و مرصع بجواهر گرانبها بود و باطنابه های ابریشمین استوار میشد. شاه طهماسب در سال ۹۸۴ هجری اندکی پیش از آنکه بمیرد، محمدخان تخماق استاجلو، بیکریکی چخورسعد (ارمنستان) را بسفارت روانه استانبول کرد تا جلوس سلطان مرادخان سوم را تهنیت گوید و مناسبات دوستانه دو دولت را محکمتر کند و سلطان عثمانی را با ولیعهدی پسر خود حیدر میرزا موافق سازد. این سفیر با ۲۵۰ تن از جوانان قزلباش و پانصد شتر باروبنه باستانبول رفت و سلطان عثمانی او را با تشریفات بسیار و احترام و تکریم فراوان پذیرفت، بطوریکه تا آثرمان نسبت به پیچیک از سفیران اروپائی و آسیائی از طرف دربار عثمانی آنهمه تجلیل و احترام نشده بود. ز جمله هدایای شاه طهماسب برای سلطان مرادخان سوم، گذشته از خرگاه گرانبهای که تعریف کردیم، يك نسخه قرآن و يك نسخه شاهنامه بسیار نفیس و سی مجلد دواوین شاعران دیگر و چهل قالی قیمتی و شش صندوقه جواهر پر از الماس و زمرد و یاقوت و لعل و مروارید و مقداری شمشیرهای خراسانی و کمانهای چاچی و نمدهای عراقی و پارچه های ابریشمین یزدی و قمی و امثال آن بود.



هیچگونه مداخله‌ای نداشت<sup>۱</sup> و حمزه میرزا نیز بحکم جوانی و معاشرت با جوانان بی تجربه‌ای مانند خویش، سرگرم باده خواری و عیاشی بود.

در آغاز سال ۹۹۳، که عثمان پاشا با قوای بسیار در شهر ارزروم مستقر گشته مقدمات حمله باذربایجان را فراهم میساخت، شاهزاده حمزه میرزا، بگفته نویسنده تاریخ **عالم آرای عباسی** «... باقتضای ایام بهار جوانی بتجرع راح ربحانی و لوازم عیش و کامرانی پرداخته از کلر خان لاله عذار کامستان بودند و ایام نشاط انگیز بهار را در عشرت آباد تبریز بخرمی و حضور گذرانیده با **شیطان** نام آهنگر پرسی، که علیقلی خان فتح اغلی از اصفهان آورده بود، و فی الواقع چهره آتش آفرورش مانند کوره آهنگری میتافت، تعلق و تعشق آغاز نهاده از باغ وصالش کلهای آرزو می‌چید ۲۰۰۰»

پس از بهار نیز به ییلاق قرا باغ رفت و سه ماه تابستان را هم بعیش و عشرت گذرانید، تا آنکه عثمان پاشا بمرزهای آذربایجان رسید و خطر نزدیک شد. آنگاه در صدد کرد آوردن سپاه برآمد و امیران قزلباش را، که در قلمرو حکومت و تیول خویش در ولایات دوردست پراکنده بودند، باقوای مخصوص هر یک احضار کرد. فرمانها و احکامی درین باره صادر و بوسیله قورچیان باطراف کشور فرستاده شد. ولی بسیاری از سرداران بزرگ تر کمان و تکلو، مانند **محمد خان تر کمان** حاکم کاشان، و **ولی خان تکلو** حکمران

۱- شاه محمد بسبب ضعف نفس و درویش خوئی و کور بودن، دست از امور سلطنتی کشیده فقط بعنوان شاهی قناعت کرده بود. غالباً در حرمراسا بسر میبرد و بمعشرت زنان یا کارهای کودکان مشغول بود. از آنجمله نوشته‌اند که: «گاه چند کربه را لباسهای ابریشمین می‌پوشانید و زنگوله‌های زرین بر گردن می‌بست و فرمان میداد که شیپور و کرنا بزنند. آنگاه خود دست میزد و شادی میکرد، و چون باو میگفتند که: «شاه! سربازان عثمانی فلان شهر را گرفتند، چرا راحت نشسته‌ای؟» در جواب بتغیر میگفت: «صبر کنید تا عروسی کربه‌های من تمام شود!»

به همین سبب مردم تبریز برای اوتصنیفهای توهین آمیز ساخته بودند که مطربان در ساز میزدند. از آنجمله هنگامیکه شهر تبریز بدست عثمان پاشا افتاد، تصنیفی برایش ساختند که چنین آغاز میشد: «**تو تبریز را ویران کردی و بساطان هراد سپردی**».

همچنین نوشته‌اند که چون کور بود مصاحبان و همراهانش غالباً او را وسیله تفریح و خنده خود میساختند. مثلاً چون سوار میشد، هر چند که در زمین هموار و بیدرخت گردش میکرد، همراهانش بدروغ میگفتند: «**قربان سرمبارک را فرود آورید که شاخه‌ای در پیش است**» و چون آن بیچاره مدتها سرخود را از بیم آن شاخه خیالی همچنان خم نگاه میداشت، باو میخندیدند. (از تاریخ کر با، مورخ ارمنی چاپ بروسه، ص ۱۱ و ۱۲)

۲- **عالم آراء** - چاپ تهران، ص ۲۲۳ - شاعری در وصف ابن آهنگر بسر گفته بود:

عاشق چورخ تو بیند از جان گذرد  
از دولت هم ناعت ای صنع خدای

تیر مژه ات ز سینه پران گذرد  
شک نیست که حق ز جرم شیطان گذرد



همدان، و **میب خان شرف الدین اغلی تکلو** حاکم ری، که از قتل امیر خان رنجیده خاطر بودند، از اطاعت فرمانش سرباز زدند<sup>۱</sup> و از لشکرهای فارس و کرمان و عراق هیچکس به آذربایجان نیامد.

در دربار شاه محمد و ولیعهد سرداران پیر و مجرب معتقد بودند که باید بشیوه شاه طهماسب اول، هنگام حملات سلطان سلیمانخان قانونی، مردم شهر تبریز را به نواحی قراجه داغ، که قلعه‌های محکم دارد، انتقال داد و شهر را بکلی از مردم و آنوقه خالی کرد و همینکه تبریز بدست دشمن افتاد، راه آنوقه را بروی او بست و بدینوسیله بترک شهر و عقب‌نشینی مجبورش ساخت. ولی سرداران غیور جوان و نو رسیدگان قوم با این عقیده مخالفت کردند و گفتند که تبریز در حدود پنجاه هزار جوان دلیر جنگجو دارد که برای حفظ جان و مال و بستگان خویش مردانه از شهر دفاع خواهند کرد. بهتر است که کوچه‌ها را سنگر بندی کنند و از ورود دشمن بشهر جلوگیری نمایند. حمزه میرزا نیز این رأی را پذیرفت و بمردم تبریز پیغام داد که از ترک کردن شهر خودداری کنند، و با سنگر بندی کوچه‌ها و جنگ، دشمن را از شهر خویش برانند. حتی دستور داد که اگر کسی از شهر بگریزد او را بکشند و اموالش را بتاراج دهند. مردم تبریز هم مردانه بدفع دشمن کمر بستند و بسنگر بندی و مدافعه مشغول

---

۱ - حمزه میرزا سرداران ترکمان و تکلو، که از رنجیده خاطر بودند، نوشته بود که: «... طوائف قزلباش صوفی و یکجهد ایندودمان ولایت نشاند و جان باختن در راه ولینعمت را ادنی مراتب اخلاص میدانند. امیرخان از جاده اخلاص منحرف گشته از امری چند سانس شد که موجب نفار خاطر اشرف گشته بجزای خود رسید و دیگری را در آن مدخل نبود و غباری از سایر امرا و غازیان ترکمان در صفحه خاطر نیست. چه **ادهم خان ترکمان**، که از عظماء آن طائفه است، در ملازمت معزز و محترم و منظور انظار شفقت است. ایشان خیالات فاسده از دماغ بیرون کرده خود را دغدغه آلود نسازند که این اطوار بادعوی ارادت و اخلاص موروثی منافات دارد و معذالک مخالفان کمر بتسخیر ملک ایران و استیصال طوائف قزلباش بسته‌اند. حالا عزیمت شهر شهره تبریز، که کورخانه صدساله قزلباش است و تختگاه سلاطین ایران، دارند. باقتضای عقل دورانیش عمل نموده نظر بر مآل حال اندازند و از روی ارادت و اخلاص و دواخواهی و بکرنگی جمعیت نموده بالشکرهای آراسته متوجه پایتخت سریر سلطنت مصیر کردند و دامن ارادت و اخلاص صدساله خود را بلوث عصیان آلوده نسازند و همت بر آن مقصود دارند که در رکاب فلکفرسا مردانه وار بمعرکه کارزار شتافته بمدافعه مخالفان پردازند و پس از دفع دشمن بیگانه، هر ملتسمی که داشته باشند عرض نموده در انجام مطلب خود کوشند. چه ظاهر است که هرگاه شهر تبریز و ولایت از دست قزلباش بیرون رود و مملکت آذربایجان که خلاصه ممالک و لشکرخیز ایران است، بتصرف مخالفان قرار گیرد، نقص تمام باین دولت راه یافته این فتنه بر سایر ممالک سرایت میکند و پیداست که مآل حال قزلباش بکجا انجامد...» تاریخ عالم آرای عباسی، چاپ تهران، صفحه ۲۲۴.



شدند. در همان حال قوای عثمانی بحوالی شهر تبریز رسید و حمزه میرزا که با ده هزار سوار مراقب حرکات دشمن بود، بسبب کثرت سواران ترك جرأت خودنمایی و جنگ نکرد. مدافعان تبریز هم در برابر نیروی مجهز و عظیم دشمن کاری از پیش نبردند. بسیاری از سنگرها از گلوله توپ متلاشی گشت و راه شهر بر قوای عثمانی گشوده شد. چند تن از سرداران قزلباش، که مأمور فرماندهی و تعلیم مدافعان شهر بودند، باردوی ولیعهد گریختند و مردم تبریز چون از کمک شاه و شاهزاده نومید شدند، ناچار چند تن از روحانیان تبریز را نزد عثمان پاشا فرستادند و از در اطاعت و تسلیم درآمدند. عثمان پاشا هم، که از دلاوری و بیباکی مردم تبریز آگاه بود، راه سازش و مسالمت پیش گرفت و مردم را بحفظ آرامش و احتراز از اقدامات مخالفت آمیز دعوت کرد. ولی بسیاری از اهالی تبریز، که آمیزش ایرانی و ترك را بعزت اختلافات مذهبی امکان ناپذیر میپنداشتند، و از تعصب و کینه جوئی ترکان آگاه بودند، دارائی خود را در زیر زمینها و چاهها پنهان کردند و نهانی گریختند. لکن این از بیگانه گریختگان اکثر در بیراهه ها و گردنه ها گرفتار راهزنان وطنی شدند و اگر جانی بدر بردند نقدینه و لباس خود را از دست دادند. عثمان پاشا شهر تبریز را باسانی گرفت و دستور داد تا در آنجا قلعه ای بسازند، و آنچه آذوقه و اسلحه بچنگ آورده بود در آن قلعه جای داد و جعفر پاشا از سرداران ترك را، که به **اخته** معروف بود، بحکومت تبریز و حفظ آن قلعه مأمور کرد. مردم تبریز با آنکه بظاهر از در اطاعت و مسالمت درآمد بودند، هنگام فرصت از کشتن سربازان ترك و غارت اموال ایشان غافل نمی نشستند و غالباً شبها راهی بدرون قلعه یافته آنچه را که ترکان هنگام روز ساخته بودند ویران میکردند. عاقبت روزی خبر رسید که تبریزیان یکی از سرداران عثمانی را در حمامی کشته جسدش را بچاه افکنده اند. عثمان پاشا ازین خبر بسختی بر آشفت و فرمان قتل عام داد. يك روز از بام تا شام سربازان ترك مردم تبریز را از زن و مرد و کودک طعمه شمشیر ساختند و اموالشان را بیغما بردند. در پایان روز، که عثمان پاشا بوساطت خیر اندیشان امر بترك مردمکشی داد، شهر تبریز، که از آبادی و زیبائی در سراسر ایران





تصویر یک سرباز ترک  
در قرن یازدهم هجری قمری




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



مانند نداشت ، بقبرستانی مرگبار مبدل شده بود .

عثمان پاشا نزدیک چهل روز در تبریز ماند . در این مدت حمزه میرزا که جوانی دلیر و جنگجوی و غیور بود ، بسبب کمی سپاه قزلباش و دشمنی و نفاق که میان سران لشکر وجود داشت ، نتوانست بر شهر بتازد و بجنگ بزرگی اقدام کند . اما سه بار در اطراف شهر میان سرداران قزلباش و سپاه عثمانی نبردهائی در گرفت که مخصوصاً بسبب شجاعت و بیباکی حمزه میرزا ، پیروزی ایرانیان منتهی شد . درین نبردهای کوچک بقوای دشمن آسیب فراوان رسید ، و در یکی از آنها چند تن از سرداران و پاشایان بزرگ عثمانی کشته یا اسیر شدند<sup>۱</sup>

در همان حال عثمان پاشا بمرض خناق گرفتار شد و در گذشت<sup>۲</sup> ، و سردار دیگر بنام **چغال اوغلی** ( یا چغال زاده ) ، که بجای وی فرماندهی سپاهیان ترك را بعهدہ گرفته بود ، مصمم شد که جمعی از قوای عثمانی را بسررداری جعفر پاشای اخته در قلعه شهر بگذارد و با بقیه سپاه بخاک عثمانی باز گردد .

همینکه چغال اوغلی با عمده قوای عثمانی از تبریز کوچ کرد ، حمزه میرزا با دوازده هزار سواری که با خود داشت ، او را دنبال نمود و در حوالی شنب غازان ، بر عقب سپاه دشمن تاخت و جنگ سختی در گرفت . درین جنگ با آنکه روحیه سربازان عثمانی ، بسبب مرگ سردار لایق و جسور ایشان عثمان پاشا ، ضعیف گشته و سپاه ترك در حال عقب نشینی بود ، بچند علت کار مهمی از پیش نرفت . یکی آنکه عمده سواران قزلباش درین زمان از دوازده هزار نمیگذشت و این عده در برابر قوای عظیم چغال اوغلی

۱- **حمزه میرزا** ، گرچه بعلمی که در متن اشاره کرده ایم ، نتوانست از شهر تبریز دفاع کند ، بقوای دشمن در اطراف آن شهر صدمات بسیار زد . از آنجمله پیش از آنکه عثمان پاشا بر تبریز دست یابد ، یکبار در نزدیکی **مرند و خوی** بر طایفه سپاه دشمن حمله برد و هفت هزار تن از سواران ترك را هلاک کرد . پس از سقوط تبریز هم یکبار دیگر با بیست هزار سوار برسی هزار سرباز ترك که در **شنبه غازان** اردو زده بودند ، تاخت و نزدیک بیست هزار تن از ایشان را نابود ساخت . بارسوم نیز در نزدیکی شهر تبریز با بیست و هشت هزار سوار قسمتی از توپخانه عثمانی را تصرف کرد و هجده هزار شتر بغنیمت گرفت و بیش از بیست هزار سوار ترك را از پای در آورد . ( ترجمه فرانسه تاریخ **هامر** - چاپ پاریس ، در سالهای ۲-۱۸۴۰ ) حتی برخی از مورخان نوشته اند که عثمان پاشا پس از شکست اخیر از غصه مرد .

۱- در روز پنجم ذی القعدة ۹۹۳ هجری قمری - ۲۹ اکتبر ۱۵۸۵ میلادی ، ( پس از مرگ عثمان پاشا ، سلطان مرادخان سوم مقام **وزارت اعظم عثمانی** را به **خادم مسیح پاشا** داد .



ناچیز بود ، دیگر آنکه سرداران قزلباش بر یکدیگر بچشم دشمنی و حسد و رقابت  
مینگریستند ، و هنگام نبرد از پشتیبانی ویاری یکدیگر مضایقه میکردند. سوم آنکه  
سرداران و سربازان چون پیشرفت کار حمزه میرزا ایمان و اعتمادی نداشتند ، تحصیل  
غنیمت و مال را بر فداکاری و جانپاری در راه شاه و شاهزاده برتر میشمردند ، و همینکه  
چیزی از اموال دشمن بچنگ می آمد ، دست از جنگ و پای از معرکه بیرون میکشیدند ،  
بطوری که اندك اندك افراد سپاه پراکنده میشدند و از قوای معدود و لیعهد کاسته میشد.  
حمزه میرزا خود جوانی دلیر و جنگجو و متهور بود و اگر سرداران هم پشت و  
فداکاری داشت قطعاً میتوانست بر سپاه دشمن تلفات جبران نا پذیر وارد سازد . ولی  
بسیاری از سردارانش هدفی جز از میان برداشتن یکدیگر و تحصیل مال و مقام نداشتند  
و جنگ برای ایشان وسیله انجام این دو منظور بود . میزان اختلاف و نفاق سرداران  
قزلباش را درین زمان ، از مطالب زیر ، که از تاریخ **عالم آرای عباسی** نقل میشود ،  
میتوان دریافت . **اسکندر بیگ** مؤلف این کتاب خود با اردوی حمزه میرزا همراه و  
شاهد وقایع بوده است. مینویسد :

« . . . . . در موضع **مایان** جنگ عظیم بوقوع انجامید. اسمعیل قلی خان و طائفه شاملو  
اسب جلادت پیش راندند و رومیه ( قوای ترك ) زور آورده ، جمعی کثیر بمدافعه ایشان شتافته ،  
غازیان را بازگردانیدند . از قضای الهی در آن صحرا آب انداخته بودند و گذار طائفه شاملو بدانجا  
افتاده اسبان تا سینه بگل فرو رفتند ، و رومیه زور آورده ، اگر لحظه مدد نمیرسید جوانان کار آمدنی  
شاملو در گل بقتل میرسیدند . **پیر غیب خان استاجلو** که چرخچی بود بمدد پیش رفته رومیان  
را پس نشاند و غازیان شاملو بصد تشویش و تعب از وحل بیرون آمدند . یکی از برادران اسماعیل قلیخان  
با جمعی از طائفه شاملو بقتل رسیدند .

« . . . . . بالجمله در این روز زیاده کاری از پیش نرفت . علیقلیخان فتح اغلی بنا بر سوء  
مزاجی ، که از رشك و حسد ارباب مناصب و مقربان بساط دولت را با یکدیگر میباشد ، با اسماعیل  
قلیخان داشت ، با پیر غیب خان اظهار کدورت نمود که امداد شاملو نمود . نگذاشتی که او بین الاقران  
خجلت زده و مغلوب گردد . هر گاه میانه لشکر شیوه نفاق و عدم اتفاق بدینسان رواج داشته باشد ،  
پیداست که چه مهم از پیش رود . بالجمله نواب جهانبانی ( یعنی حمزه میرزا ) تا **طسوج** دست  
از تعاقب برنداشته بقدر مقدور لوازم سعی و کوشش بجای آورد و الحق در این معارك و محاربات از نواب  
جهانبانی تقصیری واقع نشد و از روزیکه متوجه حرب و قتل گشتند تا چهارده روز درع و خفتان از تن  
بیرون نکردند . . . . اما مخالفان زیاده از حیز شمار بودند و مقاومت با آن لشکر بقیاس مافوق قدرت  
ملازمان عالی بود . نفاق پیشکان قزلباش را خود چگویم که دیده بصیرشان از مال اینحال پوشیده



شده بود و همت در نهادشان نبود که وسوس شیطانی را از دل بیرون کرده قدم بر جاۀ اخلاص نهند و بمحض لجاجت و عناد سر رشته تدبیر از دست داده درین قضیه با ج.مهم رفاقت و همراهی نکردند... ۱۴

حمزه میرزا چون از تعقیب کردن دشمن، که بمرزهای عثمانی نزدیک میشد، نتیجه‌ای ندید، به تبریز باز گشت تا بتسخیر قلعه آن شهر، که در دست جعفر پاشای اخته بود، همت گمارد. نویسنده عالم آرای عباسی در باره شهر تبریز پس از عزیمت قوای ترك و باز گشت حمزه میرزا بآن شهر، چنین مینویسد:

«... راقم حروف در اردوی معلی بود. روزی که بشهر آمد طرفه شهری بنظر در آمد. جمیع خانها که بطلا و لاجورد تزئین یافته بود، خراب شده درها و پنجره‌های نقاشی کنده شده و بجای هیمة سوخته شده بود. درختان باغها و باغچه‌ها قطع شده هیمة سالیانه بقلعه کشیده، و از چندین هزار خانه دلنشین يك خانه که استعداد نشیمن یکی از اوسط الناس را داشته باشد، سالم نمانده بود و جمیع دکان و خانات کاشی کار دو طبقه و حمامات ویران شده، اجساد قتیلان تبریزی همچنان در کوچه‌ها و بیوت و بازارها افتاده بود. مجملاً شهر نشاط انگیز تبریز با آنهمه تراثت و خرمی که داشت ویرانه بنظر درآمده که از مشاهده آن خاطرها مشوش و دماغ سنگین دلان پریشان میشد. مولانا فروغی تبریزی این بیت را مناسب حال گفته:

**وقوع کربلا تسکین دردم میدمد ورنه**

**دل‌م‌در حسرت تبریز ویرانقرز تبریز است..»<sup>۲</sup>**

### **گشمارش برای تسخیر قلعه تبریز**

حمزه میرزا با اندك سپاهی که در اختیار داشت، در زمستان سال ۹۹۳ همت بتسخیر قلعه تبریز گماشت. ولی بسبب کمی سپاه و نداشتن سرداران لایق کار آزموده با ایمان، و مخصوصاً بعزت دورویی و نفاق که میان سرداران وجود داشت، نتوانست آن قلعه را از همه طرف محاصره کند. نداشتن توپ و آلات لازم قلعه گیری نیز این کار

۱- عالم آرای عباسی، چاپ تهران، ص ۳۱-۲۳۰

۲- عالم آرای عباسی، چاپ تهران، صفحه ۲۳۱.



را دشوارتر میساخت . یگانه توپی را که از دوران شاه طهماسب در یکی از قلعه های آذربایجان باقی مانده بود ، بیای قلعه تبریز آوردند و با آن قسمتی از يك برج قلعه را ویران کردند . ولی سربازان ترك از قلعه بیرون تاختند و مهاجمان قزلباش را با آتش تفنگهای خود پراکنده ساختند و توپ را بدرون قلعه کشیدند .

حمزه میرزا فرمان داد که بساختن توپ دیگر اقدام کنند . لوازم ریختن این توپ پس از دو ماه فراهم شد ، ولی چون متصدیان کار مهارت کافی نداشتند ، از عهده انجام دادن آن بر نیامدند . با توپ سومی هم ، که پس از چهل و پنج روز مهیا شد ، کاری از پیش نرفت .

در همان حال حوادث دیگری روی داد که بیش از پیش مایه ناتوانی سپاه ایران شد . از آنجمله یکی آنکه **شاهرخ خان مهر دار** ، که از سرداران نامی و رئیس طائفه ذوالقدر بود ، بخیال اینکه زودتر بر قلعه دست یابد ، با سپاهی اندك خود را بنزدیکی قلعه رسانید . ترکان که از کمی قوای او آگاه بودند ناگهان از قلعه بیرون تاختند و پس از زد و خورد کوتاهی شاهرخ خان را دستگیر کردند و پسرش را با جمعی از سران قزلباش کشتند .

دیگر آنکه **قلی بیگ افشار** ، سردار معروف دیگر ، که منصب بزرگ **قورچی** - **باشی** داشت ، بقلعه تبریز نزد جعفر پاشا گریخت . علت فرار قورچی باشی آن بود که چون کشتن مهد علیا مادر حمزه میرزا بتحریک وی و همدستانش ، مانند محمد خان ترکمان ، صورت گرفته بود ، شاهزاده همواره بر او بچشم کینه جوئی مینگریست و دنبال فرصت مناسبی میگشت تا از او وسایر کشندگان مادر انتقام گیرد . حتی روزی که سرداران را بگرفتن قلعه شهر تحریض میکرد ، زبان بتوبیخ و تهدید ایشان گشود و در ضمن عتاب و سرزنش بقتل مادر و انتقام جوئی خویش اشاره کرد .

در همین اوقات خبر رسید که **محمد خان ترکمان و ولیخان تكلو** ، با جمعی از امیران قزلباش متفق گشته بقصد تلافی خون امیر خان ، امیرالامرای مقتول آذربایجان ، بجانب تبریز پیش می آیند . علیقلیخان فتح اغلی استاجلو ، امیرالامرای تازه و رفقای او ، که مسبب قتل امیر خان بودند ، بعنوان آنکه ممکنست قورچی باشی با نزدیک



شدن محمدخان، دوست و همدست دیرین خود، در شهر تبریز مایه فتنه و فسادى گردد، شاهزاده را بکشتن وی تحریک کردند. حمزه میرزانهانی منصب قورچی باشی را بیکى دیگر از سرداران افشار داد و او را بکشتن قلی بیگ مأمور کرد. اما قلی بیگ بوسیله برادرزاده خود ازین دستور نهانی آگاه شد، و پیش از آنکه مأموران بخانه اش ریزند، خود را با چند تن از سرداران نامى دیگر بیای قلعه رسانید و تاج قزلباش را از سر بدرون خندق انداخت و بدینصورت تسلیم قوای دشمن گردید.

حادثه دیگرى نیز موجب شکست کار و نومید گشتن ایرانیان از تسخیر قلعه تبریز شد. حمزه میرزا از آغاز بازگشت خود بتبریز دستور داده بود که از مسجد حسن-پادشاه مخفیانه بدرون قلعه نقبى بزنند، تا از آنجا بداخل برج قلعه راه یابند و درهای قلعه را بروى مهاجمان بگشایند. این نقب بهمت ایرانیان پس از چند ماه کنده شد و بیشت دیوار قلعه رسید، و چند روزى بیش نمانده بود که بدرون قلعه منتهی گردد ولی قلی بیگ قورچی باشی چون بقلعه گریخت، جعفر پاشا سردار ترك را از وجود نقب آگاه کرد. سربازان ترك سر نقب را گشودند و با آتش تفنگ ایرانیان را تا مسجد حسن پادشاه عقب راندند، و جمعى از سربازان قزلباش را کشتند. در نتیجه این نقب نیز ویران شد و زحمات چند ماهه برباد رفت.

بر اثر اینگونه حوادث نامساعد، حمزه میرزا از گشودن قلعه تبریز نومید شد و چون خبر رسید که محمد خان ترکمان و ولی خان تكلو با جمعى از متحدان و همدستان خویش به تبریز نزدیک میشوند، ناچار آماده دفع ایشان گردید.



## اختلاف حمزه میرزا با امیران ترکمان و تکلو و ذوالقدر

هنگامی که شاه محمد و حمزه میرزا در آغاز تابستان سال ۹۹۲ از قزوین بجانب آذربایجان حرکت کردند، بطوریکه پیش ازین نیز اشاره شد، دوتن از سرداران نامی قزلباش، **محمدخان ترکمان** حکمران کاشان و **مسیب خان تکلو** حاکم ری، از اردوی شاهی جدا شدند و بیهانه گرد آوردن لشکر هر یک بمقر حکمرانی خود رفتند. چندی بعد که ولیعهد امیرخان مصلوی ترکمان، امیرالامرای آذربایجان را بتحریک امیران استاجلو و شاملو دستگیر و در قلعه قهقهه محبوس کرد، سران طوائف تکلو و ترکمان که با امیرخان بستگی داشتند، ازین امر آزرده خاطر و بیمناک شدند و آشکارا بر ضد حمزه میرزا و سرداران استاجلو و شاملو برخاستند.

چون دختر امیرخان زن ولیخان تکلو حکمران همدان بود، پس از غزل و حبس وی برادران و بستگانش تدریجاً بهمندان گریختند و برولیخان گرد آمدند محمدخان ترکمان هم از کاشان بهمدان رفت و با وی دیدار کرد و هر دو سردار متعهد شدند که با تمام طوائف ترکمان و تکلو بآذربایجان بتازند و انتقام امیرخان را از دشمنان وی بستانند.

همینکه خبر اتحاد ایشان به تبریز رسید، حمزه میرزا باز بتحریک سران طوائف استاجلو و شاملو، امیرخان را در قلعه قهقهه گشت و محمدخان را نیز از حکومت کاشان برداشت. کشته شدن امیرخان و بی مهری حمزه میرزا با امیران ترکمان و تکلو، ایشان را بهم نزدیکتر و در گرفتن انتقام از دشمنان خویش مصمم تر ساخت. پس از آنهم که عثمان پاشا بتبریز حمله برد، بطوری که پیش ازین گذشت، هر چه حمزه میرزا از ایشان برای دفع دشمن یاری طلبید اطاعت نکردند.

بعد از مرگ عثمان پاشا و بازگشت قوای عثمانی، چون حمزه میرزا دوباره به



تبریز آمد و بگشودن قلعه شهر همت گماشت، سرداران تر کمان و تکلوموقع را برای حمله بآذربایجان و انجام نقشه‌های خویش مناسب دیدند. در همین اوان **امت خان ذوالقدر** امیرالامرای فارس هم، که با قوای خود عازم آذربایجان بود، بعراق رسید. محمد خان و هم دستانش او را نیز با خود همدستان کردند و جملگی با نیروی فراوان عازم تبریز شدند.

تزدیک شدن سرداران مخالف به تبریز، مایه نگرانی و تشویش شاه و ولیعهد اولیای دولت صفوی گردید، زیرا در میان دودشمن سپاه فراوانی در اختیار نداشتند. شاه محمد اصولاً مایل بود که حمزه میرزا با سرداران تر کمان و تکلو آشتی کند، زیرا مادرش از طائفه تر کمان بود و جمعی از نزدیکان و بستگانش نیز از آن طائفه بودند. نسبت بطائفه تکلو هم محبت و توجه خاص ابراز میکرد، زیرا از مهربانیها و خوشرفتاریهای **محمد خان شرف الدین اغلی تکلو**، رئیس این طائفه، که در ایام کودکی و حکمرانی او درهرات لله و سرپرستش بود، خاطرات شیرین داشت، و **مسیب خان تکلو** نیز پسر خاله اش بود. بهمین سبب با امیران مخالف از در صلح و دوستی در آمد و ایشان را در برابر دشمن مشترك باتفاق و اطاعت دعوت نمود و وعده داد که اگر هر يك با سواران خود جدا گانه بتبریز آیند، و براه اطاعت روند، بدرخواستهای ایشان توجه خواهد کرد. ولی سرداران مخالف در جواب پیغامها و اندرزهای وی نوشتند که: «چون طوائف تر کمان و تکلو از مدتها پیش با طوائف استاجلو و شاملو دشمنی داشته و در واقعه خراسان نیز گروهی از سران دو طائفه اخیر بدست سرداران تر کمان و تکلو بقتل رسیده‌اند، اکنون که رؤسای طوائف شاملو و استاجلو بمقامات عالی دولتی رسیده و زمامدار امور گردیده‌اند، طبعاً خاطرشاد و شاهزاده را از ایشان مکدر و مظنون خواهند ساخت. چنانکه امیرخان تر کمان هم بسبب تحریکات ناروای ایندسته بیگناه معزول و مقتول شد. ما از ترس دشمنان خود متحد گشته‌ایم و اگر شامو ولیعهد سرداران شاملو و استاجلو را از کارهای دولتی برکنار سازند، مانند پیش فرمانبردار و جان‌نثار خواهیم بود.»

شاه محمد و حمزه میرزا هرچه کوشیدند که ایشان را از طریق مخالفت باز



گردانند، یا میان همدستان اختلاف وجدائی افکنند، ممکن نشد و کار مخالفان بدانجا رسید که یکی از فرستادگان حمزه میرزا را، که از سران طائفه نوالقدرویساول صحبت<sup>۱</sup> ولیعهد بود، کشتند و سرداران دیگر را که بوساطت رفته بودند نزد خود نگه داشتند. همینکه سرداران یاغی بچهار فرسنگی تبریز رسیدند، از طوائف تر کمان و تکلو هر کس که در اردوی شاهی بود، نهائی گریخت و باردوی مخالفان پیوست. حتی کسانی هم که حمزه میرزا را نسبت بخود بد گمان و بی مهر میپنداشتند، بایشان پناهنده شدند. حمزه میرزا از ترس حمله ناگهانی سرداران بشهر، با پدر و تمام شاهزادگان و خاندان شاهی بقلعه‌ای که امیرخان در تبریز ساخته بود منتقل شد، و امیران شاملو و استاجلو بحفظ و حراست آنقلعه مشغول شدند. در همان حال امیران مخالف بدو فرسنگی شهر آمدند و به حمزه میرزا پیغام فرستادند که چون سران طوائف استاجلو و شاملو، مخصوصاً علی قلیخان فتح‌اغلی، امیرالامرای آذربایجان، محرک و قاتل واقعی امیرخان است، شاهزاده باید او و سایر محرکان قتل امیرخان را تسلیم ایشان کند تا بقصاص رسانند. ولیعهد که جوانی تندخوی و عصبی بود، ازین پیغام برآشفت و بفرستادگان ایشان سخنان درشت و تهدیدآمیز گفت. روز دیگر سرداران مخالف بجانب شهر تاختند. حمزه میرزا امیران استاجلو و اتباع علیقلیخان را بمقابله ایشان فرستاد و خود نیز با شاه محمد از دنبال عازم دفع آنان گشت، و نزدیک بود که آتش جنگ میان سرداران یاغی و شاه و ولیعهد آشکارا روشن شود، ولی باز چندتن از سران قزلباش در میان افتادند و شاهزاده را بقلعه باز گردانیدند.

پس از آن امیران مخالف راضی شدند که شاهزاده علیقلیخان استاجلو و سایر محرکان قتل امیرخان را از دربار دور کند و بحکومت ولایات دوردست فرستد، تا ایشان بیجان خود ایمن شوند و بادلگرمی و آسودگی خاطر، بدرگاه آیند. ولی حمزه میرزا، به به علیقلیخان علاقه وافرداشت، قبول این درخواست رانشان ضعف و ناتوانی شاه شمرد و از انجام آن امتناع کرد.

۱- یساول صحبت، کسی بود که سفیران و کسانی را که شاه بار میداد بحضور او رهنمائی میکرد و زیردست ایشیک آقاسی، یا رئیس تشریفات دربار، انجام وظیفه می نمود.





تصویر یک تفنگچی ترک  
در قرن یازدهم هجری قمری




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



روز بعد ناگهان گروهی از امیران قزلباش، از طوائف ذوالقدر و افشار و قاجار و غیره، که در خدمت حمزه میرزا و غالباً از قورچیان و قراولان خاصه بودند، بنام خیر-خواهی زبان بمخالفت گشودند که بهتر است شاهزاده بخاطر چندتن طوائف قزلباش را از هم جدا نکند و مایه نفاق و دوستگی نشود. باید علیقلیخان و رفیقان او را تسلیم کرد و باین اختلاف خاتمه داد. گروهی از افراد سپاه و مردم شهری نیز با ایشان همزبان شدند و قرار بر آن نهادند که جملگی نزد حمزه میرزا روند و او را بتسلیم علیقلیخان دعوت کنند، و اگر نپذیرفت بخانه امیرالامرا و یاران وی بریزند و جملگی را بکشند. در همان حال نیز جمعی از عوام الناس خانه علیقلیخان را غارت کردند و شهرت یافت که امیرالامرا در آن میان بهلاکت رسیده است.

سپس جمعیت بجانب عمارتی که منزل حمزه میرزا بود متوجه شدند. و لایعهد نخست با آنان بمدارا رفتار کرد و یکی از سرداران شاملو گفت که از پنجره اطاق با ایشان گفتگو کند. ولی مهاجمان فریاد برداشتند و آشکارا گفتند که شاهزاده علیقلیخان و یارانش را تسلیم نکند، باز نخواهند گشت. حمزه میرزا ازین جسارت و بی پروائی سخت برآشف و بیدرنگ باشمشیر آخته بیرون دوید، و بی محابا چندتن از سران ذوالقدر و افشار را، که محرك آن غوغا بودند، از پای درآورد. دیگران نیز از تهور و بی پروائی او چنان متعجب و بیمناک شدند که بی تأمل رو بفرار نهادند. سپس شاهزاده علی رغم دشمنان علیقلیخان، چون تاج قزلباش و دستار و حقیقه مخصوص او بغارت رفته بود، تاج زر دوز و حقیقه خود را بوی بخشید و فرمان داد که همه سرداران استاجلو با او سوار شوند و گرد محلات شهر بگردند، تا بدینوسیله معلوم گردد که خبر قتل امیرالامرا دروغ بوده است.

**ر بودن طهماسب میرزا** سرداران ترکمان و تکلو، که از قیام امیران

ذوالقدر و افشار برضد علیقلیخان خشنود گشته

آنها برای انجام مقاصد خویش بقال نیک گرفته بودند، همینکه از کشته شدن سران این طوائف بدست حمزه میرزا آگاه شدند، دانستند که ولعهد بهیچ روی با آنان سر آشتی ندارد و علیقلیخان را از خود دور نخواهد کرد. پس بصوابدید محمدخان ترکمان



بر آن شدند که آشکارا با ولیعهدی حمزه میرزا مخالفت کنند و یکی از برادران وی را در بر بوده با خود بعراق برند، و همچنان که علیقلیخان شاملو و مرشد قلیخان استاجلو شاهزاده عباس میرزا را در خراسان بشاهی برداشته بودند، ایشان نیز او را در عراق بر تخت سلطنت بنشانند و بنام وی بر قسمت بزرگی از ایران حکومت کنند.

بجز عباس میرزا که در خراسان بود، دو برادر کوچکتر ولیعهد، ابوطالب میرزا و طهماسب میرزا، در تبریز بودند و باید خود شاه محمد در قلعه امیرخان بسر میبردند، و هر يك سرپرست ولله خاصی داشت. ابوطالب میرزا، برادر بزرگتر، درین زمان دوازده سال داشت و طهماسب میرزا دهمساله بود. چون فریفتن ابوطالب میرزا، که تا حدی عاقل تر و فهمیده تر بود، دشوار می نمود، محمدخان بر بودن طهماسب میرزا همت گماشت و بوسیله دوتن از قورچیان تر کمان لله او را، که مردی ساده لوح و کوتاه عقل از غلامان گرجی بنام **کیخسرو بیگ** بود، راضی کرد که شبانگاه شاهزاده را از قلعه بزیر فرستد تا باردوی امرا برند. در شب موعود قورچیان با اسبان تیز تك پای دیوار قلعه نزدیک خوابگاه شاهزاده، حاضر شدند. کیخسرو بیگ طهماسب میرزا را در جوالی نهاد و باطناب بزیر فرستاد. سپس خود نیز از قلعه فرود آمد و او را همراه قورچیان باردوی سرداران تر کمان و تکلو برد.

محمدخان و یارانش پس از بدست آوردن طهماسب میرزا بیدرنگ از نزدیک تبریز بجانب عراق باز گشتند. بامداد آنشب چون این خبر در قلعه منتشر شد، سرداران استاجلو و شاملو شهرت دادند که آنکار باصوابدید و موافقت شاه محمد صورت گرفته است، زیرا شاه بخاطر مادر خود، که از طائفه تر کمان است، سرداران آنطائفه توجه مخصوص دارد و از حمزه میرزا بعزت خود رایی و برخی اقدامات ناپخته وی خرسند نیست. این اشتها، که ظاهراً حقیقتی نداشت، ولیعهد را نسبت بپدر بد گمان و خشمگین ساخت. حمزه میرزا مصمم شد که بیدرنگ سرداران یاغی را دنبال کند و تا کار ایشان سامانی نگرفته است برادر را از چنگشان بدر آورد. نخست **اسماعیل قلیخان شاملو** را بسرپرستی فرزند نوزاد خود **اسماعیل میرزا** انتخاب کرد و باو فرمان داد که خود را باشتاب از راه طارم و خلخال بقزوین رساند و پیش از آنکه سرداران یاغی بیایتخت رسند،



آنشهر را از تعرض ایشان محفوظ دارد .

سپس خود نیز با علیقلیخان امیرالامرای آذربایجان و عمده قوای استاجلو و شاملو، عازم عراق گردید و چون از پدربد گمان بود، بیپناه اینکدها کردن آذربایجان در چنان وضعی شایسته نیست، او را با ابوطالب میرزا و جمعی از امیران آذربایجان در تبریز گذاشت و **محمدی خان تخماق استاجلو**، امیرالامرای سابق ارمنستان (چخورسعد) را بحکومت تبریز منصوب کرد . قلعه تبریز همچنان در دست جعفرپاشای اخته سردار ترك باقی ماند و حمزه میرزا بمردم شهر وعده داد که نزودی باز خواهد گشت .

### فرد حمزه میرزا با سرداران ترك گمان و تکلو

حمزه میرزا نخست، چنانکه مرسوم پادشاهان صفوی بود، از تبریز باردیبل رفت تا مزار جد بزرگ خویش شیخ صفی الدین اردبیلی را زیارت کند و از روح او در پیشرفت کار خویش یاری جوید . از طرفی چون در برابر قوای نیرومند مخالفان اندک سپاهی بیش همراه نداشت، در حرکت شتاب نمیکرد تا مگر از اطراف بجمع قوای تازه توفیق یابد . مخصوصاً چون بسیاری از هواخواهان دودمان صفوی، و از آنجمله طائفه **شیخاوند**، که از بستگان آن دودمان بودند، در اردیبل و حدود شرقی آذربایجان بسر میبردند، امیدوار بود که سران آن طائفه و اتباع ایشان را در دفع دشمنان خانگی با خود همداستان سازد . ولی رؤسای طائفه شیخاوند از وی کناره گرفتند و حتی قسمتی از اسبان و اموال اردویش را نیز بیغما بردند .

چون بطارم رسید بسبب طغیان رود **قزل اوزن**، آنوقت نیز در اردوی وی نایاب شد، و بیم آن بود که آن سپاه قلیل هم پراکنده شود . بطوری که ناچار شد برای دلجوئی از افراد لشکر آنچه آلات زرینه و سیمینه با خود داشت بشکند و میان سربازان تقسیم کند .

در همان حال از قزوین خبر رسید که اسماعیل قلی خان شاملو هم پس از رسیدن به پایتخت، با آنکه بدفاع بر خاسته و کوچههای شهر را سنگربندی کرده، نتوانسته است



در برابر سرداران مخالف پایداری کند و ناگزیر بکوههای رودبار و از آنجا بگیلان ، نزد **خان احمد گیلانی** ، گریخته است . پس از فراروی پایتخت صفوی نیز بدست مخالفان افتاد و ایشان در آنجا شاهزاده طهماسب میرزا را بولیعهدهی نشانده و دولتهخانه صفوی را با تمام اموال و اسباب و خزائن آن تصرف کرده اند ، و محمدخان ترکمان با عنوان سرپرست ولله طهماسب میرزا ، فرمانروای مطلق گردیده است .

رسیدن این اخبار حمزه میرزا و همراهان وی را نگران ساخت ، ولی شاهزاده از عزم خود بازنگشت ، زیرا اگر از برانداختن امیران مخالف چشم میپوشید ، در اندک مان تمام سران قزلباش برادرش طهماسب میرزا و هواداران وی میپوستند ، و ولیعهدهی پادشاهی یکباره از دستش بدر میرفت .

حمزه میرزا از طارم بحدود سلطانیه آمد . در همانحال اسماعیل قلیخان شاملو و برادران و همراهان وی نیز از گیلان بدویپوستند و چندتن از امیران قزلباش هم از حدود ری و کردستان باردوی وی ملحق شدند . با اینهمه مجموع سواران جنگی و آزموده اش از پنجهزار نمیگذشت .

سپس از سلطانیه بنزدیکی صائن قلعه رفت و در دشت ییلاقی **چکچکی** با قوای طرفداران برادرش طهماسب میرزا ، که بیش از ده هزار سوار جنگاور داشتند ، روبرو گردید . شب پیش از جنگ را حمزه میرزا سخت نگران و اندیشمند بود و تمام شب چشمش بخواب نرفت . دعا میکرد که خداوند دلهای مخالفان را نرم کند و ایشان را از جنگ منصرف سازد . از خیال جنگ فردا با آن سپاه اندک دلش میلرزید ، و از سرانجام کار خویش هراسان بود . چون کتابی مناسبتر در دسترس نداشت ، بگفته مؤلف تاریخ عالم آرای عباسی از تاریخ **روضة الصفا** فالی گرفت . اتفاقاً داستان عصیان **سلطان ابوسعید خان با اولجایتو** و جنگ آندو ، که بفتح ابوسعید خان منتهی شده بود ، برآمد و برنومیدی و نگرانی وی افزوده شد . آنگاه بخداوند توسل جست و در ضمن دعا نذر کرد که اگر در آنجنگ پیروز گردد ، از کشتن مخالفان خودداری کند و دست بخون کسی نیالاید . بامداد روز دیگر که دوسپاه برابر هم صف آراستند ، سواران حمزه میرزا از فزونی قوای دشمن سخت دل مشغول و بیمناک بودند ، بطوریکه اگر شاهزاده يك روز



جنگ را بعقب می انداخت، قطعاً سوارانش پراکنده میشدند .  
 در آغاز جنگ سواران تكلو برسواران شاملو و سواران تر کمان برسواران  
 استاجلو تاختند . سواران شاملو و استاجلو نخست بر حریفان غالب شدند و دوسردار  
 بزرگ از طوائف تر کمان و تكلو بخاك افتادند . ولی طولی نکشید که شکست درسواران  
 شاملو و استاجلو افتاد . قوای علیقلیخان فتح اغلی استاجلو امیرالامرای آذربایجان  
 بسختی متلاشی شد و اردوی وی بغارت رفت، و او خود ناگزیر راه فرار پیش گرفت . در  
 آنحال سپاهیان مخالف از دوسو پیش راندند و بیم آن بود که حمزه میرزا و همراهانش را،  
 که در قلب لشکر بودند، محاصره و نابود کنند . ولی چون باد از جانب مخالف میوزید  
 گرد و غبار صحرا شاهزاده و اندک سپاه ویرا از چشم ایشان پوشیده داشت . اندکی بعد  
 سرداران تكلو، که بفتح خود گرمدل بودند، با کمال بیباکی بجانب سواران حمزه میرزا  
 تاختند و با پانصد تفنگچی با تشبیری مشغول شدند، و حمزه میرزا، با آنکه بیشتر سوارانش  
 از پای درآمده و یا از بیم تیراندازی دشمن گریخته بودند، همچنان مردانه پایداری کرد،  
 و هرچه سردارانش او را بفرار برانگیختند نپذیرفت . سپس با کمال تهور خود را در پناه  
 سپری برانبوه تفنگچیان دشمن زد و قریب پنجاه تن از سرداران و سواران نیز از وی پیروی  
 کردند . در همانحال اسماعیل قلیخان شاملو و طائفه وی، که در آغاز جنگ شکست  
 یافته و در پشت سپاه دشمن پراکنده شده بودند، چون از حمله سواران تكلو بقلب سپاه  
 خبر یافتند، بهم برآمدند و برای نجات شاهزاده از قفا بر لشکریان تكلو حمله بردند .  
 ضمناً طبیعت نیزیاری کرد و باد سختی، که تا آنزمان از جانب اردوی خصم میوزید، از  
 سوی مخالف وزیدن گرفت و گرد و غبار فراوان در چشم سواران دشمن کرد . اتفاقاً  
**ولیخان** سردار سپاه تكلو نیز از گلوله تفنگی بخاك افتاد، و بدست یکی از سرداران  
 استاجلو کشته شد . تفنگچیان و سواران تكلو چون خود را در میان دودسته از دشمنان  
 محصور و سردار خویش را کشته دیدند، رو بفرار نهادند . **محمدخان** و سرداران طائفه  
 تر کمان هم، که با طهماسب میرزا بیاری ایشان تاختند، کاری از پیش نبردند . حمزه  
 میرزا باز از تیراندازی ایشان نهراسید و در کمال بیباکی خود را در میان سواران تر کمان  
 انداخت و مجال تیراندازی را از ایشان سلب کرد . شجاعت وی سبب شد که سپاهیان



پراکنده نیز دوباره بر او گرد آمدند و سواران تکلو و تر کمان را در میان گرفتند. طهماسب میرزا و محمدخان دستگیر شدند و بسیاری از سران مخالف بخاک افتادند و بقیه سرداران و سواران تر کمان و تکلو و ذوالقدر نیز راه گریز اختیار کردند. امت خان ذوالقدر با جمعی از سواران خود از راه یزد بسوی فارس گریخت، ولی در یزد کشته شد. چند تن از برادران و پسران امیرخان، امیرالامرای قدیم آذربایجان، هم بخاک عثمانی پناه بردند. سرانجام قوای مخالف یکباره پراکنده شد و اموال و اسباب مخالفان بتاراج رفت. درین پیروزی غیرمنتظر حمزه میرزا فقط مرهون پایداری و دلیری خویش بود، و گر نه هیچیک از سران قزلباش، که همراه وی بودند، شجاعت و فداکاری و تدبیر خاصی نشان ندادند.

پس ازین پیروزی حمزه میرزا محمدخان تر کمان و مسیب خان تکلو، از امیران مخالف را، که گرفتار شده بودند آزاد کرد، و آندورا به علیقلیخان استاجلو و اسماعیل-قلیخان شاملو سپرد، تا نزد خود نگاهدارند. سپس راه قزوین پیش گرفت و از پایتخت برادر خود طهماسب میرزا را، با آنکه هیچگونه گناهی نداشت، بقلعه الموت فرستاد. مقامات و مناصب لشکری و حکومت ولایات را هم میان علیقلیخان استاجلو و اسماعیل-قلی خان شاملو و بستگان ایشان تقسیم کرد، و پس از دو ماه اقامت در قزوین، در آغاز تابستان سال ۹۹۴، بقصد تسخیر قلعه تبریز عازم آذربایجان گردید.



## مقدمات مصالحه با دولت عثمانی

حمزه میرزا گمان داشت که پس از درهم شکستن سرداران مخالف اختلاف و نفاق از میان طوائف قزلباش برخاسته است، و این بار همگی برای تسخیر قلعه تبریز و دفع دشمن همدستان خواهند بود. بهمین گمان در قزوین با حضار رؤسای طوائف قزلباش فرمان داد و در حدود سلطانیه نیز چند روزی بانتظار گرد آمدن ایشان توقف کرد. اما برخلاف انتظار او این بار هم قوای قابلی فراهم نیامد. چه از طوائف تر کمان و تکلو سرداران نامی ایشان در جنگ «چکچکی» یا کشته و یادستگیر گشته و افراد آن طوائف نیز از ترس جان پراکنده شده بودند. طائفه افشار هم، که در حدود اصفهان ویزد و کرمان و کوه کیلویه بسر میبردند، چون سردار بزرگشان قلی بیگ قورچی باشی، چنانکه پیش ازین گذشت، بقلعه تبریز نزد جعفر پاشا گریخته و بدشمن پناه برده بود، از حمزه میرزا بیم داشتند و بهمین بهانه از حرکت بآذربایجان مضایقه کردند. امیران خراسان، مانند علیقلی خان شاملو و مرشد قلیخان استاجلو و دیگران هم، عباس میرزا را بشاهی برداشته مدعی استقلال بودند، و طبعاً با حمزه میرزا و پیشرفت کاروی مخالفت میکردند. بنابراین قوای قابلی در سلطانیه گرد نیامد، و ولیعهد ناچار با قریب ده هزار سوار راه تبریز پیش گرفت.

در تبریز حمزه میرزا بایگانه توپی که در اختیار داشت، از جانب مسجد «حسن پادشاه» قلعه تبریز را هدف ساخت، ولی جعفر پاشا حاکم قلعه، پس از خبر یافتن از پیروزی او بر سرداران مخالف، کس نژد فرهاد پاشا سرعسکر جدید عثمانی فرستاده از وی یاری خواسته بود، و فرهاد پاشا با شتاب بسوی تبریز می آمد. حمزه میرزا بگمان اینکه شاید پیش از رسیدن فرهاد پاشا قلعه را تسخیر بتواند کرد، بی آنکه وسائل قلعه گیری و قوای



کافی در اختیار داشته باشد، فرمان داد که سربازان قزلباش از اطراف بر قلعه بتازند و آنجا را با حمله سختی تصرف کنند. سربازان قزلباش نیز با کمال از جان گذشتگی بحصارهای قلعه تاختند، ولی از هر سوهدف تیر تفنگچیان ترك شدند و جمع فراوانی از ایشان بخاك افتادند. گروه دیگری هم که خود را بنیروی شجاعت بیای دیوار قلعه رسانیده از نردبانها بالا رفته بودند، کاری از پیش نبردند و بدست محافظان قلعه بخندق سرنگون شدند.

حمزه میرزا چون دید که فرهاد پاشا بنزدیکی شهر رسیده و گرفتن قلعه امکان پذیر نیست، دستور داد که اهالی تبریز شهر را خالی کنند و بقزوین و شهرهای اطراف روند. خود نیز با پدر از تبریز بجانب قرا باغ رفت.

یکروز بعد از حرکت او فرهاد پاشا بتبریز آمد و مقداری اسلحه و آذوقه بقلعه داران ترك تسلیم کرد، و مدافعان قلعه را با سربازان تازه نفس تبدیل نمود و دوباره بخاك عثمانی باز گشت. پیش از مراجعت نیز نامه ای به علیقلیخان و سرداران قزلباش نوشت و ایشان را بمصالحه دعوت کرد. مضمون نامه سردار ترك این بود که: «ادامه جنگ بصلاح دولت ایران نخواهد بود. چه دربار عثمانی از اختلاف و نفاق سرداران قزلباش بخوبی آگاهست و میداند که تسخیر ولایات ایران کار دشواری نیست. دوام جنگ و خصومت در چنین وضعی قطعاً بزبان ایران است، و به از دست دادن ولایات دیگری منتهی خواهد شد. بهتر آنست که سرداران بزرگ ایران شاهزاده حمزه میرزا را بصلح راضی کنند و فعلاً از آنچه بدست دولت عثمانی افتاده است چشم پوشند و با سلطان از در دوستی و صلح درآیند. مانیز برای اینکه از خونریزی بیشتر جلوگیری شود واسطه میشویم و سلطان را بقبول مصالحه راضی میکنیم.»

برخی از سرداران جوان پر شور و بی تدبیر قزلباش با قبول پیشنهاد فرهاد پاشا مخالف بودند، ولی حمزه میرزا از ادامه نفاق و دورویی و اختلاف سرداران تدریجاً بدین نکته پی برده بود که باید نخست باصلاح امور داخلی ایران پردازد و پس از آنکه قدرت خویش را بر سراسر کشور مستقر ساخت و اختلافات خانگی را از میان برداشت، بتسخیر ولایات از دست رفته همت گمارد. میدانست که گرفتن قلعه تبریز و قسمت غربی آذربایجان و ولایات ارمنستان و شکی و شروان، باقوای اندکی که در اختیار دارد، میسر نمیتواند شد و اگر کار جنگ بدر از او کشد، چنانکه فرهاد پاشا پیش بینی کرده است، کم کم نواحی شرقی آذربایجان و قسمتی از عراق نیز از دست خواهد رفت.

پس ناگزیر بافرستاده سردار ترك بمهر بانی رفتار کرد و در جواب نامه او نوشت که



اگر دولت عثمانی ولایت تبریز را، که گورخانه قدیم قزلباش است و چشم پوشیدن از آن امکان پذیر نیست، بایران باز دهد حاضر بمصالحه خواهد بود. فرهادپاشا نیز در جواب او نوشت که اگر دربار ایران یکی از شاهزادگان صفوی را، برای استحکام مبانی صلح و دوستی، بدربار عثمانی فرستد، که بعنوان گروگان در آنجا بماند، شاید سلطان ولایت تبریز را بآشاهزاده ببخشد، و گرنه چنین امری امکان ناپذیر خواهد بود.

حمزه میرزا و علیقلیخان این پیشنهاد را نیز پذیرفتند و مقرر شد که سفیر کردانی را با **حیدر میرزا** پسر خردسال ولیعهد و تحف و هدایای شایسته باستانبول روانه کنند. درین باب نامه ای بفرهادپاشا نوشته شد و سرعسکرترک از آنزبایجان به ارزروم رفت و در آنجا بانتظار فرزند ولیعهد ایران نشست، تا او را با خود بدربار عثمانی برد و وسائل مصالحه و تسلیم تبریز را فراهم سازد. ضمناً یکی از سرداران ترک بنام **ولی آقا چاشنی گیر باشی** را هم برای آوردن شاهزاده بشهر گنجه نزد حمزه میرزا فرستاد.

حمزه میرزا میخواست از گنجه بیایتخت رود و در آنجا وسایل حرکت فرزند خود و سفیر ایران را فراهم کند. سپس بجانب اصفهان و یزد و کرمان و فارس متوجه شود و سرداران افشار و نوالقدر، را که در آنحدود بخود سری پرداخته، و چنانکه بعد خواهد آمد، بابرادرش عباس میرزا ساخته بودند، مطیع سازد. بهمین قصد از گنجه کوچ کرد و نزدیک آنشهر در محل **ابوشحجه** اردو زد.



## کشته شدن حمزه میرزا

حمزه میرزا هیچگاه واقعه قتل مادر را فراموش نمیکرد. پس از آنکه مهدعلیا در سال ۹۸۷ بتحریرک چند تن از سرداران بزرگ قزلباش کشته شد، زمام امور دولت صفوی یکباره بدست کشندگان او و میرزا سلمان جابری وزیر افتاد. شاه و ولیعهد دست نشانده و مطیع دلخواه ایشان شدند و این حال تالشکر کشی شاه محمد بخراسان و قتل میرزا سلمان جابری وزیر دوام داشت. درینمدت حمزه میرزا همچنان تشنه خون قاتلان مادر بود، ولی ناچار کینه جوئی خود را ظاهر نمیکرد و با کشندگان مادر بلطف و مدارا بسر میبرد. پس از آنکه میرزا سلمان وزیر، که خود از محرکان قتل ملکه بود، بعلت استبداد رأی و بدرفتاری در خراسان بدست همدستان قدیم خویش کشته شد، و شاه محمد بقزوین باز گشت، بشرحی که پیش ازین گذشته است، دوتن از امیران بزرگ و صاحب نفوذ قزلباش، محمدخان تر کمان و مسیبخان تکلو، در آغاز تابستان سال ۹۹۲ از اردوی شاهی جدا شدند و با شاه و ولیعهد به آذربایجان نرفتند.

حمزه میرزا که درینزمان هجده سال داشت، چون به آذربایجان رسید از دوری سرداران مذکور استفاده کرد و خود زمام امور سلطنت را در دست گرفت و با امیرخان تر کمان امیرالامرای آذربایجان، که هنگام کشته شدن مادرش در قزوین نبود و شریک آن توطئه محسوب نمیشد، از در مهربانی درآمد، تا مگر بدستیاری وی کشندگان مادر را از میان بردارد. ولی چون، بشرحی که دیده ایم، امیرخان باینکار راضی نشد، شاهزاده چندتن از جوانان استاجلو و شاملورا، که انیس مجالس عشرت و بزموی بودند، و باسران طوائف تر کمان و تکلو عداوت دیرینه داشتند، مانند علیقلی بیگ و محمدی بیگ



ساروسولاغ استاجلو و اسماعیل قلی خان شاملو<sup>۱</sup>، بر کشید و بادستیاری ایشان امیر-  
خان را معزول و هلاک کرد.

ازین زمان مصمم بود که چون از جنگ با قوای عثمانی فراغت یابد، بی تأمل بدستیاری سرداران جوان استاجلو و شاملو کشندگان مادر را بکیفر رساند. هر چند باقتضای سیاست همواره میکوشید که قصد خویش را مکتوم دارد، فکر انتقام جوئی چندان درو قوت گرفته بود که گاه و بیگاه بهربهانه باقاتلان مادر بعتاب سخن میگفت و در پرده بقتل وی اشاره میکرد. حتی، چنانکه پیش ازین گذشت، در تبریز بکشتن قلی-بیگ قورچی باشی، که یکی از دستیاران آنجنایت بود، فرمان داد و او بهمین سبب باجمعی از سرداران قزلباش پیناه دشمن گریخت.

پس از آنکه محمدخان تر کمان و مسیب خان تکلو در جنگ صائن قلعه دستگیر شدند، هر چند حمزه میرزا بسبب نذری که کرده بود، آندورا بظاهر بخشید و به علی-قلیخان و اسماعیل قلیخان سپرد، باطناً توقع داشت که این دو سردار ایشان را، که از محرکان اصلی قتل مادرش بودند، بکشند. ولی علی قلیخان و اسماعیل قلیخان برخلاف انتظار وی سرداران تر کمان و تکلو را آزاد نهادند و حتی، بطوریکه از تواریخ زمان برمی آید، نهانی با ایشان در کشتن ولیعهد همدست شدند.

علت اساسی خیانت علیقلیخان و اسماعیل قلیخان و محمد ساروسولاغ، که هر سه بر کشیده و تربیت یافته حمزه میرزا بودند، بدرستی معلوم نیست. چنانکه از تاریخ زندگانی کوتاه حمزه میرزا برمی آید، این شاهزاده جوانی شجاع و غیور و قدرت طلب و خودرای بود، و میخواست که در کار سلطنت فرمانروای مطلق باشد. مداخله سران قزلباش را در کارهای سلطنتی جائز نمیشمرد و همواره میکوشید که از قدرت و نفوذ ایشان بکاهد و کسانی را که سر از اطاعتش می پیچند، از میان بردارد.

همینکه بدستیاری امیران جوان استاجلو و شاملو دسته ای از گردنکشان و

۱- اسماعیل قلیخان شاملو روزی که سرداران بحریم شاهی ربختند و مهدعلیا را خفه کردند، فداکاری و علاقمندی خود را بحمزه میرزا ظاهر ساخته و از وی مردانه دفاع کرده بود، و بهمین سبب از جانب اوبلقبیلداش (همراه و رفیق) مفتخر شده بود.



مخالفان را بر انداخت و با دولت عثمانی نیز مقدمات صلح را فراهم کرد، مصمم شد که برای استحکام بنیان پادشاهی خود دست سرداران شاملو و استاجلو را نیز از کارهای دولتی کوتاه کند. زیرا که این سرداران در دستگاه سلطنتی قدرت و استیلای فوق العاده داشتند و بعلت خویشاوندی با هواخواهان برادرش عباس میرزا، مورد اعتماد وی نبودند، و طبعاً سپردن مقامات بزرگ دولتی بمنسوبان کسانی که در خراسان مدعی پادشاهی او بودند برخلاف عقل و تدبیر بنظر میرسید.

پس نهانی نامه‌ای بخط خود به **مرتضی قلیخان پرناک تر کمان**، دشمن و حریف دیرینه هواخواهان عباس میرزا، که حکمران استرآباد و دامغان بود، نوشت و او را بار دو طلبید، تاپس از ورود بقزوین بدستیاری این سردار بزرگ، که مکرر وفاداری خود را نسبت بدو ثابت کرده بود، منظور خویش را بانجام رساند و از طوائف تر کمان و تکلو در برابر طوائف استاجلو و شاملو، که هواداران برادرش بودند، استفاده کند.

علیقلی خان و اسماعیل قلیخان از فرستادن این نامه آگاه شدند و چون شاهزاده با آنکه مصاحب و مونس شبانروزی او بودند، در آن باره با ایشان سخنی نگفته بود، بیددلی و بدگمانی او پی بردند، و دانستند که نهانی در پی دفع ایشان است. پس بچاره جوئی برخاستند و پوشیده با محمد خان تر کمان و مسیب خان تکلو، که هر دو قاتل مهدعلیا و دشمن ولیعهد بودند، در کشتن او متفق شدند.<sup>۱</sup>

اما در یکی از مجالس شراب راز ایشان فاش شد و بگوش حمزه میرزا رسید. ولیعهد که تا آن زمان بدگمانی خویش را نسبت بآندو ظاهر نکرده بود، روزی در حمام، هنگامی که **خداوردی** نام خاصه تراش، معروف به **خودی**، سرش را میتراشید، از سرداران دو گانه بوزیر خود **میرزا الطفال شیرازی** گله کرد، و آشکارا گفت که: «این دو ناجوانمرد، با آنهمه مهربانی که درباره ایشان کرده‌ام، بخون من تشنه‌اند و حتی در مجلس شراب قصد خود را آشکارا بر زبان می‌آورند.»

---

۱- برخی از مورخان نوشته‌اند که چون حمزه میرزا در جنگ باقوای عثمانی و باز گرفتن آذربایجان اصرار داشت و نمیخواست با آندولت صلح کند، علیقلیخان و اسماعیل قلیخان و همدستان آندو، که از جنگ و تحمل مشقات لشکر کشی بجان آمده بودند، بکشتن وی مصمم شدند. ولی این مطلب بطوری که از تواریخ معتبر برمی‌آید درست نیست.



خودی دلاک سرداران را از گفتار شاهزاده آگاه کرد و ایشان چون دانستند که حمزه میرزا بر ایشان پی برده است، از بیم پیشدستی وی، مصمم شدند که زودتر او را از میان بردارند.

خداوردی دلاک مخصوص حمزه میرزا از ارامنه قزوین بود. در آغاز جوانی بوسیله زینل بیگ شربت دار بخدمت شاهزاده درآمد، و چون زیبا و بانمک و درکار سرتراشی زبردست بود<sup>۱</sup>، منظور نظر و از ملازمان محبوب وی گردید. حمزه میرزا بسیاری از خدمات خصوصی و کارهای محرمانه خود را باو رجوع میکرد. توجه و علاقه وافر حمزه میرزا بآن دلاک بی سر و پای، او را مرجع خاص و عام ساخته بود. بطوری که بیشتر درباریان و سرداران قزلباش احکام حکومت و فرماندهی را با موافقت و وساطت وی می گرفتند.

جوان دلاک در همین اوقات به رضاقلی بیگ شاملو، از امیرزادگان قزلباش، که جوانی صاحب جمال و ساده روی بود، و در دربار حمزه میرزا مقام ایشیک آقاسی داشت، دلباخته بود، و گاهگاه در مجالس انس با حمزه میرزا از آندلبستگی سخن میگفت. شاهزاده که خود نیز بارضاقلی بیگ سروسری داشت، از طریق شوخی سخنانی که موجب تحریک حسد و تشویش خاطر «خودی» میشد، بر زبان میراند. بطوریکه جوانک دلاک او را رقیب خود پنداشته و حتی در یکی از مجالس میگساری و لیعهد را بگرفتن انتقام تهدید کرده بود. ولی شاهزاده این گفتار جسارت آمیز را از جمله ظرافتها و شوخیهای عادی وی شمرده بود.

اسماعیل قلیخان شاملو از عشق دلاک استفاده کرد، و باموافقت همدستان خویش او را بمعشوق آشناتر ساخت. رضاقلی بیگ هم که خود بامخالفان و لیعهد همدست بود، جوان دلاک را خواه و ناخواه بکشتن شاهزاده راضی کرد و وعده اش داد که اگر رقیب خود را از میان بردارد، از رفاقت و هم نشینی وی کامیاب خواهد شد. اسماعیل قلیخان نیز بخداوردی قول داد که بعد از کشتن شاهزاده در حمایت او و سایر سرداران بزرگ قزلباش

۱- نویسنده خلاصه التواریخ برخلاف مینویسد که «... اصلش از ارامنه خوی بود و شکل آدم نداشت. کوتاه قد و گوزپشت و نقصان تمام در خلقت و هیئت او واقع بود.»



جانش در امان خواهد بود.

حمزه میرزا، چنانکه گذشت، بعزم قزوین از شهر گنجه بیرون آمد و در روز چهارشنبه ۲۴ ذی الحجه سال ۹۹۴ هجری قمری، در محل ابوشحمد<sup>۱</sup>، نزدیک آن شهر، کنار چشمه بر فجر<sup>۲</sup> فرود آمد. شب هنگام، چنانکه عادت وی بود، در چادر علیقلیخان استاجلو باخو برویان گرجی بمیگساری و عیاشی مشغول شد و تا نیمه شب باده نوشی کرد. سپس مست و مدهوش، با خداوردی دلاک و چندتن از ملازمان خاص، از چادر علیقلیخان بچادر سلطنتی رفت. اما بجای اینکه بحرمانه رود از مستی به «الاحیق» که قوشخانه بود، داخل شد و در آنجا بستری طلبید و همچنان مست بر بستر افتاد.

همینکه شاهزاده بخواب رفت، خودی موقع را برای انجام دادن قصد پلید خویش مناسب یافت. پس از «الاحیق» بیرون آمد و غلامان و ملازمانی را که شب هنگام در اطراف خوابگاه حمزه میرزا کشیک میدادند، بعنوان اینکه شاهزاده در الاحیق با محبوبی خلوت خواهد کرد، از اطراف خوابگاه دور ساخت. سپس باز گشت و با خنجرى که شاهزاده بر کمر داشت، چند ضربت بر سینه و شکم و پهلوى وی زد و چراغ را خاموش کرد و از الاحیق بیرون دوید، و بیهانه اینکه ولیعهد او را دنبال کسی فرستاده است، باشتاب از آنجا دور شد.

اتفاقاً در همان ساعت پسری از خدمتکاران بنام **فتاح**، که بفرمان شاهزاده احضار شده بود، وارد خوابگاه شد و چون حمزه میرزا را بدانحال مشاهده کرد، فریاد برآورد. از فریاد اوزینل بیگ شربت دار و الله وردی بیگ زر گرباشی و جمعی از غلامان و قراولان خاصه، بدرون خوابگاه دویدند و بیدرنگ چراغ و پزشک حاضر کردند. ولی کار از مداوا و جراحی گذشته بود و حمزه میرزا در اندک زمان در گذشت.<sup>۳</sup>

۱- برخی از مورخان تاریخ قتل شاهزاده را روز ۲۳ و بعضی ۲۷ و ۲۸ ذیحجه نوشته اند. محل واقعه را را نیز یکی از نویسندگان **کورک** نوشته است.

۲- مؤلف **خلاصة التواریخ** در کنار **آب شطر** نوشته است.

۳- **آنتونیو دو گووآ** (Antonio de Gouvea) کشیش اسپانیولی که در سال ۱۰۱۱ هجری، یعنی هفده سال پس از کشته شدن حمزه میرزا، از طرف پادشاه اسپانی بایران آمده و چندی در خدمت شاه عباس بسر برده است، در سفرنامه خود می نویسد که: «... وقتی حمزه میرزا بیمار شد. زن عیسویش، که دختر بقیه در حاشیه صفحه بعد



خبر قتل حمزه میرزا وقتی منتشر شد که قسمتی از اردوی سلطنتی کوچ کرده بود. شاه محمد و شاهزادگان و زنان حرم از آن خبر بشیون وزاری پرداختند. سرداران جنایتکار نیز با دیگران هم آهنگ شدند، تاجهای سیاه بر سر نهادند و اشک تحسّر از دیدگان فرو ریختند. سپس نعش شاهزاده را برای غسل دادن و کفن کردن بکنار چشمه‌ای بردند، تا از آنجا باردییل، که آرامگاه ابدی دودمان صفوی بود، بفرستند.

خداوردی قاتل پس از آنکه از آلاچیق بیرون آمد، نخست بچادر خویش رفت و کیسه‌ای پر از مسکوک طلا، که در حدود پنجاه یا شصت تومان بود، بعنوان اینکه شاهزاده زر خواسته است، با جواهری چند برداشت و از آنجا یکسر بمنزل اسماعیل قلیخان شتافت.

خان شاملو با جمعی از همدستان مشغول باده گساری بود. خداوردی در آن مجلس کشتن شاهزاده را اقرار کرد، و چنانکه بدو وعده داده بودند، درخواست حمایت نمود. اسماعیل قلیخان او را بمعشوقش رضاقلی بیگ سپرد که محافظت کند و بمنزل رساند. رضاقلی بیگ نیز خودی را در صندوقی پنهان کرد و بمنزل خویش برد و شب دیگر او را بدستور اسماعیل قلی خان بدو تن از ملازمان خود سپرد که به جنگلی نزدیک برند و هلاک سازند.

ملازمان رضاقلی بیگ نهانی او را نیم شب دست بسته از اردو خارج کردند و بنیستانی بردند. در آنجا لباسهایش را که گرانها بود بدرآوردند و کیسه زر و جواهری را که همراه داشت گرفتند. سپس یکی دو زخم شمشیر برو زدند و برای تقسیم زر و جواهراندکی دور شدند، تا بعد از آن بکشتنش پردازند. پس از رفتن ایشان جوان دلاک، که از آن زخمها آسیب گرانی ندیده بود، از نیستان بیرون دوید و چون بسبب برهنگی از سرما بسختی در عذاب بود، در جستجوی پناهگاهی براه افتاد. مأموران

### بقیه حاشیه صفحه قبل

**آلکساندر خان** امیر گرجستان بود، صلیبی باونشان داد و گفت که اگر بعیسی ایمان آوری و بدو متوسل شوی شفا خواهی یافت. حمزه میرزا نیز پذیرفت و شفا یافت... سپس از قول شاه عباس نقل می‌کند که سرداران قزلباش حمزه میرزا را برای آن کشتند که نسبت بعیسویان محبت و علاقه بسیار داشت.



کشتن وی همینکه از کار تقسیم غنائم فارغ شدند، او را در نیستان نیافتند و بگمان اینکه از آن سرمای سخت جان بدر نخواهد برد، به اردو باز گشتند و رضاقلی بیگ را از مرگ وی مطمئن ساختند.

خودی چون از نیستان خارج شد از دور آتشی دید. بی اختیار بسوی آتش رفت، ولی آن آتش در کنار چشمه‌ای بوسیله کسانی که مأمور شستشوی جسد حمزه میرزا بودند، روشن شده بود. **یو لقلی بیگ** قوللر آقاسی<sup>۱</sup> حمزه میرزا، که مأمور حفاظت جسد وی بود، خداوردی را، که برهنه در تاریکی پیش می‌آمد، شناخت و از حال وی اظهار تعجب نمود. خودی نیز از مشاهده جسد شاهزاده از کرده پشیمان شد و بشیون و زاری پرداخت و جنایت خویش را اقرار کرد، و گفت که جمعی از سرداران با وعده‌های فریبنده بدانکار ناپسند تحریکش کرده و فریبش داده‌اند. اما نام سرداران را بر زبان نیاورد. بامداد روز دیگر او را نخست بچادر امیران بردند. اما همینکه زبان بسخن گشود و خواست پرده از حقایق برگیرد، اسماعیل قلیخان شاملو جوالدوزی برزبانش زد، تا بگفته نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی: «هرزه گوئی نکند و مخلصان خیر خواه را مورد تهمت و افترا نسازد!»<sup>۲</sup>

سپس چون شاه محمد خواسته بود که قاتل پسر را بدست خود مجازات کند او را، وقتی که دیگر یارای سخن گفتن نداشت، نزد شاه بردند. شاه محمد با خنجر سه زخم بر شکمش زد و جسدش را بفرمان وی با سر گین سگ سوختند و خاکسترش را بیاد دادند!

۱- قوللر آقاسی بر رئیس غلامان مخصوص شاه گفته میشد.

۲- در کتاب **قصص الخاقانی** نوشته شده است که: «محمد خان ترکمان او را بیکی از ملازمان خود داد تا ظاهراً از اردو بیرون کند و محرمانه سفارش کرده بود که او را بکشند. مردی که مأمور کشتن وی بود او را بنیزاری برد و چند شمشیر زد. خودی خود را مرده نشان داد و چون در همان حال صدائی بگوش ضارب رسید، يك انگشت او را برید و نزد محمد خان رفت و انگشت را باو نشان داد ... سپس مینویسد: «... مسیح خان نكلو و با بقولی اسمی خان (اسماعیل قلیخان) جوالدوزی برزبان خودی زد.»



جسد حمزه میرزا را نیز باردییل بردند و در جوار جدش شیخ صفی الدین در خاک کردند<sup>۱</sup>.

حمزه میرزا دارای دوپسر بود که هر دو از کنیزکان حرم بوجود آمده بودند. یکی اسماعیل میرزا، که هنگام مرگ پدر دوسال و نیم داشت و دیگری سلطان حیدر میرزا که یکسال و ده ماه از عمرش میگذشت<sup>۲</sup>.

### ولیعهد شدن ابو طالب میرزا

شاه محمد پس از مرگ حمزه میرزا مصمم شده بود که خود با اداره امور کشور همت گمارد و هیچیک از سه پسر دیگر را بولیعهدهی انتخاب نکند. زیرا میدانست که

۱- شاعران زمان، چنانکه رسم ایشان بود، در تاریخ قتل حمزه میرزا شعرهای گوناگون ساخته اند. از آنجمله جلال الدین محمد یزدی، منجم باشی شاه عباس، اشعار زیر را در کتاب خود نقل کرده و پیداست که این اشعار ست را، که نمونه ای از انحطاط شعر و ادب در آن دوره است، یکی از اطرافیان متعلق شاه عباس پس از کشته شدن حمزه میرزا در مشهد ساخته است.

کشته شد حمزه میرزا نا ۴۴	از جفای جماعت خناس
زین سبب شور در جهان افتاد	خاست افغان زناس و زنسناس (!)
حیرت آنسان گرفت مردم را	که معطل شدند عقل و حواس
لیک با این مصیبت عظمی	بزبانهاست حرف شکر و سپاس
که بزم البدل قرار گرفت	تاج شاهی و تخت چرخ اساس
شاه عباس در درج شرف	آنکه قدرش برون بودز قیاس
آنکه در مشهد علی رضا	مدتی خادمانه داشته پاس
دشمنش گوچو سنگ باش چه غم	سنگ بسیار سفته است الماس
عنقریبست کاعده بعراق	برده بر چرخ هفتمین کریاس
بهر تاریخ این قضیه بسی	بتامل همی زدم انفاس
ناگهم هاتقی کشید بگوش	ملک حمزه بارث از عباس

۹۹۴

و قاضی عبدالله ورامینی تاریخ مرگ او را چنین یافته است :

کشته چون حمزه ثانی گشته  
هیچ نا یافته از عمر مزه  
بهر تاریخ بصد حسرت گوی  
آه از کشتن سلطان حمزه

۹۹۴

که براستی سخت بیمزه است. و دیگری گفته :

شده تاریخ فوت شاهزاده  
شهید جور و یداد قزلباش

که بحساب ابجد ۹۹۵ میشود !

۲- اسماعیل میرزا در شب پنجشنبه ۲۶ جمادی الثانی ۹۹۲ متولد شده بود، و حیدر میرزا در شب دوشنبه دوم ربیع الاول ۹۹۳.



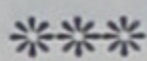
اگر فرزند بزرگ خویش عباس میرزا را ولیعهد سازد، چون امیران استاجلو و شاملو در خراسان برونام شاهی نهاده‌اند، سرداران تر کمان و تکل و سایر امیران پایتخت قطعاً با وی مخالفت خواهند کرد. اگر بر خلاف نیز طهماسب میرزا یا ابوطالب میرزا را بولی‌عهدی انتخاب کند، بر مخالفت و دشمنی امیران خراسان و عباس میرزا افزوده خواهد شد، و در هر دو صورت آتش اختلافات درونی کشور، که علت اساسی ضعف دولت مرکزی و پیشرفت کار دشمنان داخلی و بیگانه بود، تندتر خواهد گشت. بعلاوه چون از سران دربار قزوین، که کشندگان واقعی حمزه میرزا بودند، کینه شدید در دل داشت، میخواست دست آنان را، اگر بتواند، از کارها کوتاه کند و هنگام فرصت انتقام خون پسر را از ایشان بگیرد.

به همین سبب روزی همه سران قزلباش را دعوت کرد و زبان باندرز گشود و ایشان را بیگانگی و اتحاد خواند، و در همان مجلس اظهار کرد که می‌خواهد شخصاً متصدی امور سلطنت باشد و قصد انتخاب ولیعهد ندارد. لیکن محرکان قتل حمزه میرزا، که از پیش نقشه کار خود را کشیده بودند، می‌خواستند **ابوطالب میرزا** را ولیعهد کنند و بنام وی همچنان بفرمانفرمائی و اداره امور سلطنت مشغول باشند. از جانب عباس میرزا نیز، بگمان خود آسوده خاطر بودند. زیرا تصور نمی‌کردند مرشد قلیخان، که بنام آن شاهزاده در خراسان فرمانروای مطلق بود، آهنگ عراق کند و بی سبب قدرت و تسلط بیرقیبی را که در خراسان دارد، بخطر اندازد.

بنابراین با رأی شاه مخالفت کردند و گفتند که چون او بعلت نایب‌نائی از عهده انجام وظایف شاهی بر نمی‌آید، و عباس میرزا نیز بدست امیران خراسان در آن سرزمین بسلطنت نشسته است، هر گاه بجای حمزه میرزا بیدرنگ شاهزاده دیگری بولی‌عهدی انتخاب نشود، سراسر کشور گرفتار آشوب و هرج و مرج خواهد گشت. **میرزا محمد مستوفی الممالک** هم، که در کشتن حمزه میرزا با سرداران همدستی کرده بود، در خلوت شاه محمد را از قدرت ایشان بیم داد، و شاه چون خویشتن را در برابر سرداران قزلباش ناتوان دید، ناگزیر بقبول دلخواه ایشان راضی شد. امیران هم چون در ولیعهد کردن ابوطالب میرزا شتاب داشتند، با آنکه آنروزها مصادف با عزاداری محرم سال



۹۹۵ بود ، مراسم تاجگذاری شاهزاده را فراهم ساختند و شاه محمد را بر آن داشتند که بدست خود تاج پادشاهی بر سر وی گذارد . سپس همگی مبارکباد گفتند و خبر جلوس وی را بحکام ولایات فرستادند . میرزا محمد مستوفی الممالک را نیز بیاداش همدستی ، بوزارت شاهزاده منصوب کردند وبا خیال آسوده از طریق اردبیل و خلخال راه قزوین پیش گرفتند .





## اوضاع خراسان

### پس از بازگشت شاه محمد از هرات

چنانکه پیش ازین گفته شد، شاه محمد در ماه جمادی الاول سال ۹۹۱ در هرات با علیقلیخان شاملو صلح کرد و مرتضی قلیخان پرنایک را بخواهش او از حکومت مشهد معزول نمود، و سلیمانخان استاجلو، نوۀ خواهر شاه طهماسب را، که از بزرگزادگان آنطائفه بود، بجای وی گماشت و از خراسان بقزوین بازگشت.

همینکه شاه بقزوین رفت، مرشد قلیخان استاجلو، که برخلاف وعدۀ خویش قلعه تربت را دوباره مستحکم ساخته و از رفتن بخدمت شاه خود داری کرده بود، با سلیمانخان از در مجامله و دوستی در آمد و بیبهانه زیارت در آغاز سال ۹۹۲ بمشهد رفت، و چون سلیمانخان هنوز در مشهد قدرت و نفوذ کافی نداشت، در اندک زمان بتدبیر دست او را از حکومت آنجا کوتاه کرد و خود در آن ولایت بحکمروائی پرداخت.

پس از تصرف مشهد، ولایات اطراف را نیز باآسانی گرفت و حکومت نواحی خواف و باخرز و تربت و ولایاتی را که تازه گرفته بود، میان سرداران استاجلو و هواداران و اتباع خویش قسمت کرد. بدین ترتیب قسمت بزرگی دیگر از خراسان هم بتصرف طرفداران شاه عباس در آمد و بر قدرت و اعتبار وی افزوده شد.

### آغاز اختلاف علیقلیخان و مرشد قلیخان

مرشد قلیخان در آغاز سال ۹۹۲ برادر خویش ابراهیمخان را بهرات فرستاد و در ضمن اظهار دوستی و اطاعت به علیقلیخان پیغام داد که بهتر است با شاهزاده بمشهد آیند



ومتفقاً بتسخیر ولایات غربی خراسان، تا حدود دامغان و بسطام و استرآباد، اقدام کنند و سراسر خراسان را بنام شاه عباس بگیرند. امیران شاملو، که از قدرت مرشد قلیخان در مشهد، و خود رأئی او در انتخاب حکام ولایات اطراف، بیمناک بودند، پیشنهاد وی را نپذیرفتند و بشاه عباس و علیقلیخان چنین تلقین کردند که خان استاجلو خیال یاغیگری و طغیان دارد<sup>۱</sup>

علیقلیخان مصمم شد که مرشد قلیخان را از میان بردارد. پس باو نوشت که به هرات آید، و بخدمت شاه عباس رسد و تهدیدش کرد که اگر در آمدن تأمل کند، او ناچار از هرات بمشهد خواهد تاخت. <sup>۲</sup> مرشد قلیخان دعوت خان شاملورا پذیرفت و به هرات رفت. علیقلیخان نیز بظاهر با او مهربانی و ملاطفت بسیار کرد، ولی بوزیر خود **خواجه افضل** دستور داد که نهانی بکشتن وی اقدام کند. وزیر نیز یکی از سواران شاملورا، که درسفاکی و تهوور مشهور بود، بکشتن مرشد قلیخان مأمور ساخت. اینمرد روزی که خان استاجلومیخواست بگرما به رود، پیش ازو خود را بدرون حمام انداخت و در نوره خانه پنهان شد. امامرشد قلیخان پس از ورود بگرما به بمحل دیگری رفت و از دنبال وی دلاکی، که در عظمت اندام و رنگ صورت شبیه او بود، داخل حمام شد. مأمور وزیر بگمان اینکه آن بیچاره مرشد قلیخان است، از نوره خانه بیرون دوید و با چند زخم شمشیر مرد دلاک را از پای در آورد و از گرما به بیرون گریخت.

مرشد قلیخان چون ازین واقعه دریافت که علیقلیخان قصد جانش دارد، بیدرنگ مصمم شد با اتباع خویش، که نزدیک بهزار نفر بودند، بمشهد باز گردد. خان شاملو برای اینکه او را از رفتن منصرف سازد، خود بخانه وی رفت و پنجاه و نه قسم بقرآن خورد که از آن واقعه خبر نداشته و مرد دلاک را قاتل او بسبب دشمنی دیرینه ای که در میان ایشان بوده هلاک کرده است. سپس کس فرستاد تا قاتل دلاک را حاضر کنند، ولی بدستور خواجه افضل وزیر آنمرد را، پیش از آنکه بامرشد قلیخان روبرو گردد، کشتند

۱- مؤلف خلاصه التواریخ مینویسد که چون مرشد قلیخان بادر بار قزوین نیز روابط دوستانه داشت، علیقلیخان ازو بدگمان شد. . . . ولی هیچیک از مورخان دیگر باین مطلب اشاره نکرده اند.

۲- برخی از مورخان نوشته اند که خان استاجلو برای رفع بدگمانی علیقلیخان و طایفه شاملو خود بهرات رفت.



و گفتند که چون میخواست بگریزد و از خود دفاع میکرد کشته شد.

مرشد قلیخان با آنکه ظاهراً بگفتار علیقلیخان تسلیم شد، توقف در هرات را بصلاح خویش ندید و با اجازه شاه عباس بمشهد باز گشت. برادرش ابراهیمخان نیز از بیم جان دنبال او از هرات بمشهد گریخت.

بعد از رفتن مرشد قلیخان و فرار برادرش، خان شاملو ازینکه حریف را باسانی از دست داده بود، پشیمان شد. مفسدان، و مخصوصاً خواجه افضل وزیر، نیز از سعایت باز نشستند و سرانجام علیقلیخان را وادار کردند که بعنوان رسیدگی بأمور خراسان، با شاه عباس از هرات بیرون رفت و بقصد برانداختن مرشد قلیخان راه مشهد پیش گرفت.

### چگونه شاه عباس بدست مرشد قلیخان افتاد

**جنگ سوسفید** علیقلیخان از هرات نخست بقائن رفت، و سلطانملی خلیفه،

حکمران قهستان را، که میگفتند بامرشد قلیخان سروسری دارد،

دستگیر کرد. پس از آن روبه مشهد نهاد و درقریه **مغان** از قراء **ترشیز** اردوزد، و از آنجا تمام حکام خراسان، حتی کسانی را که از طرف مرشد قلیخان به حکومت منصوب شده بودند، احضار کرد.

مرشد قلیخان نیز اتباع و هواداران خود را گرد آورد و با سه هزار سوار از افراد قزلباش و مردم کوهپایه مشهد و ولایت خواف و باخرز و غیره، بقصد مقابله با خان شاملو به ترشیز رفت و درقریه ای دیگر از قراء **ترشیز** بنام **سوسفید**، که دریک فرسنگی مغان بود، فرود آمد.

مرشد قلیخان چون میدانست که با سواران معدود خود از عهده خان شاملو بر نمی آید، خواهان جنگ نبود و میکوشید که مگر جمعی از سران و ریش سفیدان دو طائفه را واسطه سازد و باریگر با علیقلیخان آشتی کند. بهمین سبب رسولانی نزد شاه عباس و علیقلیخان فرستاد و اظهار اطاعت و دوستی نمود و درخواست کرد که سلطان علی خلیفه را آزاد کنند و خواجه افضل وزیر را با چندتن از سران طائفه شاملو برای مذاکره و رفع رنجش و نگرانی طرفین و تجدید دوستی و همکاری دیرینه، باردوی او فرستند.



علی قلیخان هم بخواهش اوسلطان علی خلیفه را آزاد کرد و چند کس از سران شاملورا برای مذاکره در شرایط صلح باردوی وی فرستاد. ولی خواجه افضل وزیر، که محرك ومسبب اصلی اختلاف دو سردار بود، از ترس مرشد قلیخان نزد وی نرفت و همچنان با همدستان خویش آتش اختلاف را دامن زد.

در ضمن مذاکرات صلح اتفاقاً روزی<sup>۱</sup> یکی از بستگان مرشد قلیخان، که بفرمان او احضار شده بود، با سواران خویش از راه در رسید و باردوی خان استاجلو متوجه شد. مرشد قلیخان نیز جمعی از سواران مسلح خویش را باطل و شیپور باستقبال وی فرستاد. برحسب اتفاق در همان ساعت میان دسته‌ای از سپاهیان دو طرف بر سر خرمنی جو نزاع در گرفت و کار بجنگ کشید. علیقلیخان از شنیدن بانك طبل و شیپور ومشاهده زدو خورد دوسپاه، بگمان اینکه حریف ناگهان بحمله پرداخته‌است، فرمان جنگ داد و مرشد قلیخان نیز ناچار آماده دفاع شد.

در آغاز نبرد علیقلیخان با گروهی از سران شاملو بر دسته‌ای از قوای حریف تاخت و ایشان را مغلوب و پراکنده کرد، بگمان اینکه مرشد قلیخان در میان ایشانست. ولی در همان حال که او این دسته را تعاقب میکرد، سلطان علی خلیفه، که از خان شاملو ناخرسند بود، با سواران خویش باردوی مرشد قلیخان پیوست و او را متوجه کرد که شاه عباس با معدودی از اهل قلم و مردم درباری دراردوی علیقلیخان تنها مانده است. مرشد قلیخان بی تأمل با هزارسوار خود را بشاه عباس رسانید و او را باهمراهانش محاصره کرد. درین گیرودار اسب شاه تیر خورد و او از اسب درغلتید. بفرمان مرشد قلیخان شاه را براسبی دیگر نشاندند، و یکی از سواران استاجلو، برای اینکه او را از گریختن باز دارد، عنان اسبش را در دست گرفت. آنگاه خان استاجلو از اسب بزیر آمد و پای شاه را در رکاب بوسه داد، و از شادی چندبار رقصان و پایکوبان کرد اسب او گردید. سپس با شاه و همراهانش راه مشهد پیش گرفت.

علیقلیخان چون خبر یافت که شاه عباس بدست حریف افتاده است، چندان متأثر و خشمگین شد که جمعی از سواران خود را مأمور باز گرفتن یا کشتن شاه عباس کرد.

۱- روز چهارشنبه ۱۲ رجب سال ۹۹۳ هجری قمری.



اما یکی از سرداران او پیش از دیگران خود را بشاه رسانید و از قصد سواران خان شاملو آگاهش کرد، و همینکه ایشان در رسیدند و شاه را نشانه تیر تفنگ ساختند، خود را در میانه افکند و هدف تیر ساخت، و جان شاه را نجات داد.

قوای مرشد قلیخان سواران حریف را پراکنده کردند. علیقلیخان نیز پس ازین شکست نابهنگام و از دست دادن شاه عباس، ناگزیر بهرات گریخت. مرشد قلیخان پس از ورود بمشهد، کسانی را که از طائفه شاملو در آن جنگ اسیر شده بودند، رها کرد و آنچه از اموال و بنه آنان بغارت گرفته شده بود، باز داد و ایشان را آزاد گذاشت که یا در خدمت شاه بمانند یا بهرات نزد خان شاملو روند. حتی خواجه افضل وزیر علیقلیخان را، که بجان خود ایمن نبود، بوزیری شاه عباس برگزید، و دسته‌ای از سران طائفه شاملو را که در مشهد ماندند، بمقامات و مناصب گوناگون لشکری و درباری خرسند کرد. در همانحال نیز نامه‌ای گله‌آمیز و دوستانه به علیقلیخان نوشت و بار دیگر خود را برای دوستی و همعهده‌ی مهیا و مشتاق شمرد.

ولی خواجه افضل و بسیاری از سران شاملو، که در میان طائفه استاجلو پیوسته دل مشغول و بی آرام بودند، و در هرات اقوام و اموالی داشتند، دسته دسته گریختند و نزد علیقلیخان باز گشتند. پس از فرار ایشان چون خان شاملو نیز حاضر بتجدید دوستی و همعهده‌ی نشد، مرشد قلیخان در آغاز سال ۹۹۴ در محل **کوه سنگین**، از تفرجگاههای معروف مشهد، مجلس تاجگذاری ترتیب داد و بار دیگر شاه عباس را بر تخت سلطنت نشاند و خطبه و سکه بنام او کرد، و خود را رسماً **لله و وکیل شاه یا نائب السلطنه** خواند، و چون در همین اوقات شاه محمد و حمزه میرزا در آذربایجان با قوای عثمانی در جنگ بودند، با خاطر آسوده در قسمت بزرگی از خراسان بفرمانروائی پرداخت.





## تصویر یک تفنگچی ایرانی

در زمان شاه عباس اول

(کار حبیب الله مشهدی)




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



## اوضاع ایران

### پس از کشته شدن حمزه میرزا

پس از آنکه خبر کشته شدن حمزه میرزا و ولیعهدی ابوطالب میرزا بولایات ایران رسید، در همه جا آثار عصیان و سرکشی پدید آمد. مخصوصاً امرای ترکمان و تکلو و مخالفان طوائف شاملو و استاجلو، که از دربار قزوین دلخوش نبودند، باردیگر سر بمخالفت برداشتند و خود را هواخواه شاه عباس شمردند.

نخست مرتضی قلیخان پرنایک ترکمان، که تا این تاریخ با دربار قزوین وفادار مانده و با امیران خراسان و طرفداران شاه عباس بسرسختی مخالفت کرده بود، از دامغان برادر خود را با چند تن از سران طائفه ترکمان نزد شاه عباس فرستاد و پیغام داد که چون بعد از مرگ حمزه میرزا او را ولیعهد و جانشین واقعی شاه محمد میشناسد، از آنپس بنده و فرمانبردار وی خواهد بود، و اگر شاهزاده بجانب عراق آید، طوائف ترکمان ازو پشتیبانی و اطاعت خواهند کرد.

در همانحال **ولیجان خان** پسر محمد خان ترکمان هم، که بی دستور دربار قزوین بر کاشان حکومت میکرد، نامه ای بشاه عباس نوشت و از در اطاعت در آمد. حکام کرمان و یزد هم که از طائفه **افشار** بودند، پس از مرگ حمزه میرزا سر از اطاعت دربار قزوین باز زدند و بهواخواهی شاه عباس برخاستند، و سایر امیران افشار هم، که در حدود اصفهان و کوه کیلویه حکومت داشتند، ازیشان پیروی کردند. در فارس نیز سران طائفه **ذوالقدر** حاکمی را که اولیای دولت شاه محمد از طائفه تکلو برای آن ولایت فرستاده بودند، کشتند و خود راهواخواه شاه عباس شمردند. در اصفهان هم غلامی **فرهاد آغا** نام، که حکمران آنجا بود، پس از کشته شدن حمزه میرزا از



اطاعت دولت مرکزی سرپیچید. آذربایجان نیز بیش از پیش گرفتار هرج و مرج شد و جعفر پاشای اخته سردار ترك، که تبریز را در تصرف داشت، از موقع استفاده کرد و قسمتی دیگر از آن سرزمین را بتصرف آورد.

شاه محمد و ارکان دولت او پس از آنکه از آذربایجان بقزوین باز آمدند، چون تصور نمیکردند که مرشد قلیخان با اندك قوای خود از خراسان بعراق آید، نخست بمطیع ساختن یاغیان کاشان و اصفهان همت گماشتند، ولی چون میان علیقلی خان فتح اغلی استاجلو و اسماعیل قلیخان شاملو، که زمامداران واقعی امور دربار قزوین بودند، بر سر تغییر و تبدیل حکام اختلاف افتاده بود، کاری از پیش نمیرفت.

در همین اوان برخی از سرداران بزرگ قزلباش از عراق بمشهد

**نامه شاه عباس**

گریختند، و مرشد قلیخان را تحریک کردند که با شاه عباس

**شاه محمد**

بقزوین بتازد. خان استاجلو برای اینکه از اوضاع واقعی دربار

قزوین و مناسبات امیران و ارکان دولت شاه محمد با یکدیگر آگاه شود، **عاشور آقا**

نام را بد آن شهر فرستاد و این مرد در ظاهر حامل نامه ای از شاه عباس برای شاه محمد بود.

درین نامه پادشاه خراسان از واقعه قتل برادر اظهار تأثر و بدیدار پدر ابراز اشتیاق

کرده بود. مرشد قلیخان نیز نامه ای ب ارکان دولت قزوین نوشته ایشان را اندرز داده

بود که از خصومت و لجاج دیرینه، که مایه ضعف سلطنت صفوی و اختلال امور کشور

است، دست بردارند و اینک که حمزه میرزا فرزند بزرگ شاه در گذشته است، همگی در

ولیعهدی و جانشینی شاهزاده عباس میرزا، که بزرگترین فرزندان شاه است، همدستان شوند.

فرستاده مرشد قلیخان در بیلاق **خرقان** بخدمت شاه محمد رسید و ناله شاهزاده

و خان استاجلو را تقدیم کرد. اما علی قلیخان استاجلو، که از قدرت و شخصیت مرشد

قلیخان بیم داشت، اظهارات وی را نزد شاه محمد بتزویر و حيله تعبیر نمود. بدستور

وی در جواب خان استاجلو نوشتند که حمزه میرزا هنگامی که ب جنگ امیران تر کمان

و تکلومیرفت، وصیت کرده بود که هر گاه در آن جنگ کشته شد برادرش ابوطالب میرزا

جانشین وی گردد. اکنون طوائف قزلباش بوصیت وی رفتار کرده اند و جز ابوطالب

میرزا کسی را ولیعهد نمیشناسند. ضمناً مرشد قلیخان را، بعنوان اینکه میانه امیران



خراسان و عراق اختلاف و نفاق افکنده است ، ملامت کردند و وثیقه‌ای را که درباره ولیعهدی ابوطالب میرزا بمهر سران طوائف قزلباش رسانده بودند ، برایش فرستادند .

پس از آن شاه محمد وارکان دولت وی بقصد تنبیه متمردان  
**لشکر کشی شاه محمد**  
**بکاشان و اصفهان**  
 کاشان و اصفهان و فارس عازم جنوب شدند . در کاشان محاصره قلعه آن شهر بدر ازا کشید و کاری از پیش نرفت ، و سرانجام ناگزیر با ولیجان خان تر کمان صلح کردند و رو باصفهان نهادند .

قلعه اصفهان باسانی تسخیر شد . ولی در همانحال میان علیقلیخان استاجلو و اسماعیل قلیخان شاملو بر سر تغییر یکی از درباریان اختلاف افتاد ، و کار بجائی رسید که سران قزلباش دو دسته شدند ، و در شهر اصفهان بسپاه آرائی و سنگربندی پرداختند . آرامش شهر بر هم خورد و بازارها بسته شد . سربازان بجان مردم بیچاره افتادند ، و بسیاری از اموال رعایا بیغما رفت ...

ناگاه از خراسان خبر رسید که **عبدالله خان ازبك** بقصد تسخیر آن سرزمین بهرات تاخته ، علیقلیخان شاملو را در قلعه آن شهر محاصره کرده است و مرشد قلیخان نیز با شاه عباس از مشهد بیرون آمده ، از راه طبس بجانب عراق می آید . این اخبار سبب شد که علیقلیخان و اسماعیل قلیخان ناچار بازهم با هم آشتی کنند و خود را برای مقابله با دشمن نیرومندی مانند مرشد قلیخان آماده سازند . در همان حال از نو خبر رسید که مرتضی قلیخان پرناك حاکم دامغان در گذشته است و مرشد قلیخان و شاه عباس از راه دامغان بسوی قزوین پیش می آیند .

این اخبار اولیای دولت شاه محمد را سخت آشفته و پریشان ساخت . بطوریکه در چاره اندیشی مردد و متحیر بودند . سرانجام مصمم شدند که بقزوین بازگردند ، و تا مرشد قلیخان بیایتخت نرسیده است ، خود را به آن شهر رسانند . اما پیش از حرکت از اصفهان اموال بسیاری از مردم آنجا را مصادره و تصرف کردند ، و آن شهرویران را یکی از امیران تر کمان سپردند و از ترس ولیجان خان حکمران کاشان ، از طریق گلپایگان راه قزوین پیش گرفتند .



## سرانجام کار علیقلیخان شاملو

### خیانت و پشیمانی

**علیقلیخان شاملو** پس از آنکه در سال ۹۹۳ از مرشدقلیخان در نزدیکی ترشیز شکست خورد و شاه عباس را از دست داد، ناچار بهرات گریخت، و با آنکه خان استاجلو بار دیگر با وی از در دوستی در آمد و در نامه‌های دوستانه خود بتجدید اتحاد و اتفاق اظهار اشتیاق نمود، از غرور و حسادت دوستی او را نپذیرفت. ولی چون در همانحال از حمله رقیب میترسید، و از جانب شاه محمد و دربار قزوین نیز امید مددی نداشت، از راه اضطراری اندیشه و تأمل، بکار خیانت آمیز ننگینی دست زد که بعد از آن ناگزیر جان خویش را در راه جبران آن گذاشت. خان شاملو از آن شکست نابهنگام، که بنیان قدرت و فرمانرواییش را یکباره فرو ریخت و تمام نقشه‌های سیاسی را باطل ساخت، سخت بر آشفته و متأثر بود. پس برای اینکه مرشدقلیخان را در خراسان با حریف قویتری روبرو سازد، و بدینوسیله از وی انتقام گیرد، سفیری<sup>۱</sup> با هدایای چند نزد عبدالله خان ازبک بخارا فرستاد و خود را مطیع و خدمتگزار وی شمرد و او را بگرفتن خراسان تحریض کرد، و متعهد شد که بمحض آمدن وی قلعه هرات را تسلیم کند، و پس از تسخیر خراسان در گرفتن ولایات عراق و کرمان نیز با او همدستی و یاری نماید. عبدالله خان، که همیشه آرزوی گرفتن هرات را در سر می‌پخت، این پیش‌آمد را بقال نیک گرفت و بی تأمل بگرد آوردن لشکر و تهیه وسائل حمله بخراسان مشغول شد.

چندی بعد باز علیقلیخان سفیر دیگر بدربار بخارا روانه کرد و به خان ازبک

۱ - این سفیر مهماندار مخصوص علیقلیخان بود و حاجی‌بیک بیجیلو نام داشت.



پیغام داد که در حرکت شتاب کند. عبدالله خان در آغاز سال ۹۹۶ با سپاه گرانی متوجه خراسان شد. درین موقع مرشد قلیخان باشاه عباس از مشهد بیرون آمده بود. میخواست شاه را بهرات برد و با علیقلیخان آشتی کند و بار دیگر آن شهر را مرکز فرمانروائی شاه عباس در خراسان سازد. ولی همینکه خبر حرکت عبدالله خان رسید، ناچار بمشهد باز گشت و چون در برابر خان ازبک یارای پایداری نداشت، و از اوضاع آشفته دربار قزوین نیز با خبر بود، شاه عباس را برداشت و با قریب پانصد سوار از اتباع و ملازمان خود راه قزوین پیش گرفت.

عبدالله خان چون بخراسان آمد، کس نزد علیقلیخان فرستاد و پیغام داد که بدعوت وی بتسخیر خراسان همت گماشته است، خان شاملو اگر در قول و وعده خود باقیست بیدرنگ درهرات خطبه و سکه بنام وی کند و خود نیز بخدمت آید، تا باردیگر حکومت هرات، یا اگر بخواهد حکومت یکی از ولایات ماوراءالنهر و ترکستان، بدو تفویض شود، و هرگاه از قول خود باز گشته است هرات را ترك گوید و بهرجا که دلخواه اوست برود.

علیقلیخان، که از کرده سخت پشیمان شده بود، ناگزیر بمحکم کردن قلعه هرات پرداخت و در برابر عبدالله خان بقلعه داری و دفاع مشغول شد.

ازبکان قلعه هرات را محاصره کردند. خان شاملو نیز یازده ماه پایداری کرد. ولی عاقبت بسبب دوام محاصره، مردم قلعه گرفتار بی آذوقگی و امراض گوناگون شدند و جمع کثیری تلف گشتند. علیقلیخان ناچار چند کس نزد عبدالله خان فرستاد و حاضر شد قلعه را با وسپارد مشروط بدانکه جان خود و اتباعش در امان باشد، و خان اجازه دهد که همگی از هرات بیرون روند. عبدالله خان بتحریر ملائی باخرزی که از قلعه گریخته نزد وی رفته بود، درخواست خان شاملو را نپذیرفت و برخلاف آداب و سنن سفیران او را در دهانه توپ گذاشت و بقلعه پرتاب کرد.

علیقلیخان چون از مصالحه نومید شد بقلعه داری ادامه داد و دوماه دیگر مقاومت کرد. سرانجام نگاهبان یکی از برجهای قلعه شب هنگام آن برج را بجمعی از سربازان دشمن سپرد. نگاهبانان سایر برجها نیز از ناتوانی دست از دفاع کشیدند و بدین طریق



قلعه هرات بتصرف خان ازبك در آمد. اما عليقليخان و جمعی از سران طائفه شاملو و افراد سپاه، بقلعه **اختيار الدين**، که از آثار ملوک غور و بمنزله ارگ شهر بود، پناه بردند، و چون آذوقه و وسائل دفاع کافی نداشتند، دو روز در آنجا بسختی پایداری کردند. عليقليخان درینمدت بافداکاری و دلیری فوق العاده از قلعه دفاع کرد، بطوریکه هشتادزخم تیر برداشته بود.

عاقبت عبدالله خان بتصور اینکه محصوران قلعه اختيار الدين آذوقه و اسلحه کافی دارند و مدتها پایداری میتوانند کرد، به عليقليخان پیغام فرستاد که اگر قلعه را ترك گوید و آنچه دارد تسلیم کند، جان خود و اتباعش در امان خواهد بود. خان شاملو با آنکه بقول او اعتماد نداشت، ناچار با وزیر خود خواجه افضل و پسر خویش دورمیش خان، و ده تن از نامداران طائفه شاملو، از قلعه بزیر آمد. از بکان ایشان را به طرف **باغ زاغان**، بزرگترین باغ شهر، بردند. اتفاقاً آنروز عبدالله خان در حوالی شهر بشکار رفته و پسرش **عبدالمؤمن خان** باسران ازبك در آن باغ بنشاط و باده گساری نشستند بود.

وقتی که سرداران قزلباش نزدیک باغ رسیدند، از بکان شمشیرهای ایشان را، بیهانه اینکه با شمشیر بخدمت شاهزاده نمیتوان رفت، گرفتند و چون وارد باغ شدند جمعی دیگر دست بر تاج قزلباش و لباس آراسته ایشان دراز کردند، و یکی از بزرگان سپاه ازبك عمامه از سر عليقليخان در ربود. **غازی سلطان** از سران شاملو، از مشاهده آن بی احترامی بیتاب شد و با خنجرى که از موزه بیرون کشید، برو زخمی زد. از بکان نیز از هرسو شمشیرها کشیدند و عليقليخان را با همراهانش پاره پاره کردند (اواخر ربیع الاول ۹۹۷).

عبدالله خان چون از شکار باز آمد بر آن پیش آمد تأسف خورد، ولی بفرمان او بقیه افراد طایفه شاملو و قزلباش را هم، که در قلعه مانده و در حدود سیصدتن بودند، بیرون آوردند. مردان را بیدریغ کشتند و زنان و کودکان را با سیری گرفتند. گروهی از مردم شهر هرات را نیز بعنوان رافضی بودن هلاک کردند. هنگامیکه عليقليخان از قلعه هرات دفاع میکرد، شاه عباس در قزوین بجای پدر



نشسته و بسیار مایل بود که زود تر برای نجات او بخراسان رود. ولی مرشد قلی خان چون از علاقه باطنی شاه بخان شاملو آگاه بود، و میدانست که اگر از قلعه هرات خلاص یابد بزرگترین رقیب وی خواهد شد، در لشکر کشی بخراسان مسامحه میکرد، تا آنکه قلعه هرات بدست ازبکان افتاد و علیقلیخان کشته شد. شاه عباس هم که بعلل گوناگون از خان استاجلو آزرده خاطر بود، همینکه در ۱۸ ربیع الثانی ۹۹۷ از سرنوشت علیقلیخان خبر یافت، بانتقام خون وی در کشتن مرشدقلیخان مصمم گشت و، بشرحی که خواهد آمد، او را ارمیان برداشت<sup>۱</sup>

جسد علیقلیخان را دو سال بعد بفرمان شاه عباس از هرات بمشهد بردند و در آنجا بخاک سپردند.

---

۱- شاه عباس خود در نامه‌ای که به **جلال الدین اکبر** پادشاه هند نوشته است، و عیناً در ضمیمه این کتاب بنظر خوانندگان میرسد، صریحاً باین امر اشاره کرده مینویسد: «... اراده مراجعت بخراسان نمودیم که بتوفیق الله تعالی و حسن تأییداته، محصوران هرات را از محاصره و شر مخالفان استخلاص داده بسنت سنیه آباء عظام واجداد کرام، که مکرراً با سلاطین اوزبکیه در خراسان مقاتله و مقابله نموده‌اند، عمل نمائیم. مرشد قلیخان، که وکیل و رائق و فائق مهمات بود، بنابر معاداتی که میان او ولله مذکور (یعنی علیقلیخان) واقع بود، شیوه نفاق پیش گرفته بمعاذیر مموهه و اکاذیب مزوره متمسک شده توقف و توقیف و تأخر و تسویف از حد اعتدال گذرانید، تا قحط و فقدان در میان محصوران هرات بمرتب رسید که اکثر ایشان بآتش جوع هلاک گردیدند، و چون کار بجان رسید از سر آن هم گذشته از حصار بیرون آمده در معرکه کارزار بتیغ انتقام مخالفان را بمقر سقر رسانیده خود نیز بدرجه شهادت رسیده بنعیم مقیم جنات عدن فایز گشتند، و آن بلده بتصرف مخالفان درآمد. و از استماع این خبر و ظهور بی اخلاصی مرشد قلیخان در اثنای راه او را بجزای کردار رسانیده عزیمت بر آن مصمم نمود که ایلغار کرده خود را بمخالفان رساند...»



## ورود شاه عباس قزوین و جلوس او بر تخت سلطنت ایران

چنانکه پیش ازین اشاره شد، پس از کشته شدن حمزه میرزا در بیشتر ولایات ایران حکام و سران قزلباش سر از اطاعت دربار قزوین پیچیدند و، برغم ارکان دولت شاه محمد، با شاه عباس و مرشد قلیخان از در موافقت و فرمانبرداری درآمدند. چندتن از مردان نامی قزلباش، مانند مرتضی قلیخان پرنایک<sup>۱</sup> تر کمان، حاکم ولایت سمنان و دامغان و استرآباد، و **پیرغیب خان استاجلو**، حکمران معزول همدان<sup>۲</sup> نیز، مرشد قلیخان را تحریض کردند که تا شاه محمد و ابوطالب میرزا از پایتخت دورند، شاه عباس را از خراسان بقزوین برد و رسماً بر تخت شاهی نشاند.

مرشد قلیخان هم که از اوضاع آشفته دربار قزوین و ضعف حکومت شاه محمد بخوبی آگاه بود، پیوسته درین کار اندیشه میکرد. اما بعلت اینکه مرتضی قلیخان پرنایک با گروهی از سران و افراد طائفه تر کمان در دامغان بود، جرئت نداشت که باقوای ناچیز خویش از آنراه بجانب قزوین رود. از آن میترسید که مبادا خان تر کمان شاه عباس را از دستش بدربرد و نقشه های چندین ساله اش را نقش بر آب سازد.

پس از آنکه عبدالله خان ازبک بخراسان آمد و خطر حمله او بمشهد قوت گرفت، مرشد قلیخان بر آن شد که با شاه عباس از راه طبس بدینزد رود و از آنجا به همراهی سران طوائف افشار و ذوالقدر یزد و کرمان و شیراز، که نسبت بشاه عباس اظهار اطاعت کرده بودند، راه قزوین پیش گیرد. بهمین قصد در آغاز سال ۹۹۶ برادر خود ابراهیم خان را بحکومت مشهد گماشت، و بعنوان اینکه میخواهد برای دفع سپاه ازبک بسوی هرات رود، روانه ترشیز شد. ولی در راه خبر یافت که از طرفی رقیب نیرومندش **مرتضی قلیخان پرنایک** در دامغان در گذشته، و از طرف دیگر شاه محمد و امیران عراق بقصد تنبیه متمردان اصفهان و فارس بجنوب ایران متوجه گشته اند.

۱- **پیرغیب خان استاجلو** چون بتحریر اسماعیل قلی خان شاملو از حکومت همدان معزول شده بود، در پنجم جمادی الاول سال ۹۹۶ با برادران و جمعی از کسان خود بمشهد گریخت و مرشد قلیخان را تحریک کرد که از خراسان با شاه عباس بقزوین رود.



بنابر این رفتن به یزد را برخلاف سیاست و مصلحت دید و مصمم شد که از راه دامغان بسوی مقصد شتابد. پس بار دیگر بمشهد رفت و بعد از تعمیر قلعه آنجا در ماه شوال ۹۹۶، شاه عباس را که تا آن تاریخ هفت سال و هفت ماه<sup>۱</sup> در خراسان پادشاهی کرده بود، برداشت و با قریب پانصد تن از اتباع و کسان خود، که مورد اعتماد کامل وی بودند، راه قزوین پیش گرفت. چون بیستام رسید نامه‌ای به **قورخمس خان شاملو**، برادر اسماعیل قلیخان، که حاکم قزوین بود نوشت و او را با طاعت شاه عباس و تسلیم پایتخت دعوت کرد. برادران قورخمس خان و امیران قزلباش که در قزوین بودند، با تسلیم شهر مخالفت کردند، ولی مردم شهر و افراد سپاه بهوخواهی شاه عباس برخاستند. قورخمس خان صلاح خویش در آن دید که از پدر و پسر، یعنی شاه محمد و شاه عباس، هر یک زودتر بقزوین رسید، شهر را باو تسلیم کند! بهمین سبب از یکسو در جواب مرشد قلیخان اظهار اطاعت نمود و او را تشویق کرد که زودتر شاهزاده را پایتخت رساند، و از سوی دیگر عریضه‌ای برای شاه محمد باصفهان فرستاد که اگر پادشاهی خویش علاقه دارد، بی توقف و تأخیر بقزوین باز گردد. در دامغان برادران و فرزندان مرتضی قلیخان پرنایک با تمام بستگان و سواران خویش بشاه عباس پیوستند. حاکم سمنان هم، که از طائفه ذوالقدر بود، آن شهر را تسلیم کرد و باقوائی که در فرمان خود داشت بشاهزاده پیوست. بطوریکه در نزدیکی پایتخت عده سواران مرشد قلیخان بدو هزار رسید، و او این دو هزار سوار را بصورتی وارد قزوین کرد که مردم ده هزار پنداشتند.

شاه عباس و خان استاجلو در روز دهم ذی‌قعدة سال ۹۹۶ وارد قزوین شدند<sup>۲</sup>، و چون قورخمس خان حاکم شهر با طاعت پیش آمد، بی هیچگونه زد و خوردی پایتخت صفوی را بتصرف آوردند. شاه عباس بدولتخانه رفت و بر سریر سلطنت نشست. مرشد قلیخان نیز با عنوان **وکیل السلطنة** (یا نایب السلطنة) فرمانروای مطلق شد، و در همان روز پیرغیب خان استاجلو را با جمعی از امیران ترکمان بخارج شهر فرستاد تا مراقب راه اصفهان باشند و از حمله احتمالی سرداران عراق جلو گیری کنند.

۱- از غرة ربیع الاول ۹۸۹ تا شوال ۹۹۶.

۲- نویسنده خلاصة التواریخ می‌نویسد که شاه عباس در روز یکشنبه ۱۴ ذی‌قعدة بقزوین رسید.



## پایان سلطنت شاه محمد و آغاز پادشاهی شاه عباس

پیش ازین گفتیم که شاه محمد و ارکان دولت او همینکه از توجه شاه عباس و مرشد قلیخان بسوی قزوین خبر یافتند، از اصفهان باسی هزار سوار بیرون آمدند و از راه گلپایگان رو بیایتخت نهادند. در نزدیکی قم بایشان خبر رسید که شاهزاده و خان استاجلو وارد قزوین گشته آن شهر را باسانی گرفته اند. این خبر بر تشویش و نگرانی علیقلیخان استاجلو و اسمعیل قلیخان شاملو و سران دولت شاه محمد افزود. حا کم قم نیز خود راهواخواه شاه عباس شمرد و دروازه شهر را بروی ایشان نگشود. چون بساوه رسیدند بسیاری از همراهان و افراد سپاه هم، که در قزوین زن و فرزند و خانه و مال داشتند، بی اجازه رو بیایتخت نهادند. زیرا مرشد قلیخان بعد از ورود بقزوین سرداران و سربازان خود را در خانه های امیران و قورچیان و افراد قزلباش، که همراه شاه محمد بودند، فرود آورده اخطار کرده بود که اگر صاحبان منازل بزودی بقزوین بازنگردند، هر چه دارند بازنان و فرزندان ایشان بمیهمانان ناخوانده تعلق خواهد گرفت.

اولیای دولت شاه محمد، چون ستاره اقبال خود را در زوال دیدند، در ساوه بمشورت و چاره جوئی پرداختند. علیقلیخان فتح اغلی استاجلو معتقد بود که: «بهتر است باشاه و ولیعهد بهمدان رویم و یکچند آنجارا مرکز حکومت خود سازیم. در اینصورت امیران و سرداران بزرگ قزلباش مرشد قلیخان را رها خواهند کرد و بسوی ما خواهند آمد. خاصه که شاه عباس و همراهان وی تهیدستند و خزائن و اموال شاهی همه در دست ماست.



سران و افراد سپاه که چشم بسیم وزر دارند بزودی ازیشان مأیوس خواهند شد و بسوی ما باز خواهند گشت.

ولی اسماعیل قلیخان شاملو و دیگر کشندگان حمزه میرزا، عقیده داشتند که باید زودتر بقزوین تاخت و تارک مارشد قلیخان قوام نگرفته است، او را از میان برداشت. می گفتند: «ساربانزاده را چه اهمیت است که درباره او اندیشه بسیار شود!» و مقصودشان از ساربانزاده مرشد قلیخان بود. زیرا یکی از نیاکان وی در زمان شاه اسماعیل اول، بسبب ابراز شجاعت، از ساربانان بمقام امیری رسیده بود.

عاقبت مصمم شدند که بسوی قزوین پیش روند. ولی تا نزدیکی پایتخت از سی هزار سوارشان ده هزار بیش باقی نماند و دیگران بقزوین گریختند. چون برایشان معلوم شد که باقی سپاه نیز از جنگ بیزار است، ناچار باز در چادر میرزا محمد وزیر انجمن کردند و بقرآن سوگند خوردند که بیکدیگر خیانت نکنند و پیوسته یکدل و دوست و همپشت باشند، و هر کس را که از راه یگانگی منحرف گردد بیدرنگ از میان بردارند. سپس قرار بر آن نهادند که بظاهر با شاه عباس براه اطاعت روند، تا هنگام فرصت مرشد قلیخان را بکشند و شاهزاده را در اختیار خویش آورند.

با اینهمه چند ساعتی نگذشته بود که باز چندتن از اتباع علی قلیخان، از طائفه استاجلو، بی اجازه بقزوین گریختند.

در همان حال نامه محبت آمیزی از مرشد قلیخان به اسماعیل قلیخان شاملو رسید، بدین مضمون که: «... بر آن عزیز ظاهر است که میانه طائفه شاملو و استاجلو اتحاد قدیم است و همیشه در حدود وقایع با یکدیگر متفق بوده اند و هرگز فیما بین جدائی نبوده و ناچار است که درین دولت یکی از اعظم امرای شاملو و ریش سفید این طائفه رکنی از ارکان دولت باشد و امروز کسی که در میانه شاملو شایستگی این امر دارد علی قلیخان حاکم هرات نواده دورمیش خان و آن عزیز است و عداوت او با ما و تو بر همکنان معلوم است، دشمن دشمن دوست میباشد. پس بالضروره مرا بآن عزیز جز محبت و دوستی چاره نیست و در وکالت و ریش سفیدی اگر علی قلیخان فتح اغلی که با هم از یک اویماقیم، بجهت منصب وکالت و ریش سفیدی اویماق، در آمدن متردد خاطر و از اینجانب دغدغه ناک باشد آن عزیز در آمدن چرا نحاشی می نماید ؟ ۲۰۰۴»

- ۱- زیرا چنانکه پیش ازین هم اشاره رفته است، علی قلیخان شاملو حاکم هرات، ولی خلیفه پدر اسماعیل قلیخان را در خراسان کشته بود.
- ۲- از تاریخ عالم آرای عباسی، چاپ تهران، صفحه ۲۷۰.



بعد از رسیدن این نامه اسماعیل قلیخان مصمم شد که بقزوین رود، اما علیقلیخان، که از وی مجربتر و عاقلتر بود، باین بی احتیاطی راضی نمیشد. سرانجام قرار بر آن نهادند که دوتن از امیران صاحب خرد و باتجربه را بسفارت نزد مرشد قلیخان فرستند تا با وی گفتگو کنند، و اندیشه واقعی او را نسبت بایشان دریابند.

مرشد قلیخان سفیران را بمهربانی پذیرفت و باملاطفت و چرب زبانی آسوده دل و خرسند گردانید. سپس خود نیز چندتن از بزرگان طوائف شاملو و استاجلو را باردوی شاه محمد فرستاد و بواسطه ایشان پیغام داد که جز ایجاد یگانگی و اتفاق میان تمام طوائف قزلباش اندیشه و منظوری ندارد. زیرا اگر این دو گانگی دوام یابد، تمام خاک ایران بدست دشمنان خواهد افتاد. چنانکه هم اکنون نیز آذربایجان در دست ترکان عثمانی و خراسان عرصه تاخت و تاز ازبکان گردیده است. ضمناً اولیای دولت شاه محمد را اندرز داده بود که ترك دشمنی و حسد کنند و جملگی یکدل و یکزبان در سلطنت شاه عباس، که بزرگترین پسران شاه محمد است، با او همداستان شوند.

فرستادگان مرشد قلیخان بدستور او علیقلیخان استاجلو و اسماعیل قلیخان شاملو و دیگر سرداران شاه محمد را سوگند دادند که با مرشد قلیخان همیشه دوست باشند و هرگز بقصد جان وی برنخیزند. پس از آن همگی خواه ناخواه در سلطنت شاه عباس و قبول اطاعت خان استاجلو متفق شدند. شاه محمد هم که از سلطنت نامی بیش نداشت، و از حوادث ناگوار دوران پادشاهی خود سخت آزرده خاطر و ملول بود، پادشاهی پسر را بطیب خاطر پذیرفت.

اردوی شاه محمد در آنده زمان پاشیده شد. علیقلیخان و اسماعیل قلیخان و سایر ارکان دولت وی، چون از یکدیگر بدگمان بودند، هریک جدا گانه و بیخبر، بسوی قزوین رفتند تا خود را زودتر از دیگران بمرشد قلیخان رسانند، و در اظهار بندگی و اطاعت پیشی گیرند. اتفاقاً همگی شبانگاه باهم به **دولتخانه** رسیدند. در آنشب بارانی شدید میبارید و از شدت باران و رعد و برق کسی سر از خانه بیرون نمیکرد. مرشد قلیخان بیهانه اینکه باید نخست بیای بوس شاه روند، و شاه در آنساعت بخوابگاه رفته است، ایشان را



پذیرفت . دستور داد که سواران و ملازمان مخصوص خود را مرخص کنند و هریک باملازمی در دولخانه بمانند تا صبحگاه بخدمت شاه رسند .

بدستور مرشد قلیخان ایشان را بدرون دولخانه بردند و دور از یکدیگر ، در عمارتهای مختلف جای دادند . در همانحال **قورخمس خان شاملو** ، حکمران قزوین ، با **میرزا شاهولی** وزیر مرشد قلیخان و جمعی دیگر ، بفرمان شاه عباس باردوی شاه محمد رفتند و آن پادشاه تیره روز را ، که با پسر و زنان حرم در یک منزلی قزوین تنها و بیگس مانده بود ، بشهر آوردند . شاه عباس در دولخانه از پدر استقبال کرد و او را با برادر بحر مسرا برد .

روز دیگر مرشد قلیخان در ایوان عمارت چهل ستون قزوین مجلس شاهانه آراست و امیران و ارکان دولت را در آنجا گرد آورد . درین مجلس شاه محمد خود را از پادشاهی خلع کرد و تاج شاهی را بر سر پسر گذاشت<sup>۱</sup> . شاه عباس که تا آن زمان خود را شاه خراسان میشمرد ، از آن تاریخ رسماً بر تخت سلطنت ایران نشست و درین هنگام هجده سال و دوماه و نیم از عمرش گذشته بود<sup>۲</sup> .

۱- تاریخ صحیح روز تاجگذاری شاه عباس در قزوین ، در هیچیک از تواریخ معتبر صفویه که تاکنون در دسترس نگارنده بوده است ، دیده نشد . **زامبور** (E. de Zambaur) محقق آلمانی در کتاب خویش : «Manuel de Généalogie et de Chronologie pour l'Histoire de l'Islam» تاریخ جلوس وی را اول محرم سال ۹۹۶ هجری قمری ، ومحل آنرا شهر اصفهان میداند ، و مسلماً هم در تاریخ وهم در محل جلوس ، اشتباه کرده است . لوسی بن لوی بلان «Lucien-Louis Bellan» تاریخ نویس فرانسوی نیز ، در کتاب خویش بنام «شاه عباس اول ، زندگانی و تاریخ او» روز جلوس شاه عباس را آخر ماه ۱۵۸۷ میلادی نوشته که مطابقت با ۲۳ جمادی الثانی سال ۹۹۵ هجری قمری ، و این نیز قطعاً درست نیست ، زیرا درین تاریخ شاه عباس هنوز در خراسان بود و در روز دهم ذیقعده ۹۹۶ وارد قزوین شد . ولی بیشتر مورخان زمان نوشته اند که چون در قزوین تاجگذاری کرد ، هجده سال و دوماه و نیم از عمرش گذشته بود و ازینقرار بایستی جلوس وی در حدود نیمه ماه ذیقعده سال ۹۹۶ صورت گرفته باشد . زیرا تاریخ ولادتش روز اول رمضان سال ۹۷۸ هجری قمری است .

۲- شاعران زمان تاریخ جلوس او را در کلمات و عبارات گوناگون یافته و برشته نظم کشیده اند . از آن جمله یکی کلمه **ظل الله** را تاریخ جلوس او یافته و در پایان این چند بیت آورده است :

کرد بر مسند شهنشاهی	چون جلوس آتشه همایون گاه
بود چون سایه خدای جهان	سایه انداخت بر عباد الله
سال تاریخ دل طلب میکرد	هانفی بانگ زد که ظل الله

۹۹۶

«بقیه حاشیه در صفحه بعد»



## سرنوشت کشندگان حمزه میرزا

مرشد قلیخان پس از آنکه ارکان دولت شاه محمد، یعنی دشمنان و مدعیان قوی - دست خورا بچنگ آورد، مصمم شد که بیدرنگ ایشان را از میان بردارد. شاه عباس هم، که جوانی هوشمند و مدبر و با اراده و قدرت جوی و خودرای بود، اساساً وجود سرداران مقتدر و صاحب نفوذ قزلباش را منافی و مانع استقلال سلطنت و حکومت مطلق شامیدانست. مدتها پیش از آنکه بر جای پدر نشیند، شاید بر اثر تعلیمات و تلقینات ممتد علیقلیخان شاملو، سرپرست و مربی دوران کودکی و جوانی خویش، و در نتیجه تجاربی که از حوادث تلخ و نامطلوب پادشاهی شاه اسمعیل دوم و پدر خود شاه محمد داشت، نقشه سلطنت خویش را بر این اصل قطعی طرح کرده بود که با استبداد کامل حکومت کند و تمام مناصب و مقامات و اختیارات موروثی سرداران قزلباش را منسوخ سازد. مصمم بود کسانی را که داعیه قدرت و مداخله در امور سلطنتی و کشوری، و جرأت اظهار رأی در تصمیمات شاه دارند، یادر وجودشان احتمال ایجاد کوچکترین خطری برای قدرت فردی شاه،

### بقیه حایه از صفحه قبل:

دیگری عباس بهادر خان را تاریخ جلوس او یافته و چنین گفته است :  
بر مسند خاقانی زد تکیه شه ایران  
تاریخ جلوسش شد عباس بهادر خان

۹۹۶

و دیگری گفته است :  
تاریخ جلوس او از عقل چو پرسیدم  
دیگری که تاریخ جلوس وی را دو کلمه مروج مذهب پیدا کرده، هر سه تاریخ را درین بیت نارسا  
کرد آورده است :  
تاریخ خرد مروج مذهب یافت  
خرم شد و خندان گفت عباس بهادر خان  
ظلاله و عباس بهادر خان هم (۱)



یا گمان اندك دوروئی و بددلی و ناخرسندی نسبت بشخص شاه رود، بیدریغ بکشد و قوای پراکنده و موروئی سران قزلباش را بصورت سپاهی منظم و آزموده و نیرومند در آورد که مجهز بسلاحهای تازه و مهیا برای دفع هر گونه دشمن داخلی و بیگانه باشد، و صرفاً از شخص شاه اطاعت کند، بطوریکه در مجلدات دیگر این تاریخ بتفصیل خواهم دید، شاه عباس این سیاست را تا پایان پادشاهی خود دنبال کرد و در راه اجرای این سیاست از کشتن و کور کردن پسران خود نیز مضایقه ننمود. بنیروی همین سیاست پولادین، که مکرر با قساوت و بیرحمی توأم بوده است، توانست نزدیک چهل و دو سال در کمال قدرت و استبداد بر ایران حکومت کند، با تصرف ولایات از دست رفته و ممالك تازه، شکستهای پدر را جبران نماید، و در آسیا دولتی بوجود آورد که در دنیای قرون جدید، از لحاظ قدرت و امنیت و ثروت و رواج تجارت و نظم تشکیلات اداری و سیاسی، کم نظیر و در سراسر اروپا زبائزد و مورد رشك و تحسین و احترام بود.

بنابر این شاه عباس و مرشد قلیخان هر دو در برانداختن ارکان دولت شاه محمد مصمم و همدستان بودند، و از پیش مقرر شده بود که این کار پس از مراسم تاجگذاری شاه انجام گیرد.

در مجلس تاجگذاری، شاه عباس بر مسند سلطنت نشسته عصای مرصع شاهی را در دست داشت. شاه مخلوع نیز پهلوی او قرار گرفته و مرشد قلیخان در کنار شاه ایستاده بود. جمعی از معتمدان خان استاجلو هم، با سیصد تن از سردارانی که از خراسان آمده بودند، در اطراف مسند شاهی صف بسته بودند. جمعی از صوفیان نیز مسلح بشمشیر و خنجر، باتبر زینی که بر شانه تکیه میدادند و سلاح مخصوص ایشان بود، بر سم معمول در بارگاه شاهی حاضر بودند.

مرشد قلیخان از پیش بصوفیان گفته بود که **مرشد کامل** مجازات کشندگان برادرش را از شما خواهد خواست و لباس و اسلحه ایشان از آن شما خواهد بود.

پس از تاجگذاری شاه عباس روبه **خليفة الخلفاء** صوفیان کرد و گفت که: «من امروز میخواهم انتقام خون برادرم سلطان حمزه میرزا را از کشندگان او بگیرم. شما



چه میگوئید؟ صوفیان زمین بوسه دادند و گفتند: «ما مدتیست که در این اندیشه منتظر فرمان همایونیم.»

آنگاه بفرمان شاه علیقلیخان استاجلو و اسماعیل قلیخان شاملو و برادرش مرشد قلیخان و محمدی بیگ سار و سولاغ و رضاقلی بیگ اینانلو، و سایر کشندگان حمزه میرزا و ارکان دولت شاه محمدرضا، که جمعاً هفت نفر بودند، درپای ایوان عمارت چهلستون حاضر کردند. نخستین کسی که بفرمان شاه کشته شد، اسماعیل قلیخان شاملو بود. صوفیان او را بفرمان شاه در زیر لگد کشتند. پس از وی علی قلیخان و دیگران نیز در حضور شاه کشته شدند. شاه **میرزا محمد** وزیر و سایر ارباب قلم، مانند میرزا لطف الله شیرازی و وزیر قدیم پدرش را، چون ایرانی و با اصطلاح زمان **تاجیک** بودند بخشید، و مقرر شد که از هر یک مبلغی بعنوان جریمه و ترجمان گرفته شود. اموال و واثا و خانه های کشتگان را نیز باخیمه و خرگاه و شتران و اسبان هر یک میان سرداران مطیع، و امیرانی که از خراسان آمده بودند، قسمت کردند.

مرشد قلیخان پس از آنکه ارکان دولت شاه مخلوع را از میان

**فرمانروائی مرشد  
قلیخان استاجلو**

برداشت، بی رقیب و مدعی نایب السلطنه و فرمانروای مطلق شد و با لقب و **کیل السلطنه** با اداره امور سلطنتی و کشوری پرداخت.

در آغاز کار چندی باشاه عباس در دولتخانه بسر میبرد، پس از آن در خانه عمه مقتول شاه، پریخان خانم دختر شاه طهماسب، منزل کرد. وزیران و رجال و سران لشکری و کشوری تنها ازو دستور می گرفتند و تمام کارهای خود را با موافقت و صوابدید وی انجام میدادند. خان استاجلو همه احکام و فرمانهای سلطنتی را بی اجازه شاه صادر میکرد و

---

۱- **جلال الدین محمد یزدی**، منجم مخصوص شاه عباس، در این خصوص مینویسد: «... و چون او اب **کلب آستان علی** (مقصود شاه عباس است، زیرا بطوریکه در مجلد دوم این کتاب بتفصیل خواهیم گفت، او خود را **کلب آستان علی** نام نهاده بود) قرار داده بود که تا از تاجیکیه خیانت در دولت و ناموس صاحب سر نزنند، بقتل ایشان رخصت نمی باید داد و از ایشان جریمه می باید گرفت، از میرزا محمد وزیر ده هزار و هشتصد تومان صلا و فرعا گرفتند و از میرزا لطف الله هشت هزار و چهارصد تومان اصلا و فرعا، و از **میرزا احمد** شصت هزار تومان گرفته، از ناظر و مشرف و ارباب مناصب تاجیکیه سی و چهار هزار تومان گرفتند.»



بمهرهای سلطنتی، که بر گردن خود آویخته بود، میرسانید<sup>۱</sup>. در اندک زمان منصبها و مقامات مهم درباری و دیوانی، مانند ریاست قورچیان و مهرباری و حکومت ولایات ایران، را میان دوستان و بستگان خود و سرداران و امیرانی که بفرمان او گردن نهاده بودند، تقسیم کرد. حتی وزیر خود **میرزا شاهولی** را نیز بالقب **اعتمادالدوله** بوزارت اعظم برگزید.

پس از آن شاه مخلوع و برادرش سلطانعلی میرزارا، که در زمان شاه اسماعیل بفرمان او کور شده بود، با ابوطالب میرزا برادر شاه عباس، و **اسماعیل میرزا** و **حیدر میرزا**، پسران خردسال حمزه میرزا، در نیمه محرم سال ۹۹۷، از قزوین بقلعه الموت، که شاهزاده طهماسب میرزا برادر دیگر شاه عباس نیز در آنجا محبوس بود، فرستاد تا از پایتخت دور باشند و حضور ایشان در قزوین مایه تحریک سران قزلباش بسرکشی و طغیان و تغییر شاه نشود. سیصد تن از سواران قزلباش را نیز مأمور حفاظت ایشان کرد، و این عده در پایان هر ماه عوض میشدند.

در همان حال باملاک خاص سلطنتی نیز طمع برد، و بموجب فرمانی که از شاه گرفت تمام املاک شاهی اصفهان را، که پس از مرگ شاه طهماسب بترتیب به حمزه میرزا و ابوطالب میرزا منتقل شده بود، تصاحب کرد.

سپس برای شاه عباس مجلس عروسی ترتیب داد، و در یکحال دودختر از خاندان صفوی را بعقدوی درآورد. یکی دختر سلطان مصطفی میرزا، عم شاه که در زمان شاه اسماعیل دوم کشته شده بود، و دیگری دختر سلطان حسین میرزا برادر زاده شاه

---

۱- **مرشد قلی خان** از سال ۹۹۴ که شاه عباس را از دست علی قلی خان شاملو بدرآورد و یکبار دیگر او را در محل **کوه سنگی** مشهد بر تخت نشانید، چنانکه پیش ازین هم اشاره کرده ایم، خود را **وکیل السلطنه** و نایب شاه خواند و از همان تاریخ، گذشته از مهر مخصوص شاه، مهر خود را نیز بر فرمانهای سلطنتی میزد. از آنجمله در کتابخانه آقای **حاج حسین آقای ملک** فرمانی هست از آغاز سلطنت شاه عباس خطاب **بمیر میران ملک** دماوند بمهر شاه عباس **(بنده شاه ولایت عباس - ۹۹۴)**. تاریخ این فرمان ماه شعبان ۹۹۵ است و باز مهر دیگری بر آن زده اند بعبارت: «مسوده نواب همایون - ۹۹۴» و پشت فرمان نیز مهر **مرشد قلیخان (غلام شاه مردان مرشد قلیخان بن شاه قلی)** دیده میشود.



طهماسب اول، کدپیش از آن زن برادر بزرگش حمزه میرزا بود<sup>۱</sup>. این دو زن را در يك روز برای شاه عقد بستند و پس از سه شبانه روز جشن و سرور در یکشب بحر مسرای او بردند!

چون مرشد قلیخان در اداره امور کشوری و لشکری طریق **توطئه سرداران** استبداد و خودرانی پیش گرفته بود، و سران قزلباش در هیچکاری **قزلباش برای کشتن** مجال مداخله و اظهار نظر نمیداد، امیران و ارکان دولت از **مرشد قلیخان** آزرده خاطر شدند، و چون میدانستند که شاه عباس نیز از خود-رانی و جسارت وی ناخرسند و از شخص او، بسبب علاقه و افری که بالله قدیم خود علیقلی خان دارد، متنفر است، بگمان اینکه اگر بامرشد قلیخان بمخالفت برخیزند شاه نیز ایشان را تقویت و تشویق خواهد کرد، نهانی در کشتن و کيل السلطنه همداستان شدند و در انتظار فرصت نشستند.<sup>۲</sup>

اتفاقاً در همان ایام یکی از سادات عالیقدر یزد بقزوین می آمد و خان استاجلو میخواست با سرداران و اعیان دولت باستقبال وی رود. توطئه کنندگان این پیش آمد را برای انجام مقصود خود مناسب یافتند و یکشب پیش از آنروزی که خان قصد استقبال داشت، عهد بستند که در بیرون شهر او را همچنان سواره در میان گیرند و بکشند. اما بامداد آنروز مرشد قلیخان ازین قصد بد آگاه شد و شاه عباس را بدفع امیران مخالف برانگیخت.

شاه با آنکه باطنا از مرشد قلیخان فوق العاده ناراضی و مرگش را با اشتیاق تمام طالب بود، برهنمائی خرد و تدبیر و حيله گری و فتانت ذاتی خود، مقتضی دید که نخست

۱ - در سال بعد نخستین فرزند شاه عباس از یکی ازین دو زن بوجود آمد و او را **حسن سلطان** نام نهادند. ولی در کودکی درگذشت.

۲ - مخالفان مرشد قلیخان بیشتر کسانی بودند که بفرمان او پس از جلوس شاه عباس بمقامات عالی و حکومت ولایات بزرگ ایران رسیده بودند. مانند **یوسف خان قورچی باشی**، **علیقلی سلطان مهرداد**، **مهردیقلی خان ذوالقدر**، حاکم فارس، **کورقور خمس خان خلیفه الخلفا** و **پیرغیب خان استاجلو** و برادران او...



از آن موقع مناسب استفاده کند و مخالفان مرشد قلیخان را، که در دوران سلطنت پدرش از طریق خودسری و خیانت بمقامات بلند رسیده قدرت و نفوذ یافته بودند، و هنوز هم هوس خودرایی و حفظ قدرت و مداخله در امور دولتی را از سر بیرون نکرده بودند، بدست او نابود کند، تا بتواند با خیال فارغتر در انجام کار وی اندیشه نماید.

توطئه کنندگان نیز چون دانستند که مرشد قلیخان از قصد ایشان آگاه شده است، باتفاق سواران و ملازمان خویش، بدولتخانه داخل شدند و برخلاف آداب و رسوم درباری، همچنان با سلاح و شمشیر بایوان عمارت چهل ستون رفتند. زیرا چنانکه گفتیم، شاه را با خود موافق میپنداشتند و گمان میکردند که در کشتن مرشد قلیخان پشتیبان ایشان خواهد بود. ولی شاه عباس برخلاف این تصور، کسی نزد ایشان فرستاد و پرسید که مقصود از آن اجتماع نابهنگام چیست؟ امیران بجای آنکه دلیری کنند و منظور اصلی خود را آشکار سازند، در جواب فرستاده شاه گفتند که آمدهاند تا با خان باستقبال روند. شاه نیز پیغام داد که خان چون بکار مهمی مشغولست باستقبال نمیتواند رفت، و ایشان را مرخص کرد.

امیران از نادانی دولتخانه را ترك گفتند و بی خان باستقبال رفتند. سپس دوباره در باغ دولتی سعادت آباد قزوین گرد آمدند، ولی این دفعه بر همراهان و سواران خویش افزودند و مخالفت خود را بامرشد قلیخان آشکار کردند.

شاه عباس این بار قورخمس خان شاملو، حکمران تازه همدان، را نزد ایشان فرستاد و بار دیگر پرسید که منظورشان از آن اجتماع چیست؟ در جواب گفتند که از خود رایی و استبداد مرشد قلیخان و طرز رفتار وی باشاه و سران قزلباش راضی نیستند و همکاری ایشان با وی امکان پذیر نیست. شاه در جواب گفت که اگر از مرشد قلیخان یا دیگری شکایت دارند، باید موضوع شکایت خویش را در نهایت ادب بعرض رسانند و منتظر فرمان باشند، و گرنه گرد آوردن سپاه و ایجاد فتنه و آشوب نشانه سرکشی و طغیانست.

سپس از بیم آنکه سرداران مخالف باشخص وی نیز بمخالفت برخیزند، و علی رغم



او برادرش ابوطالب میرزا، یایکی از شاهزادگان دیگر صفوی متوجه شوند، مصمم شد که جمع آنان را زودتر بهم زند. پس فرمان داد که **شاهی سیون** کردند، یعنی جار زدند که از افراد قزلباش هر کس که سرشاه را دوست میدارد و مطیع فرمان اوست، در دولتخانه حاضر شود. در نتیجه سرداران و افراد قزلباش دسته دسته رو بدولتخانه و میدان اسب آوردند و از گرد سرداران مخالف پراکنده شدند. ایشان نیز ناچار بشاه پیغام فرستادند که از شخص او هیچگونه ناخرسندی و گله‌ای در میان نیست، بلکه از رفتار نامطلوب مرشد قلیخان ناراضیند که احترام مناصب و مقامات ایشان را نگاه نمیدارد و استقلال و اختیاری را که باید در کارهای مربوط بخود داشته باشند، از آنان سلب کرده است، و استدعا کردند که شاه شخصاً واسطه شود و درمیانه سازشی ایجاد کند. شاه عباس در جواب دستور داد که آنشب را بخانه قوخمس خان شاملو روند تا روز دیگر مرشد قلیخان وسیله دلجوئی ایشان را فراهم سازد.

مخالفان و کیل السلطنه ناگزیر از باغ سعادت آباد بخانه حکمران رفتند و آن شب را در آنجا بسر بردند. صبح روز دیگر **مهدیقلی خان ذوالقدر** حاکم فارس، بنمایندگی ایشان بخدمت شاد رفت و باز از خود رائی و استبداد مرشد قلیخان و بی‌اعتنائی او بسرداران و اعیان قزلباش گله کرد و استدعا نمود که بهارباب مناصب و اولیای دولت و سران طوائف استقلال و اختیارات بیشتر داده شود. شاه عباس در پاسخ او گفت که: «مایه آنهمه اختلاف و نفاق و جنگهای خانگی که در زمان پدرم بضعف دولت مرکزی و پیشرفت کاریگانگان و دشمنان ایران منتهی گردید، همان اقتدار و استقلال و خودسریها سران طوائف و مداخلات بیمورد امیران قزلباش در کارهای سلطنتی و دولتی بود. اکنون دیگر اختیار تمام امور کشوری و لشکری در دست منست و من بسبب اعتمادی که بمرشد قلیخان دارم، اداره امور کشور را باو سپرده‌ام. باید برخلاف گذشته خیال استقلال و خودرائی و ایجاد نفاق و فتنه جوئی را از سردور کنید و اگر فرمان بردار این دولتیید، احکام و فرامین وی را گردن نهید و او را رئیس وریش سفید خود بشناسید.»

مهدیقلی خان در جواب شاه بگستاخی زبان گشود و بامرشد قلیخان، که در کنار



مسندشاهی ایستاده بود ، سخنان دشنام آمیز درشت گفت . شاه که از پیش نقشه کار را کشیده بود ، از رفتار بی ادبانه او خود را خشمگین ساخت و فریاد زد که : « ای مردك مفسد ترا بایالت شیراز و رتبه خانی سرافراز فرموده ایم ، زیاده ازین چه توقع داشتی که میانه قزلباش فساد میکنی ؟ وجود امثال شما که بخود سری برآمده اند خار گلزار دولت است . <sup>۱</sup> »

سپس به **یعقوب بیگ ذوالقدر** ، که پدرش در زمان شاه طهماسب اول حکومت شیراز داشت ، اشاره کرد که او را در همان لحظه هلاك سازد و بجایش حا کم فارس باشد . یعقوب بیگ بی تأمل تاج قزلباش از سر مهدیقلی خان برداشت و او را از مجلس شاهی بیرون کشید و سر برید .

پس از آن شاه عباس منصبهای مهربرداری و ریاست قورچیان و خلیفه الخلفائی و غیره را نیز به امیرزادگان جوانی که در آن مجلس حاضر بودند ، بخشید و هریک را بکشتن صاحبان آن مناصب مأمور کرد . نومنصبان بیدرنگ با سواران قزلباش بخانه قورخمس خان تاختند . امیران مخالف نیز چون تاب مقاومت نداشتند ، سراسیمه بر اسبان پریده راه فرار پیش گرفتند . ولی جملگی در راه گیلان دستگیر و کشته شدند . تنها دوتن از ایشان که براه همدان گریختند جان بدر بردند و بذاك عثمانی رفتند <sup>۲</sup> .

۱- نقل از تاریخ عالم آرای عباسی ، چاپ تهران صفحه ۲۵۴ .

۲- شاه عباس در نامه ای که بد جلال الدین اکبر پادشاه هند نوشته ، و عین آن در ضمائیم این کتاب بنظر خوانندگان خواهد رسید ، بکشتن سران قزلباش اشاره کرده است . می نویسد : « .. بتائید جنود آسمانی بر تخت موروثی متمکن گردید ، غمزدگان دیار ملال و پریشانی و غارت یافتگان بلاد بلا و بیسامانی بظلال اعلام عدل ارتسام استظلال نموده بمتاع لطف و مرحمت و سرمایه برومکرمات شادمان گشتند ، و جمعی از طائفه قزلباش که ماده فتنه و فساد بودند ، و از طریق هدایت منحرف شده بادیه ضلالت می پیمودند ، و اقامت حجج و براهین بر انحراف ایشان از جاده حق و صواب و نصایح دلپسند و مواعظ سودمند در آن گروه مکروه بهیچ باب مفید نمی دید ، بجزای اعمال ناصواب خود گرفتار گردیدند ، و باقی طوائف مذکوره را ، چون صانع حکیم بمقتضای حکمت قدیم بنای جهانداری را باستحکام مبانی مرحمت کزاری منوط و مربوط گردانیده ، غبار فتنه که از اقتضای فلکی بر چهره احوال ایشان نشسته بود ، بزالال مرحمت شسته بحسن عواطف مندفع و مرتفع شد ... و جمیع طوائف قزلباش ..... در مقام اخلاص و اعتقاد و جاده اطاعت و انقیاد مستقیم گردیدند ..... »



## چگونگی شاه عباس مرشد قلیخان را گشت و در سلطنت استقلال یافت

شاه عباس به **علیقلیخان شاملو** و خانواده او محبت و علاقه وافر داشت و خود را فردی از افراد آن خانواده میدانست. زیرا از روز ولادت از پستان **خانی خان خانم** مادر علی قلیخان شیر خورده و در دامن عطوفت وی پرورش یافته بود. یکسال و نیم بیش نداشت که از مادر و پدر دور افتاد و از آن پس جز دایه مهربان مادری نمیشناخت. درشش سالگی نیز محبت و علاقه همین دایه او را از مرگ قطعی نجات داد. پس از آن **نهم علی قلیخان** و زنش **جان آقا خانم**، مثل پدر و مادر مهربانی او را عزیز شمردند و با علاقه و احترام تمام تربیت کردند. شاه عباس که پدر و مادر را بدرستی نمیشناخت، خان شاملو و همسر او را مانند پدر و مادر واقعی خویش دوست میداشت و بر آن دو بیچشم احترام و اعتماد می نگریست. **جنگ سوسفید** او را از لاله عزیزش علی قلیخان جدا کرد، و دستاویز فرمانروائی و اقتدار مرشد قلیخان ساخت. مرشد قلیخان بشاهزاده صفوی همانقدر علاقه داشت که امیران عراق به حمزه میرزا و برادران وی داشتند. یعنی او را فقط برای آن میخواست که بنامش حکومت کند و با وجودش سران دولت قزوین را بترساند. شاه عباس مرشد قلیخان را دوست نمیداشت و از رفتار جسارت آمیز و مزورانه اش رنج میبرد. ولی بحکم زیرکی و فتانت ذاتی تادر خراسان بود، برخلاف مقتضیات جوانی، پیرانه مدارا میکرد. زیرا علی قلیخان دیگر در خراسان قدرتی نداشت و اگر بخاطر او با مرشد قلیخان ستیزه میکرد، بیم آن بود که خان استاجلو با ارکان دربار قزوین از در آشتی و سازش در آید و با تسلیم کردن وی خود را بایشان نزدیک کند، و بدین طریق بنیان پادشاهی آینده، و

---

۱- زن علی قلیخان پس از جنگ **سوسفید** و فرار شوهرش نیز شاه عباس را ترک نکفت و همچنان مثل مادری لزو نگاهداری کرد. شاه عباس او را مانند مادر عزیز و محترم میداشت و **نه‌ایام** خطاب میکرد. این زن تا پایان عمر خویش (۱۰۳۲) کدبانو و کیس سفید و مدیر حرمسرای شاه بود.



بلکه اساس زندگانش منهدم گردد.

پس از آنهم که همراه مرشدقلیخان بقزوین آمد و بر تخت سلطنت صفوی نشست، باز با او مدارا کرد. زیرا در بر انداختن ارکان دربار شاه محمد و گروهی از سران قزلباش، که بعلت خیره سری و خودرأئی مایه ضعف و شکست دولت صفوی شده و دشمنان مشترك او و مرشد قلیخان بودند، باخان استاجلو همداستان بود، و حکومت و اقتدار بی رقیب وی را برای انجام این منظور مشترك لازم می شمرد. بعلاوه خود نیز از رموز کار پادشاهی و اداره کردن امور کشور بخوبی آگاه نبود، و بر اتباع مرشد قلیخان و سردارانی هم که از ولایات ایران باطاعت آمده بودند، چندان نفوذ و حکمروائی نیافته بود که بتواند با اعتماد و اطمینان خاطر از وجود ایشان بر ضد خان استاجلو استفاده کند. بهمین ملاحظات دست مرشد قلیخان را در اداره امور ایران باز گذاشت و همچنانکه او میخواست در کارهای لشکری و کشوری مداخله و اظهار نظر نکرد. مرشد قلیخان نیز چون میخواست بنام شاه عباس بر ایران حکم روا باشد، کاملاً مراقب رفتار و کردار وی بود و او را از مداخله مستقیم در هر کار کوچکی باز میداشت. حتی برای ابراز قدرت و مرعوب ساختن شاه، مخصوصاً بکارهایی برخلاف میل و رضای او اقدام میکرد. فی المثل اگر شاه بکسی چیزی میبخشید در دادن آن چیز مسامحه می نمود، و شاه را خجل می ساخت. یا اگر شاه باقتضای جوانی میخواست بابرخی از جوانان قزلباش هم نشین و مأنوس گردد، موافقت نمیکرد و چون بگردش و شکار اظهار اشتیاق مینمود بمخالفت برمیخواست. با آنکه سن شاه بهجده رسیده بود، باز او را کودکی خردسال و خود را لدد و سرپرست و مربی وی می شمرد، و اگر وقتی شاه اتفاقاً در امر مهمی اظهار رأی میکرد، با کمال بی پروائی در برابر دیگران زبان پرخاش میگشود.

بهمین علل روز بروز تنفر شاه عباس ازو فروتر میشد و از دوری علیقلیخان و گرفتاری او در قلعه هرات متأسفتر میگشت. هر روز بمرشد قلیخان تأکید میکرد که زودتر وسایل لشکر کشی بخراسان و نجات دادن محصوران هرات را فراهم سازد. خان استاجلو نیز پیوسته بظاهر در کار تهیه اسباب این لشکر کشی بود، ولی چون میدانست که شاه بدعلیقلیخان علاقه و توجه بسیار دارد، و اگر خان شاملو از هرات بیرون آید



بزرگترین رقیب فرمانروائی او خواهد شد، در آن کار تعلل و مسامحه می نمود. تا آنکه عاقبت قلعه هرات بدست ازبکان افتاد، و علیقلیخان باجمعی از سرداران بزرگ شاملو بتیغ دشمن از پای درآمدند.

خبر سقوط قلعه هرات و مرگ علیقلیخان، در ۱۸ ربیع الثانی سال ۹۹۷ بقره رسید. شاه عباس ازین خبر بی اندازه متأثر شد و در کشتن خان استاجلو مصمم گشت. مرشد قلیخان هم، با آنکه باطناً خوشحال بود، بظاهر اظهار ملال کرد و چون دیگر از لشکر کشی بخراسان بیم خطری در میان نبود، در اندک زمان وسایل آنرا فراهم ساخت و در آغاز بهار همانسال باشاه از پایتخت راه خراسان پیش گرفت.

اما در همانحال برای اینکه بنیان قدرت و حکومت خود را استوار گرداند، از شاه عباس درخواست کرد که یکی از شاهزاده خانمهای صفوی را باو دهد.<sup>۱</sup> شاه عباس که از رفتار گستاخانه او بستوه آمده و بسبب کشته شدن علیقلیخان شاملو نیز بسختی ازو بیزار و متنفر شده بود، درخواست وی را نپذیرفت و از بی ادبی و جسارت او نزد برخی از سران قزلباش، که مورد اطمینان بودند، گله کرد. مرشد قلیخان هم، که تا آن زمان از شاه جز اطاعت و موافقت ندیده بود، از آن مخالفت برآشفت و در مجالس انس پیش یاران و هوا خواهان خویش از رفتار وی زبان بشکایت گشود. از آنجمله شبی که باجمعی از خواص و سران طائفه استاجلو بیازی گنجفه مشغول بود، باز از بی مهری شاه اظهار نگرانی کرد. **محمودخان صوفیلر استاجلو**، که از دوستان نزدیک وی بود، از طریق

تملق بی ملاحظه گفت: «رفع نگرانی خان آسانست، زیرا هنوز شاهزادگان صفوی بسیارند، اگر شاه

عباس بروفق رضای خان رفتار نمیکند، او را بگنجفه میتوان باخت و دیگری را اختیار کرد!»

در همانساعت یکی از خیراندیشان (!) مجلس این گفتگو را بشاه خبر داد و شاه

مصمم شد پیش از آنکه خان فرصت خیانت یا بدکار او را یکسره کند.

۱ - محمد یوسف قزوینی و اله، مؤلف تاریخ خلد برین درین باره شرحی نوشتد است که خلاصه آن اینست. «... مرشد قلی خان میخواست که یکی از شاهزاده خانمهای صفوی را بگیرد و بدینوسیله با آن سلسله منسوب گردد و بهمین جهت دختر حمزه میرزا، برادر مقتول شاه، را خواستار شد و درین باب اصرار فرمود. ولی دختر حاضر بازدواج با او نبود. شاه هم با آنکه باطناً باین ازدواج میل نداشت، چون وجود مرشد قلی خان را در استقرار اساس سلطنت موقتاً لازم میدانست، اظهار موافقت میکرد و حتی یکبار نیز باصرار مرشد قلی خان بخانه حمزه میرزا میرفت تا مگر دختر را راضی کند. ولی دختر راضی نشد و این امر مایه رنجش مرشد قلی خان گردید و با شاه از در مخالفت درآمد ...»



مرشدقلیخان نیز بتحریرک محمودخان صوفیلر و دوستان خود کس بقلعه الموت فرستاد و شاه محمد مخلوع را بافرزندانش ابوطالب میرزا و طهماسب میرزا بقزوین آورد، تا اگر تغییرشاه لازم آمد، شاهزادهای در دسترس داشته باشد.<sup>۱</sup> بهانه او درینکار آن بود که قلعه الموت بگیلان نزدیکست و اگر شاهزادگان در آنجا باشند، ممکنست بدستیاری برخی از مخالفان شاه بگیلان بگریزند و ایجاد فتنه و فساد تازه ای کنند. ولی شاه عباس، که از نقشه وی آگاه شده بود، پیش از سفر خراسان دستور داد پدر و برادرانش را بقلعه ورامین بردند و یکی از سرداران مورد اعتماد را نیز بمحافظت و حراست ایشان گماشت.

از آن پس شاه عباس همواره برای کشتن مرشدقلیخان نقشه میکشید. ولی بصورت باو بمهربائی و مدارا بسر میبرد. در راه خراسان، بدستیاری **میرزا محمد** وزیر سابق برادرش ابوطالب میرزا<sup>۲</sup>، از میان امیران و قورچیان قزلباش چهار تن بنام **امت بیگ**، **قرا سارلوی کوشک اغلی استاجلو**<sup>۳</sup>، **قرا حسن بیگ چاوشلو**، **الله وردی بیگ**، **زرگر باشی** و **محمد بیگ ساروقچی باشی** را، که از مرشدقلیخان آزرده و ناراضی بودند، بکشتن وی برانگیخت. این چهارتن در مجلسی نهانی سوگند خوردند که بشاه خیانت نکنند و خان استاجلورا بکشند شاه نیز قسم خورد که از آنچهار هر کس را که در کشتن خان پیشقدم گردد، بجای او بوکالت منصوب کند و حکومت مشهد، همدان، اصفهان یا قزوین را نیز بکسانی که باو درین کار معاونت کنند، بسپارد.

همینکه اردوی شاهی به بسطام رسید، شبی<sup>۴</sup> که نوبت کشیک خرگاه سلطنتی

۱ - در تاریخ خلد برین آمده است که چون شاه بازدواج مرشد قلی خان با دختر حمزه میرزا راضی نشد: «... جمعی از اتباع و دوستان مرشد قلی خان باو تلقین کردند که شاه با تو محبت و صفائی ندارد و بزودی ترا از میان برخواهد داشت. خوبست که از اعتبار چند روزه مغرور نشوی و تا اختیار در دست تست، **اسمعیل میرزا** پسر حمزه میرزا را، که طفلی خردسالست، بسلطنت برداری و مادر او را بگیری و بدینوسیله در میان قزلباش کامران و کامکار شوی. مرشد قلی خان این سخنان را ناشنیده می انگاشت، ولی این اخبار را محرمانه او بشاه میرسانیدند.»

۲ - **میرزا محمد** بخون خان استاجلو تشنه بود، زیرا چنانکه پیش ازین هم اشاره کردیم، بدستور مرشد قلیخان ده هزار و هشتصد تومان از آئو وزیر معزول بجزیره گرفته بودند.

۳ - **امت بیگ** نیز با مرشد قلیخان دشمن بود، زیرا بجرم دوستی با علیقلیخان فتح اغلی دارائیش را مصادره کرده بودند.

۴ - شب پنجشنبه دهم رمضان سال ۹۹۷.



با آنچهار بود، شاه عباس صحبت و مکالمه را بامرشد قلیخان چندان ادامه داد که خان را خواب گرفت و در چادرشاهی بر بالشی تکید زد و بخواب رفت. شاه بیدرنگ از چادر بیرون جست و بر حسب مواضع سرداران را خبر کرد. آنچهار جوان بدستور شاه با تیغهای برهنه بدرون خرگاه شاهی درآمدند، ولی از دیدن مرشد قلیخان بیمناک و در انجام کار او سست گشتند. شاه چون ایشان را مردد و لرزان دید، گفت که: «یازودتر کارش را تمام کنید، یا بیدارش خواهم کرد تا شما را با تیغهای برهنه ببیند و جملگی را کردن زند!» و بدین قصد به مرشد قلیخان نزدیک شد.

سرداران ناچار پیش آمدند. مرشد قلیخان بر پشت خفته و دهانش باز بود امت بیگ پیشدستی کرد و باشمشیر چنان ضربتی بر دهان او زد که تا نزدیک حلقومش دریده شد. خان از آن ضربت سر اسیمه از خواب بر جست و بپا خاست. ولی قرا حسن تیغی دیگر بر کتفش زد و از آن ضربت بر زمین افتاد. اما باز برخاست و بصورتی دهشت انگیز از خرگاه بیرون دوید. بازبان بریده فریاد میزد و خون از حلقومش فرو میریخت. بدین صورت تا نزدیک چادر اصطبل شاهی پیش رفت. در آنجا رئیس اصطبل که به **مهر کوچک** معروف بود، با اشاره شاه میخکوبی بر سرش کوفت و چون از پای درآمد با ضربت دیگر مغزش را با خاک و خون درآمیخت.

سپس بفرمان شاه بوسیله جارچیان کشته شدن او را بهمه اهل اردو خبر دادند و همانشب جمعی از اتباع و نزدیکان وی را نیز هلاک کردند. از آنجمله **محمود خان صوفیلر** را بجرم آن بی ادبی زبان از پس گردن بیرون کشیدند و نگونسار بر شتری آویختند و گرد اردو گردانیدند. ابراهیم خان، برادر مرشد قلیخان نیز، از حکومت مشهد معزول شد و بهلاکت رسید.

از کشتن گان مرشد قلیخان، امت بیگ برتبه خانی سرافراز شد، و تمام اسباب و دارائی خان استاجلو را باو دادند. قرا حسن قورچی نیز با لقب خانی قورچی مخصوص تیرو کمان گردید<sup>۱</sup>. اللهوردی بیگ زر گرباشی لقب سلطانی گرفت و بمقام امیری رسید، و محمد بیگ ساروقچی بداروغگی اصفهان منصوب گشت. میرزا محمد نیز بمنصب عالی

۱ - قراول خاصی که تیر و کمان شاه را نگاه میداشت.



وزارت اعظم نائل آمد و بار دیگر اعتمادالدوله شد.<sup>۱</sup>

ازین تاریخ شاه عباس حکومت شخصی و استبدادی را آغاز کرد و بطوری که در کتابهای بعد خواهیم دید، بی اندک ملاحظه و ترحم و تردید، هر کس را که بحقیقت یا گمان، مانع فرمانروائی مطلق و مخالف اراده خویش دید، باشمشیر یا بخیله و تدبیر، از میان برداشت.<sup>۲</sup> روش سیاسی وی آن بود که جوانان گمنام را بر میکشید و بمقامات بلند میگماشت و بدستیاری ایشان پیران خیره سر و سران طوائف را، که داعیه استقلال و خودرأئی داشتند، نابود میساخت.

### مصالحه با دولت عثمانی

چنانکه پیش ازین اشاره شد<sup>۳</sup> حمزه میرزا، پیش نهاد فرهاد-پاشا سردار عثمانی، حاضر شده بود از ولایاتی که سرداران ترك بتصرف آورده بودند چشم پوشد و فرزند خویش **حیدر میرزا**

را، بعنوان گروگان، بدربار استانبول فرستد و باسلطان مرادخان سوم صلح کند. پس

۱ - وزارت **میرزا محمد** دوامی نکرد و بزودی با عمر وی بسر رسید. اینمرد پس از کشته شدن حمزه میرزا، در ولعهد ساختن ابوطالب میرزا سعی بسیار کرده و از دربار قزوین نامه های جسارت آمیز بخراسان نوشته بود. پس از آن هم که اعتمادالدوله شد، میخواست مانند مرشد قلی خان امور کشوری را بی صوابدید شاه، بمیل و اراده خویش انجام دهد. بهمین سبب شاه عباس باطناً او را دشمن میداشت و اندک زمانی پس از آنکه در کشتن مرشد قلیخان از وجودش استفاده کرد، در محل دوغانباد خراسان حکم بقتلش داد و اموالش را بخزانة خویش منتقل کرد! (۲۷ ربیع اول ۹۹۸) میرزا محمد در مدت ششماه و هفده روز وزارت ۲۱ هزار تومان پول نقد اندوخته بود ...

۲ - از سران بزرگ قزلباش نخستین کسی که بعد از مرشد قلیخان بفرمان شاه کشته شد **محمد خان ترکمان** بود. اینمرد، چنانکه پیش ازین گفتیم، در کشتن مادر شاه عباس شرکت داشت. در زمان حمزه میرزا نیز با او از در دشمنی و مخالفت و جنگ در آمد و میان سران قزلباش در عراق اختلاف افکند. پس از مرگ مرشد قلیخان هم بی اجازه شاه عباس، عصای مرصع خان استاجلو را بدست گرفت و در خرگاه شاهی کنار مسند سلطنت بجای او ایستاد. شاه عباس، که از مدتها پیش در کشتن قاتلان مادر مصمم بود، این بی ادبی را بهانه کرد و فوراً حکم بکشتن او داد، و بدین ترتیب سران طائفة استاجلورا هم، که پس از کشته شدن مرشد قلیخان دلمشغول و بیمناک بودند، با کشتن رئیس طائفة ترکمان راضی و آسوده خاطر ساخت.

دو سال بعد قورخمس خان شاملو از کشتن کان مادر را نیز در ایوان چهل ستون قزوین بدست خویش هلاک کرد.



از کشته شدن او، مرشد قلیخان استاجلو نیز، هنگام لشکر کشی بخراسان، **ولی آقا چاشنی گیر باشی** را، که از طرف فرهاد پاشا برای طرح مقدمات صلح و بردن حیدر میرزا بایران آمده بود، باردوی شاهی خواست، تادرباره قرار مصالحه گفتگو کند. ولی این امر باز هم، بسبب کشته شدن او، انجام نگرفت.

بعد از کشته شدن مرشد قلی خان، سرداران عثمانی، که از مصالحه نومید شده بودند، چون شاه عباس نیز بخراسان متوجه گشته و از پایتخت دور بود، موقع را مغتنم شمردند و باردیگر از هرسو بخاک ایران تاختند. از طرفی فرهاد پاشا لشکر به **قرا باغ** کشید و آنولایت را با قلعه **گنجه**، از **محمد خان زیاد اغلی** قاجار، حکمران آنجا گرفت و جمعی از سران قزلباش هم، که در قرا باغ املاک و دارائی موروثی داشتند، ترك تابعیت ایران کردند و باو پیوستند.

از طرف دیگر **جعفر پاشا** حاکم تبریز، نواحی اطراف آنشهر را تا حدود سراب بتصرف آورد. **سنان پاشا** سردار دیگر ترك نیز، که حاکم بغداد و معروف به **چقال اغلی** بود، بولایت همدان تاخت و **قورخمس خان شاملو** حکمران آنجا را دستگیر کرد و تا **نهایند** و حدود لرستان پیش رفت و در آنجا قلعه مستحکمی بنانهاد.

در همان حال گروهی از سران قزلباش هم، که بامرشد قلیخان همدست یا منسوب بودند، در خراسان بشاه عباس از در مخالفت در آمدند و از اردوی او جدا شدند. حکام یزد و کرمان و فارس و کوه کیلویه و برخی ولایات دیگر هم، که پس از مرگ شاه طهماسب بخود سری و نافرمانی خو گرفته بودند، سر بطغیان برداشتند. در خراسان نیز آنوقه کمیاب شد و شاه عباس دریافت که با آنهمه مشکلات از عهده تسخیر قلعه هرات و نگهداری خراسان بر نخواهد آمد.

پس ناچار بقزوین باز گشت، و برای اینکه خود را از جانب حریف نیرومند غربی ایران آسوده خاطر سازد و با خیال فارغتر بتنبیه یاغیان قزلباش و مخالفان داخلی همت گمارد، بقبول شرائط دولت عثمانی رضا داد و در ماه شعبان سال ۹۹۸ هجری قمری، **مهدیقلی خان چاوشلو** حکمران اردبیل را، با چندتن از سرداران نامی قزلباش، برای



امضای معاهده صلح بدربار استانبول فرستاد، و برادرزاده خود حیدر میرزا را نیز، چنانکه شرط مصالحه بود، همراه وی کرد، تا بعنوان گروگان در دربار عثمانی بماند. ولی آقا چاشنی گیر باشی، فرستاده فرهادپاشاهم، که از دو سال پیش در ایران منتظر انجام یافتن کار مصالحه بود، با هیئت سفیران ایران حرکت کرد.<sup>۱</sup>

سفیر ایران و همراهانش با هزار سوار زبده قزلباش باستانبول رفتند. شاه عباس نامه دوستانه‌ای بسلطان مرادخان نوشته و هدایای گرانبھائی همراه سفیر کرده بود، که ۱۵۰۰ اسب ممتاز سواری و سیصد و سی رأس حیوانات بار بر دیگر از آنجمله بود. فرستادگان ایران در ماه صفر ۹۹۹ وارد استانبول شدند و سلطان عثمانی ازیشان پذیرائی شاهانه کرد.<sup>۲</sup> بموجب پیمانی که بامضاء رسید، شهر تبریز با قسمت غربی آذربایجان و ولایات ازمنستان و شکی و شروان و گرجستان و قراباغ و قسمتی از لرستان با قلعه‌نھاوند ضمیمه خاک عثمانی شد. شاهزاده **حیدر میرزا** را هم سلطان عثمانی برسم گروگان نگاهداشت<sup>۳</sup> و مقرر شد که از آنپس ایرانیان از ابوبکر و عمرو عثمان و عایشه بزشتی نام نبرند. سفیر ایران و همراهانش، بایگلریگی ایروان و **حسین آقا** نام، از سرداران ترك.

۱ - در سال ۹۹۸ که شاه عباس بادولت عثمانی از در صلح درآمده بود، **محمدخان زباداغلی** قاجار و جمعی از امیران قراباغ، قلعه گنجه را محاصره کردند تا دست ترکان را از وطن موردونی خود کوتاه کنند. شاه عباس برای اینکه بهانه‌ای بدست دربار عثمانی ندهد نامه‌ای بایشان نوشت و فرمان داد که دست از محاصره گنجه بدارند، و مخصوصاً گوشزد کرد که امروز ما ناچار قراباغ را بترکان میدهیم، ولی این ولایت از میان نخواهد رفت و بخواست خداوند باز روزی باسانی بدست ما خواهد افتاد.

۲ - **هامر**، مؤلف تاریخ دولت عثمانی، مینویسد: «... مردم شهر برای تماشای شاهزاده حیدر میرزا و سفیران قزلباش، در کوچه و بازار استانبول گرد آمدند. مخصوصاً زنان ترك از هر طبقه، خواه بقصد کنجکاو و تماشا و خواه برای ترتیب دادن دیدارهای عاشقانه با سربازان ایرانی، از خانه‌ها بیرون آمده بودند. پانه زن تمام شب را در حمامی نزدیک مسجد **بایزید** بسر بردند و همین امر مایه بد کمائی شوهران گردید، چنانکه گروهی زنان خود را از خانه بیرون کردند... سفیران و شاهزاده را در سرای **پرتو پاشا** جای دادند و روزی صد کوسفند برای ایشان کشته میشد...»

۳ - **جلال الدین محمدیزدی**، منجم باشی شاه عباس مینویسد: «... فیما بین قرار شد که آنچه از مملکت ایران بتصرف اولیاء دوات خواند کار درآمده نواب اسکندر اساس شاه عباس بر برادرزاده اش شاهزاده خجسته سیر سلطان حیدر، که منظور خواند کار است مسلم دارد، و ممالک آذربایجان و سایر بلاد مخصوص امراء عظام قزلباش باشد!...»



که حامل متن ترکی قرارداد صلح بودند، بایران باز گشتند. حیدر میرزا تا سال ۱۰۰۵ در استانبول بود و در آن سال، بگفته مورخان، بیماری طاعون در گذشت و مرگ او مایه خرسندی دربار ایران گردید.<sup>۱</sup>

---

۱ - مؤلف عالم آرای عباسی درین باره مینویسد : «... از سوانح اقبال که درین سال روی داد فوت سلطان حیدر میرزا است که بنابر ترفیه حال مسلمین این دیار ضرورت باستنبول فرستاده شده بود، و چون خال رخسار این دولت بود و شایسته نمی نمود که سیدزاده شیعه پاک اعتقاد از شاهزادگان صفوی نژاد، در بلاد روم و میانه مخالفان مذهب بوده صاحب اولاد و اعقاب گردد، از مآثر الطاف قادر لم یزل لایزال و اقبال شهریار بیهمال، پیشتر از آنکه پابسته اولاد و اعقاب شود، در استنبول بمرض طاعون در گذشت و هواخواهان این دودمان ... وقوع این قضیه را از نتایج دولت و اقبال این خاندان کرامت نشان دانسته اردغنه مآل حال آنشزاده مغفرت مآل فارغ شدند.»



## توضیحات و ضمائم







## سید قوام الدین مرعشی

صفحه ۳ سطر ۱۳ : سید قوام الدین معروف به میر بزرگ از سادات مرعشی بود و نسب او، بصورتی که در حاشیه صفحه ۴ نقل کرده ایم، به علی بن ابی طالب میرسید. اینمرد نخست از مریدان سید عزالدین سوغندی بود و مدتی در خدمت وی در خراسان بسر میبرد. سپس بوطن اصلی خود مازندران بازگشت و در آنجا به ارشاد پرداخت و چون مریدان بسیار بروگرد آمدند، افراسیاب چلاوی که از سال ۷۵۰ هجری قمری در مازندران حکومت مستقل یافته بود، در صدد کشتن وی برآمد. ولی در جنگی که میان ایشان روی داد، افراسیاب کشته شد و سید قوام الدین در سال ۷۶۰ هجری قمری در مازندران بجای وی نشست و نزدیک بیست سال حکومت کرد. فرزندان وی نیز تا زمان شاه طهماسب اول صفوی در آفرزمین حکومت داشتند و با پادشاهان بزرگ زمان، مانند امیر تیمور گورکان و جانشینان وی، و امرای آق قویونلو و سلاطین صفوی به کجدار و مرینز و مدارا بسر میبردند. در زمان شاه طهماسب، میر عبدالله خان از نوادگان سید قوام الدین، بشرحی که در متن کتاب اشاره شده است، مورد بی مهری آن پادشاه گردید و کشته شد و پسر عمش میر سلطان مراد میرشاهی بحکومت قسمتی از مازندران رسید و آخرین کسی که ازین سلسله در مازندران حکومت کرد، سلطان محمود معروف به میرزا خان است که بفرمان مهد علیا خیرالنسا بیگم مادر شاه عباس، کشته شد، (رجوع شود بصفحات ۵۴ و ۵۵ این کتاب). پس از کشتن وی مهد علیا حکومت مازندران را به میرعلیخان از بستگان خود داد، ولی حکومت وی نیز دوامی نیافت و مازندران میان ستمن از امیران محلی بنام **الوندیو و سید مظفر مرتضائی و ملک بهمن لاریجانی** تقسیم شد، و سراسر آن سرزمین بتصرف شاه - عباس درآمد.



## نسب صفویه

صفحه ۴، سطر ۳ از حاشیه: بطوریکه در حاشیه صفحه ۴ این کتاب اشاره کرده ایم، شاه اسماعیل اول در نوشته ای که بخط وی در کتابخانه دانشگاه استانبول موجود است، وعکس آن در مقابل این صفحه دیده میشود، خود را اسماعیل بن حیدرالحسینی خوانده است. همچنین در نامه ای که ظاهراً در سال ۹۱۵ ه. ق. به محمدشاه بخت خان، معروف به شبیک خان نوشته، خود را با اشاره از آل علی دانسته است. اینک قسمتی از آن نامه:

بسم الله الرحمن الرحيم

هو الله سبحانه

یاعالی مدد، ابوالظفر سلطان شاه اسماعیل بهادر، سیورهیز.

الحمد لله علی نعمائه وترادف آلائه. یاعلی مدد. بنام آن پروردگاری که دلاوران

ادراک در میدان کبریای او قدم قدم از سر ساختند و شاهبازان بلند پرواز عقل دراک

در اقصای فضای او پرانداخته، و ذهن تیزبین فکر از حکمت اقتدار قدرش شناخته.

هرچه آن برهم نهاده دست حرص و فهم و فکر کبریایش سنگ بطلان اندروانداخته

در دیرستان علم لایزالش عقل کل هه چو طنلی در بحر روح بیان (!) انداخته

یاعلی مدد. مقصود از این مقدمات آنکه بعضی از امرای ذوی الاعتبار چون نظام الدین

دده ییغ و شجاع الدین الله ییغ را با مردم انبوه و لشکر با شکوه از قرا باغ به دیار بکر

فرستاده بودیم، بر سر علاءالدوله ذوالقدر که دفع او نمایند. علاءالدوله مذکور ایشان را

غافل ساخته و شبیخون زده و پراکنده کرده باقریب سیصد هزار مرد از آب فرات گذشت.

چون خبر بما رسید بخاطر آمد که بخت ازو برکشت که بزرگان گفته اند:

بس تجربه کردیم درین دیر مکافات با آل علی هر که در افتاد بر افتاد!

پس با عون باری تعالی علی الصباح چهارشنبه با چهارده هزار مرد نامدار جرار نیزه گذار، که

سر عیان ظفر بجنبانند بازدارند چرخ رازمدار

بفتح و فیروزی سوار شدیم. میان ما و اعدا چهل فرسنگ بود. یاعلی مدد. صباح پنجشنبه

هنوز آفتاب نورانی سر از دریچه ظلمانی بیرون نیاورده بود که از آب فرات گذشتیم و سر

۱ - شاه اسماعیل این بیت را در یکی از نامه های خود به سلطان سلیم خان، سلطان عثمانی،

هم آورده است. (رجوع شود به منشآت فریدون بیگ. مجلد اول، صفحه ۳۸۵، چاپ استانبول در

سال ۱۸۵۸ میلادی.)



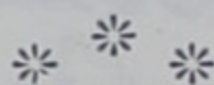
راه بدان نامردان گرفتیم و دوازده هزار مرد بعشق دوازده امام جدا کردیم و از دوازده جانب  
درآمدیم و دلاوران در میدان بفریاد و فغان همه را ورد زبان آنکه یا علی مدد  
زمشرق تا به غرب گر امام است  
علی و آل او ما را تمام است  
و چون آفتاب جهات تاب...

همچنین در دیوان اشعار ترکی شاه اسماعیل اول، که خطائی تخلص میکرده،  
اشعاری دیده میشود که دلیل بر ادعای سیادت اوست. مثل این اشعار:

منم شاه اسماعیل حقتک سرینم      که مونجه غازیلر نك سرورینم  
آنم در فاطمه اتم علی در      بواون ایکی امامنك پیروینم.

و نیز شاه اسماعیل در نامه‌ای که یکی از سلاطین خراسان نوشتد است میگوید:  
«... از چمن دلگشای خاندان نبوت و ولایت نهال بلند برومند وجود این جناب سرافرازی کشید  
و از گلشن عالم آرای دودمان سیادت چراغ گیتی افروز این دوات روزافزون... روشن گشت...»<sup>۱</sup>

ازینقرار معلوم میشود که، برخلاف عقیده مرحوم کسروی، شاه اسماعیل اول  
نیز مدعی سیادت بوده است.



### میر عبد الله خان چگونه گشته شد

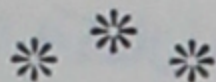
صفحه ۵، سطر ۴: خواندمیر در تاریخ حبیب السیر می نویسد که میر عبد الله خان  
جد مادری شاه عباس، در مازندران با کمال صلابت و اقتدار حکومت میکرد و مردم  
آنولایت در دوره حکمرانی وی با خاطری آسوده بکار زراعت و تجارت مشغول بودند،  
و او از غرور بسیار و اطمینانی که بشجاعت و قدرت خویش داشت، در فرستادن خراج  
سالانه مازندران تعلل میکرد و با تحصیلداران شاه طهماسب، که برای وصول خراج  
بمازندران میرفتند، بدرفتاری می نمود. بعلاوه شاه طهماسب خزائن و دفائن آقا محمد  
روزافزون، حکمران سابق مازندران را از او مطالبه میکرد و او در برابر سخنان درشت  
میگفت. به همین سبب شاه طهماسب پسر عمش میر سلطان مراد را علی رغم وی تقویت

۱- از نامه‌ای بی تاریخ که شاه اسماعیل یکی از فرمانروایان خراسان که معاصر وی بوده است  
نوشته. بنابراین نامه مزبور باید یا به سلطان حسین میرزای بایقراای تیهوری. یا به محمدخان شیانی از بک  
نوشته شده باشد.



کرد و گروهی از مردم مازندران نیز با او از در مخالفت در آمدند. پس ناچار بقصد عذرخواهی و طلب بخشایش بقزوین رفت و بخدمت شاه رسید. ولی برخلاف مرسوم زمان پیشکش و تقدیمی قابلی باخود نبرد، و بقول نویسنده تاریخ حبیب السیر «... از غایت بی عقلی بادست تهی ازسیم وزر بدر گاه پادشاه هفت کشور رفت و زبان باعتذار واستغفار بر گشاده بمعاذیر نادلپذیر تمسك جست...»

شاه طهماسب که چشم بردارائی و خزائن اوداشت و شنیده بود که زروسیم بسیار در کوهها و جنگلهای مازندران دفن کرده است، او را با مأمورانی بمازندران نزد پسر عمش میرسلطان مراد فرستاد و پیغام داد که بلطف و مدارا یا با عذاب و شکنجه او را بمنشان دادن محل دارائی و دفائن خود وادار کنند. میرسلطان مراد، بموجب فرمان شاه، چند روزی آن بیچاره را شکنجه و آزار کرد، ولی میرعبدالله خان که میدانست سرانجام کشته خواهد شد، تن بعذاب داد و از دارائی خود چیزی نگفت. عاقبت میرسلطان مراد، که مرگ او را مایه استحکام قدرت و حکومت خود میپنداشت، بکشتنش فرمان داد. خواندمیر درین باره می نویسد: «... طنابی در گردن وی افکند و دوسر طناب را بدست سادات و اشراف مازندران داد، تا مجموع درخون او شریک باشند!» میرعبدالله خان در چهل سالگی کشته شد و دوازده سال در مازندران حکومت کرده بود.



### شیبک خان ازبک

صفحه ۶، سطر ۵. محمد شاهبخت خان، معروف به شیبک خان ازبک<sup>۱</sup>، پسر بوداق سلطان، پسر ابوالخیر خان، پسر دولت شیخ، پسر ابراهیم اوغلن، پسر فولاد اوغلن، پسر منگو تیمور، پسر بادا کول، پسر جوجی بوقا، پسر بهادر، پسر شیبان خان،

---

۱- ایل جوجی خان، جد بزرگ شیبک خان، از زمان سلطنت ازبک خان، یکی از نوادگان وی، به ایل ازبک معروف شده بود. «تاریخ مغول و تاتار»، تألیف ابوالغازی بهادر خان، قسمت دوم، ترجمه فرانسه بارون دهمزن، چاپ سن پترزبورگ، صفحه ۱۸۴»



پسر جوجی خان، پسر چنگیز خان مغول<sup>۱</sup> است، که در سال ۸۵۵ هجری قمری تولد یافته و چون شاعر بود بمناسبت نام جدش شیبان خان، شیبانی تخلص میکرد و بهمین سبب به شیبانی خان نیز معروفست.

«یورت» یامسکن ایل ازبک و پدران شیبک خان، دشت قپچاق تا حدود جبال اورال و اطراف دریاچه آرال و خوارزم بود.

شیبک خان مردی بسیار دلیر و جنگجوی و خودخواه و جسور و بیرحم و متعصب بود. در سال ۹۰۶ هجری قمری قسمتی از ماوراءالنهر را با شهر سمرقند، از یکی از نوادگان امیر تیمور گورکان گرفت و بسطنت نشست<sup>۲</sup>. از آنپس تا سال ۹۱۳ نیز تمام ترکستان و ماوراءالنهر را، با قسمتی بزرگ از افغانستان و سراسر خراسان و استرآباد از دست بازماندگان سلطان حسین میرزای بایقرا<sup>۳</sup> تیموری، و سایر جانشینان تیمور، بدر آورد و از مغرب و جنوب با ولایات عراق عجم و کرمان و یزد، که در قلمرو شاه اسماعیل اول صفوی بود، همسایه شد. چون در مذهب تسنن تعصب وافر داشت و با پیروان شیعه بسختی دشمن بود، بر شاه اسماعیل، که از آغاز پادشاهی مذهب شیعه را مذهب رسمی ایران شمرده و با سنی مذہبان کشور در کمال بیرحمی و قساوت رفتار کرده بود، بچشم دشمنی مینگریست. بگمان اینکه مذهب شیعه را صوفیان سرخ سر (قزلباش) بزور شمشیر بر اکثر مردم ایران قبولانده‌اند، برچیدن بساط سلطنت شاه اسماعیل را بدستیاری مردم ناراضی کلری آسان می‌پنداشت، و پس از گرفتن خراسان هیچگاه از تحقیر و تخویف پادشاه صفوی و برانگیختن او جنگ باز نمی‌نشست. مکرر بشاه اسماعیل نامه‌های تهدیدآمیز نوشت و حتی در یکی از نامه‌های خود، از شدت غرور و گستاخی، او را فقط اسماعیل داروغه خطاب کرد، و نوشت که چون قصد زیارت کعبه

۱- حسن روملو در کتاب احسن التواریخ، نسب شیبک خان را چنین نوشته است: «شیبک خان بن بوداق سلطان بن ابوالخیر خان بن دولت شیخ اوغلن بن ایلاتی اوغلن بن فولاد اوغلن بن ایبه خواجه بن تفتای بن بلغان بن شیبان بن جوجی بن چنگیز خان، و نام مادرش قوزی بیگم است.»

۲- مولانا محمد بدخشی شاعر، که در خدمت محمدخان شیبانی میزیسته، تاریخ جلوس وی را درین بیت آورده است:

بدخشی گرچه بی حد گفت تاریخ

ولی تاریخ دوران تو خوش گفت



دارد، باید که اوراها را برای عبور سپاه از يك بسازد و خود با پیشکش و هدایای شایسته باستقبال آید و در سراسر ایران خطبه و سکه بنام نامی او کند! و گرنه پسران خویش را بقلع و قمع وی مأمور خواهد کرد. و در پایان نامه پرسیده بود که محل ملاقات و مقاومت در کجا خواهد بود؟

شاه اسماعیل در جواب او نوشت که چون بزودی برای زیارت آستانه حضرت رضا بخراسان خواهد آمد، ملاقات در آنجا دست خواهد داد.

سپس در سال ۹۱۶ با لشکر بسیار بخراسان تاخت و شیبك خان را، که از بیم او بقلعه مرو پناه برده بود، در آنجا محاصره کرد و عاقبت بحیله از آنقلعه بیرون کشید و بجنگ وادار ساخت. در نبرد سختی که نزدیک قریه محمود آباد، در سه فرسنگی مرو، میان دو حریف در گرفت، پس از کشتاری هولناك شکست در ازبکان افتاد. شیبك خان با گروهی از همراهانش در چهار دیواری محصور شدند و خان در زیر سم ستوران لشکر خود پاره مال شد و جسدش را نزد شاه اسماعیل بردند.<sup>۱</sup>

شاه اسماعیل که از شیبك خان، گذشته از تعصب مذهبی، بسبب دشمنیهای بی سبب و نامه های دشنام آمیز و قتل و غارت های بی امان او در خراسان، و رفتار ناجوانمردانه اش با فرزندان سلطان حسین میرزا با یقرا، کینه سخت در دل داشت، بصوفیان فرمان داد که جسدش را خوردند و سر پر غرورش را از تن جدا کردند. سپس پوست سرش را پر از گاه کرد و برای سلطان بایزید خان پادشاه عثمانی، که بعلت اشتراك مذهب با شیبك خان روابط دوستانه داشت، فرستاد. استخوان کله اش را نیز بفرمان وی همانروز در طلا گرفتند و از آن قدحی ساختند و در آن بشراب خواری پرداخت. یکی از شاعران در گاه نیز، چنانکه رسم متملقان فرومایه بوده و خواهد بود، در آن محل این بیت را مناسب حال آن سر ساغر گشته گفت:

کاسه سر شد قدح از گردش دوران مرا

دارد این دیر خراب آباد سرگردان مرا

یکدستش را هم برای آقارستم روز افزون حا کم مازندران فرستاد، زیرا وقتی شاه اسماعیل او را با طاعت خویش خوانده و او در جواب پیغام داده بود که تادستم بدامان

۱ - تاریخ این فتح جمله «فتح شاه دین پناه» است که بحساب ابجد ۹۱۶ میشود.





نوشته‌ای از شاه اسماعیل اول

که در آن خود را (سید) شمرده است

اصل این نوشته در کتابخانه «دانشگاه استانبول» است




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

### **J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



شيبك خان ميرسد از كسى باك ندارم . فرستاده شاه روزى كه آقا رستم در شهرسارى با نديمان بميگسارى نشسته بود ، ناگهان از در در آمد و دست شيبك خان را در دامن او افكند و بدستور شاه گفت : « گفته بودى دست منست و دامن شيبك خان ، اينك دست اودر دامن تست ! » آقا رستم از اين پيغام وحشت انگيز بيمار شد و در اندك زمان در گذشت ...

شيبك خان در شصت و يكسالگى كشته شد و يازده سال پادشاهى كرده بود .<sup>۱</sup> بامرگ اوسراسر خراسان ، با ولايات هرات و مرو و قندهار تارود آمويه ، بممالك شاه اسماعيل پيوست و مذهب شيعه در آن ولايات نيز مذهب رسمى شد .



## قزلباش

صفحه ۶ - سطر ۹

**مبداء اصطلاح قزلباش** قزلباش يا سرخ سر ، بطوائف مختلف ترك ، كه با سلطان حيدر ، و مخصوصاً با پسر او شاه اسماعيل اول صفوى ، در درترويج مذهب شيعه و تحصيل سلطنت يارى كردند ، گفته ميشود . اين طوائف ترك بسبب كلاه سرخى كه بر سر ميگذاشتند به قزلباش معروف شدند . كلاه سرخ يا تاج قزلباش را نخست سلطان حيدر براى صوفيان و مريدان خود ، كه آن زمان طاقيه تر كماني بر سر مى بستند ، ترتيب داد . درين باره نوشته اند كه<sup>۲</sup> : « ... سلطان حيدر شيبى در خواب ديد كه ... حضرت اميرالمؤمنين صلوات الله عليه ، ظاهر گشته فرمود كه اى فرزند وقت آن شد كه از عقب تو فرزند ما خروج كند و كاف كفر را از روى عالم براندازد . اما مى بايد كه از براى صوفيان و مريدان خود تاجى بسازى ، از سقر لاط سرخ . و آن حضرت مقراض در دست داشت و هيئت تاج را بريد و بدوازده ترك قرارداد . چون سلطان حيدر بيدار گرديد ، آن روش را در خاطر داشت . بهمان روش تاجى بريد و صوفيان را مقرر كرد كه هر کدام تاجى بدان نحو ساخته بر سر گذارند و او را تاج حيدري

۱- شاعرى در تاريخ مرگ او گفته است :

تاريخ فوت اوزقضا : دكلاه سرخ

آمد كلاه سرخ و عدم گشت خان ازو

و مقصود از كلاه سرخ قزلباش است .

۲- تاريخ جهان آرا ، منسوب به ملا ابوبكر تهرانى ، نسخه خطى كتابخانه ملّى تهران



نام نهادند. چون بلغت ترکی سرخ را قزل میگویند، بدین سبب این طبقه علیه به قزلباش اشتها ریافتند.<sup>۱</sup> اساس تاج قزلباش کلاه نم‌دین سرخی بود که بنوک بلند قطور سرخی می‌پیوست و این قسمت از کلاه، بعدد دوازده امام، دوازده چین کوچک، یاد دوازده ترک داشت. گرد کلاه سرخ دستاری سپید یا سبز از پشم یا ابریشم می‌پیچیدند، که آنرا بصورت عمامه بزرگی جلوه میداد و بنوک سرخ باندود دوازده ترک کلاه از میان آن بیرون می‌ماند و بصورت خاصی جلب توجه میکرد. آن کلاه سرخ را بنوک دوازده ترکش تاج میخواندند،<sup>۲</sup> و مادر صفحات آینده باز هم از تاج قزلباش سخن خواهیم گفت.

**طوائف بزرگ**      صوفیان و مریدان خاندان صفوی، که در آغاز کار شاه اسماعیل -  
**قزلباش**      اول برو گرد آمدند، و در راه سلطنت و کشور گشائی و ترویج

۱ - تاریخ جهان آرا، در جای دیگر بعد از بیان وقایع آغاز سلطنت شاه اسماعیل اول، می‌نویسد: «... در آن حین سیدی از سادات، که در دارالسلطنه تبریز مسکن داشت و موسوم به میر عبدالوهاب بود، تاجی گل‌دار موافق خاطر خواه آنحضرت بنظر کیما اثر شهریار شریعت پرور رسانید. آنحضرت تعجب نموده فرمودند که تو این نوع تاج را در کجا دیدی که موافق است با آنچه من دیده‌ام. آن سید بذروه عرض رسانید که چندگاه قبل ازین در عالم رؤیا حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام را دیدم و آنحضرت تاجی بدین صفت از کاغذ بریده بمن داده و فرمودند که یکی از فرزندان ما مروج مذهب بحق خواهد بود، و خطبه اثناعشری درین شهر خواهد خواند. تو این کسوت را دوخته بنظر او برسان که بر سر مبارک گذارد... آنحضرت را ازین علامت اعجاز اثر سرور و بجهت افزوده آن سید را خلعت خاص... عنایت فرمودند، و آن تاج را از برای شگون و میمنت بر سر مبارک گذاشتند و دستار سفیدی بردور آن تاج پیچیده جیقه در گوشه آن از برای علامت شهر یاری نصب نمودند و مقرر شد که صوفیان این سلسله علیه تکلتو (یعنی بروت و شارب) گذاشته تاج دوازده ترک حیدری را در میان کلی بگذارند و دستار سفید بردور آن تاج پیچیده جیقه و زلف و مار و ابلق نصب نمایند، و پوست پلنگ بردوش خود و بر کفل اسبان بسته، در روز جنگ بدین علامت خود را در نظر مخالف جلوه دهند...»

۲ - شاردن (Chardin) سیاح فرانسوی، که در سال ۱۰۸۶ هجری، هنگام سلطنت شاه سلیمان صفوی، در ایران بوده، درباره تاج قزلباش می‌نویسد: «... بنوک این کلاه بصورت عجیبی دوخته شده که از آن دوازده گلوله کوچک، مانند بهدانه (هسته بهی) تشکیل میشود.»





تصویر محمد شاه بختيار خان ازاد

معروف به شیبک خان

کار بهزاد

مقابل صفحه ۱۶۰




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



مذهب شیعه یار و پشتیبان وی شدند، از نه قبیله ترک روملو، شاملو، استاجلو، تکه-لو، ذوالقدر، افشار، قاجار، ورساق، و صوفیه قراباغ بودند.<sup>۱</sup>

گروهی از سران این قبائل از مدتها پیش، و شاید از زمان شیخ صفی الدین جد بزرگ خاندان صفوی،<sup>۲</sup> با قبول مذهب شیعه باین خاندان سرسپرده و در زمره صوفیان صافی و مریدان فداکار ایشان درآمده بودند.<sup>۳</sup> چنانکه شیخ جنید و شیخ حیدر جد و پدر شاه اسماعیل نیز باتکاء فداکاری و اخلاص و جانفشانی این قوم، بنام غزا و جهاد با کفار،

۱ - حسن روملو مؤلف احسن التواریخ می نویسد: «... چون خاقان سکندرشان (شاه اسماعیل) در ارزنجان نزول اجلال فرمود، از طوایف مریدان و صوفیه هفت هزار کس از استاجلو و شاملو و روملو و تکل و ذوالقدر و افشار و قاجار و ورساق و صوفیه قراجه داغ، از آنجمله محمدیگ با دوست نفر از اولاد و اتباع و عابدین یگ شاملو با سیصد کس بدرگاه جهان پناه جمع شدند...» احسن التواریخ، چاپ کلکته، صفحه ۴۱.

۲ - شیخ صفی الدین اردبیلی و اخلاف او در آغاز کار فقط مرشد و پیر طریقت و پیشوای روحانی گروهی از درویشان و صوفیان بودند. ولی بسبب تبلیغات شدید، گذشته از ایران، در ولایات ترک نشین آسیای صغیر و شام و عراق عرب نیز مریدان و فدائیان بسیاری پیدا کردند. در یکی از تواریخ شاه اسماعیل اول (چنانکه ادوارد براون در مجلد چهارم از دوره تاریخ ادبیات ایران ترجمه مرحوم رشید یاسمی صفحه ۴۰، نقل کرده) آمده است که: «پروان این طریقت و شعب عظیمه آن از اقصای عرب تا حدود بلخ و بخارا مسکن دارند...»

۳ - در کتاب سلسله النسب صفویه، تألیف شیخ حسین پیرزاده زاهدی، معاصر شاه سلیمان صفوی، آمده است که: «... مولانا شمس الدین بریقی، که از ولایت اردبیل است گفت از راه مراغه و تبریز شمار طالبان و مشتاقان نمودم، در سه ماه سیزده هزار طالب به این یک راه بحضورت شیخ (صفی الدین) آمدند و شرف حضور مبارک دریافتند و توبه کردند و از باقی اطراف برین قیاس...» سلسله النسب صفویه، چاپ برلن، صفحه ۳۸-۱۰. اما چنانکه از تواریخ قدیم برمی آید، شیعه بودن شیخ صفی الدین مسلم نیست و تنها یکی از رباعیات منسوب بدو دلالت بر دوستی علی علیه السلام دارد. (رجوع شود به سلسله النسب صفویه چاپ برلن، صفحه ۳۵). برخلاف عید الله خان پادشاه ازبک، در نامه عتاب آمیزی که در سال ۹۳۶ هجری قمری بشاه طهماسب اول نوشته، بسنی بودن شیخ صفی الدین اشاره کرده است. می نویسد: «... و پدر کلان شما جناب مرحوم شیخ صفی زاهم چنین شنیده ام که مردی عزیز و اهل سنت و جماعت بود، و ما را حیرت عظیم دست میدهد که شما نه روش حضرت مرتضی علی را تابعید نه روش پدر کلان را...»









## تصویر تاج قزلباش

بریک قطعه پارچه ابریشمی از قرن دهم هجری قمری




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



که با **علاء الدوله ذوالقدر**<sup>۱</sup> کرد، همواره پیروز بود، و کارقدرتش در آن حدود بدانجا رسید که سلطان **سلیم خان** پادشاه عثمانی، نامه های تهدیدآمیز می نوشت.

طائفه استاجلو و شاملو پس از شاه اسماعیل نیز در ایران قدرت و نفوذ فراوان داشتند، و چنانکه در فصول مختلف این کتاب گذشته است، شاه عباس بدستگیری چند تن از سران این دو طائفه پادشاهی رسید.

طائفه **تکلو** یا **تکه لو**، از ولایت **تکه**، یا **تکه ایلی**، که از ولایات جنوبی آسیای صغیر، در کنار دریای مدیترانه بود، بایران آمدند. یکی از سران این طائفه، **بنام حسن خلیفه**، بخدمت شیخ حیدر پدر شاه اسماعیل آمده و در حلقه مریدان خاص وی داخل شده بود، و شیخ حیدر او را مأمور کرده بود که بولایت خود باز گردد و بترویج مذهب شیعه و گرد آوردن مریدان همت گمارد.<sup>۲</sup> در سال ۹۱۷ پسر او **بنام شاه قلی بابا تکلو** با پانزده هزار کس از صوفیان ولایات **تکه** و **قرامان** و **منتشا** (در آسیای صغیر) اعزام ایران شد، و در راه بسیاری از ولایات عثمانی را غارت کرد، و **علی پاشا** وزیر اعظم عثمانی

۱ - **علاءالدوله** پسر **ناصرالدین محمد ذوالقدر**، در قسمتی از نواحی شرقی آسیای صغیر و حوزه علیای رود فرات، در ولایات **مرعی** و **البستان** و **خرپوت** و **آمد** و **اورفه** و غیره، حکومت موروثی مستقل داشت. طوائف ذوالقدر در حدود هشتاد هزار خانوار بودند. **علاءالدوله** در سال ۹۲۱ در جنگی که با **سلطان سلیم خان** اول سلطان عثمانی کرد کشته شد و با مرگ او دوران حکمرانی خاندان ذوالقدر، که از حدود سال ۷۴۰ هجری قمری آغاز شده بود، پایان رسید.

۲ - **حسن بیگ روملو** مؤلف **احسن التواریخ** می نویسد: «... و حسن خلیفه دونوبت بخدمت سلطان حیدر آمد. آنحضرت او را باچهل نفر از صوفیان بچله خانه فرستاد و هر یک ایشان را یک کوزه آب و قرصی نان همراه کرد تا در اربعین باین مقدار غذا قناعت کنند. بعد از انقضای مدت که از چله خانه بدرآمدند همه صوفیان نوشته خود بکار برده بودند الا حسن خلیفه که آنچه برده بود بخدمت قطب زمانه آورد. مرشد کامل او را رخصت داده روانه ولایت **تکه ایلی** گردانید. چون بدان دیار رسید در منزل خود نزول نمود. پیره سنان که یکی از صوفیان سلطان حیدر بود، بحضور مجلس گفت که حسن خلیفه آمد، ولی آتش سوزان در ولایت **تکه ایلی** آورد... و از وی خوارق عادت سرمیزد و مردم تابع او می شدند و دروم خروج کرد...»



راهم، که بدفع وی مأمور شده بود، در جنگی مغلوب ساخت. ولی خود نیز در آن جنگ کشته شد. صوفیان تکلو پس ازین پیروزی بایران آمدند و در محل شهریار (تزدیک تهران) بخدمت شاه اسماعیل رسیدند. شاه جمعی از سران طائفه را بجرم اینکه در راه کاروانی را، که از ایران بخاک عثمانی میرفت، غارت کرده و گروهی از سوداگران ایرانی را کشته بودند، سیاست کرد و بقیه را در جمع لشکریان خویش آورد.

طائفه ذوالقدر ساکن دیار بکر بودند. گروهی ازین طائفه هنگامی که شیخ جنید، جد شاه اسماعیل با جمعی از صوفیان وهوا خواهان خویش به دیار بکر نزد حسن بیگ آق قویونلو (اوزون حسن) رفت، و خواهر او خدیجه بیگم را گرفت و مدتی در آن سرزمین اقامت گزید، بخدمت وی پیوستند و با او به اردبیل آمدند. اخلاف ایشان نیز، بعد از کشته شدن شیخ جنید، بیاری پسرش شیخ حیدر و نوه اش شاه اسماعیل برخاستند. گروه دیگری از طائفه ذوالقدر هم در زمان شاه اسماعیل، هنگامی که او به دیار بکر لشکر کشید و بر علاءالدوله ذوالقدر غلبه کرد، بخدمت وی درآمدند.

طائفه افشار هم از طوائف تر کمائی بودند که مقارن استیلای مغول بر ترکستان، از آن سرزمین مهاجرت کردند و در ولایت آذربایجان مسکن گرفتند. در آنجا گروهی از اخلاف این طائفه بشیخ صفی الدین و فرزندان او گرویدند و با شاه اسماعیل در راه سلطنت و کشور گشائی یاری کردند. این طائفه بدو شعبه بزرگ تقسیم میشد. یکی قاسملو و دیگر ارخلو یا قرقلو، و نادر شاه افشار از شعبه اخیر بود. طائفه قرقلو را شاه اسماعیل اول از آذربایجان بخراسان کوچانید و در شمال آن سرزمین، در نواحی ابیورد و باخرز تا حدود مرو مسکن داد، تا در برابر ازبکان و ترکمانان مهاجم سدی باشند.

در زمان صفویه طوائف افشار در آذربایجان و خمسه و قزوین و اطراف تهران و خراسان و فارس و کرمان و مازندران و خوزستان پراکنده شدند. اسم این طائفه از نام اوشار یا آووشار، پسر بزرگ یولدوز، سومین فرزند اوقون پسر اباقاخان پسر هلاکوخان، پسر چنگیزخان مغول پدید آمده است.



طائفه قاجار منسوب به قاجار نویان نام، از سرداران مغولست، که در عهد غازان خان (۶۹۴ تا ۷۰۳ هجری قمری) میزیست. دسته‌های مختلف این طائفه پس از انقراض دولت ایلخانیان، در ممالک ارمنستان و شام مسکن گزیدند، و مانند سایر قبائل ترك بتاخت و تاز و غارتگری پرداختند. امیر تیمور گورکان پس از لشکر کشی بروم (آسیای صغیر) و شام، در سال ۸۰۳ هنگامی که بایران بازمی گشت، جمعی از طوائف تر کمان را که در شام و ارمنستان و آسیای صغیر بسر می بردند، با خود بایران آورد، که طوائف فروملو و شاملو و قاجار آن جمله بودند.

از طائفه قاجار جمعی بترکستان باز گشتند و گروهی در اطراف شهرهای گنجه و ایروان و حدود قرا باغ مسکن گرفتند. هنگامی که شاه اسماعیل اول، در آغاز کار خویش، از لاهیجان به آذربایجان آمد و بجمع مریدان پدر پرداخت، گروهی از سران طائفه قاجار نیز با وی پیوستند، و در زمرة صوفیان قزلباش داخل شدند، و در دوران پادشاهی خاندان صفوی بمقامات و منصبهای عالی رسیدند.

شاه عباس اول این طائفه را بسه قسمت کرد. گروهی را بنواحی مرو و شمال خراسان فرستاد، تا در برابر حمله‌های ازبکان و ترکمانان سدی باشند. گروه دیگر را در حدود قرا باغ و شمال رود ارس. در مقابل طوائف لزکی، گذاشت، و دسته سوم را در کرکان (استرآباد) مسکن داد.

طائفه ورساق نیز از قبائل ترك بوده‌اند، که در ناحیه ورساق در ولایت قرامان از ولایات آسیای صغیر، میزیستند و از آنجا بیاری شاه اسماعیل آمدند.

چیزی که تمام طوائف گوناگون قزلباش را، در زمان شاه اسماعیل اول، یکدیگر پیوسته و بصورت نیروی واحدی در آورده بود، شاه‌سیونی،

### شاهی سیونی و فداکاری طوائف قزلباش

یا دوستداری شاه و فداکاری و جانفشانی در راه مقاصد مقدس مرشد کامل، یعنی جهاد با کفار و ترویج مذهب شیعه اثناعشری، و تقویت و تحکیم سلطنت نو بنیاد صفوی بود. صوفیان قزلباش شاه اسماعیل را، با آنکه در آغاز کار کشور گشائی و سلطنت سیزده سال بیشتر نداشت، مانند پدرش شیخ حیدر و نیاکان او، پیشوای مذهبی، یا



با صلاح خود مرشد کامل میدانستند، و پیروی از امر و اراده و دلخواه او را لازم و واجب می‌شمردند. تاجری ایتالیائی، که در آغاز کار شاه اسماعیل در ایران بوده است، درباره ارادت و ایمان و فداکاری طوایف قزلباش نسبت بآن پادشاه می‌نویسد:

« متابعان این صوفی ( یعنی شاه اسماعیل ) خاصه لشکریانش ، او را مانند خدائی ستایش می‌کنند . برخی از ایشان بی‌سلاح بجنگ می‌روند و معتقدند که مرشد کامل در میدان نبرد نگاهبان و مراقب ایشانست ... در سراسر خاک ایران نام خدا فراموش گشته و هر زمان نام اسماعیل بر زبانها جاریست ... »<sup>۱</sup>

هنگامی که شاه اسماعیل در سیزده سالگی ( در سال ۹۰۵ ) از لاهیجان راه اردبیل پیش گرفت و از پی کشورستانی و سلطنت برخاست ، تنها هفت تن از صوفیان همراه وی بودند . ولی هر چه به اردبیل نزدیک میشد بر عده هواخواهانش می‌افزود . چنانکه در طارم عدد ایشان بهزار و پانصد رسید ، و چون بعزم جنگ با فرخ یسار شروانشاه به چخور سعد (ارمنستان) رفت ، هفت هزار تن از طوائف مختلف قزلباش نیز باو پیوستند .

شاه اسماعیل بنیروی مریدان قزلباش خود، در اندک زمان سرزمین شروان را تا بندر باکو، با قسمتی از ارمنستان تصرف کرد، و آذربایجان را از الوندیگ بایندری آق‌قویونلو گرفت و در تبریز بر تخت سلطنت نشست ، و مذهب شیعه را یگانه مذهب رسمی ایران شمرد . امر کرد که خطیبان شهادت خاص شیعه ، یعنی اشهد ان علیاً ولی الله، و حی علی خیر العمل را در اذان و اقامه وارد کنند، در صورتیکه اکثریت مردم ایران سنی مذهب و از اصول مذهب شیعه بی‌خبر بودند. این اقدام شاه اسماعیل تمام مردم ، و حتی برخی از علمای شیعه تبریز را نگران ساخت. چنانکه یکشب پیش از تاجگذاری شاه نردوی رفتند و گفتند : « ... قربانت شویم ، دوست سیصد هزار خلق که در تبریز است ، چهار دانگ آن همه سنی اند ، و از زمان حضرات تا حال این خطبه را کسی بر ملا نخوانده ، و می‌ترسیم که مردم بگویند که پادشاه شیعه نمی‌خواهیم و نعوذ بالله اگر رعیت بر کردند چه تدارک درین باب توان کرد . پادشاه فرمودند که مرا باین کار باز داشته‌اند و خدای عالم و حضرات

۱ - از کتاب سفرنامه سیاحان ونیزی در ایران ، نقل از تاریخ ادبیات ایران، تألیف ادوارد براون،

ترجمه مرحوم رشید یاسمی، صفحه ۴۰.





## تصویر شاه اسماعیل اول صفوی

که در زمان سلطنت آن پادشاه کشیده شده است  
اصل تصویر در موزه «روایال گالری دزوفیسی» در شهر «فلورانس» است.




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

# **J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
 An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
 kept beyond that day.



ائمه معصومین همراه منند و من از هیچکس باك ندارم . بتوفیق الله تعالی اگر رعیت حرفی بگویند  
شمشیر میکشم و يك کس را زنده نمیگذارم...»<sup>۱</sup>

در باره تعصب او در ترویج مذهب شیعه و از میان برداشتن مخالفان این مذهب،  
مورخ دیگر چنین می نویسد:

«... مقرر شد که کلمه طيبه اشهدان علیاً ولی الله وحی علی خیر العمل ، بتجویز علمای مذهب  
امامیه ، بر غم سنیان بد کهر داخل اذان نمایند و من بعد مؤذنان در خواندن اذان و شیعیان در وقت  
ادای فریضه باین کلمات متبر که تلفظ نمایند ، و بعد از اتمام اذان تبراً و لعن و طعن بر اعداء دین  
محمدی و تولا بر آل او نمایند ، و تبرائیان مقرر فرمودند که در کوچها و بازارها و محلات میکشته  
لعن و طعن بر خلفای ثلاث و بر سنیان و اعدای حضرات دوازده امام و بر قاتلان ایشان مینموده باشند ، و  
مستمعان بیانگ بلند کلمه « بیش باد و کم مباد » گفته هر يك ازین معنی تکاهل و تغافل ورزند ،  
تبرداران و قورچیان بقتل ایشان پردازند ، و همچنان مقرر فرمود که سکه بنام آنحضرت ، که از وفور  
اخلاص خود را « بنده شاه ولایت » می نامیدند بزر نقش کرده اسامی حضرات دوازده امام را بر دور و لاله  
الا الله و محمد رسول الله و علی ولی الله در یکجانب آن نقش نمایند ...»<sup>۲</sup>

هنگامی که مذهب شیعه رسمی شد ، کتب مذهبی شیعه بقدری کمیاب بود که  
مشکلات بزرگ پیش آمد ، و عاقبت قاضی نصر الله زیتونی ، جلد اول کتاب قواعد  
اسلام ، از تصانیف جمال الدین مطهر حلی ، را از کتابخانه خود بیرون آورد و آن را  
اساس تعلیمات دین شیعه ساختند.<sup>۳</sup>

رسمیت یافتن مذهب شیعه در ایران سبب شد که پیروان این مذهب دسته دسته  
از آسیای صغیر رو بایران نهادند . شاه اسماعیل نیز خود سردارانی را برای آوردن  
شیعیان بآن سرزمین میفرستاد و همین امر غالباً مایه بروز فتنه و انقلاب در ولایات مختلف

۱ - از تاریخ شاه اسماعیل ، نقل از تاریخ ادبیات ایران ، تألیف ادوارد براون ، ترجمه مرحوم  
رشید یاسمی ، صفحه ۴۲ .

۲ - تاریخ جهان آراء ، منسوب به ملا ابوبکر تهرانی ، نسخه خطی متعلق بکتابخانه ملی تهران .

۳ - احسن التواریخ ، چاپ کلکته ، صفحه ۶۱ .



عثمانی میشد.<sup>۱</sup> بهمین سبب سلطان سلیم خان اول، پیش از آنکه بعزم جنگ با شاه اسماعیل بایران لشکر کشد، (سال ۹۲۰ هجری قمری) فرمان داد تمام پیروان مذهب شیعه را، که در ولایات عثمانی بسر میبردند، از هفت ساله تا هفتاد ساله، یا بکشند یا بزنند و اندازند. چنان که مورخان زمان نوشته اند چهل هزار تن از شیعیان بفرمان او کشته شدند و پیشانی باقی را با آهن گداخته داغ کردند تا شناخته شوند، و آنان را با بستگان و وراث کشته شدگان بمتصرفات اروپائی عثمانی کوچ دادند، تا دیگر کسی از پیروان مذهب شیعه در ولایات سرحدی کشورهای ایران و عثمانی باقی نماند و با سرداران قزلباش همدستی نکند.

### فرمانروائی سران طوائف قزلباش در ایران

پس از تسخیر آذربایجان، شاه اسماعیل سراسر ایران را، از ولایات عراق عجم و اصفهان و فارس و کرمان، تا خوزستان و قسمتی از عراق عرب،

۱ - شاه اسماعیل در نامه‌ای که بسلطان بایزید خان دوم، سلطان عثمانی نوشته، ازود درخواست کرده است که بحکام ولایات عثمانی دستور دهد تا مریدان و معتقدان خاندان صفوی را، که می‌خواهند از قلمرو آنان برای زیارت اردبیل بایران بیایند، آزاد گذارند و مانع حرکت ایشان نشوند. سلطان بایزید خان نیز با وجواب داده است که قصد بیشتر زائران اردبیل زیارت نیست، بلکه می‌خواهند از خدمت سربازی بگریزند. در صورتی که عزیمت ایشان بایران موقتی باشد و بوطن اصلی باز آیند کسی مانع آنان نخواهد شد. «رجوع شود به منشآت فریدون بیگ» چاپ استانبول، صفحات ۴۶ - ۳۴۵.

همین سلطان بایزید در جواب نامه‌ای که سلطان یعقوب آق قویونلو، پسر اوزون حسن، پسرار کشته‌شدن، شیخ حیدر، پدرباش اسماعیل، باو نوشته و مرگ شیخ رامزده داده بود، ازین خبر اظهار خرسندی نموده و از صوفیان قزلباش بیدی یاد کرده بود، و این دوبیت از آنجمله است:

لاله صفت صوفی اگر سرکش  
با کله سرخ ز فرمانبری  
غرقه بخون باد کلاه و سرش  
بادل چون قیر زیزدان بری

و در نامه دیگری که در آغاز پادشاهی شاه اسماعیل بحریرف او آلود بیگ آق قویونلو نوشته، باز از آن پادشاه و پیروان قزلباش او بزشتی نام برده است، می‌نویسد:

«... و طائفة یاغیه قزلباشیه، خذلهم الله، اگرچه شعلهای آتشین از کلاه سرخ نکبت اندود بکیتی در انداخته و چون مجوسیان روزباد کان (آذربادگان؟) آتش پاره‌ها را فرافرق سرداشته و از پیچش فوطهای کبود جهان را پر دود ساخته و چون میل آتشین از آن سرزمین نمایان شده... منشآت فریدون بیگ، صفحات ۳۱۳ و ۳۵۱ تا ۳۵۲.»



از سلاطین آق قویونلو گرفت ، خراسان را نیز باشکست دادن و کشتن شیبک خان ازبک بتصرف آورد ، و سران قزلباش که اینهمه کشور گشائی و پیروزی نتیجه جان- فشانی و دلیری و فداکاریهای ایشان در راه « مرشد کامل » بود ، در هر ولایت با القاب و عناوین امیرالامرا و بیگلریگی و خان و سلطان و بیگ ، حکومت مستقل یافتند و دارای اراضی و املاک پهناور شدند .

شاه اسماعیل پس از فتح هر ولایت غنائم و اسیران و زمینهای آنجا را میان سرداران قزلباش تقسیم میکرد . بدین ترتیب در سراسر ایران طوایف ترك نژاد و ترك زبان ، برایرانیان اصیل پارسی گوی فرمانروا شدند ، و طبقه ممتاز صاحب قدرتی در ایران پیدا شد که تمام مقامات و منصبهای بزرگ لشکری و کشوری را در دست داشت و بر مردم ایران در کمال استبداد و قدرت حکمرانی میکرد . بهمین سبب در دوره صفوی ، با آنکه شاه را شاهنشاه ایران مینامیدند ، کشور ایران را مملکت قزلباش میگفتند. در دربار ایران بترکی سخن گفته میشد. شاه اسماعیل بترکی شعر میساخت. قزلباشان ترك خود را از مردم اصیل ایرانی نجیب تر و برتر میشمردند و ایشان را بتحقیر تات و تاجیک میخواندند .

بعد از مرگ شاه اسماعیل چون ولیعهدش شاه طهماسب خردسال بود ، بر قدرت و نفوذ و استقلال امیران قزلباش ، در دربارشاهی و ولایات مختلف ایران افزوده شد . هر يك از آنان در قلمرو خویش در کمال خود سری و استبداد حکومت میکرد ، و در کشور ایران حکومتی شبیه بملوك الطوائفی دوره اشکانی ، یا حکومت شوالیه های اروپا در قرون وسطی ، پدید آمده بود .

همینکه دوات صفوی بر سراسر ایران حکمرانی یافت و مذهب شیعه در تمام کشور پذیرفته شد ، کم کم حکومت سیاسی بر قدرت روحانی غلبه کرد و شکوه و جلال « شاهنشاهی » مقام و نفوذ معنوی « پیرمرشدی » راتحت الشعاع خود ساخت . کلا دسرخ نمدین قزلباش ، که در زمان شیخ حیدر و شاه اسماعیل نشان صوفیگری و اخلاص و از جان گذشتی و اطاعت محض از « مرشد کامل » بود ، با دستار زربفت ابریشمین و

---

۱- شاه طهماسب در ۲۶ ذی حجه سال ۹۱۹ بوجود آمد و چون در ۱۹ رجب سال ۹۳۰ بجای پدر نشست ده سال و نیم از عمرش گذشته بود.



جیقه و جواهر و پره‌های رنگارنگ آراسته شد و نشان نجابت و فرماندهی و قدرت و مقام گردید .

از آغاز سلطنت شاه طهماسب ، با آنکه بظاهر بنیان ارادت و وفاداری و اطاعت سران قزلباش نسبت بمرشد کامل همچنان استوار بود ، آن ایمان و اخلاص روحانی دیرین کم کم رو بزوال میرفت ، و بجایش حرص و آرزو و علاقه بمقامات صوری و دنیوی دردل‌های « صوفیان صافی » قوت میگرفت . چنانکه در سال‌های اول سلطنت شاه طهماسب مکرر میان سران طوائف بر سر نیابت سلطنت و مقامات بزرگ در باری و لشکری جنگ‌های سخت روی داد ، و بقول نویسنده تاریخ عالم آرای عباسی ، شاه طهماسب ناگزیر « ... تغافل ورزیده گاه تماشائی کارخانه تقدیر بودند و گاه بفطرت عالی و تعلیم پیر خرد علت بطبیعت داده عیار جوهر اخلاص ارباب حقیقت و وفامیگرفتند و ایامی وجود شریف خود را از شردوات طلبان ناقص عیار صیانت مینمودند... »<sup>۱</sup>

حتی در هفتمین سال پادشاهی او ، یکی از سران طائفه تکلو بنام **الامه** ، امیرالای-  
مرای آذربایجان ، که داعیه **وکالت** یا نیابت سلطنت داشت ، بامرشد کامل از در جنگ در آمد و چون شکست یافت ، بساطان سلیمان خان خواندگار روم ( سلطان عثمانی ) پناه برد و تاج قزلباش را به مجوزه<sup>۲</sup> رومی مبدل کرد ، و سلطان را بگرفتن ایران تحریض نمود . سلطان سلیمان خان برهنمائی او بایران تاخت و آذربایجان را گرفت و تا حدود سلطانیه پیش آمد . فتوحات او در خاک ایران سبب شد که بسیاری دیگر از سرداران قزلباش نیز **شاه دین پناه**<sup>۳</sup> را رها کردند و بدشمن سنی مذهب ایران ، سلطان عثمانی ، پیوستند ، و اگر طبیعت بیاری شاه بر نمی‌خواست و برف کلانی نمی‌بارید و سلطان عثمانی رابعقب نشینی مجبور نمیشاخت ، بیم آن بود که سلطنت نو بنیاد صفوی بسبب خیانت سران قزلباش باسانی منقرض گردد .<sup>۴</sup>

۱- عالم آرای عباسی ، چاپ تهران ، صفحه ۳۴ .

۲- مجوزه عمامه بسیار بزرگی بود که رجال ترك بر سر می گذاشتند .

۳- شاه طهماسب اول را در حیات او شاه دین پناه میخواندند ، چنانکه پدرش شاه اسماعیل

را نیز خاقان اسکندر شان و سلیمان شان لقب کرده بودند .

۴- در سال ۹۴۰ هجری قمری نیز حسین خان شاملو ، از سرداران بزرگ قزلباش ، بدستیاری یکی

از بستگان خود ، که از ندیمان مخصوص شاه طهماسب بود ، میخواست او را مسموم کند و برادرش

سام میرزا را بسطنت نشاند .



بامرگ شاه طهماسب در سال ۹۸۴ هجری قمری، اختلاف و نفاق سران قزلباش، بشرحی که در فصول مختلف این کتاب بتفصیل گذشته است، روز بروز بالا گرفت. دسته‌ای در قزوین حیدر میرزا، پسر ولیعهد مرشد کامل، را با کمال گستاخی و بی‌رحمی سر بریدند و بفرمان شاه اسماعیل دوم تمام شاهزادگان صفوی را، بجز سلطان محمد خدا بنده و سه فرزند او، یا کشتند و یا کور کردند. دسته دیگر در خراسان عباس میرزا را بشاهی برداشتند و «کشور قزلباش» را تجزیه نمودند. سپس همان کسانی که شاه اسماعیل دوم را بسلطنت برگزیده بودند، او را بخیانت مسموم کردند و اندک زمانی بعد از آن مادر شاه، یعنی زن «مرشد کامل» را، که باخیره سری و خود رایی ایشان مخالف بود، بخیانت و بدکاری متهم ساختند، و با کمال بیشرمی از آغوش وی بیرون کشیده خفه کردند. پس از آن ولیعهد جوانش حمزه میرزا را نیز بدست دلاک بیسرو پائی کشتند و کار خود رایی و ایجاد اختلاف و نفاق را بجائی رساندند که دشمنان خارجی ایران را بحمله و تجاوز بر ولایات سرحدی ایران برانگیخت، و چنان که در تاریخ پادشاهی شاه محمد خدا بنده گذشت، آذربایجان و شروان و ارمنستان بتصرف دولت عثمانی درآمد. در داخله کشور نیز خراسان از دولت مرکزی جدا شد و بدستیاری سران شاملو و استاجلو سلطنتی جدا گانه یافت.

شاه عباس که جوانی با اراده و جسور و قدرت دوست و با تدبیر بود، از آغاز پادشاهی در یافت که کار سلطنت با خود رایی و اقتدار و نفوذ

### رفتار شاه عباس با سران طوائف قزلباش

۱ - در سال دوم سلطنت شاه عباس (۹۹۲ هجری قمری) نیز، بعد از کشته شدن مرشد قلی خان، جمعی از اتباع و طرفداران او میخواستند رستم میرزای صفوی، نوۀ بهرام میرزا برادر شاه طهماسب اول را، که در قسمتی از افغانستان حکومت داشت، بخراسان آورند و بسلطنت نشانند و باز آن سرزمین را از ایران جدا کنند.

یکی از سرداران قزلباش بنام بوداق خان چکنی هم، که لله سلطان حسن میرزا پسر چند ماهه شاه عباس بود، آن شاهزاده شیر خوار را دستاویز یاغیگری ساخت، و پس از بازگشت شاد از خراسان، در صدد برآمد که بنام شاهزاده در آن سرزمین حکومت مستقلی برای خود ترتیب دهد. ولی بسبب لشکر کشی عبداله مومن خان ازبک بخراسان، کاری از پیش نبرد و ناچار باز سر باطاعت شاه عباس نهاد.



فوق العاده سرداران قزلباش در امور کشوری و لشکری، سازگار نیست. پس مصمم شد که بهر بهانه سران صاحب نفوذ قزلباش را، در کمال بیرحمی از میان بردارد و قدرت و اختیارات موروثی و استقلال ایشان را محدود کند.

مخصوصاً چون سرداران قزلباش مادر و برادرش را بنامردی کشته بودند، با آنان بسختی دشمن بود و انتقام را فرصتی میجست. در آغاز پادشاهی خود، چنانکه دیدیم، نخست بدستیاری مرشد قلی خان، جمعی از کشندگان مادر و برادر را با گروهی از امیران قزلباش، که داعیه فرمانروائی و مداخله در امور کشور داشتند، کشت. سپس مرشد قلی خان را نیز از میان برداشت، و دسته ای دیگر از بزرگان و رؤسای گردنکش طوائف قزلباش را هم، گناهکاریابیگناه، نابود کرد و مقامات و مناصب آنان را بجوانان فرمانبردار بی سنگ سپرد. در همان حال تا توانست در تحقیر و تخفیف ایشان کوشید و با سختگیری مجبورشان کرد که برخلاف شیوه دیرین، همواره حاضر خدمت و برای اطاعت فرمانهای شاهی آماده باشند.<sup>۱</sup>

ضمناً برای اینکه خود را از قدرت نظامی طوائف قزلباش بی نیاز گرداند، چنانکه در مجلدات دیگر این کتاب بتفصیل خواهد آمد، و در صفحات آینده نیز باختصار بیان خواهیم کرد، دودسته سپاه منظم ترتیب داد. یکی از غلامان گرجی و چرکس و ارمنی و سایر اتباع غیر مسلمان خود، و دیگر از رعایای تاجیک یا ایرانی، که تا آن زمان از خدمات لشکری محروم و ممنوع بودند.<sup>۲</sup> این دوسپاه که با اسلحه جدید، یعنی توپ

۱ - نویسنده تاریخ خلدبرین درباره سختگیریهای شاه عباس بر سران و افراد قزلباش شرحی نوشته که مضمون آن باختصار اینست: «... چون پیش از سران قزلباش و افراد سپاه از طریق وظیفه شناسی منحرف گشته و غالباً در مواقع جنگ بعدرهای گوناگون از ینکارشانه خالی میکردند، مقرر داشت که بعد از آن تمام سپاهیان، خواه ملازم و موجب خوار، و خواه غیر آن، بایستی همواره برای حفظ مملکت و دفاع از استقلال ایران حاضر خدمت باشند، و اگر کسی درینکار تعلل کرد، هر فرد دیگری که مساهله و اهمال او را در اطاعت فرمان بعرض دیوانیان رساند، حق دارد او را بکشد و سرش را باستان شاه فرستد و اموال او را برای خود ضبط کند. بهمین سبب احدی قدرت خودداری از انجام خدمت سربازی نداشت.»

۲ - نویسنده تاریخ خلدبرین درین باره می نویسد: «... چون طوائف قزلباش  
«بقیه حاشیه در صفحه بعد»



وتفنگ مجهز بود، هم دولت صفوی را از خطر سرکشی و طغیان طوائف قزلباش حفظ می کرد، و هم در برابر حملات دشمنان بیگانه بمراتب از قوای چریک قزلباش قوی تر و مؤثر تر بود.

اگر در زمان شاه اسماعیل اول سرداران قزلباش بسبب اخلاص و ارادت و ایمان معنوی و مذهبی مطیع و جان نثار شاه بودند، در زمان شاه عباس از بیم قهر و سیاست وی براه جان نثاری و اطاعت می رفتند!

طوائف قزلباش در زمان  
شاه عباس

در زمان شاه عباس در ایران سی و دو طائفه یا اویماق مختلف قزلباش زندگی میکردند. شائزده اویماق را، ظاهراً بسبب آنکه در جنگها و سفرها و در دیوان خانه شاهی و مجالس مشورت و امثال آن در جانب راست شاه قرار میگرفتند، «اویماقات راست» و شائزده طائفه دیگر را، که در سمت چپ شاه جای داشتند، «اویماقات چپ» میخواندند.<sup>۴</sup>

طوائف قزلباش در سراسر کشور پراکنده و دارای تیول و اراضی و املاک پهناور بودند، و چنانکه گفتیم، خود را از دیگران برتر و اصیلتر میشمردند. در صورتی که اصل و نسب ایشان غالباً از زمان شاه اسماعیل اول و پدرش شیخ حیدر قدیمتر نبود و عنوان قزلباشی ایشان از آن دوره آغاز میشد.

#### بقیه حاشیه صفحه پیش:

بخرد سری و خود رائی سر بر آورده بودند و حسن اخلاص و عقیده ایشان نسبت بدودمان صفوی از صفا افتاده بود، برای تأدیب و گوشمال ایشان جمعی کثیر از طوائف مختلف دیگر را در سلك سپاهیان داخل کرد و بمساعدت ایشان نظام کار سلطنت را بکمال رسانید و جلوه قزلباشها را گرفت. از آنجمله چندین هزار سپاه از غلامان گرجی و چرکس ترتیب داد و چندین هزار تفنگچی و کماندار و قدر انداز از مردم جغتای و اعراب و غیره، از عراقی و خراسانی و آذربایجانی، تربیت کرد.....

۱- سفرنامه پی یرو دلاواله، چاپ رون (Rouen)، در سال ۱۷۴۵، مجلد چهارم، صفحات



عده افراد تمام طوائف قزلباش ، در زمان شاه عباس بزرگ ، در حدود هفتاد هزار بود . ازین عده نزدیک پنجاه هزار تن بسر بازی و کار های لشکری مشغول بودند ، و زندگانی ایشان بخرج خزانه شاه ، یا از جانب امیران و حکام و سرداران بزرگ قزلباش اداره میشد . بیست هزار دیگر آزاد زندگی میکردند ، یعنی از کسی حقوق و مستمری نمیگرفتند و بکار تجارت و کشاورزی و امثال آن اشتغال داشتند ، و ایندسته از انجبای قزلباش بشمار نمی آمدند .

افراد يك اویماق غالباً بایکدیگر هیچگونه نسبت خانوادگی نداشتند و یگانه چیزی که ایشان را بهم می پیوست ، همان نام مشترك قبیله بود . در مقام و منصب و مرتبه افراد يك طائفه نیز اختلافات فراوان دیده میشد . چنانکه برخی از افراد يك اویماق بمقامات بلند امیرالامرائی و بیگلربیگی و خانی ، یعنی حکومت و فرمانروائی يك ایالت یا ولایت و ریاست سپاه و مناصب عالی دیگر میرسیدند ، و بقیه افراد همان اویماق ، مثل بسیاری از «شوالیه» های قرون وسطی ، در فقر و تنگدستی زیر دست ایشان خدمت میکردند .

افراد قزلباش کاملاً آزاد و مستقل بودند و می توانستند هر وقت بخواهند از حقوق پامستمری خود چشم بپوشند و ترك خدمت کنند ، یا از خدمت خان قزلباشی بخدمت خان دیگر روند .

عده افراد طوائف مختلف نیز یکسان نبود . عده برخی از طوائف بده تادوازده هزار میرسید ، در صورتی که عده برخی دیگر از پانصد نفر نمیگذشت . تازمان شاه عباس حکام ایالات و ولایات و شهرهای ایران همه از میان سران قزلباش انتخاب میشدند . حکام ولایات بزرگ مانند آذربایجان و فارس و خراسان را بیگلربیگی میگفتند که در کار خویش استقلال تام داشتند و از شاه در امور داخلی ایالت خویش هیچگونه فرمانی نمی پذیرفتند ، و فقط در مواقع جنگ با تمام یا قسمتی از سپاهیان مخصوص خود بیاری اومیرفتند ، و در سال نیز مقداری نقد و جنس بعنوان پیشکش و هدیه برای اومیرفرستادند .

حکام ایالات کوچکتر از میان سردارانی که بلقب **خانی** مفتخر شده بودند ،





تصویر یک قزلباش  
در قرن یازدهم هجری قمری




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

### **J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



انتخاب میشدند و غالباً چند خان در قلمرو يك بيگلي حكومت ميكردند .  
 حكام جزء نيز از ميان كسانى كه لقب سلطان گرفته بودند ، انتخاب ميشدند و در  
 كار حكومت تابع خان يا حاكم يك ايالت بودند . .

تمام افراد قزلباش رانيز بيگ ميخواندند . شاه عباس اختيارات نامحدود بيگلر -  
 بيگى ها و خان ها را از نشان گرفت و همگى را مطيع او امر و دستور هاى شخصى خود  
 ساخت . حكومت ايالات و ولايات رانيز از انحصار سران طوائف قزلباش خارج كرد ،  
 و كسانى را از غلامان مخصوص خویش ، يا از ايرانيان و طوائف ارو كرد و جغتای ، با  
 القاب خان و سلطان و تمام امتيازات مخصوص قزلباش ، بجای ايشان منصوب نمود و  
 حكومت مركزى را بر سراسر كشور مسلط گردانيد .

#### اسلحه سپاهيان قزلباش

قزلباشان هميشه سواره بجنگ ميرفتند ، زيرا پادشاهان صفوى  
 اصولاً بپياده نظام توجه و علاقه نداشتند . تا زمان شاه عباس  
 اسلحه ايشان بيشتريرو كمان و شمشير و نيزه و خنجر و تبر زين  
 و سپر بود ، و استفاده از تفنگ را ، كه در سپاه عثمانى بكار ميرفت ، خلاف مردانگى و  
 شجاعت ميشمردند . شاه عباس سربازان خود را بتفنگ نيزه مجهز كرد و اين سلاح تازه  
 هم بر اسلحه قديم افزوده شد . ولى سرداران بزرگ باز همان سلاح كهن را بكار ميبردند  
 و از برداشتن تفنگ ، كه با خود بردنش بسبب سنگينى دشوار بود ، بعنوان اينكه مناسب  
 شأن و مقام ايشان نيست ، خود دارى ميكردند .

#### قزلباشان جديد

شاه عباس ، چنانكه گفتيم ، براى اينكه از خطر و قدرت و اهميت  
 و نفوذ قزلباشان بكاهد ، بتشكيل سپاه مجهز و مرتبى همت  
 گماشت . يك دسته از اين سپاه تازه از غلامان شاه ، يا قوللرها  
 تشكيل ميشد كه بيشتري گرجى و چركس و ارمنى و اصلا عيسوى بودند . اينگونه غلامان ،  
 كه غالباً از طرف امرای مطيع گرجستان و داغستان ، يا حكام محلى ولايات قفقاز ،  
 براى شاه فرستاده ميشدند ، از كودكى در دستگناه دربارى ايران ، ياد خدمت و زيران  
 و اعيان و سران لشكر تربيت مى بافتند و بدین اسلام در مى آمدند و فرزندان شان نيز در  
 سلك غلامان شاه داخل ميشدند .



شاه عباس ازین غلامان سواره نظام مرتبی پدید آورد که افراد آن مجهز بسلاح قدیم و جدید بودند ، یعنی هم تیرو کمان و شمشیر و خنجر و تبرزین و سپر داشتند و هم بجای نیزه تفنگ بکار میبردند. عده غلامان شاه عباس در حدود سی هزار بود ، ولی ازین عدد پانزده هزار تن ، که قویتر و زبده تر بودند بخدمت نظام ، و بقیه بنسبت استعداد و قابلیت و کاری که از کودکی آموخته بودند ، بخدمات کشوری گماشته میشدند .

غلامی شاه ، برخلاف آنچه ازین عنوان برمی آید ، در دوره صفوی از جمله افتخارات شمرده میشد و مایه شهرت و بلند نامی بود. مخصوصاً که شاه عباس بغلامان خود بی نهایت علاقه داشت و علی رغم سران قزلباش ایشان را بمقامات بسیار بزرگ لشکری و کشوری منصوب میکرد ، و اجازه داده بود که « تاج قزلباش » بر سر گذارند و با سرداران عالیه مقام و اعیان قزلباش در شان و مرتبت یکسان باشند .<sup>۱</sup>

رئیس غلامان شاهی را **قوللر آقاسی** می گفتند و این مقام در در زمان شاه عباس یکی از مناصب بزرگ ایران بود . این پادشاه در دوران سلطنت خویش بسیاری از غلامان خاص خود را بمقامات بسیار بزرگ کشوری بر کشید و بر طوائف قزلباش فرمانروا ساخت. از آن جمله **الله وردی خان** قوللر آقاسی را ، که اصلاً ارمنی بود ، در سال ۱۰۰۴ هجری قمری ، به امیرالامرائی ایالت فارس و سپهسالاری ایران برگزید و او تا هنگام مرگ (سال ۱۰۲۲) ، درین مقام باقی بود .<sup>۲</sup> پس از وی نیز پسرش **امامقلی خان** جانشین

۱- شاردن سیاح فرانسوی در سفرنامه خود می نویسد : « ... در ایران وقتی میگویند غلام شاه ، مثل اینست که در فرانسه بگویند **Conte** یا **مارکی** (Marquis) ... ولی کلمه رعیت ، که بعوام الناس اطلاق میشود ، عنوان پستی است ... غلامان شاه میان وزیران و رجال و سران لشکر تقسیم و هر يك بنا بر استعداد و قابلیت خود بکاری گماشته میشوند ... بطوری که میگویند « فلان غلام شاه و در خدمت فلان وزیر است ... » و همینکه بسن رشد رسیدند ، آنان را از شاگردی بکار مشخصی میگمارند و جوانان نورسیده را بجای ایشان بخدمت اشخاص میفرستند ... »

۲- شاه عباس به **الله وردی خان** امیرالامرای فارس چندان علاقه داشت که چون او در سال ۱۰۲۲ در گذشت ، شخصاً بتشییع جنازه اش رفت و دستور داد که برای کفن و دفنش یکصد و پنجاه تومان از خزانه شاهی بپردازند و جسدش را بمشهد فرستاد تا در مقبره ای که او خود ساخته بود ، بخاک سپارند .



پدر شد، و پسر دیگرش **داود خان**، بامیرالامرائی قراباغ و ریاست اویماق قاجار منصوب گشت.

همچنین **قرچقای خان** قوللر آقاسی، که اصلاً از غلامان ارمنی بود، بسبب صداقت و دلیری و هوش و فداکاری بسپهسالاری ایران و امیرالامرائی آذربایجان و خراسان رسید.<sup>۱</sup> شاه عباس باین سردار علاقه فراوان داشت و همیشه او را «آقا» خطاب میکرد. پس از مرگ وی نیز حکومت خراسان را به پسرش **منوچهر خان** داد. در دوره سلطنت این پادشاه بسیاری از غلامان وی بمقامات بلند رسیدند، چنانکه هنگام مرگ او بیست و یک تن از ایشان، با القاب امیرالامرا و خان و سلطان، در ایالات مختلف کشور حکومت میکردند.

شاه عباس برای اینکه از قدرت قزلباشان بکاهد، یکدسته سپاه منظم تفنگدار نیز از روستائیان ورزیده و رعایای بومی ولایات مختلف ایران و اعراب خوزستان و غیره ایجاد کرد، که مانند غلامان از خزانه دولت مواجب میگرفتند، و از قزلباشان ترك، که خود را اصیل تر و نجیب تر از مردم پارسی زبان ایران می پنداشتند، کسی داخل این سپاه نبود.<sup>۲</sup>

اساچه تفنگچیان شمشیر و خنجر و تفنگی فتیله ای بود. هنگام حرکت سوار میشدند، ولی در میدان جنگ غالباً پیاده تیر اندازی می کردند. رئیس ایشان را **تفنگچی آقاسی** می گفتند و عده افراد این سپاه دوازده هزار بود. چون بیشتر روستائی و کشاورز بودند، هر وقت که جنگی در میان نبود بمرخصی میرفتند و بکار زراعت خود مشغول میشدند.

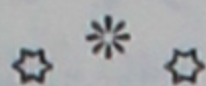
۱- قرچقای خان در سال ۱۰۲۶ هجری قمری امیرالامرای آذربایجان شد و در سال ۱۰۲۸ بحکومت خراسان منصوب گشت.

۲- مؤلف تاریخ خلدیرین درین باره می نویسد: «... اجامر و اوباش و ارباب شور و شر را، که در هر ولایت خود سرانته بسر میبردند و اضرار ایشان به جزه و مساکین میرسید، جمع کرد و در سلك تفنگچیان رکاب خود درآورد، و بدین ترتیب هم مردم را از شر ایشان رهانید و هم بر سربازان جسور خود افزود ... و غالب ایشان در جنگها کشته شدند و بمکافات اعما خود رسیدند!...»



تفنگچیان چون تاجیک بودند ، تاج قزلباش بر سر نمیتوانستند گذاشت ، و دستاری معمولی بصرمی بستند . بهترین تفنگچیان ایران در زمان شاه عباس تفنگچیان مازندرانی بودند که در جنگهای مختلف شجاعت و بیباکی و مهارت آنان بثبوت رسیده بود .

درباره سازمان لشکری و نظامی ایران ، در زمان شاه عباس اول ، بتفصیل در کتاب دیگر سخن خواهیم گفت .



### شیخاوند

صفحه ۱۴ ، سطر ۴

پادشاهان صفوی را شیخ زاده یا شیخ اوغلی و منسوبان و خویشاوندان آن سلسله را شیخاوند میخواندند . عده افراد طبقه شیخاوند ، در زمان شاه عباس بزرگ ، نزدیک دوهزار بود ، و بیشتر در شهر اردبیل و اطراف آن میزیستند . سران این طبقه ، چون باخاندان شاهی بستگی داشتند ، از تمام امیران قزلباش ممتازتر و محترمتر بودند و غالباً بمقامات بزرگ ، مانند وزارت و مهرباری و ریاست قورچیان شاهی و امثال آن ، منصوب میشدند .

شاه عباس طبقه شیخاوند را نیز ، مانند سایر طوائف قزلباش ، دوست نمیداشت ، زیرا رئیس شیخاوندان ، صدرالدین خان صفوی ، در کشتن مادرش شرکت کرده بود ، و سلطان حسینخان شاملو ، پدر علیقلی خان لله شاه راهم ، یکی از سران این طائفه بنام شبنم شاه بیگ بناجوانمردی تسلیم دشمنان وی کرده بکشتن داده بود . از سران طبقه شیخاوند در زمان شاه عباس ، عیسی خان برادر زاده صدرالدین خان صفوی منصب قورچی باشی داشت .



## داستان گشته شدن

امیر شیخ حسن چوپانی، معروف بشیخ حسن کوچک

صفحه ۱۵، حاشیه ۱

امیر شیخ حسن چوپانی معروف بشیخ حسن کوچک، نواده امیر چوپان بود، و امیر چوپان شوهر دوخواهر سلطان ابوسعید خان، نهمین پادشاه سلسله ایلخانی ایران «یعنی اولاد هلاکوخان» بوده است. شیخ حسن کوچک پس از مرگ ابوسعید خان از آشفتگی اوضاع ایران استفاده کرد و، بشرحی که در تاریخ ایلخانان باید دید، سلیمان خان نام از نوادگان هلاکورا با سلطنت برداشت و چندی بنام او در آذربایجان واران و گرجستان و عراق عجم حکمرانی کرد.

شیخ حسن چوپانی را زنی بود بنام عزت ملک، که با امیر یعقوب شاه از امیران روم (آسیای صغیر) روابط عاشقانه داشت. شیخ حسن در سال ۷۴۴ این امیر را بعلت اینکه در جنگی شکست خورده بود، بزدان افکند. ولی عزت ملک بگمان اینکه شوهرش از روابط نامشروع وی بایعقوب شاه آگاه گشته و او را بدین سبب بحبس انداخته است، در صدد کشتن شوهر برآمد. پس دوسه تن از زنان حرم را با خود هم دست کرد و در شب سه شنبه ۲۷ رجب سال ۷۴۴ او را، بگفته یکی از مورخان<sup>۱</sup> «در خفیه بخصیه خفه کردند!»

این حادثه را جلال الدین سلمان ساوجی شاعر معروف زمان، که بسبب دوستی با رقیب شیخ حسن کوچک<sup>۲</sup>، از مرگ او خرسند بود، در قطعه زیر بیان کرده است:

در آخر رجب افتاد اتفاق حسن  
بزور بازوی خود خصیتین شیخ حسن  
زهی خجسته زن خایه دار مرد افکن

زهجرت نبوی رفته هفتصد و چلوچار  
زنی، چگونه زنی فقر صاحب خیرات  
مگرفت محکم و میداشت تا بمرد و برفت

عزت ملک را اتباع شیخ حسن با همدستانش کشتند و گوشتش را خوردند

۱- تاریخ حافظ ابرو، چاپ تهران، صفحه ۱۷۰.

۲- رقیب شیخ حسن کوچک چوپانی، شیخ حسن جلایر، معروف بشیخ حسن بزرگ بود.



## طائفه صوفیه

صفحه ۲۳ ، سطر ۱۶

صوفیان در آغاز  
دولت صفوی

صوفی در عهد صفویه بهریدان و پیروان شیخ صفی الدین اردبیلی  
جد بزرگ پادشاهان صفوی ، و فرزندان او اطلاق میشد . شیخ  
صفی الدین و اولادش تا شیخ جنید ، فقط مرشد و پیر طریقت و  
پیشوای روحانی گروه روزافزونی از صوفیان و درویشان بودند ، و بسبب تبلیغات شدید  
گذشته از ایران در ولایات ترک نشین روم ( آسیای صغیر ) و شام نیز مریدان و معتقدان  
بیشمار یافته بودند .

شیخ جنید جد شاه اسماعیل ، که معاصر با امیر جهانشاه ترکمان قراقه یونلو  
بود ، در صدد برآمد که از گروه صوفیان و مریدان خویش در کشور گشائی و تحصیل  
سلطنت استفاده کند ، یا بگفته مورخان ، سلطنت صوری را با سلطنت معنوی توأم  
سازد . بدین منظور صوفیان را بغزا و جهاد و با کفار تحریض کرد ، و خود را سلطان جنید  
خواند . ازین تاریخ صوفیان صوف پوش بلباس رزم در آمدند و سلاح مردم کشی  
برداشتند . در همان حال چون شیخ جنید از بیم امیر جهانشاه ، با گروهی از صوفیان  
به دیاربکر نزد امیر حسن بیگ آق قویونلو رفت ، و خواهر او را گرفت ، بر جمع  
مریدانش افزوده شد ، تا آنجا که چندی بعد باده هزار تن از صوفیان ، بعنوان جهادبا-  
عیسویان چرکس ، از رود ارس گذشت ، و بشرحی که در مقدمات تاریخ صفویه باید

۱- اروج بیگ بیات از سرداران قزلباش ، که در سال ۱۰۰۷ به فرمان شاه عباس اول همراه سفیر  
اوحسینعلی بیگ بیات بارو را رفته و در اسپانیا بدین عیسی در آمده و به دن خوان ایران « Don Juan »  
معروف گشته بود ، در سفرنامه خود درباره کلمه صوفی شرحی نوشته که گرچه اساسی ندارد ، نقلش  
درین جا بی مناسبت نیست . می نویسد : « صوفی چنان که برخی از مورخان نوشته اند ، بمعنی حکیم  
و دانشمند نیست و آنرا بخطا از کلمه سوفس یونانی مشتق دانسته اند . چه صوفی از لغت صوف آمده  
است که بمعنی پشم است و چون صوفیان لباس پشمین می پوشند باین نام معروف شده اند . » کتاب  
دن خوان ایران ، ترجمه مستشرق انگلیسی لو استرانج « Le Strange » ، چاپ لندن ، صفحه ۱۱۱



دید، در جنگی که باشروانشاه کرد، جان خود را بر سر جهانجوئی گذاشت.

### صوفی و قزلباش

سلطان حیدر پسر سلطان جنید، برای اینکه صوفیان و مریدان صفوی را از دیگران ممتاز و مشخص گرداند، چنانکه در ضمن تاریخ «قزلباش» گذشت، طاقیه تر کمانی را از سر ایشان برداشت و بتاج سرخ دوازده ترک مبدل کرد، و بهمین سبب ایشان را از آن تاریخ قزلباش گفتند.

در آغاز کار شاه اسماعیل مریدان و متابعان او را نامدتی همچنان صوفی میخواندند<sup>۱</sup> و بهمین سبب در کشورهای اروپا پادشاه صفوی را هم، که آوازه شهرتش بوسیله سیاحان و سوداگران و سفیران اروپائی بآن ممالک رسیده بود، صوفی بزرگ مینامیدند، و این نام همچنان در دوران سلطنت صفویه بر پادشاهان این سلسله باقی ماند.

دیری نگذشت که عناوین صوفی و قزلباش بایکدیگر مرادف شد و کم کم در اواخر سلطنت شاه اسماعیل عنوان دوم غلبه کرد و اتباع و هواداران آن پادشاه، یعنی تمام طوائف ترك نژاد گوناگونی که در رکاب وی شمشیر میزدند، بقزلباش معروف شدند. ازین زمان عنوان صوفی مفهوم مشخصتر و محدودتری یافت و بیشتر بخانوادهائی از طوائف قزلباش که دباقه صوفیگری و ارادت و خدمت بخاندان صفوی از دیگران ممتاز بودند، تعلق گرفت. بهمین سبب صوفیان بیشتر از طوائف روملو و شاملو و قاجار بودند و شخص شاه نیز رئیس و پیشوای ایشان، یا هر شد کامل خوانده میشد.

در زمان شاه طهماسب گروه دیگری از شیعیان و اولاد مریدان قدیم صفویه نیز، از دیاربکر و سایر نواحی آسیای صغیر، بایران آمدند و بجمع صوفیان پیوستند، بطوری

۱- نویسنده تاریخ جهان آراء در بیان تاریخ آغاز کار شاه اسماعیل می نویسد:

«... چون از دیلمان بجانب طارم بحرکت آمدند، در عرض راه ارباب جلادت و صوفیان پاک طینت از روی عقیدت در هر منزلی از منازل، از طوائف روم و شام، بمو کب اعلی می پیوستند. چون طارم محل نزول مو کب آنحضرت گردید، بسان عسا کر ظفر مآثر پرداختند. موازی هزاروپانصد نفر از صوفیان فدوی بنظر انور درآمدند.» جهان آراء، نسخه خطی کتابخانه ملی تهران.



که هنگام مرگ آن پادشاه عدد ایشان در قزوین بده هزار رسیده بود.

**شرائط صوفیگری** صوفیان از سایر طوائف قزلباش بشاه نزدیکتر و نسبت با وفداکار تر و مطیعتر بودند. رئیس صوفیان هر طائفه را **خلیفه** و رئیس تمام صوفیان را **خاینة الخلفا** می گفتند، و این مقام یکی از مقامات بزرگ بود. زیرا خلیفه الخلفا از نظر صوفیان نایب «مرشد کامل» محسوب میشد و همگی اطاعت احکام او را، مانند احکام شاه، لازم و واجب میدانستند.

شرط اساسی صوفیگری این بود که بی چون و چرا اوامر مرشد کامل را اطاعت کنند و از رضای او تخلف و تجاوز روا ندارند. جان باختن در راه مرشد کامل را ادنی مراتب اخلاص شمرند، و «.. هر چند که از جانب پادشاه و لینعمت بیعنایتی مشاهده نموده مورد قهر و سخط مرشد کامل گردند، در راه طلب و منهج قویم اخلاص، آنرا از نقص خود دانسته موجب تزکیه نفس و پاکیزگی طینت شمرند ... بهزار گونه آزار و الم صوری و معنوی صابر بوده روی از درگاه مرشد کامل نتابند، تا آرایش آن نقص را بعرق خجالت و زلال ازدیاد خدمت پاک گردانیده خود را آماده توجه و التفات ظاهر و باطن گردانند...»<sup>۱</sup>

جان سپاری و مردانگی لازمه صوفیگری بود. اگر یکی از صوفیان بمرشد کامل دروغ میگفت مستحق مرگ میشد، و صوفیان دیگری درنگ او را بسزا میرسانیدند.<sup>۲</sup> در سال دوم پادشاهی شاه عباس اول، شاه وردی خان حکمران قراجه داغ، پسر خلیفه انصار قرا داغلو<sup>۳</sup>، بمقتضای سیاست از دولت صفوی روی برتافت و با جعفر پاشا، سردار سپاه ترك و حکمران تبریز، از در اطاعت درآمد و پسر خود را نزد او فرستاد.

۱- عالم آرای عباسی، چاپ تهران، صفحه ۳۲۵.

۲- در تاریخ عالم آراء آمده است که چون بلاغار خلیفه (خلیفه الخلفای صوفیان در زمان شاه اسماعیل دوم) باودروغ گفته بود، بصوفیان گفت: «... خلیفه که بمرشد کامل دروغ گوید مستحق عقوبت است. صوفیان هجوم نموده چند لکد بروزدند که از حیات نومید شد...» «عالم آراء» صفحه ۱۵۳.

۳- رجوع شود به صفحه ۱۱ همین کتاب.



زیرادرمنزمان قسمت غربی آذربایجان باشه تبریز در تصرف دولت عثمانی بود و سرداران ترك بقراجه داغ نیز تجاوز کرده بودند ، و چون شاه عباس در خراسان بود از جانب وی امید هیچگونه مددی نمیرفت .

شاه عباس این سردار « ناصوفی » را سه سال بعد (در سال ۱۰۰۱ هجری قمری) بدست آورد و کشت ، و بیست و پنج سال بعد از آن نیز (در سال ۱۰۲۳) فرمان داد تا همه دستان و موافقان او را بجرم « ناصوفیگری » بکشند . نویسنده عالم آرای عباسی درین باره چنین می نویسد:

«... جمعی از مردم ولایت قراجه داغ از قدیم الایام دعوی ارادت و اخلاص سلسله علیه صوفیه نموده و مینمایند، و در زمانی که حضرت خاقان سلیمان شان ابوالبقاء شاه اسماعیل نورالله مرقده ، از بیم اعادی بگیلان تشریف برده چند سال در لاهیجان اقامت گزیدند و صوفیان این سلسله بخدمت آنحضرت آمد شد مینمودند، جمعی از صوفیان قراجه داغ آمد شد داشته اند، و الیوم آن طبقه درمیانه هواخواهان این سلسله بصوفی قدیم لاهیجانی معروفند و بدین لقب گرامی بر سایر صوفیه تفوق میجویند... در زمان فترت رومیه، که جعفر پاشا در دارالسلطنه تبریز تمکن داشت، شاهوردی خان ولد خلیفه انصار، که در زمره خلیفه زادگان و در آنوقت حاکم قراجه داغ بود، نیل بیدولتی بر رخسار سلسله خود کشیده بطرف رومیان میل نمود، و تاج دوازده ترك اثنی عشری از سر انداخته مجوزه رومیان پوشید . بعرض اقدس رسیده بود که در وقتی که مشارالیه اظهار اطاعت رومیه نموده پسر خود را نزد جعفر پاشا فرستاد، فرستادهای پاشا جهت اخذ بیعت اعیان قراجه داغ نزد شاهوردیخان آمدند . مشارالیه اکثر اعیان صوفیه را در آن مجمع طوعاً او کرهاً حاضر ساخته تکلیف اطاعت نمود. جمعی از آنگروه موافقت نموده بیتاج به آنمجمع آمده بودند. چون طریق ارادت و آداب پیرمریدی آنست که ارباب اخلاص در شدت و رخا دست از دامن مرشد کامل باز نداشته با انواع بلایا صابر باشند ، و رضای مرشد کامل را بر اغراض دنیویه راجع دانند، شاهوردیخان که بادی این امر شنیع گشت... مکافات بدطینتی یافته بجزا رسید. درینسال حکم شد که بتحقیق و تشخیص موافقان او پردازند... تحقیق این مقدمه کردند. اکثر آن جماعت که در آنوقت روسیاهی کرده روی از مرشد کامل بر تافته بودند ، سزای عمل یافته بدیار عدم شافته بودند. جمعی بدین علت از خلیفها و صوفیان که در حیات بودند، بقتل درآمده بجزای عمل رسیدند ، و غرض اصلی آن بود که من بعد آنطبقه از دائره صوفیگری خارج بوده، صوفی از ناصوفی متمیز بوده باشد...»



پادشاهان صفوی **قورچیان** یا قراولان دولتخانه و کاخ سلطنتی را  
**قراولان مخصوص** از طبقه صوفیان انتخاب میکردند.<sup>۱</sup> ولی يك دسته از صوفیان  
 شاه نیز قراولان مخصوص شاه و پیوسته در حضور و همراه وی بودند،  
 تا او امرش را بی درنگ اجرا کنند.

افراد این دسته هرگز سبیل خود را کوتاه نمیکردند، و مانند سایر افراد قزلباش  
 «تاج» بر سر می گذاشتند. اسلحه ایشان شمشیر و خنجر و تبرزینی بود که بر شانه تکیه  
 میدادند. عده آنان از دو یست یا سیصد نمیگذشت. هر وقت که شاه بر کسی خشم میگرفت  
 و بکشتن او فرمان میداد، اینکار را غالباً بصوفیان رجوع می کرد. صوفیان او را در حضور  
 شاه با تبرزین یا شمشیر پاره پاره میکردند، یا زیر لگد میکشیدند... گاه نیز زنده  
 میخوردند!<sup>۲</sup>

این دسته از صوفیان همواره با شاه حرکت میکردند و نگاهبان وی بودند. مگر  
 وقتی که او با زنان خود بگردش میرفت، درین صورت امر نگاهبانی بخواجه سرایان  
 محول میشد.

دولتخانه یا کاخ شاهی بست بود. یعنی هر گناهکار یا محکومی که بدانجا  
 پناه می برد، در امان بود و هیچکس، حتی خود شاه هم، نمیتوانست او را از آنجا  
 بیرون کند. شاه فقط میتواند دستور دهد که باو غذا ندهند تا ناگزیر خود از دولتخانه  
 بیرون رود. بهمین سبب صوفیانی که نگاهبان کاخ بودند ازینگونه پناهندگان استفاده  
 بسیار میکردند.

۱ - در باره قورچیان در صفحات بعد مفصلتر سخن خواهیم گفت.

۲ - رجوع شود بحاشیه صفحه ۲۹ این کتاب. نویسنده خلاصه التواریخ نیز در باره یکی از موارد  
 زنده خوردن مقصران می نویسد:

«... شاه کامیاب (مقصود شاه محمد خدا بنده پدر شاه عباس است) جمعی از ریش سفیدان و صوفیان  
 طوائف و اویماقات را در مجلس جمع نمود، بعد از ذکر و ذاکری، که در میانه صوفیه معمولست، بایشان  
 خطاب کرد که هر کس خلاف اراده و سخن مرشد نماید تنبیه او چیست؟ آنجماعت چون دریافتند که  
 غرض از آن، مخالفت و ایخان تکلوست که بخلاف حکم متوجه درگاه شده (بفصل ۱۵ این کتاب مراجعه  
 شود) گفتند که ۳ شوت بدن او را خام خواهیم خورد که خلاف اراده و رضای مرشد نموده، و برین نیت  
 اللاله کشیدند...»

مؤلف روضة الصغیر، نیز می نویسد که چون جسد شیبک خان ازبک را پس از جنگ مرو نزد شاه  
 اسماعیل اول بردند، از شدت خشم و کینه شمشیری بر آن زد و بصوفیان فرمان داد که آنرا بخورند!



صوفیان شب هر جمعه و شبهای عید در محل خاصی از عمارات شاهی حلقه میزدند و به «ذکر» میپرداختند. در زمان شاه عباس دوم و شاه سلیمان جای حلقه ذکر صوفیان محلی بنام طاوس خانه بوده است.<sup>۱</sup>

شاه عباس از گروه صوفیان نیز متنفر بود و بایشان اعتماد و محبت نداشت. زیرا در آغاز پادشاهی وی بخیانیت پادرمخلوعش، شاه محمد خدا بنده، همدست گشته بودند تا او را بار دیگر بسلطنت بنشانند. جلال الدین محمد یزدی، منجم و ندیم خاص شاه عباس، درین باره چنین می نویسد:

«... درین سال (۹۹۸ هجری قمری) نواب سکندر شانی (یعنی شاه محمد) بسبب حب جاه یا باغواي ملازمان کمراه، بجماعت صوفیه که در حلقه ذکر جمع میشدند، قرار دادند که جمعیت نمایند و از کلب آستان عالی (یعنی شاه عباس) سؤال کنند که پیر ما کیست؟ و چون وجود پدر را مانع ارشاد پسر دانند، سکندر شانی را پادشاه دانند، و باز طرح نوانداخته دنیا را خراب و آبادانیها را چون بادیه سراب سازند.

«حلقه ذکر گرم ساختند، و نواب سکندر شانی در پس پنجره برابر این جمع ایستادند. چون نواب «کلب آستان علی» از مافی الضمیر این جمع خبردار شدند، بامحمد قلی بیگ جغتای متوجه این حلقه شدند و در بالای ایوان ایستاده پرسیدند: «شب جمعه نیست، مگر مولودیکی از ائمه است که این جمعیت و حلقه ذکر منعقد شده؟» جماعت صوفیه گفتند مشکلی داریم. امر شد که بگویند. صوفیه گفتند هر شد خود را میخواستیم که بشناسیم. کلب آستان علی گفت این چنین نمیشود. طریق آنست که از حلقه مردی زبان دان را جدا کنید و دو کس دیگر با او بیایند و حرف زنند. آنچه جواب باشد با او بگوئیم. جماعت صوفیه «تفصیلش» (?) را که مفتن و سر حلقه و باعث آن آشوب بود، با... (اسامی از قلم افتاده) فرستادند. نواب کلب آستان علی بعد از احضار هر سه و مکالمه دو کلمه، بدون گفتن کلمه سوم حکم بگرفتن هر سه نمودند و بلا تعلل حکم بقتل فرمودند، و یکی را بدست مبارک خود بیک شمشیر کشتند، چون مفتن او بود. و نواب سکندر شانی بی توقف بدرون خانه رفت و اهل حلقه بی آنکه کفش بپوشند متفرق شدند و این نقشه بر طرف شد...»<sup>۲</sup>

۱ - سفرنامه شاردن، چاپ لان گلاس (L. Langlés) در پاریس سال ۱۸۱۱ میلادی،

مجلد ۷، صفحه ۳۷۰

۲ - تاریخ شاه عباس، تألیف جلال الدین محمد یزدی منجم، نسخه های خطی کتابخانه ملی تهران و کتابخانه ملک.



### انحطاط مقام صوفیه

در دوران سلطنت شاه عباس ، بسبب بی اعتنائی و رفتار تحقیر آمیز او با طبقه صوفیه ، کم کم از اعتبار و اهمیت آنان کاسته شد ، تا آنجا که کار ایشان از ملازمت و نگاهبانی شاه بجا رو-

کشی عمارات دولتی و درباری و در خیمی و امثال آن انجامید. معروف بود که صوفیان مجالس شبانه مخفی دارند و در آنجا بکارهای ناشایسته مشغول میشوند . با اینهمه باز شبهای جمعه حلقه صوفیان تشکیل میشد و بریاست خلیفه الخلفا به نکر میپرداختند. خوراک ایشان نیز از مطبخ شاهی داده میشد و غالباً در معبر پشت دولتیخانه ، پیش چشم مردم غذا میخوردند.

با آنکه درین زمان از قدر و منزلت قدیم صوفیان کمتر نشانی مانده بود ، باز در نظر عامه محترم و مقدس بودند ، و مردم هنوز هم بمقام و قدرت روحانی ایشان عقیده داشتند . چنانکه فی المثل لقمه ای از طعام مخصوص آنان را شفای دردهای خود می-پنداشتند ، و حتی سران دولت و اشخاص عالیه مقام و صاحب نسب نیز ، با کمال عقیده و ایمان ، لقمه ای از خوراک ایشان را مانند طعام شفا بخش و متبرکی می خوردند . عقیده مردم بصوفیان چندان بود که شاه عباس هم ، با آنکه ایشان را نمک ناشناس و قلاش می شمرد ، ناچار بظاهر خود را با نطائفه عقیده مند نشان میداد .

خلیفه الخلفا درین زمان یکنوع مقام روحانی درباری یافته بود . روزهای عید بادیگر صوفیان در بارگاه شاهی حاضر میشد و با کاسه نباتی که در دست داشت ، نزدیک شاه میرفت و عید را تبریک میگفت . شاه حبه نباتی از کاسه برمیداشت و در دهان می-گذاشت . اعیان و سران کشور نیز هر یک حبه ای برمیکرفتند و با احترام بر سر و چشم مینهادند و می خوردند.

گاه نیز بزرگان و اعیان و سایر مردم از هر طبقه ، برای طلب بخشش و آمرزش نزد خلیفه الخلفا میرفتند و پیش او برانو در می آمدند. او نیز بتکبر با عصائی که در دست داشت ، چند ضربت بر شانه و پشتشان میزد و بدین ترتیب گناهانشان را می بخشید ، و این عمل را اعتراف میگفتند .

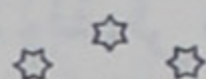




### چخور سعد

صفحه ۴۱، سطر ۱۲

چخور سعد بضم چ ، بقسمتی از ارمنستان گفته میشد که شهر ایروان مرکز آن بود . بروسه (M. F. Brosset) در تاریخ گرجسان خود می نویسد : « تصور می کنم که این اسم ترجمه نام گرجی فوسو ساخلی « Phoso-sakhli » باشد که ناحیه کوچکیست در شمال غربی دریاچه پالاکاتزیو « Palacatzio » یا چلدر . زیر اچگور یا چخور هم بمعنی گودال است . ( مثل کلمه Phoso در زبان گرجی ) .



### مصالحه شاه طهماسب و سلطان سلیمان خان قانونی

صفحه ۴۷ ، سطر ۱۶

مقصود پیمان صلحی است که در سال ۹۶۹ هجری قمری ، میان دولتهای ایران و عثمانی بسته شد ، جنگهای ایران و عثمانی در زمان شاه طهماسب اول ، از سال ۹۴۰ آغاز شده بود . درین سال یکی از سران طائفه تکلو ، بنام الامه سلطان ، کداعیه و کالت یا نیابت سلطنت داشت ، بشاه طهماسب بجنک برخاست و چون شکست یافت بسلطان سلیمان خان قانونی ، خواندگار روم ( عثمانی ) پناه برد و سلطان بتحریرک اولشکر بایران کشید .

اختلاف ایران و عثمانی تا سال ۹۶۱ دوام یافت درین مدت سلطان سلیمان خان چهار بار بایران تاخت ، و یکبار نیز تا حدود سلطانیه پیش راند . ولی هیچگاه از لشکر کشی های خود نتیجه ای نگرفت و هر دفعه بخاک عثمانی باز گشت . سرانجام در سال ۹۶۱ طرفین بمصالحه مایل شدند و دست از جنگ کشیدند . شاه طهماسب سفیری بانامدای دوستانه بدربار استانبول فرستاد و تمایل خود را بمصالحه اظهار کرد . پس از آن میان دو پادشاه روابط دوستانه با فرستادن نامه های محبت آمیز برقرار شد



و هر دو طرف ، در ضمن تعیین سرحدات مشترك دو کشور ، متعهد شدند که اگر بعد از آن شاهزادگان یا سرداران و رجال یکی از دو دولت بدولت دیگر پناهنده شد ، او رادستگیر و تسلیم کنند .

امادر همانحال واقعه تازمهای رخ داد که در بارهای ایران و عثمانی را یکدگر تردیکتر کرد :

در سال ۹۶۶ هجری قمری ، سلطان سلیمان خان پسر کوچک خود سلطان بایزید را ، که در ولایت کوتاهیه حکومت داشت معزول نمود ، و حکومت آنجا را بیسر بزرگ خود سلطان سلیم داد ، و او را ولیعهد خویش خواند . سلطان بایزید که خیال سلطنت در سر داشت ، ازین امر آزرده شد و با سپاه بسیار بجنگ برادر رفت . سلطان سلیمان خان از خبر طغیان و لشکر کشی او بر آشت و لشکر فراوانی بدفع وی روانه کرد . سلطان بایزید عاقبت از سپاهیان پدر شکست خورد ، و هرچه کوشید که با اظهار ندامت و فرمانبرداری ، پدر را بر سر مهر آورد ، موفق نشد . پس ناچار با چهار پسر و ده هزار تن از پاشایان و ملازمان و سربازان خود راه فرار پیش گرفت و بجنگ و گریز از سرحد ارمنستان ب خاک ایران داخل شد ، و نامه ای بشاه طهماسب نوشت و اجازه خواست که بدر بار ایران آید . پادشاه صفوی یکی از سرداران قزلباش را با هدایای بسیار باستقبال وی روانه کرد و دستور داد که او را دلگرم سازد و از جانب شاه سوگند خورد که هرگز او و فرزندانش را بسلطان سلیمان خان تسلیم نخواهد کرد .

بایزید با ده هزار سوار و پیاده بایران آمد . بدستور شاه در تبریز و شهرهای دیگر ازو استقبال و پذیرائی شاهانه کردند ، تا بقزوین رسید . در پایتخت نیز شاه با گروهی از سران کشور بمهربانی و گرمی استقبالش کرد و در عمارات قدیم شاهی منزلش داد . پس از آن نیز با او مهربانی بسیار نمود و در جشنی که بمناسبت ورود او

۱- شاه طهماسب خود در تذکره ای که بلو منسوبست ، می نویسد . «... چون شاه قلی ( حاکم

چخور سعد ) نوشته بود که بایزید از شما میترسد ، کس فرستاده او را تسلی کنید بهر نوع که باشد ، من میر حسن یوزباشی را فرستادم که سوگند خورده او را تسلی دهد که او را و فرزندانش را به

خوانندگار ندهد... » تذکره شاه طهماسب ، چاپ برلین ، صفحات ۷۵ و ۷۶



برپاساخت ، نزدیک چهارهزار تومان بیول زمان ، بوی بخشید .

بایزید از شاه توقع داشت که بیاری او برخیزد و با سپاه گرانى برخاک عثمانى بتازد . ولى شاه طهماسب که پس از جنگهای دراز ، با سلطان سلیمان خان صلح کرده بود ، قبول خواهش او را بصلاح ایران نمى دید . در همان حال سلطان سلیمان خان و ولیعهدش سلطان سلیم ، سفیران و نامه هائی نزد شاه فرستادند . و آن ماده از معاهده صلح را که راجع بتسلیم پناهندگان بود ، گوشزد کردند . شاه طهماسب در جواب بشاه و شاهزاده نامه های بسیار دوستانه نوشت و خواهش کرد که از تقصیر پسر و برادر بگذرند و او را امان دهند تا بخاک عثمانى باز گردد . ولى سلطان سلیمان خان ، که مصمم بود فرزند نافرمان را نابود کند ، در جواب شاه بخط خود نوشت که بموجب معاهده یا بایزید را بفرستادگان وی سپارد و یا کورش کند . شاه طهماسب باردیگر سفیران او را با هدایای گوناگون باز فرستاد و باز از بایزید شفاعت کرد که اجازه دهند در ایران بماند و در یکی از ولایات این کشور بسربرد .

در همان اوقات دوتن از محرمان بایزید بشاه طهماسب خبر دادند که شاهزاده ترك قصد جان وی دارد و با برخی از سرداران خویش درین باره مواضعه کرده است ، بخیال آنکه پس از کشتن شاه ، با سواران خود قزوین را بگیرد و پدر را بتسخیر ایران برانگیزد ، تا مگر او را بدینوسیله باخویشتن بر سر مهر آورد . شاه طهماسب که برای چنین توطئه ناجوانمردانه موجبى نمیدید ، آن خبر را باور نکرد و در رفتار خویش با میهمان ترك تغییری نداد . حتى بظاهر بر مهربانى افزود ، و روزی که بایزید و سردارانش را در باغ سعادت آباد ، یا باغ جنت ، قزوین بطعام خوانده بود ، خود از طریق یگانگی باچندتن از مقربان و سران قزلباش بکار طباخى مشغول شد .

ولى در همانروز یکی دیگر از ملازمان بایزید ، بنام عرب محمد طرابوزانى ، بشاه خبر داد که شاهزاده قصد مسموم کردن وی دارد . شاه پس از آنکه بحقیقت امر پی برد ، خود را به بیماری زد و از آن مجلس بحر مسرا رفت . سلطان بایزید نیز چون دریافت که شاه از قصد وی آگاه شده است ، در صدد برآمد که بگیلان گریزد و از راه



استرabad و صحرای ترکمان بشمال قفقاز و شبه جزیره کریمه رود.<sup>۱</sup>

در همانحال چون مردم قزوین از قصد زشت بایزید نسبت بشاه خبر یافتند، شامگاه برادر خانه او بتظاهرات خصمانه پرداختند. فردای آنشب شاه او را با چهار پسرش دستگیر کرد و بزنندگان انداخت<sup>۲</sup> (شعبان ۹۶۷). سرداران معتبر و بسیاری از

۱- شاه طهماسب خود درین باره چنین نوشته است: «... يك روز در باغ جنت قزوین مهمان داشتیم. محمد عرب در خلوت نزد من آمد و گفت حکایتی دارم... گفتم بعد از آنکه بدیوانخانروم بیاوبگو. گفت میترسم که شعبده بازی شود و بعد از آن چه سود دارد. حلوائی را که سلطان بایزید از روم آورده بود، طلبید و در خلوت بامن راستی رایان کرد، که چیزی داخل حلوا نموده اند که بخورد ما و جمیع امرا بدهند. من انعامی بخلوائی قبول کردم که بدهم و بمجلس آمده يك لحظه خود را مریض بسازم، و اهل مجلس را مشغول کرده برخاسته سلبچه طلبیدم که یعنی میخواهم استفراغ کنم، و خود را بیهانه اینکه لرزه کرده ام، برخاسته بحرم انداختم، و بخفیه نزد امرا کس فرستادم که مجلس را برطرف کنند. آنروز مجلس برطرف شد. کس فرستادم و بخشی از آن حلوا گرفتم و نگاه داشتم. سلطان بایزید مطلع شد که عرب از اندیشه او وقوف یافته و بمن عرض کرده، و آن شب او را طلبیده در خفیه بقتل رسانید. علی اقلی سگبان باشی همراه محمد عرب بوده و یافته که احوالات بچه نوعست، و سلطان بایزید مضطرب گردید، در فکر بود که در آن شب فرار نماید و مرا خبر گردانیدند...» تذکره شاه طهماسب، چاپ برلین، صفحات ۷۹ و ۸۰.

۲- شاه طهماسب در تذکره خود درین باره مینویسد: «... مرا خبردار گردانیدند که خیال ایشان اینست که فردا شب بدر روند، و قدوز فرهاد نیز آمده نقل کرد که فردا شب میخواهند که دستبردی کرده بجانب گیلان فرار نمایند و باسترabad بروند. تمامی مقدمات را تحقیق نموده خاطر نشان شدم و دانستم که عقلا گفته اند:

که بد کردن بجای نیکمردان

تکوائی بابدان کردن چنانست

... در همان روز امرا را در خفیه طلبیده فرمودم که از هر قومی جمعی شجاع یراق و اسلحه پنهان در باغ نگاهداشته زره در زیر جامه پوشند و حاضر شوند، در همان روز بیهانه اینکه می خواهم بجهت پسران بهرام میرزا (برادر شاه) عقد کنم، سلطان بایزید را با آقایان او بمجلس طلبیده دستگیر کردم و جمعی که با او درین افعال متفق بودند، در حضور او گناه ایشان را خاطر نشان نمودم و بقتل رسانیدم و بعضی را که از آن حلوا ترتیب داده بودند که بخورد ما بدهند، خورائیدم. بعضی بعد از يك روز و بعضی «بقیه در حاشیه صفحه بعد»



سپاهیانش نیز کشته شدند و تمام اموال ایشان بیغمارفت<sup>۱</sup>

سلطان سلیمان خان چون خبر یافت که شاه طهماسب پسرش سلطان بایزید را بزدان افکنده است، دوتن از سرداران بزرگ عثمانی، علی پاشا حاکم ولایت مرعش و حسن آقا قاپوچی باشی، را با هفتصد و شش سوار و هدایای فراوان بقزوین فرستاد. در نامه گله آمیزی که بشاه نوشته بود<sup>۲</sup>، بار دیگر تسلیم بایزید و فرزندان او را خواستار شده بود. سفیران او در روز سده شنبه ۲۲ رجب سال ۹۶۸ بقزوین رسیدند و پنجروز بعد نامه و هدایای سلطان را بنظر شاه رسانیدند. شاه طهماسب سفیران سلطان عثمانی را بمهربانی پذیرفت و پس از چند ماه ایشان را با هدایای شایسته، همراه جعفر بیگ استاجلو، فرستاده مخصوص خویش به استانبول بازگردانید، و در نامه دوستانه‌ای که بسطان نوشته بود متذکر شد که بایزید و پسرانش را، بیاس دوستی

---

بقیه حاشیه صفحه پیش

---

در همانروز و شب آماش کرده هلاک شدند، گفتم باریک الله، من بتوجه بد کرده بودم؟ گناه من این بود که نخواستم فتنه و آشوب بهم رسد و بگدائی صلح و صلاح درمیانه بهم رسانم، یا خود بازصلاح حضرت خواندگار در سرحد قندهار ترا الکاء (ولایت) بدهم و بطریقی که با همایون شاه (پادشاه هند) سلوک کردم با شما کردم. تو این چنین اراده داشته‌ای؟.. محبوسش کردم و بعضی از جماعت او را برهنه گذاشتم که بهر محلی که خواهند بروند...» تذکره شاه طهماسب، صفحات ۷۹ و ۸۰

۱- مؤلف وقایع سلطنت شاه طهماسب در تاریخ الهی، که خود در قزوین شاهد این حوادث بوده می نویسد: «... سلطان بایزید را در دولتخانه نگاه داشتند و جمعی از قورچیان معتمد بمحافظت او گماشتند، و جمیع اموال و اسباب سپاه روم، که قریب بده دوازده هزار کس بودند، بتاراج رفت، و اکثر بقتل رسیدند، و چون این جماعت پناه بایران آورده بودند، این معنی برالوس قزلباش حقیقه مبارک نیامد، و نتیجه آن بعد از رحلت شاه طهماسب بابلغ وجوه ظاهر شد... راقم حروف که از حضار مجلس بود، چون از دولتخانه بیرون آمد بهر کوچه و محله که گذر کرد، کشته برزبر یکدیگر افتاده بود...» تاریخ الهی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس.

۲- نامه‌هایی که بترکی و فارسی درباره بایزید میان شاه طهماسب و سلطان سلیمان خان مبادله

شده، همه موجود و در دست است.



دولتین ، و برای حفظ مبانی صلح و صفا ، بزندان افکنده است . اما چون هنگام ورود بایزید بایران ، عهد کرده و سوگند خورده است که او را به خواندگار ( سلطان سلیمان خان ) تسلیم نکند ، بهتر است که برای گرفتن وی کسانی از طرف برادرش سلطان سلیم خان بایران آیند ، تا نقض عهد نشده باشد ! ضمناً از سلطان سلیمان خواسته بود که پیاس این خدمت ، حکومت بغداد و متعلقات آنرا به پسرش حیدر میرزا تفویض کند<sup>۱</sup> ، و همچنین موافقت نماید که ولایت و قلعه قارص همیشه ویران بماند و طرفین آباد کردن آنجا توجه نکنند ، تا منطقه بیطرفی میان ولایات چخورسعد و ارزروم باشد .

سلطان سلیمان خان و پسرش سلطان سلیم سال بعد خسرو پاشا میرمیران ( حاکم ) وان و سفان بیگ چاشنیگیر باشی و علی آقا چاوش باشی ، از بزرگان دربار عثمانی را ، با هدایای بسیار ، از نقد و جنس ، بایران فرستادند . سلطان عثمانی و پسرش با این هیئت نامه‌ای بخط خویش نوشته و تعهد کرده بودند که اگر شاه ایران بایزید و پسرانش را تسلیم کند ، پیمان صلحی را که میان دودولت بسته شده است نسلا بعد نسل محترم شمارند و هیچگاه بخاک ایران تجاوز نکنند . با ویران ماندن قلعه قارص نیز موافقت کرده ، ولی درباره تفویض ایالت بغداد به حیدر میرزا چیزی ننوشته بودند . سفیران عثمانی در روز شنبه هجدهم ذی قعدة سال ۹۶۹ در قزوین نامه و هدایائی را

۱- شاه طهماسب درین خصوص می نویسد: «... درین تاریخ علی آقا از نزد حضرت خواندگار آمد و امرا و جماعت هر کس ارمغانی که فرستاده بودند، در برابر تحفه هر کس تحفه‌ای آمد، غیر از پیشکش و ارمغان ما که درین مرتبه نیز درجه قبول نیافته بود، و کتابتی سراسر کنایه و کله آمیز نوشته بودند. من گفتم که سلطان بایزید را با چهار پسر گرفته و جهت خاطر حضرت خواندگار و سلیم خان نگاهداشته‌ام، و چون گفته بودم که سلطان بایزید را بخواندگار ندهم، موقوف بر این است که چون اشارت خواندگار برسد و فرستادگان حضرت سلطان سلیم برسند، ایشان را تسلیم فرستادگان سلطان سلیم نمایم که نقض عهد نکرده باشم... اما در برابر این نوع خدمت کلی از حضرت خواندگار و سلیم خان جایزه و جلدوئی (پاداش و جزا) که لایق ایشان باشد می‌خواهیم...» تذکره شاه طهماسب، ص ۸۰



که همراه داشتند، از نظر شاه طهماسب گذرانیدند.<sup>۱</sup> شاه نیز پنجروز بعد فرمان داد تا بایزید را با چهار پسرش به خسروپاشا، که از طرف سلطان سلیم خان آمده بود، تسلیم کردند و او بدستور سلطان سلیمان خان، همگی را در روز جمعه بیست و دوم ذی قعدة، در میدان اسب قزوین خفه کرد و اجسادشان را با خود بخاک عثمانی برد.<sup>۲</sup>

۱- شرف الدین بدلیسی در تاریخ شرفنامه در باره سفیران مذکور و هدایا و تعهدات سلطان سلیمان خان می نویسد: «... سال بعد ولی بیگ امتاجلو بساؤل باشی، که بطریق رسالت پیش از آن بروم رفته بود، با خسروپاشای میرمیران وان، و سنانبیگ چاشنی کیرباشی و علی آقای چاوش باشی بطلب سلطان بایزید و اولاد او بقزوین آمدند، و در باغ سعادت آباد بملازمت شاهی مستعد گشته موازی چهارصد هزار فلوری (سرخ) از طرف خواندگار و یک صد هزار فلوری از طرف شاهزاده سلطان سلیم خان، که مجموع سی هزار تومان رایج عراق بوده باشد، بابعضی تبرکات و تنسوقات روم و افرنج و چهل رأس اسبهای تازی بازین و برکستوان طلا و مرصع و زربفت گذرانیده، از برای اولاد ذکور و اناث شاهی برسم خلعت مرصع آلات از زبان شهزادگان عظام کرام آورده بودند، که مقومان مبصر از قیمت آن بعجز خود معترف بودند. و نقود را حسب فرمان سلیمانی در ارزروم نگاه داشتند که هر وقت سلطان بایزید با اولاد تسلیم شد، نقود نیز تسلیم و کلای شاهی سازند، و مکتوبی مشتمل بر عهد و پیمان مؤکد بلعنت نامه بخط شریف سلطان غازی و شهزاده سلیم خان، که اگر بایزید را با اولاد تسلیم نمایند، هرگز از ما و فرزندان ما زشتی بخاندان سلاطین صفویه و ضرر بولایت ایشان نرسد و همواره قواعد صلح و صلاح مستحکم بوده و آسیب و گزندى که مغایر دوستی و اتحاد باشد از شما و اولاد شما ساجد نشود، از ما و اولاد ما نیز صدور نیابد...» شرفنامه، مجلد ۲، صفحه ۲۱۸

۲- نویسنده تاریخ الفی در باره تسلیم بایزید چنین اظهار عقیده می کند: «... الفصه نکردنی بفعل آمده، و در مدت پنجاه سال که شاه طهماسب باستقلال حکومت تمام ایران از کنار جیحون تا شط کرد، امری نامرضی خلق، بغیر ازین ازو بفعل نیامد. مکرر از لفظ کوهر بار آنحضرت مسموع شده که با آنکه یقین میدانم که چون ایشان پناه آورده بودند، خلائق مرادر سپردن ایشان ملامت خواهند کرد، اما چون صلاح چندین هزار نفس درین بود، و سلطان بایزید از حرکات گناه عظیم عقوق نموده بود، دانسته دست از محافظت او بازداشتم، چه خواندگار را بایران آمدن ضرورت می شد و بر تقدیر جنگ و فتح خلقی کثیر از طرفین هلاک میشدند و بر عایای ایران محنت بسیار می رسید...»

درباره بایزید نیز می نویسد: «... پادشاهزاده ای بود در کمال شجاعت و همت. درین ایام که در ایران بود، با آنکه انواع محنت باورسید، مطلقاً فروتنی نکرد، بلکه بخاطر نیز نگذرانید و در جمیع «بقیه در حاشیه صفحه بعد»



تسلیم کردن بایزید بر مردم میهمان نواز و جوانمرد ایران گران آمد و شاه طهماسب  
را بدین پیمان شکنی ملامت بسیار کردند. اما متملقان درباری و شاعران گزافه -  
گوی، چنانکه شیوه ایشانست، زبان به مدح و ستایش گشودند، و این دوبیت از آن  
جمله است:

شاهچسان آید کسی از عهده شکر برون  
کز عقل و عدلت خلق را زینسان بود آسودگی  
اعدای دین را سر بسر بی تیغ کین کردی ز سر  
نه دست تو دارد خبر، نه تیغ تو آلودگی ...

---

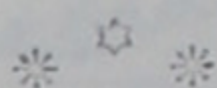
بقیه حاشیه صفحه پیش

---

ایام طوی و جشن از غایت علوهمت بهیچ طرف نظرش بغلط هم نیفتاد، و فرزندانش نیز با کثر صفات  
حسنه آراسته بودند...»

در تاریخ قتل بایزید و فرزندان وی گفته اند: پنج کم از زمره عثمانیان،  
تسلیم کردن بایزید و کشته شدن او و فرزندانش در کشور های همسایه ایران و از آنجمله  
هندوستان نیز مایه طعن و ملامت شد. نویسنده «اکبرنامه» که در تاریخ زندگانی جلال الدین اکبر  
پادشاه تیموری هنداست، درین باره می نویسد: «... شاه طهماسب از هرزه درائی خوشامد گویان خانه برانداز  
بخون گرامی مهمانان دست آلود. اگر شکوه سلطان روم برین داشتی در برابر زر و سیم برنگرفتی...»





## سلاطین عثمانی

### ۴۵ پادشاهان صفوی معاصر بوده اند

صفحه ۴۹ ، سطر ۱

سلطان مرادخان سوم دوازدهمین سلطان از سلاطین عثمانی بود. ازین سلسله پادشاهان زیر باصفویه معاصر بوده اند :

نام:	مدت سلطنت:	معاصر با:
سلطان بایزید خان دوم	۸۸۶ تا ۹۱۸ هجری قمری	شاه اسماعیل اول
سلطان سلیم خان اول	۹۱۸ تا ۹۲۶ «	«
سلطان سلیمان خان قانونی	۹۲۶ تا ۹۷۴ «	شاه طهماسب اول
سلطان سلیم خان دوم	۹۷۴ تا ۹۸۲ «	«
سلطان مرادخان سوم	۹۸۲ تا ۱۰۰۳ «	شاه طهماسب، شاه اسماعیل دوم، شاه محمد خداپسند، شاه عباس اول
سلطان محمدخان سوم	۱۰۰۳ تا ۱۰۱۲ «	شاه عباس اول
سلطان احمدخان اول	۱۰۱۲ تا ۱۰۲۶ «	«
سلطان مصطفی خان اول	۱۰۲۶ تا ۱۰۲۷ «	«
سلطان عثمان خان دوم	۱۰۲۷ تا ۱۰۳۱ «	«
سلطان مصطفی خان اول	۱۰۳۱ تا ۱۰۳۲ «	«

(مرتبه دوم)

۱- مؤسس سلسله سلاطین عثمانی، عثمان پسر ارطغرل است که در سال ۶۹۹ هجری قمری، پس از آنکه علاءالدین کیقباد سوم پادشاه سلجوقی روم (آسیای صغیر) کشته شد، به سلطنت نشست. اسامی چانشینان او تا سلطان بایزید خان دوم از اینقرار است: اورخان، مرادخان اول، ایلدرم بایزید خان اول، امیر سلیمان، سلطان موسی چلبی، سلطان محمدخان اول، سلطان مرادخان دوم، سلطان محمدخان دوم معروف به سلطان محمد فاتح (فاتح قسطنطنیه).

پایتخت پادشاهان عثمانی از زمان اورخان شهر بروسه در شمال غربی آسیای صغیر بود، و چون در سال ۸۵۷ هجری قمری (۱۴۵۳ میلادی) شهر قسطنطنیه بدست سلطان محمدخان دوم فتح شد، آنجا را پایتخت ساختند و از آن زمان استانبول نامیده شد. استانبول تصحیفی از جمله یونانی (eis tèn polin) یعنی «در شهر» یا «بسی شهر» است که از طرف روستائیان اطراف قسطنطنیه بکار میرفت و ترکان عثمانی آنرا بجای نام حقیقی شهر گرفتند.



نام:	مدت سلطنت:	معاصر با:
سلطان مرادخان چهارم	از ۱۰۳۲ تا ۱۰۴۹	شاه عباس اول و شاه صفی
سلطان ابراهیم خان	از ۱۰۴۹ تا ۱۰۵۸	شاه صفی و شاه عباس دوم
سلطان محمدخان چهارم	از ۱۰۵۸ تا ۱۰۹۹	شاه عباس دوم و شاه سلیمان
سلطان سلیمان خان دوم	از ۱۰۹۹ تا ۱۱۰۲	شاه سلیمان اول
سلطان احمد خان دوم	از ۱۱۰۲ تا ۱۱۰۶	شاه سلیمان و شاه سلطان حسین
سلطان مصطفی خان دوم	از ۱۱۰۶ تا ۱۱۱۵	شاه سلطان حسین
سلطان احمدخان سوم	از ۱۱۱۵ تا ۱۱۴۳	شاه سلطان حسین و شاه - طهماسب دوم
سلطان محمودخان اول	از ۱۱۴۳ تا ۱۱۶۸	شاه طهماسب دوم و شاه عباس سوم

\* \* \*

### دولت‌گرای خان

صفحه ۴۹، سطر ۱۶

محمدگرای خان اول دهمین خان تاتار، از نوادگان جوجی خان پسر چنگیز -

خُن مغولست. امرای این سلسله از حدود سال ۸۲۳ هجری قمری در حوزه رود دن و شبه جزیره کریمه (قریم) و قسمتی از شمال قفقاز حکومت یافته بودند، و نخستین امیر تاتار که بر این نواحی دست یافت حاجی گرای پسر غیاث‌الدین بود که از ۸۲۳ تا ۸۷۱ هجری قمری حکومت کرد.

اسامی امرای تاتار قریم از آغاز دولت صفوی تا پایان سلطنت شاه عباس اول از

اینقرار است :

اسامی :	مدت حکومت :	معاصر با :
منکلی گرای خان	از ۸۸۳ تا ۹۲۱	شاه اسماعیل اول
محمد گرای خان اول	از ۹۲۱ تا ۹۲۹	»
غازی گرای خان اول	فقط شش ماه در سال ۹۲۹	»
سعادت گرای خان اول	از ۹۲۷ تا ۹۳۲	شاه اسماعیل اول و شاه طهماسب اول
اسلام گرای خان اول	از ۹۳۲ تا ۹۳۹	شاه طهماسب اول
صاحب گرای خان اول	از ۹۳۹ تا ۹۵۷	»



اسامی :	مدت حکومت :	معاصر با :
دولت‌گرای خان اول	از ۹۵۷ تا ۹۸۵	شاه طهماسب اول و شاه اسماعیل دوم
محمد گرای خان دوم	از ۹۸۵ تا ۹۹۲	شاه محمد خداپسند
اسلام گرای خان دوم	از ۹۹۲ تا ۹۹۶	»
غازی گرای خان دوم	از ۹۹۶ تا ۱۰۰۵	شاه عباس اول
فتح گرای خان اول	فقط چند ماه در ۱۰۰۵	»
غازی گرای خان دوم	از ۱۰۰۵ تا ۱۰۱۶	»
(مرتبه دوم)		
تغتمش گرای خان	از ۱۰۱۶ تا ۱۰۱۷	»
سلامت گرای خان اول	از ۱۰۱۷ تا ۱۰۱۹	»
جانی بیگ گرای خان	از ۱۰۱۹ تا ۱۰۳۲	»
محمد گرای خان سوم	از ۱۰۳۲ تا ۱۰۴۴	»

امرای تاتار قریم از سال ۸۸۰ هجری قمری بحمايت سلاطين عثمانی درآمدند. در بن سال سلطان محمد فاتح بندر کفه را که در تصرف دولت جه نو ۱ ( ژن ) بود ، بابتندر آلف گرفت ، و منگی گرای خان تاتار میر قریم را ، که در بندر کفه محبوس بود ، آزاد کرد و دوباره بامیری منصوب نمود ، و ازین زمان دولت تاتار قریم تحت الحمايه دولت عثمانی گردید . شهرهای قره سو ، کرچ ، قزل تاج ، هشترخان ، غازان ، کفه و باغچه سرای ، در قلمرد حکومت امرای تاتار بود و شهر باغچه سرای پایتخت آن دولت بشمار میرفت بندر کفه نیز مرکز تجارت و مبادله پوستهای گرانبهای روسی با ابریشم ایران و منسوجات و کالاهای هندوستان بود . این ندر را در آتزمان «قسطنطنیه قریم» میخواندند و در حدود صد هزار جمعیت داشت .

دولت تاتار قریم ( کریمه ) بموجب معاهدهای که در سال ۱۱۸۸ هجری قمری ( ژویه ۱۷۷۴ میلادی ) میان روسیه و عثمانی منعقد شد ، از حمايت دولت عثمانی آزاد گشت . ولی اندکی بعد ، در جمادی الاول سال ۱۱۹۷ هجری ( آوریل ۱۷۸۳ میلادی ) کاترین دوم ملکه روسیه بحکومت شاهین گرای آخرین خان تاتار ، خاتمه داد و متصرفات وی را ضمیمه امپراطوری خویش ساخت .



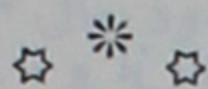
نامه شاه محمد خدا بنده

## بسلطان مراد خان سوم

صفحه ۵۰، سطر ۳

بطوری که در صفحه ۵۰ اشاره شده است، شاه محمد خدا بنده در سال ۹۸۶ هجری قمری، نامه محبت آمیزی بسلاطین مرادخان سوم نوشت<sup>۱</sup> و سبب نقض عهدنامه صالحی را که میان پدرش شاه طهماسب و سلطان سلیمان خان قانونی در سال ۹۶۹ بسته شده بود، پرسید. ولی حکام عثمانی در سرحد ایران برنده نامه را توقیف کردند و مانع رسیدن نامه وی بسلاطین عثمانی شدند.

پس از آن هم در طی جنگهای ایران و عثمانی، مکرر با تواضع و فروتنی نامه‌هایی بسلاطین مرادخان نوشته، که جملگی دلیل ضعف نفس و بی‌کفایتی و بیمناکی بودن وی از خصومت سلطان عثمانی، و نشان زبونی و ناتوانی سرداران منافق و خودرای قزلباش در برابر دشمن است. اینک یکی از نامه‌های او را، که نمونه آشکاری از «دراز نویسی» و تکلفات منشیانه و ملال‌انگیز دوره صفویست، در اینجا نقل می‌کنیم:



## بسم الله الرحمن الرحيم

وله الكبريا في السماوات والارض وهو العزيز الحكيم. بحمد الله توشح المبادي فان الحمد مفتاح المراد.

بنام پادشاه پادشاهان	سر افرازنده رأفت پناهان
خداوندی که خلاق وجودست	وجودش تا بد فیاض جودست
بنام آن که نامش حرز جانهاست	تنایش جوهر تیغ زبانهاست
بدر گاهش سرافرازان کمر بند	خداوندان عالم را خداوند
ز فضل و رحمتش شاهان عالم	بتاج و تخت سلطانی مکرم
خداوندی که دارای جهانست	نگهدار زمین و آسمانست
ز نام او محبت نامه نامی	ز اکرامش بنی آدم گرامی
تعالی الله زهی قیوم دانا	توانائی ده هر نا توانا

۱- این نامه توسط ولی‌یگ وزیر محمدی خان تخماق استاجلو، بیکریکی چخور سعد فرستاده



دیباچه مهر اعزاز پادشاهان جم اقتدار ، و عنوان صحیفه بحر طراز خسروان  
 کیوان وقار، که بکلك ارادت، ن والقلم وما یسطرون، و بحلیه کرامت علم الانسان مالم یعلم،  
 محلی و مزین تواند بود . حمد و ستایش پادشاهی را سزااست ، جلالت و عظمت سلطانه ، که  
 وجود باجود سلاطین عدالت آئین را بمودای ، ان الله عباداً خلقهم لمصالح الخلق ، باعث  
 انجام مهام انام و موجب رفاه حال خواص و عوام گردانید . مفتوح ابواب صلح و صلاح که امر،  
 اوفوا بالعهدان العهدان کان مسئولا، نکته از اسرار حکمت اوست . مسبب اسباب فوز و فلاح  
 که فرمان ، لیقضی الله امرآکان مفعولا ، حکمی از دیوان امر و اشارت او، سبحانه و تعالی  
 عما یقولون علواً کبیرا .

خلاق جهان بی نیازی	فیاض کرم زکار سازی
صع از کمر (؟) قضای حرفی	حامیم ز حمد او دو حرفی
با حکمش گاه کار سازی	منصوبه عقل جمله بازی
شاهان جهان از و سر افراز	گردیده بتاج و تخت ممتاز

خداوند گاری که سرادق عظمت و جلالش و رای عرصه خیال و تفکر است ، و  
 بارگاه عزت و اجلالش بالاتر از مکان تخیل و تصور .

عرصه ملکش ز تصور فزون	سکه حکمش ز تغییر برون
مرسله بند گهرکان جود	سلسله پیوند نظام وجود
سرشکن خامه تقدیر ها	خامه کش نامه تقصیر ها

مالك الملكى که جناح رافت و بال مرحمت پادشاهان با اقتدار را بجهت صیانت  
 احوال عباد ، و حراست اسباب معاش و معاد سکنه بلاد و امصار، از تاب آفتاب فتن و فساد،  
 سایه گستر گردانید و سایه بلند پایه خواقین عالمقدار بر سر ساکنان خطه جهان و خاک -  
 نشینان عرصه حدوث و امکان، بواسطه حفظ ایشان از سهام اشعه حادثات زمان ، بمرتبه  
 رفیع السطان العادل ظل الله، رسانید.

تاج بر سر نه زرین تاجان	عقده بند کمر محتاجان
جرم بخشنده بخشاینده	در بروی همه بگشاینده
در برو بند بخود بسته دلان	زود پیوند دل از خود گسلان

و صحیفه مؤالفت ملوک دین دار و رساله مخالفت خسروان خجسته روزگار ، که حامیان  
 حوزه اسلام و حارسان ملت حضرت خیر الانام ، علیه و علی آله افضل التحیه والسلام اند ،  
 بتقدیم القاب قدسی مآب نبوت پناهی اوست، که فاتحه فایحه رسالت بعون جلال اوست ،  
 و خاتمه کتاب هدایت صفات ذات با کمال او . خاتمت دستگاهی که تامسند نبوت و رسالت  
 بمقام همایونش زیب و زینت یافت، آفتاب خلق عظیمش بموجب مصدوقه انک لعلی خلق  
 عظیم، باصلاح ذات البین بروجنات احوال خلائق تافت،



محمد شه لاجوردی سریر      کزو کشت کیتی عمارت پذیر  
 ز دروازه شرع رایت فراز      ز کنج ملک گوهر آمای راز  
 خدائی که هستی پدیدار کرد      زمهر وی این سکه بر کار کرد  
 سپهری که بینی چور خنده باغ      زنور وی افروخت چندین چراغ  
 زبانش یکی تیغ عالم پناه      کز وحك شده ناله های سیاه  
 اللهم صل على افضل من اوتى الحكمه وفصل الخطاب ، وشفيع المذنبين يوم يقوم -  
 الحساب ، وعلى آله واولاده الفايزين بنص طوبى لهم وحسن مآب.

وبعد چون بقاء مآثر محبت ازلی ودوام مودت لم یزلی فیما بین سلاطین جهان ،  
 که خلعت خلقتشان باعزاز وجعلناکم خلائف فی الارض ، معزز و کسوت رفیعشان بطراز  
 ورفعنا بعضکم فوق بعض ، مطرز است ، بتحریر سلسله موالات وتجديد قواعد مؤالفت و  
 مصافات منوط و مربوط است ، لهذا الوف تحیات نامیات شمسیة اللمعات ، که اشعه اخلاص  
 چون بارقه نور از چهره حور لامع ولایح کشته ، وفوایح نسایم غبار کدورات از اطراف و  
 اکناف خواطر مرتفع گرداند ، ورواحل تحیات سامیات مسکیة النفحات ، که رایحه اختصاص  
 مانند نکهت عنبر و بان از ریاض جویبار جنان فایح شده ، زلال سلسال متبع عدلش حدایق  
 مخالفت و مصادقت را ریان و شاداب دارد ، قرین ائینه لایقه ، که از فحای آن رایحه صدق و  
 صفا بظهور رسد.

نسیم الصبا بلغ الیه رساله      بان فؤادی فی المحبة ثابت

بمواقع اقبال ، یعنی ساحت جاه و جلال و سده آسمان کردار فلک مثال اعلی حضرت  
 کیوان و قار گردون اقتدار ، خورشید آسمان سلطنت و اجلال ، ماه تابان سپهر عظمت و  
 اقبال ، مشتری اوج سعادت ، برجیس برج دولت و عزت ، عطارد عرصه حزم و فطنت ، بهرام  
 ایوان شجاعت و جلادت ، آفتاب سپهر لطف و احسان ، ماه سریر بر و امتنان ،

شهی کاسمان پایه تخت اوست      مدار فلک تابع بخت اوست  
 زچترش سپهر برین سایه      ز قدرش فلک کمترین پایه  
 گل تازة باغ اقبال و بخت      پدر بر پدر صاحب تاج و تخت  
 سکندر نشان شاه دارا شکوه      باحسان چو دریا بتمکین چو کوه  
 شهی کاسمان بر درش گاه بار      ز پروین وجوزا فشاند نثار

سلطان جهاندار کشورستان ، قاآن باوقار دارا نشان ، خسروی که دیباچه ایوان  
 فرماندهی و شهنشاهی اوبطفرای غرای و آئینه ملکاً عظیمی و معنون است ، و طراز  
 خلعت سلطنت و پادشاهی اوبتشریف شریف و آئینه من لدنا حکماً محلی و مزین ، عالیقدر



ستاره سیاه، کیخسرو دارا جاه عالم پناه، قیصر سلیمانمکان سکندر نشان، خسرو اعظم اعدل  
عظیم الشان، برازنده اورنگ خسروانی، فرازنده تاج وتخت کیانی.

ای از تو بزرگ نام شاهنشاهی      بگرفته زماه دولت تا ماهی  
باعزم تو، کاسمان بگردش نرسد      جز فتح و ظفر که میکند همراهی  
رفیع مرتبتی که سده قصر رفیعش ثانی فلک الافلاکست، وقدر منیعش محاذی  
اوج سماک. عالیمنزلی که باز بلند پرواز همت والانهمتش را باعقاب چرخ دعوی برتریست.  
کردون رفعتی که شاهین سعادت قرین اقبال همایون بالش را باهمای سپهر، و طایر زرین  
جناح مهر، هوای برابری.

سلیمانمکان شاه صاحبقران      پناه زمین پادشاه زمان  
بلند آفتابی که خورشید و ماه      بجویند از سایه او پناه  
مه رایش آفتاب بلند      همه عالم از مهر او بهر موند  
چه گویم در اوصاف آنسرفراز      که هست آفتاب از صفت بی نیاز  
اعظم اعظم سلاطین عالم، فرمانفرمای خواقین بنی آدم، مظهر مآثر جلیله -  
التعظیم لامرالله، مظهر مراسم جمیلة الشفقة علی خلق الله، مصدوقه السلطان العادل ظل الله؛

نایب فرمان ز در کردگار      خازن روزی ز کف گنج بار  
معتدلش قاهر خونخوارگان      مرحمتش مرهم بیچارگان  
لشکری و شهری از و بر مراد      لشکری از دولت و شهری زداد  
پایه امید سر افکندگان      سایه یزدان بسر بندگان  
مخبر قصبات السابق فی مضمار السلطنة والاجلال، مظهر ملابس السعادة والخلافة  
والافضال، سلطان سلاطین عالم، مالک رقاب الامم، مولی ملوک العرب والعجم، عامر معمورة  
العالم بآثار الجود والکرم،

ای جهان در پناه دولت تو      آسمان بارگاه رفعت تو  
عدل سرمایه تاج وتخت ترا      عقل بازیچه طفل بخت ترا  
شحنه عدلت از رعایت خویش      گر کترا داده آشتی بامیش  
چون خدایت سر برشاهی داد      ملکی از ماه تا بماه داد  
کوش کاسوده داری از شاهی      عالمی را زماه تا ماهی  
شاهنشاهی که همه همت عالی نهدت بافاضه مرحمت و اشاعة عدالت و مکرمت  
مصروف گردانیده، خورشید ظلی که سایه چتر جهان پیمای بالعدل قامت السماوات والارض  
بر مفارق عامه رعایا و برایا گسترانیده؛

شهنشاه عادل شه کامران      سکندر سریر سلیمان مکان  
ز عدلش جهان گشت همچون بهشت      به از عهد جمشید فرخ سرشت



منور شد از نور عدلش جهان فراموش شد عدل نوشیروان

خدایا بر حمت نظر کرده که این سایه بر خلق گسترده

سلطان مؤید کامکار، مظهر کریمه و ربك یخلق ما یشاء ویختار، ظل الله فی الارضین،  
قهرمان الماء والطین، سلطان البرین، خاقان البحرین، خادم الحرمین الشریفین، ثانی اسکندر  
ذی القرنین، الفایز بنیل المراد من الرحیم الرحمن، المنظور بمواطن الرؤف المستعان، السلطان-  
بن السلطان بن السلطان والخاقان بن الخاقان بن الخاقان، جلال السلطنة والخلقة والحشمة والعظمة  
والشوكة والعدالة والابهة والنصفة والشجاعة والمرحمة والشفقة والرافة والعطوفة والمحبة و-  
المودة والمجد والتمکین، والملة والدين، والعز والاقبال، والمكرمة والافضال، والبر والامتنان،  
والعدل والاحسان؛ **سلطان مراد خان بن سلطان سلیم خان بن سلطان سلیمان خان**؛

زیر این نه رراق مینا فام چون شود گفته این همایون نام

آید از هر یکی بجای صدا خلد الله ملکه ابد

لا زالت الولاية الدين ببقاء سلطنته منصوره، وقلوب المسلمين بميامن رأفته مسرورة،  
ولا زال رايات عدالته مرفوعة الى ذروة السماك بمعالم اجلاله وابنية الحشمة والتمکین مشیده  
الى انقراض الدنيا بميامن اقباله، میرساند، واصفاء مسامع عزت وجلال وانهاء مشاعر حارسان  
بارکاء عظمت واجلال مینماید. بروسم همم كافة سلاطين کامکار وعامة خواقین معدلت شعار، که  
که کریمه ان الله یأمر بالعدل والاحسان مصداق حال خجسته مآل ومصدوقه واحسنوا ان الله  
یحب المحسنین، آئین ذات عذیم المثل ایشان است، بمقتضای فحوای کلکم راع وکلکم مسؤول  
عن رعیته، مراعات احوال برایا وکفایت رعایت رعایا، که ودایع حضرت واهب العطایا اند،  
از اوجب واجبات واهم متحتمات است. بلکه بنابر حدیث صحیح من اصبح ولم یهتم  
بأمور المسلمین فلیس بمسلم، از جمله متحتمات مراسم اسلام واعظم ارکان شریعت سید  
انام علیه وعلى آله افضل الصلوة والسلام است، وتمشیت این امر عظیم وخطب مهیم جسیم،  
جز بتأسیس اساس امر صلاح واصلاح که موجب کریمه واصلاح اذات بینکم، واسطة انتظام  
مهام انام ورابطه معاهد رفاه حال خواص وعوام است، صورت پذیر نیست، ولهذا پادشاهان  
عظام حوزه اسلام، وسلاطین فخام ذوالاحترام فردوس مقام، این سنت سنیه واین شیمه  
مرضیه را وجهه همت علیا نهمت ساخته، تشیید مبانی وداد ومحبت وتمهید قواعد اتحاد  
والفت بعهود وموائیق غلاظ نسلا بعد نسل الى انقراض الزمان مؤکد بلعنت نامه فرموده  
همواره از طرفین سلسله محبت و صداقت را نهایت استیثاق واستحکام داده غبار فتنه و  
فساد را لایزال بزال سلسال واصلاح ولاتتبع سبیل المفسدین، از صفحه ایام رفع فرموده،  
لوازم آن از ارسال رسل ورسایل که ضابطه استمرار آثار مصادقت ومؤالفت است، بظهور  
میرسد، واین مضمون صداقت مشحون بدست خط مبارک پادشاه سلیمان بارگاه، فیصر غفران  
پناه، پسند دنیا و آخری وذخیره سعادت اولی وعقبی، بر سبیل حرز وجود موجود است،



ویرکت آن عهد میمون و میثاق همایون ، که عنوانش بطراز یا ایهاالذین آمنوا اوفوا بالعهد ، مطرز و مزین است ، و مضمونش بتوثیق و ثیق و لاتنقضوا الایمان بعد توکید ها ، مؤکد و موشح بود ، کافه خلایق در مهاد امن و امان در آمده مسالک و ممالک از تعدی و تعرض مصون و محفوظ و رفاه حال رعایا و برابرا ملحوظ و منظور بود ؛ و چون از حسن تأیید الهی و توفیق و ثیق نامتناهی نوبت وراثت ملک باین مخلص متخصص منتهی شد بنا بر ثبات قواعد مصادقت و بقاء روابط مؤالفت ، بمقتضای الحب یتوارث ، باحترام عتبه علیه و سده سینه آن شهنشاه رفیع مکان عظیم الشان همان طریقه مخالفت و وداد با اقدام اهتمام محبت و اتحاد سپرده در سلوک سبیل صلاح و سداد و انطفاء نایره فتنه و فساد بمقتضای ان ارید الا الاصلاح ما استطعت ، دقیقه نامرعی نگذاشته همواره مترصد می بود که شیمه کریمه احسان و شفقت و مراسم تعزیت و تهنیت که از عادات ملوک و ملوک عاداتست ، نسبت بدین مخلص مبذول داشته عادت حسنه و آئین مرضیه آباء عظام واجداد گرام را در باب مخلص نوازی منظور دارند .

هنوز نسیم این مأمول از آن مهب ریاح سلطنت و اقبال نوزیده و رشحه از بحر فیض آن مصب رشحات عظمت و اجلال نرسیده بود که این مخلص بلا اشتباه بنا بر ضبط سر رشته میثاق مصادقت و عدم سپاس قواعد مؤالفت مذکر ضمیر فیض پذیر گشته صورت اخلاص و وداد و حالت حسن اختصاص و اتحاد خود را که در رسوخ و ثبات معادل سبع شداد است ، مصحوب دولتمآب سعادت نصاب **ولی بیگ** ، که از معتمدان درگاه بود ، معروض ساحت سریر خلافت مصیر داشته ، شمه از وقایعی که بسبب سوء افعال برادر **اسماعیل میرزا** ، که بی اعتدالی مزاج ملون الامتزاز او بر کافه عالمیان واضح است ، انهاء ضمیر فیض پذیر نمود ، که اگر از فحوای حال و افعال پر اضلال او استشمام رایحه نقض عهد و شرط فرموده باشند ، آنرا مخل در استدامت محافظات عهد و موثیق ندانند ، و بمقتضای ولاتزد و ازرة و زراخری ، کتب اعمال ناملایم او که [نه] بروفق اسلوب ارباب عقل و تمیز بود ، مواخذه بردیگری نفرمایند .

با آنکه مخطور خاطر عاطر شهنشاه شاه نشان و قیصر سپهر مکان خواهد بود که از نسبت بخاندان شاه جنت مکان چه اعمال شنیعه و افعال قبیحه بظهور رسیده و بچه عنوان قلع و قمع برادران و بنی اعمام خود فرمودند . فرزند اعز ارشدم سلطان **حسن میرزا** را که بحسن صورت و سیرت و مکارم خصایل از سایر شاهزادگان کمال امتیاز داشت ، بقتل رسانید ، و لله الحمد والمنه که باندک زمانی منتقم حقیقی بنیاد حیات او را بصر صرفه قهرمان اجل از پای در آورده بسزا و جزای خود رسید .

وبعد از ارسال آن مراسله توقع از آن اعلیحضرت گردون بسطت چنان بود



که بجواب مستطاب التفات فرموده توجه خاقانی باصلاح ذاتالبین مصروف داشته سلسله محبت واتحاد را باوتاد ملاطفت و داد مثبت ومستحکم ساخته تجدید عهود وموائیق سابقه بفرمایند. در آن اثنا چنین مسموع شد که پاشای سرحد **ولی بیگ** مذکور را بیامرو فرمان قضا جریان خاقان سلیمان شان سکندر نشان، محبوس کرده، با آنکه در آئین شاهان و رسم کیان پیام آوران ایمنند از زیان.

ومقارن آن حال لشکرها بحدود ممالک موروث این محب صادق الوداد در آمده آتش فتنه وفساد بالا گرفته بقتل و بیداد واسراهل و عیال مسلمانان وجلاء عجزه و مساکن از اوطان، وهتك اعراض وسفك دماء ایشان اقدام نمودند. حاشا از عدالت ومروت ونصفت آن پادشاه اسلام پناه ظل الله، که در زمان جلوس میمون وایام دولت روز افزون، چندین هزار مسلمان اهل قبله، که قائل بکلمه توحید آلهی وشهادت نبوت حضرت رسالت پناهی بوده، احکام ایمان را از اصول وفروع مطیع ومنقاد باشند، وبمحکم امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا اله الا الله، دماء واموال ایشان محقون ومحفوظ باشد، هدف سهام محنت وبلا کشته موجب شماتت کفره واعدای دین شود. بحمد الله والمنه که انتساب این سلسله به دودمان نبوت وخاندان ولایت بررأی اعلی حضرت آسمان منزات از اوضح واضحات است ووجوب مصافات وموالات ذریت حضرت مقدس نبوی، بمقتضای آیه وافی هدایه قل لا اسئلكم علیه اجر الا المودة فی القربی، ووصیت حضرت رسول الله صلی الله علیه واله وسلم، اوصیکم الله فی اهل بیتی، از اوجب واجبانست. خصوصاً حقوق خدمات ویکجهتی که در باب **سلطان بایزید** ازین سلسله بظهور آمده و در استقرار و استمرار سلطنت وخلافت آن دودمان سیهر آشیان مدخلیت تمام دارد، وعلاوه مقدمات سابقه وموائیق صادق شده. اگر همان خدمت منظور بودی وسوابق عهد ویدمان نبودی، هر آینه بایستی که بنای محبت وولاخلل پذیر نگشتی وجایزه آن پیوسته از نوازشات وملاطفات عاید شدی.

بهر حال چون نیت این محب همواره بردوام ایام صلح وصلاح است، وبمقتضای فحوای المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده، مطمح نظر سوای سلامت جان مسلمانان و رفاه حال ایشان نیست، یقین است که آن اعلی حضرت نیز راضی بغیر ازینمعنی نخواهند بود. لهذا درینولا که بواسطه حفظ وحراست ممالک آذربایجان بدار السلطنه تبریز، حمایه الله تعالی بالنصر العزیز، اتفاق نزول افتاده، بنابر تأکید موائیق قدیمه وتشیید عهود قویمه، امارت مآب، سعادت اکتساب، **حاجی مقصود بیگ ذوالقدر** راجه تجدید مواد مصالحه ومصادقه و اظهار خلوص مؤالفت وموافقیت، بسده علیا وعبه والا، که ملثم شفاء سلاطین

۱- اشاره است بتسلیم کردن **سلطان بایزید** از جانب شاه طهماسب اول بسلطان

سلیمان خان قانونی، بصفحه ۱۹۳ رجوع شود.



عظام ومسجد جباه خواقین گرامست، ارسال داشت که مرة بعداخری الرما للحجة وتأکید للمحجة معروض شود که ازینجانب سوای ثبات قدم برجاده صلح وصلاح ورشوخ در ماده حفظ لوازم اصلاح، امری دیگر متصور نیست. فان کنت تنسانی وتنسی مودتی وانی علی العهد . والله ثابت.

اگر نواب جمجاه سپهر بارگاه درباب مراعات ومحافظت رعایا و برایا ازطرفین بمقتضای ارحموا من فی الارض برحکمکم من فی السماء، ومضمون کریمه ولانفسدوا فی الارض بعد اصلاحها را نصب العین رای عالم آرا، که مرکز محیط عدالت واحسان است، داشته غبار کدورتی که از اوضاع واطوار ناپسندیده اسماعیل میرزا بر آئینه خاطر مبارک نشسته برشحات سحاب ولانجعل فی قلوبنا غلا للذین آمنوا، شسته واطناب خیام ودادواتحاد را باوتاد سداد اوفوا بعهدی اوف بعهدکم استحکام داده تجدید قواعد صلح وصلاح، که سبب رضای حضرت خالق وموجب رفاه حال عامه خلایق است، فرمایند تا از تردد عساکر طرفین ووقوع نزاع وجدال در مابین ارهاق دماء اهل اسلام، که روبکعبه عظام دارند، وامت حضرت خیر الانام علیه وعلی آله التحیه والسلام، بفعل نیاید، وبمودای مصداق من قتل نفساً بغير نفس اوفساد فی الارض فکانما قتل الناس جميعاً، وبمقتضای سیاق ان الذین المؤمنین والمؤمنات بغير ما اکتسبوا فقد احملا وابهتانا واثما مبینا، عساکر ظفر مآثر متحمل این مظلومه عظیمه، که جبال راسیات را طاقت حمل آن نیست، نشوند تا نفوس واعراض مسلمانان بواسطه عاطفت و رأفت آن پادشاه سلیمان نشان در مهد امن وامان درآمده، حجاج بیت الله الحرام وزوار مدینه طیبه حضرت رسالت پناه وائمه انام علیهم الصلوٰه والسلام، بفراغ بال ورفاه حال بوظایف طاعات وعبادات قیام نموده مراسم دعاگوئی دوام دولت ابد قرین بتقدیم رسانند. وهرآینه مثنوبات آن بروز کار فرخنده آثار عاید خواهد شد.

واگر نوع دیگر بخاطر اشرف خطوط نماید، چون محبت یوم العرض الاکبر حجت لازم دارد، واز مظلومه بش الزادالی المعاد العدوان علی العباد، مبرا ومعراست، آنچه مقتضی عدل حضرت عزت عزشانه است متمشی خواهد شد. ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق وانت خیر الفاتحین.

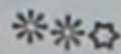
چون محامد ومدایح ومفاخر سلطان سلاطین جهان وخاقان سلیمان نشان از غایت اعتلاءشان وارتقاء مکان بمقتضای مودای ولو ان ما فی الارض من شجرة اقلام بیرون از حد احصاء مدارک افهام قاطبه انام است، لاجرم ختم کلام بدعای دوام وبقای ظلال جاهو جلال ابدی الاتصال. که واسطه وجود انام ورابطه انتظام قوانین اسلام است، انصب واولی مینماید. آلهی همیشه هیولای عالم امکان از مبدأ فیاض وجود، وصور کم فاحسن مهور کم،



استفاضه صورت وجود نماید، و فیاض مواهب و مآرب از مخزن، وان من شیئی الا عندنا خزائنه،  
ابواب تیشتر اسباب بر روی مستفیضان عالم غیب و شهود می گشاید. لایزال ظل وجود باجود  
شهنشاه جهان پناه، خسرو ملایک سپاه

کاسمان زیر بار منت اوست      نه فلک در پناه رأفت اوست

بر مفارق کافه عالم و عالمیان سایه کستر و آفتاب عالمتاب دولت بیزوالش ذره پرور باد .  
بمحمد و آله الامجاد.





## قورچی باشی

صفحه ۹۲، سطر ۱۵

قورچی باشی برئیس قورچیان گفته میشد، و طبقه قورچیان بر گزیده ترین و معتبرترین طبقات قزلباش بود. زیرا افراد این طبقه را شاه بسبب شجاعت یا خدمتی شایسته، یا اهمیت و اعتبار خانوادگی، از میان بزرگان قزلباش برای حراست و خدمات شخصی خویش برمیگزید. قورچیان در حقیقت قراولان و سواران مخصوص شاه و مأمور حفظ جان او و نگاهبانی کاخهای سلطنتی بودند. مؤلف تاریخ عالم آرای عباسی می نویسد: «آوازه جلالت و شجاعت گروه قورچی بمثابة بود که در هر معرکه یکصد نفر از قورچیان شاهی بایک هزار نفر از سایر طبقات حشم برابر بودند.»

عده قورچیان، که هنگام مرگ شاه طهماسب اول چهار هزار و پانصد نفر بود، در زمان شاه عباس اول بدوازده هزار رسید. اسلحه ایشان، مانند سایر افراد قزلباش، تیرو کمان و خنجر و شمشیر و نیزه و تبر زین بود و همیشه سواره بجنگ میرفتند. برای دفاع نیز سپری داشتند و هنگام جنگ، بجای تاج قزلباش، کلاه خودی فلزی بر سر مینهادند که رفر، یازرهی که از پشت آن آویخته بود، گوشها و گردنشان را فرو می گرفت.

در زمان شاه عباس قورچیان بفرمان وی همیشه آماده خدمت بودند، و اگر بجنگی مأمور میشدند بایستی در ظرف دوازده ساعت مہیای حرکت و در زیر بیرق حاضر باشند. هر يك از ایشان نیز، بنسبت اهمیت منصب و مقام، از پنج تا پنجاه ملازم شخصی داشت، بطوری که جمع ملازمان و نوکران این طبقه از سی هزار می گذشت. اگر افراد قورچیان در انجام وظایف خویش غفلت یا قصوری روا میداشتند، از خدمت شاه و مقام قورچیگری محروم میشدند و این افتخار بزرگ از ایشان گرفته میشد.<sup>۱</sup>

۱- مؤلف عالم آرای عباسی درباره یکی از این موارد چنین مینویسد: «... جمعی از اوزبکیه که بغزم دستبرد آمده بودند، بفوجی از قورچیان استاجلو، که بحراست دست چپ اردو معین بودند، باز خوردند. قورچیان از نخوت و غرور از طریق حزم دور افتاده متفرق و بی پروایانه میرفتند. بعضی از

«بقیه در حاشیه صفحه بعد»



رئیس قورچیان را، چنانکه در بالا اشاره رفت، قورچی باشی میخواندند. مقام او یکی از مقامات بسیار بزرگ و معدود لشکری و درباری ایران بود، که گاه مقامات بزرگ دیگر نیز بر آن افزوده میشد. ریاست قورچیان همیشه یکی از سران نامی طوائف قزلباش، که مورد اعتماد کامل شاه و در شجاعت و فداکاری و اعل و نسب معروف بود، سپرده میشد. شاه عباس این مقام را، از سال ۱۰۲۳ هجری قمری، بداماد خویش عیسی خان صفوی، که رئیس خاندان شیخاوند بود سپرد.

حقوق سالانه قورچی باشی از هزار تا هزار و پانصد تومان بود. سایر قورچیان نیز از خزانه شاهی مواجب و مستمری مخصوص داشتند.

#### بقیه حاشیه از صفحه پیش

اوزبکیه که از راه شبرغان بحراست الکاء آمده بودند، از غفلت ایشان خبردار شدند و علی الغفلة ریخته تا جمع شدن قورچیان و بمدافعه قیام نمودن، چند نفری از ایشان بضرب تیر اوزبک ضایع شدند، و حضرت اعلی یوزباشیان آن طبقه را بمعرض عتاب و خطاب در آورده رقم اخراج بر کل آن جماعت و ایل و اوایماق ایشان کشیده چند سال مغضوب بودند، تا در سفر آذربایجان و محاربات رومیه مردانگیها از ایشان صدور یافت و هریک مکرراً خدمات نمایان کردند، تا آن تقصیر را تدارک نموده بدستور در سلك قورچیان انتظام یافتند... عالم آرای عباسی، چاپ تهران، صفحه ۴۳۵





تصویر یک قورچی  
در زمان شاه عباس دوم




Call No.....

Date.....

Account No.....

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



## تاج قزلباش

صفحه ۹۳ سطر ۵

تاج قزلباش ، چنانکه در صفحه ۱۶۰ گفتد شد ، مرکب از کلاه نم‌دین سرخی بود که بنوک بلند قطور سرخی منتهی می‌گشت و این قسمت از کلاه ، و گاه تمام کلاه ، بعدد دوازده امام ، بدروازه چین یا دوازده ترك ، تقسیم میشد . این دو قسمت ، یعنی کلاه سرخ و بنوک دوازده ترك آنرا تاج می‌گفتند ، ولی معمولاً گرد کلاه نیز دستاری سپید ، یا در صورتی که صاحب تاج سید بود ، برنگ سبز از پشم یا ابریشم می‌پیچیدند که آنرا بصورت عمامه بزرگی جلوه گر می‌ساخت . لبه کلاه تنگ بود بطوری که سر را بزور در آن فرو می‌بردند ، ولی باقی کلاه کم کم فراخ میشد .

تازمان شاه عباس اول ، بجز افراد قزلباش ، هیچکس نمیتوانست تاج بر سر گذارد . تاج قزلباش مظهر صوفیگری و ایمان بمذهب شیعه و نشان سربازی و جان سپاری و فداکاری در راه این مذهب بود . بهمین سبب نیز غالباً درون کلاه نم‌دین آن ،

۱ - دن گارسیا دیو سیلوا فیگروا «Don Garcia de Silva Figueroa» سفیر فیلیپ سوم پادشاه اسپانی ، که در سال ۱۰۲۶ هجری قمری هنگام پادشاهی شاه عباس اول ، باصفهان آمده ، و هفت سال میهمان دربار ایران بوده ، در سفرنامه خود تاج قزلباش شاه عباس را چنین تعریف میکند :

«... شاه عباس لباسی بسیار ساده ، از پارچه‌ای که فقیرترین کشاورزان ایران می‌پوشند ، برنگ سبز پوشیده ، و عمامه‌ای از ابریشم سبز بر سر نهاده بود . این عمامه گرد کلاه نم‌دین سرخی پیچیده شده بود ، همانطور که قزلباشان بر سر می‌گذارند ... کلاه نم‌دین آنرا غالباً پنبه دوزی میکنند ، تا اگر ضربت شمشیری بر آن وارد آید ، سر را آسیبی نرسد . لبه این کلاه تنگست ، چنان که سر را بزور در آن فرو می‌برند ، ولی باقی کلاه کم کم گشاد میشود . بلندی آن در حدود نیم پا (تزدیک ۱۵ سانتیمتر) و بالایش گرد است و چندین چین می‌خورد . این چینها از دوازده بیشتر و کمتر نمیشود و این عدد دوازده امام است که شیخ حیدر جد صفویه معمول کرد . برنوک این کلاه ، که تمام چینها بآنجا منتهی میشود ، لوله سرخ محکمی از جنس کلاه ، ببلندی چهار انگشت و بکلفتی يك انگشت ، دوخته‌اند که سرش مثل کلاه قدری قطورتر و بزرگتر است . در طول این لوله نیز ، از زیر تابالا دوازده خط یا شعاع دیده میشود ، که همگی از بالا بمرکز آن ، و از زیر بانهای چینهای دوازده گانه کلاه می‌پیوندند . دور این کلاه پارچه‌ای را چند دور محکم می‌پیچند ، بطوری که بصورت عمامه بزرگی در می‌آید ، ولی در هر حال قسمت چین دار کلاه باید بیرون از عمامه قرار گیرد ، گرچه غالباً جز لوله بالای آن چیزی پیدان نیست .»



آستری آهنین قرار میدادند تا در میدان جنگ شمشیر دشمن بر آن کارگر نباشد. درین دوره قزلباشان و صوفیان و سربازان صفوی بتاج سرخشان شناخته میشدند، و ازینرو آنرا بسیار عزیز و گرامی میداشتند، و بگفته شاه طهماسب اول، اگر سرشان هم میرفت تاجرا از خود جدا نمیکردند<sup>۱</sup>. بهمین جهت بود که هواداران سلطان حیدر و شاه اسماعیل اول بنام «سرخ سر» یا قزلباش معروف و شناخته شدند و این نام کم کم بر همه مردم ایران اطلاق گشت.

از زمان شاه طهماسب اول بعد، تاج قزلباش سادگی و معنویت دیرین را از دست داد و بجزیه و جواهر و پره‌های رنگارنگ آراسته شد. از آنپس بجای اینکه نشانه صوفیگری و سربازی و فرمانبری از مرشد کامل باشد، علامت فرمانروائی و قدرت و برتری ترك نژادان قزلباش بر مردم بومی ایران بود و بیشتر در تشریفات رسمی و مجالس پذیرائی شاه و امثال آن بکار میرفت،

شاه عباس اول که بر طوائف قزلباش بکینه و تحقیر و بدبینی مینگریست، برای اینکه از امتیازات و مشخصات آن قوم بکاهد، چنانکه پیش ازین نیز اشاره شد، غلامان خوش را، از گرجی و ارمنی و چرکس، بمناصب و مقامات بزرگ کشوری و لشکری منصوب کرد، و از هر جهت باسران قزلباش، که بر گزیده نجبای کشور بودند، برابر ساخت، و اجازه داد که تاج قزلباش بر سر گذارند. یعنی در حقیقت امتیاز قزلباشی را که تا آن زمان موروثی بود، انتصابی کرد. حتی از بخشیدن این امتیاز بیگانگانی هم که مورد مهر و لطف مخصوص او میشدند، مضایقه نمود. از آنجمله

۱- تذکره شاه طهماسب اول، چاپ برلین، صفحه ۴۵

افراد قزلباش تنها زمانی تاج سرخ را از خود دور میکردند که جانشان بسبب غلبه سپاه ترك در خطر می افتاد، یا اینکه باختیار یا اجبار کردن باطاعت دشمن مینهادند. (رجوع شود بصفحه ۹۳ این کتاب) شاهی سیونان آذربایجان پس از آنکه قسمتی از آن سرزمین در زمان شاه محمد خدابنده بدست ترکان افتاد، ناگزیر تاجهای قزلباش از سر بر گرفتند و پنهان کردند. اما همینکه شاه عباس در آغاز سال ۱۰۱۲ هجری قمری ناکهان بر آذربایجان حمله برد، بهر منزل که میرسید مردم تاجهای پنهان ساخته را، دوباره بر سر مینهادند و باستقبال می آمدند. (رجوع شود بتاریخ عالم آرای عباسی،



به ربرت شرلی انگلیسی، که در سال ۱۰۰۶ هجری قمری، با برادر خود سر آنتونی بایران آمده و بخدمت وی داخل شده بود<sup>۱</sup>، اجازه داد که لباس ایرانی بپوشد و تاج قزلباش بر سر گذارد، و خود این تاج را در برابر سران بزرگ قزلباش، بامهربانی بسیار بر سر او گذاشت.

بنابر این تاج قزلباش که در اصل نشان مخصوص هواداران مذهب شیعه و کلاهی مقدس بود، چنان بی‌قدر شد و رنگ رسمی و درباری گرفت، که مرشد کامل بدست خود آنرا بر سر مردی عیسوی و بیگانه می گذاشت<sup>۲</sup>.

از زمان شاه عباس بعد، چون تاج قزلباش بسیار سنگین و بزرگ بود، سران قزلباش آنرا فقط در تشریفات و پذیراییهای رسمی و سلطنتی و روزهای عید بر سر می گذاشتند، و در سایر اوقات بعمامه ساده‌ای بی تاج قناعت میکردند. یعنی فقط دستاری از پشم یا ابریشم، غالباً آشفته و بی ترتیب، دور سر می پیچیدند. چنانکه سر برهنه

۱ - ربرت شرلی «Robert Shirley» انگلیسی و برادرش سر آنتونی شرلی - «Sir Anthony» بایست و پنج انگلیسی دیگر بایران آمدند و بخدمت شاه عباس داخل شدند. آنتونی شرلی، که برادر بزرگتر بود، از جانب شاه بسفارت مأمور دربار سلاطین اروپا شد و دیگر بایران بازنگشت. ولی ربرت شرلی در خدمت شاه ماند و در جنگهای ایران و عثمانی شجاعت و فداکاری بسیار نشان داد و بهمین سبب شاه عباس باو تاج قزلباش عطا کرد. دوبار نیز بسفارت شاه باروپا رفت و سرانجام در سال ۱۰۳۶ هجری قمری در قزوین در گذشت. برای شرح خدمات و زندگانی او برادرش بکتاب «روابط ایران و اروپا در دوره صفویه» تألیف نصرالله فلسفی، چاپ تهران در سال ۱۳۱۶، مراجعه شود.

۲ - پی‌ترودلاواله «Pietro della Valle» ایتالیائی، که در سال ۱۰۳۰ هجری قمری بایران آمده و نزدیک پنج سال در این کشور بسر برده، در این باره چنین مینویسد: «...گاهی نیز شاه مقام قزلباشی را بیگانگانی که طرف مهر و لطف مخصوص وی باشند، عطا میکند و با اعطای تاج، ایشان را بعنوان قزلباشی مفتخر میسازد. اما چنین مکرمتی بسیار نادر است، و من از مرد مطلعی که پانزده سال در ایران بسر برده است، شنیدم که در بنمدت شاه فقط بکتن از اتباع بیگانه را باعطای «تاج» مفتخر ساخته است. این امر تشریفات مخصوصی ندارد، جز آنکه شاه با ادای عبارات محبت آمیز تاج را بر سر وی می‌نهد.

از اروپائیان کسی که بگرفتن تاج قزلباش نائل شده، ربرت شرلی انگلیسی است که چند «بقیه در پا ورقی صفحه بعد»



ایشان از میان عمامه پیدا بود، و گاه نیز بهمین صورت بحضور شاه میرفتند. فقط کسانی که در دولتخانه و در مجلس شاه دارای مقام و شغل خاصی بودند، همیشه تاج بر سر داشتند. شاه عباس، بطوری که در مجاد دیگر این کتاب بتفصیل خواهد آمد، برای خود کلاه خاصی ساخته بود که بتاج قزلباش شباهتی نداشت. هر وقت هم که تاج قزلباش یا عمامه عادی بر سر می گذاشت، آنرا بخلاف دیگران بر سر مینهاد، و آن قسمتی را که میبایستی پشت سر قرار گیرد، جلو قرار میداد. تاج قزلباش را همیشه با دستار سبز ابریشمین، و عمامه عادی را غالباً بادستار سرخی که خطهای سپید سیمین داشت، بر سر می گذاشت.

---

بقیه حاشیه صفحه پیش

---

سال پیش از طرف شاه عباس بسفارت روانه رم شد و بدربار پاپ رفت و اکنون بهمان سمت مأمور دربار سایر پادشاهان اروپاست شنیدم این مرد انگلیسی خود از شاه درخواست تاج کرده و درین باب اصرار فراوان نموده است ... میگویند ربرت شرلی برای اینکه بر سر نهادن تاج قزلباش زبان عیسویان را بید گوئی و ملامت برو نکشاید، برنوک کلاه سرخ خویش صلیب کوچکی زده بوده است ... »





تصویر سر رابر ت شرلی انگلیسی  
در لباس قزلباش




*Call No*.....

*Date*.....

*Account No*.....

### **J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



## خان احمد گیلانی

صفحه ۱۰۰، سطر ۲

خان احمد گیلانی پسر کار کیا سلطان حسن، از امرای محلی گیلان بود. پدرش در سال ۹۴۳ هجری قمری، هنگامی که او یکسال بیش نداشت، در گذشت و خان احمد از جانب شاه طهماسب اول بجای وی بحکومت قسمتی از گیلان منصوب شد.<sup>۱</sup>

خان احمد چون بسن رشد رسید و یکچند در گیلان حکومت کرد، سر از اطاعت شاه طهماسب باز زد و بسبب مخالفت های گوناگون با احکام آن پادشاه، سرانجام آتش خشم او را برانگیخت. در سال ۹۷۵ یکی از سرداران قزلباش مأمور تسخیر گیلان شد و پس از چند جنگ خان احمد را، که در جنگهای اشکور متواری شده بود، دستگیر کرد و بخدمت شاه بقزوین فرستاد. از قزوین او را بقلعه قهقهه بردند، و چون از آنجا شعری فرستاد و از در خواهی واسترحام درآمد<sup>۲</sup>، بقلعه اصطخر شیراز منتقل شد.

پس از مرگ شاه طهماسب، شاه محمد خدا بنده در آغاز سلطنت خود او را، بسبب اینکه با ملکه مهمل علیا خویشاوند بود، آزاد کرد و خواهر خود مریم سلطان خانم را ب عقد وی در آورد و باز بحکومت گیلان فرستاد. خان احمد این بار نیز تا سال ۱۰۰۰ هجری قمری در گیلان باستقلال حکومت کرد. درین سال، بشرحی که در مجلدات دیگر این کتاب بتفصیل خواهد آمد، شاه عباس بعلی چند برو خشم گرفت و دو تن از سرداران بزرگ قزلباش را بتسخیر گیلان مأمور کرد. خان احمد چون یارای مقاومت نداشت، از راه شروان بخاک عثمانی گریخت و باستانبول رفت. از آنپس سلطان عثمانی و رجال دربار او مکرر بتحریر خان احمد به شاه عباس نامه ها نوشتند و خواهش کردند که حکومت گیلان را بوی باز دهد، ولی شاه عباس خواهش ایشان را با جوابهای زیر کانه رد کرد... خان احمد سرانجام در سال ۱۰۰۵ در بغداد در گذشت.

مردی فاضل و شاعر و بسیار زیرک و حیل ساز بود.

۱- سرزمین گیلان در زمان شاه طهماسب بدو قسمت بیه پیش و بیه پس تقسیم شده بود. بیه پیش ب قسمت شرقی سفید رود گفته میشد و مرکز آن شهر لاهیجان بود. قسمت غربی رود راهم که مرکز شهر رشت بود، بیه پس می گفتند. خان احمد پس از مرگ پدرش بحکومت بیه پیش منصوب شد، ولی چندی بعد بیه پس را هم تصرف کرد.

۲- خان احمد این رباعی را از زندان قهقهه برای شاه طهماسب فرستاد:

وز جور زمانه این که چون میگیریم  
در قهقهه ام وایک خون میگیریم.

از گردش چرخ و از گون میگیریم  
باقی خمیده چون صراحی شب و روز

از دربار قزوین نیز رباعی نارسائی در جواب او فرستادند، و فرمان شاه وی را بقلعه اصطخر منتقل ساختند.



## داستان عصیان سلطان ابوسعید خان

### براولجایتو

صفحه ۱۰۰ ، سطر ۲۰

داستان فال گرفتن شاهزاده حمزه میرزا از تاریخ روضة الصفا ، جز در کتاب عالم آرای عباسی ، در هیچیک از تواریخ معتبر صفویه دیده نمیشود ، و چون این روایت مؤید نگرانی و دل مشغولی حمزه میرزا در شب جنگ چکچی بود ، نقل آن رادر متن این کتاب مناسب دیدیم . ولی مسأله است که نویسندۀ تاریخ «عالم آرا» در نام اولجایتو ( که در تاریخ مذکور ایلجایتون نوشته شده ) اشتباه کرده ، زیرا در تاریخ روضة الصفا و سایر تواریخ سلاطین مغول ایران ، درباره عصیان ابوسعید خان بر پدرش اولجایتو چیزی نوشته نشده است .

ظاهراً منظور نویسندۀ «عالم آرای عباسی» واقعه عصیان امیر قورمیشی و امیر ایرنجین حاکم دیاربکر باشد ، که در سال ۷۱۹ هجری قمری با سلطان ابوسعیدخان پسر اولجایتو ( سلطان محمد خدا بنده ) از در مخالفت درآمدند و در جنگی که میان دوطرف نزدیک شهر میانج ( میانه ) روی داد ، ابوسعید بر امیران یاغی غلبه کرد و هر دو را بقتل رسانید . شباهت این واقعه نیز با واقعه طغیان امرای قزلباش بر حمزه میرزا بیشتر است ، ولی البته درینصورت باید گفت که فال بدلخواه شاهزاده صفوی بوده است .

\* \* \*

### نامه شاه عباس

به جلال الدین اکبر پادشاه هند

صفحه ۱۲۶ ، حاشیه ، سطر ۱

تاریخچه روابط ایران و هند از      ظهیرالدین محمد بابر گورکانی<sup>۱</sup> مؤسس  
آغاز دولت صفوی تا زمان شاه عباس      سلطنت تیموری هند، با شاه اسماعیل اول

۱- بابر پسر عمر شیخ پسر سلطان ابوسعید نواده امیر تیمور گورکان بود.



سرسلسله پادشاهان صفوی معاصر بوده است. در سال ۹۰۶ هجری قمری، هنگامی که شاه اسماعیل در آذربایجان با هواخواهان معدود خویش بقدرت نمائی و هموار کردن راه پادشاهی سرگرم بود، بابر در ماوراءالنهر از محمد شاه بخت خان شیبانی (شیبک خان) شکست یافت، و ناچار از ترکستان و شهر سمرقند، مرکز دولت تیموری، چشم پوشید و بافغانستان رفت، و تا سال ۹۱۰ هجری قسمت بزرگی از آن سرزمین را، با ولایت و شهر کابل بتصرف آورد.

در سال ۹۱۳ شیبک خان سراسر خراسان را هم از بازماندگان سلطان حسین میرزای بایقرا، نواده امیر تیمور گورکان<sup>۱</sup>، گرفت و دولت تیموری خراسان را نیز از میان برداشت، و چون قدرت روز افزون و تسلط وی بر خراسان، متصرفات بابر و شاه اسماعیل را در مشرق و مغرب، بخطر افکنده بود، این دو پادشاه با هم از در دوستی و اتحاد درآمدند.

شاه اسماعیل در تمام دوران پادشاهی خود با ظهیرالدین بابر براه دوستی و یگانگی رفت. چنانکه پس از کشتن شیبک خان<sup>۲</sup> و گرفتن خراسان، چند بار سرداران قزلباش را بیاری وی مأهور کرد، تا مگر ممالک از دست داده را از جانشینان خان ازبک باز گیرد. ولی بابر با آنکه یکبار هم سمرقند را گرفت، بعللی که در تواریخ زمان باید دید، از امیران ازبک شکست یافت و ناگزیر از ترکستان چشم پوشید و بحکومت افغانستان و بدخشان قناعت کرد.

در سال ۹۳۲ هجری، دوسال پس از مرگ شاه اسماعیل، بابر از کابل به هندوستان تاخت، و سلطان ابراهیم لودی افغان، سلطان دهلی را در محل پانی پت شکست داد و نواحی شمال هندوستان را، از رود سند تا حدود بنگاله، باشهرهای اگره و دهلی

۱ - سلطان حسین میرزا پسر میرزا منصور، پسر میرزا بایقرا، پسر میرزا عمر شیخ، پسر امیر

تیمور گورکان

۲ - شاه اسماعیل پس از آنکه در سال ۹۱۶ هجری قمری شیبک خان را در نزدیکی قلعه مرو

شکست داد، خانداده بیگم خواهر بابر را، که از سال ۹۰۶ در سمرقند اسیر خان ازبک گشته و ناچار بعقد وی درآمده بود، با احترام بسیار نزد برادر باز فرستاد



گرفت و سلسله سلاطین تیموری هند را ، که به امپراطوران مغول هند معروفند ، بنیان نهاد ،

بعد از مرگ بابر<sup>۱</sup> ، در زمان پسرش ناصرالدین محمد همایون نیز ، روابط دوستانه ایران و هند همچنان استوار بود . چنان که همایون چون در سال ۹۴۷ هجری از شیرخان سوری افغان در محل قنوج شکست یافت ، و بسبب مخالفت برادران ناچار تاج و تخت را رها کرد ، بایران پناهنده شد . شاه طهماسب اول نیز او را با مهربانی و تکریم فراوان پذیرفت ، و پس از چند ماه میزبانی ، یکی از پسران خود ، سلطان مراد میرزا را با جمعی از سرداران بزرگ قزلباش و دوازده هزار سوار همراهش کرد تا به هندوستان باز گردد و سلطنت از دست رفته را باز گیرد ...

پس از مرگ همایون در سال ۹۶۲ ، چون پسرش جلال الدین محمد اکبر<sup>۲</sup> بجای وی نشست ، شاه طهماسب سفیری<sup>۳</sup> با هدایای شایسته نزد وی فرستاد تا او را بمرگ پدر و پادشاهی تسلیم و تنهیت گوید . ولی چون در سال سوم پادشاهی او شاه طهماسب لشکر قندهار کشید و آن ولایت را ، که از سال ۹۴۳ در تصرف دولت هندوستان بود گرفت ، اکبر آزرده خاطر شد و مناسبات دوستانه خود را با دربار ایران قطع کرد . حتی پس از مرگ شاه طهماسب نیز ، برخلاف آداب و رسوم زمان ، سفیری بدربار قزوین نفرستاد پس از آن هم بعزت آشفته گی اوضاع ایران و هرج و مرجی که درین کشور از اختلاف و نفاق سران قزلباش و حمله سپاه عثمانی بر آذربایجان ، پدید آمده بود ، پیوند دوستی میسر نشد ، و درین زمان باردیگر ولایت قندهار بدولت هند منتقل گردید .

در سال ۹۹۱ شاه محمد خدا بنده ، هنگامی که با ترکان عثمانی در جنگ بود ، سفیری بنام سلطانقلی چندان اغلی نزد جلال الدین اکبر فرستاد ، و پیاس دوستی قدیم دو خاندان ، از وی مدد خواست . اکبر نیز بقصد یاری او میخواست از هند لشکر بخراسان

۱- در سال ۹۲۷ هجری قمری .

۲- اکبر در سال ۹۴۹ هجری قمری تولد یافته بود و چون بجای پدر نشست سیزده سال داشت .

۳- این سفیر سیدی بیگ نام داشت و پسر معصوم بیگ صفوی وکیل السلطنه از سرداران بزرگ

طائفه شیخاوند بود .



و عراق آورد ، اما بعللی که بعد از آن دریکی از نامه های خود بشاه عباس نوشته ، و در صفحات بعد خواهد آمد ، ازین کار خود داری کرد .

اکبر در نامه دیگری که در سال ۹۹۲ به عبدالله خان ازبک نگاشته ، بکمک خواستن شاه محمد و قصد لشکر کشی خود بخراسان و عراق اشاره کرده است . می نویسد :  
 «... پیش نهاد این بود که چون کار و بار سامان و سرانجام یابد بشوریده بختان فرنگ که از دریای شور در آمده سر شور انگیزی بر آورده اند و سنگ راه دریا نوردان هفت کشور شده ، سیما بزایران حرمین شریفین آزار بسیار میرسانند ، خود یورش نموده آن راه را ازین خار و خاشاک پاک سازیم . لیکن چون شنیده میشد که او باش قزل باش از جاده عقیدت و اخلاص بیرون آمده بوالی خود بی ادبها کرده اند ، بخاطر حق جوی میرسید که یکی از فرزندان کامگار را بدانجانب تعیین نماید ، که قطع نظر از آنکه از شاه راه سنت و جماعت انحراف دارند ، رعایت خاندان نبوت بر ذمت همت لازم است . علی الخصوص که حقوق اسلاف سابقه در میان باشد . تا خاطر ازین رهگذر جمع نشود نهضت بجائی نمی کنیم و الحال که سلطان روم عهد جد و پدر بزرگوار خود را کان لم یکن انگاشته ، نظر بر ضعف والی عراق انداخته بدفعات افواج فرستاده اند ، و مسموع میشود که والی عراق سلطان قلی چندان اغلی را بجهت طلب کومک باینجانب فرستاده اند ، بخاطر چنان میرسد که عنان عزیمت بصوب عراق و خراسان منعطف سازیم و اعلائی اعلام امداد و اعانت بوجه اتم و احسن نمائیم ، و در دل چنین میگردد که چون این یگانگی و یکدلی با آن والا دودمان<sup>۱</sup> سالهاست که هست ، و تجدید مراسم محبت و لوازم قرابت از فرستادن مکتوب محبت اسلوب مصحوب سیادت پناه سعادت دستگاه امیر قریش ، استحکام یافته است ، می خواهیم که چون نزدیک بخراسان رسیده شود ، آن والا دودمان نیز از راه دوستی آمده در آن سرزمین سپهر آئین بدیدار گرامی شادکام سازند . . . و الحال که نسبت یگانگی و اتفاق بر عالمیان ظاهر شد ، در باره امداد و کومک اهل عراق و خراسان موافق صلاح دید آن حشمت دستگاه بعمل خواهد آمد...»

شاه عباس هنگامی که با سرپرستی مرشد قلی خان استاجلو در خراسان حکومت میکرد ، یکی از سرداران خود بنام مرشد تبریزی را نزد اکبر فرستاد و از او در دفع



عبدالله خان ازبك ياري خواست، ولي اكبر كه اوضاع خراسان را آشفته، و خان ازبك را از شاهزاده صفوي قويتر ميديد، بدرخواست او اعتنائي نكرد.

شاه عباس در سال سوم پادشاهي خویش (سال ۹۹۹)، مصمم شد كه روابط دوستانه ايران و هند را تجديد كند، و اگر بتواند جلال الدين اكبر را بجنك با عبدالله خان ازبك و پسرش عبدالؤمن خان، كه خراسان را عرصه تاخت و تاز و يغما گري ساخته بودند، برانگيزد. پس هنگامي كه در اصفهان بود، يكي از اعيان قزلباش بنام يادگار علي سلطان روملو را، با هداياي شايسته و نامه اي كه به جلال الدين اكبر نوشته بود، روانه هندوستان كرد. در نامه خویش از پادشاه هند گله كرده بود كه چرابي سبب رشته دوستي ديرين را گسسته است، و بفرستاده خود دستور داده بود كه بزبان نيز ازوي گله كند و يادآور شود كه چون عبدالله خان ازبك بخراسان تاخته و شهر يار ايران بدفع وي همت گماشته است، بحكم يگانگي و اتحاد قديم، انتظار دارد كه از آنجانب كمكي فرستاده شود، و «اگر از امداد ظاهري متعذر باشد، همت و توجه باطني دريغ ندارند.»

اينك قسمتي از نامه شاه عباس به جلال الدين اكبر، كه توسط يادگار علي سلطان روملو فرستاده شده بود:

( بعد از چند صفحه مقدمات والقباب و عناوين ) «... هر چند ديده ظاهر در عالم ناسوت بمشاهده طلعت ميمون و مطالعه محياي همايون مشرف نشده، فاما در عرصه لاهوت بحكم تعارف ميثاقی، دولت تشاهد و تلاقي حاصلست، و اگر چه در عرصه شهادت از استسعاد بسعادت لقاي همايون محرومست، وليكن در محافل قدس و مجالس انس پيوسته ديده بصيرت بتمشاي جمال آن خسرو عديم المثال اشتغال دارد.

گراز لقاي تو ماندست چشم تره محروم      ولي بدیده دل ناظر جمال توئيم  
متمني از حضرت واهب العطايا عزشانه و عظم سلطانه، آنكه هميشه مسند سلطنت و جهانداري و همواره ممالك خلافت و شهر ياري را بفرمان فرمائي و كشور گشائي آن پادشاه جمجاء انجم سياه آراسته و پيراسته دارد.

بعد از اتحاف مراسم تحيات اخلاص آئين، واهدای لوازم تسليمان صداقت آئين، و سيله لمعان خورشيد تابان رای کشور گشای، كه مظهر اسرار حقايق غيبی،



و مظهر آثار دقایق لاریبی است ، شاهد این معنی را بجلوه شهود در می آورد که بر عموم عالمیان و جمهور بنی نوع انسان بمثابه نور خورشید تابان ، هویدا و نمایانست که بنای محبت و وداد و بنیان مودت و اتحاد فیما بین اعلیحضرت خاقان سکندرشان فردوس مکان اسلام پناه ملایک سپاه ، **شاه باباام**<sup>۱</sup> ، انارالله برهانه ، و اعلیحضرت پادشاه خورشید کلاه جنت بارگاه علین آشیان ، والد ماجد آن خسرو گردون توان ، انارالله تعالی برهانها واسکنهما فی فرادیس الجنان ، بچه مرتبه استحکام پذیرفته بود ، و هنگامی که اعلیحضرت فردوس منزلت<sup>۲</sup> بدین حدود تشریف قدوم سعادت لزوم ارزانی فرموده بودند ، میان آن دو صاحب سعادت موافق عهد و پیمان مشید الارکان و مؤکد البنیان گردیده برین وجه قرار یافته بود که لایزال لوازم یگانگی بین الجانبین مسلوک و مرعی بوده ، خلل بقواعد الفت و مواخاة و مصادقت و مصافات راه نیابد ، و آثار محبت و دوستی که از بندگان اعلیحضرت خاقان علین آشیانی در باب جلوس همایون آن پادشاه و الاجاء ، از مکن قوه بمشاهد ظهور رسیده بر صدق این مدعا گواهی عادل و شاهی کاملست ، و آن خسرو دارانشان فریدون مکان ، مادام که بر اورنگ عظمت و جهاننداری متمکن بودند ، بطریقی در مراعات صداقت و مواخات بذل همت خسروانه میفرمودند که مزیدی بر آن متصور نبود ، و همیشه قواعد الفت بینهما بطریق سبع شداد محکم و مستحکم بوده ، ابواب مکانات و مراسلات مفتوح بود ، و بدین جهت محسود سلاطین زمان و خواقین دوران بودند .

و چون اعلیحضرت جنت منزلت رخت سلطنت و تاجداری از دار دنیا بر بسته فردوس برین را دارالقرار فرمودند ، تخت دولت و شاهنشاهی و سریر خلافت و پادشاهی بوجود مفیض الجود ذات ستوده صفات آن جهاندار گردون وقار زیب و بها یافته ، همای بلند پرواز معدت ، ولوای گردون اعتلای نصف بر مفارق جمهور عالمیان سایه گستر فرمودند ، ترصد چنان بود که آن خاقان قضا فرمان مدلول : الوالد رشید یقتدی بآبائه الحمید ، را نصب العین رای جهان آرا فرموده متابعت و مواساة خاقان فردوس بارگاه مسلوک دارند ، تا بطریق معهود غنچه صداقت و ارتباط در گلزار خاطر شکفتن گیرد . آن مسند نشین سریر شهرباری درین باب توجه مبذول نفرمودند ، و با آنکه اعلیحضرت خاقان فردوس مکان در آن واقعه لوازم یگانگی و اتحاد منظور داشته کس بجهة تمهید قواعد تهنیت جلوس سعادت قرین آن خسرو عدالت آئین ، و تقدیم مراسم پرسش ، روانه خدمت فرمودند ، هنگامی که

۱- مقصود شاه طهاسب اولست که شاه عباس همیشه او را شاه باباام می نامید .

۲- یعنی محمد همایون ، پدر جلال الدین اکبر ، که در سال ۹۵۱ هجری قمری هنگام سلطنت شاه

طهاسب از هندوستان بایران پناهنده شد .



اعلیحضرت پادشاه اسلام پناه رضوان دستگاه، دعوت مبشران آنجهانی را بغیر اجابت قبول فرمودند و از دارفنا بمنزل بقا تشریف انتقال بردند، و بساط اقامت در ریاض رضوان و ساحت جنان گسترده، آن پادشاه ملک احتشام بخلاف متوقع در مراعات قواعد الفت و داد، تجویز اہمال فرموده اینجانب را پرسش فرمودند. ومع هذا در آن ایام محب صادقالولا در دارالسلطنہ ہرات متقلد امرسلطنت و حکومت بود، و ہموارہ درخاطر مودت مآثر و ضمیر محبت تأثیر خطور مینمود کہ کسی را جہت تجدید مراسم قدیمی و تائید لوازم محبت صمیمی بسدہ سپہر آسا و عتبہ گردون اعتلا فرستد، تا بمضمون صدق مقرون محبتہ الآباء قرابۃ الابناء، از کتمان غیب وقوہ بمنصہ شہود و ظہور جلوہ گر شدہ، در احیای مآثر عہود سابقہ و مواتیق سالفہ بنوعی بذل وسع و صرف جہد بتقدیم رساند، کہ در روزنامہ دفاتر لیالی و ایام، و صفایح صحایف شہور و اعوام، مثل آن سمت تحریر و ترقیم نیافتہ باشد. در این اندیشہ از گردش سپہر جفا پیشہ قصہ ہایلہ و واقعہ نازلہ نواب سلطنت و خلافت پناہ، در درج سلطنت و جہانداری، دری برج خلافت و شہریاری، نیر آسمان معدلت و گیتی ستانی، نہال حدیقہ ابہت و جہانبانی، المختص بعون الملک الاعلی، برادر بزرگوارم ابوالغالب **سلطان حمزہ میرزا** نوراللہ تعالی مرقده و برد مضجعہ، روی نمود، و چون مکنون خاطر صداقت مآثر چنین بود کہ این مرتبہ بتحقیق از جانب آن خسروانجم سپاہ، کس جہت پرسش اینقضیہ ہایلہ خواہد رسید، بنابراین چہرہ مطلوب در نقاب توقف و پردہ اختفا ماند و از آن جانب خود بدستور معہود کس نیامد. تا آنکہ درین ایام، بمدلول الامور مرہونہ باوقاتہا، رایات جاہ و جلال از صوب خراسان معطوف مقر سلطنت کشتہ بطالع مسعود متقلد امر خلافت موروثی کشت، و بعد از آنکہ جوامع خاطر خورشید مآثر از تمشیت و انجام مهام ممالک محروسہ پرداختہ شد، از مطالع رأی عالم آرای بمثابہ نیر اعظم، این داعیہ سرزد کہ بنای موالات بین الجانبین باعلی مراتب مشید، و اساس مصافات بین الطرفین باسنی درجات مؤکد بودہ بنیان اتحاد کسب شداد، و ارکان مخالفت و اعتقاد کبنیان مرصوص مستحکم باشد. لہذا امارت پناہ حکومت و رأفت دستگاہ کمال اللامارۃ **یادگار سلطان روملو** را، کہ بمزید عقل و کیاست سمت انصاف دارد، و در مراتب درایت و سخندانی قصب السبق از ہمگنان ربودہ، طراز اعزازش بزیور انہ من عبادنا المخلصین زیب و بہا پذیرفتہ، و بوسایل خدمات شایستہ و ذرایع عبودیات لایقہ، از بقیہ بندگان و مقربان بمرتبہ امتیاز و رجحان ممتاز گردیدہ، روانہ آنصوب صوابنما گردانید تا مکتوب محبت نشان، و صحیفہ صداقت عنوان را بشرف مطالعہ آن حضرت مشرف ساختہ، مضامین عطوفت آئین آنرا برینت اطلاع آن پادشاه کامگار رساند. و چون مخزون خاطر چنانست کہ ہموارہ لزوم عطوفت و محبت و مودت و مراسم صداقت و الفت مرعی بودہ، اگر آن اعلیحضرت



را مهمی از معظمتات ملکی پیش نهاد همت والاربتت فلك اعتلا گردد ، بقدر مقدور در درانجام آن سعی مشكور بعمل آورده در آن باب دقیقه‌ای ازدقایق جهد نامرعی نگذارد، لاجرم ترصد چنانست که این شیوه مرضیه از آنجانب نیز منظور و مسلوك بوده تا قیام قیامت خلل بقواعد آن راه نیابد .

زیاده مباسطت نمودن و قدم در بساط انبساط نهادن ، از حیز جواز متجاوزست .  
همواره سر بر سلطنت و شوکت و کشور گشائی ، و مسند عظمت و فرمانروائی ، بنفاد امور و رعایت جمهور ، مخصوص عنایات آلهی و منظور الطاف نامتناهی بوده آفتاب سلطنت و اجلال از سمت زوال و وصمت عین الکمال در حفظ حمایت حضرت ذوالجلال باد،  
همیشه تا که زدوران چرخ آینه گون  
مه منیر بود گاه بدر و گاه هلال  
تو بدر باش بدولت عدو هلال ز غم  
تو در کمال و حسود تو در محاق زوال



**جلال الدین اکبر** پنج سال سفیر شاه عباس را در هندوستان نگاهداشت . نخست مصمم بود که یکی از پسران خود را بیاری پادشاه ایران فرستد ، ولی چون از طرفی عبدالله خان از بك باوی از در دوستی در آمده سفیرانی بدر بار هند فرستاد بود ، و از طرف دیگر شنیده بود که شاه عباس در کشتن سران ایران و خونریزی افراط می‌کند ، از قصد خود چشم پوشید . سرانجام در اوائل سال ۱۰۰۴ هجری قمری ، سفیر ایران را اجازه باز گشت داد و دوتن از بزرگان دربار خویش ، **ضیاء الملک کاشی** و **ابو ناصر خوافی** را بانامه ای دوستانه و نصیحت آمیز و هدایای چند همراه وی کرد ، و دستور داد که از دریای عمان و جزیره هرمز بجنوب ایران ، و از آنجا بقزوین روند .

۱ - چنین است در اکبر نامه ، ولی در تواریخ عالم آرای عباسی و خلدبرین نام سفیران هند میرزا ضیاء الدین کاشی و ابو ناصر خوافی نوشته شده است ... سفیرانی که از هندوستان بایران می آمدند بیشتر ایرانی بودند . وقتی شاه عباس از یکی ازیشان پرسید : « سبب چیست که هر چه سفیر از هند می آید ایرانیست و از مردم هندوستان کسی را بایران نمیفرستند؟ » سفیر در جواب گفت : « در هند آدمی کمیابست . اگر آدمی در آنجا فراوان بود کسی ما را نان نمیداد! » شاه عباس ازین جواب زیرکانه خرسند شد و از اصطبل شاهی اسبی باو بخشید . « از تواریخ عباسی ، تألیف جلال الدین محمد یزدی منجم باشی آن پادشاه »



سفیر ایران و فرستادگان اکبر یکسال بعد در قزوین بخدمت شاه عباس رسیدند و نامه پادشاه هند را با هدایای او تقدیم کردند.

جلال الدین اکبر پادشاهی آزاد فکر و خردمند و روشن بین، و برخلاف پادشاهان اول سلسله صفوی و بسیاری از سلاطین عثمانی، از تعصبات دینی عاری و پیراسته بود. بر جنگهای شیعه و سنی و مردم کشیها و یغماگریهای که پادشاهان ایران و عثمانی بعنوان جهاد با عیسویان در ممالک کرجستان و بالکان میکردند، بیچشم تنفر و انزجار مینگریست، و تمام افراد بشر را، مسلمان یا کافر، شایسته عطوفت و مهربانی میشمارد. بهمین سبب نیز در نامه ای که بپادشاه جوان و پرشور و قدرت جوی ایران نوشته بود، در ضمن نصایح پیرانه خویش، مخصوصاً سفارش کرده بود که از کشتن مردم بیگناه پرهیزد و خویشتن را از تعصبات دینی برکنار دارد و با تمام آفریدگان خدا، از هر کیش و آئین، مشفق و مهربان باشد. اینک عین نامه او:

### نامه جلال الدین اکبر بشاه عباس

#### توسط ضیاء الملک کاشی و ابوناصر خوافی

ستایش و نیایش عتبه کبریای احدیت جل جلال قدسه بمثابه ایست که اگر جمیع نقاط عقول و جداول فهم، باجنود مدرکات و عساکر علوم، فراهم آیند از عهده حرفی از آن کتاب و پرتوی از آن آفتاب نتوانند برآمد. اگرچه در دیده تحقیق جمیع ذرات مکونات گویای حمد ایزدی اند که از زبان بی زبانی برآمده، تشنه لبان و تفسیده زبانان بیدای ناپیدای حمد حقیقی را تر زبان و سیراب دارند. پس همان بهتر که کمند اندیشه را از کنگره جلال صمدیت، که جانهای پاکان آویخته اوست، کوتاه داشته در جلال نعوت گروه قدسی شکوه حضرات انبیا و رسل، علی نبینا وعلیهم السلام، درآمده اولاً شرایف حالات و ثانیاً نبایل عطایا که جمهور انام را از کربوه ضلالت و غوایت بشاه راه عنایت و هدایت آورده اند، بر منابر تبیان ادا نموده و شرح معالی احوال و مکارم اخلاق طایفه مقدسه اعل

۱- اکبر پیروان تمام ادیان را بیک چشم مینگریست و میان رعایای هندو و مسلمان خویش فرقی نمیگذاشت. پادشاهزادگان برهمانی مذهب هند وصلت کرد و گروهی از اشراف هندو را بکارهای بزرگ لشکری و کشوری گماشت. هر شب از علمای مسلمان و عیسوی و بودائی و برهمانی مجالس مناظره و مباحثه ترتیب میداد و بیانات هر یک را در اثبات حقانیت مذهب خویش با کشاده روئی میشنید.





تصویر جلال الدین محمد اکبر  
کار یکی از نقاشان زمان او




Call No.....

Date.....

Account No.....

### J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



بیت، که رازداران اسرار کبریا و پرده گشایان سرایر انبیا اند، بر آن افزوده از دروه عزت استدعای رحمتی تازه کرد. لیکن چون بدیده انصاف انصاف ملاحظه میکند، مدایح این مظاهر کونی والهی، و مآلی این مجامع انفسی و آفاقی را، که مستهلک در حقیقت حق وفانی در بقای مطلقند، ظل محامد کبریای الهی و تلو صفات علیای ایزدی می‌یابد.

شایسته آنست که از آن داعیه نیز دست باز داشته نکته چند از مقاصد متعارفه ارباب دانش و بینش که به وجب حکمت عملی، نظام سلسله امکانی بدان منوطست، در دیباچه اظهارنهد که هر آینه درینصورت روان گرم روان مسالک دین و سیراب دلان مناهل یقین، که اروای جداول ظهور و بطون پیشنهاد همت قدسی اساس داشته اند، باین دست آویز نیاز مفیض سعادت خاص می‌گردد.

المنة لله تقدس و تعالی که مشاهده صفوت نامه کرامی، که مصحوب یادگار سلطان شده بود، در اواسط ایام بهار و من زل اعتدال لیل و نهار اهتر از بخش باطن مهر آکین شد. باد طرب آمیز شقایق و ریاحین در دماغ روزگار پیچیده بود که این کادسته محبت و ولا نکست رسان مشام یگانگی گشت. آنچه در توقیف تسطیر تمایل خلت و وداد رقم پذیر کلك ظهور شده بود، بغایت در موقع خود جلوه استحسان داد. فی الواقع روابط معنوی چنان اقتضا میکرد که این همه دیر نکشد. لیکن از صادر و وارد مسموع شده باشد که چگونه مشاغل عظیم و محاربات قوی با سلاطین ممالک هندوستان و اساطین این مرزو بوم، که مساحان جداول آسمان چهار دانگ هفت اقلیم گفته اند، اتفاق افتاده بود. درین مدت مدید این سواد اعظم با همه وسعت و فسحت در میان چندین رایان خود رأی و فرمان-روایان سپه آرای انقسام یافته بود، و همواره بر سر تجبر و تمرد بوده باعث تفرقه خاطر خلق الله میشدند. بنیروی توفیقات آسمانی بشخیر اولیای دولت سلطانی درآمده از فرمانروایان زبردست و راجها و رایان بدمست و افغانان کوه نشین کوناه بین و بلوچان باد پیمای بادیه کزین و سایر قلعه نشینان و زمین داران هند، شمولاً و استقلالاً در ظل اطاعت و انقیاد در آمدند و در التیام صدور و ائتلاف قلوب طبقات انام شرایف مساعی به ذول شد و بمیان توفیقات غیبی آنچه در پیشگاه ضمیر حق کزین میتافت بروجه اتم پر توظهور داد. اکنون که صوبه پنجاب مستقر رایات منصور شد، مکنون خاطر حقیقت مناظر بود که یکی از طرزدانان بساط عزت روانه شود. در این اثنا مهمی چند سانح شد که اعظم آنها استخلاص عموم رعایا و کافه برابا و سکنه ولایت دلیذیر کشمیر از ایادی فئه متسلطه اوباش بود. با وجود غایت استحکام و انسداد طرق و ارتفاع جبال و تراکم اشجار و وفور کریوه و مغاک، که عبور مواکب او هام بی ارتکاب مصاعب از آنجا صعب تواند بود، باستیثاق عروه توفیقات الهی و استمداد از ارواح طیبه حضرات ائمه معصومین، سلام الله علیهم اجمعین،



بآئین شگرف حکم بمروور عسا کرعاليه فرموده شد ، و چند هزار خارا تراش چابك دست منزل بمنزل پيش ميرفتند و در قلع احجار و قمع اشجار يد طولی نموده در تفسيح و توسيع طرق ، و مسالك ميكوشيدند . چنانكه در اندك فرصتی آنولایت ، دلگشا مفتوح شد و عموم رعایا از الویه معدلت استظلال نمودند .

چون آن شهرت آباد ، که ممدوح جمهور نظار گیان حسن پسند است ، از عنایات مجددۀ الهی بود ، خود نیز در آن گل زمین رسید و سجدات شکر الهی بجای آورد و تا بکوهستان تبت سیر کرده از راه ولایت « بکلی » و « دمتور » که راهیست در غایت صعوبت ، عبور نموده عرصۀ کابل و غزنین مخیم عسا کر اقبال شد و تنبیه افغانان سباع سیرت قطاع سر برت ، که در ولایت « سواد » و « نچور » و « نیر آه » و « تنکس » سنگ راه مترددین توران بودند ، و تأدیب بلوچان و دیگر صحرائشینان بهایم طبیعت ثعالب خدیعت ، که خار راه مسافران ایران میشدند ، نیز بطریق استطراد روی داد . واصل در توقف بعد از سنوح واقعه ناگزیر حضرت علین آشیانی<sup>۱</sup> ، انار الله برهانه ، عدم انضباط احوال ایران و هرج و مرج آندیار بود ، که بقضای سبحانی وقوع یافت . و در این ولا که ایلچی خجسته پیام رسید ، معلوم شد که آن اختلال روی در کمی نهاده ، هر آینه از استماع این خبر خاطر نگران روی باطمینان آورد .

و در باطن حقیقت تأسیس میرفت که درینوقت محض پرسیدن شایان آئین مروت و فتوت نباشد . می باید که در این هنگام چنان پرسش بظهور رسد که هر نحو کمک و امداد که مطلوب باشد ، بوقوع آید . لیکن چون **قندهار** در میان بود و میرزایان قندهار در لوازم معاونت و معاضدت آن دودمان عالی ، تکاهل و تقاعد مینمودند<sup>۲</sup> ، و در مواقع حوادث و مکاره ، که محل استطلاع عیار جوهر وفاق است ، قطعاً آنار یکجتهی و یگانگی بظهور نیاورده اند ، و نیز بمیامن ارفع ما که موطن صاحبان ناز و نعم است ، توسل شایسته بتقدیم نمیرسانیدند ، مخطور حواشی باطن بود که اولاً قندهار را بکسان خود بسپاریم و میرزایان اگر نشأ دولت روز افزون داشتند باشند ، و از ماجرای سوائف ایام نادم گشته ، اعانت و خدمت آن جانشین نقاؤه طیبین و طاهرین را ملتزم شوند ، درین صورت

---

۱- مقصود شاه طهماسب اول است .

۲- مقصود مظفر حسین میرزا و رستم میرزا پسران سلطان حسین میرزا ( پسر بهرام میرزا برادر شاه طهماسب اول ) است ، که بر قندهار و ولایات کنار رود هیرمند حکومت داشتند و در سال ۱۰۰۳ هجری قمری ، چون خود را در برابر حملات پادشاه ازبک ناتوان میدیدند ، آنولایات را به جلال الدین اکبر تقدیم کردند و به هندوستان پناهنده شدند .



افواج قاهره با ایشان متفق بوده و هر گونه امدادی که هر کوز خاطر آن قره العین باشد، بجای آورند. لیکن چون میرزایان از منتسبان آن خاندان قدسی بودند و بی آنکه استفسار شود فرستادن جیوش منصوره در نظر عوام کوتاه بین مشتبه بعدم ارتباط میشد، ازین اراده منصرف گشت.

در این اثنا رستم میرزا اراده ورود سعادت نمود، و صوبه مولتان که بچندین مرتبه زیاده از قندهار بود، با اختصاص یافت، و مظفر حسین میرزا شمول عواطف و روابط راشنیده والده و پسر کلان خود را اینجا فرستاده عزیمت آمدن دارد. بعد از آمدن او عساکر فیروزی مند در قندهار بوده هر گونه امداد و معاضدت که باید یأسانی خواهند نمود. چون در آئین سلطنت و کیش مروت اتفاق مقدم بر اختلاف و صلح اصلح از حرب است، علی الخصوص نیت حق طویت ما که از مبادی انکشاف صبح شعور تا این زمان همواره اختلاف مذاهب و افتراق مشارب منظور نداشته و طبقات انام را عباد الله دانسته در انتظام احوال عموم خلایق کوشش نموده ایم، و بیرکات این نیت علیا که مقتضای ظلیت عظمی است، مره بعدا خبری مشاهده و ملحوظ گشته، درین و لا که ممالک پنجاب مخیم عسا کر عز و جلال گشت، مکرراً عازم و جازم شده بود که انتهاز الویة عالیہ بجانب ماوراءالنهر، که ملک موروثیست، اتفاق افتد، تا هم آن بلاد در تصرف اولیای دولت درآید و هم معاونت خاندان نبوت بطرز دلخواه سمت ظهور یابد.

درین اثنا بتواتر و توالی ابهت پناه شوکت ایاب عبداللہ خان والی توران کتابات محبت طراز، که مذکر قرابت سابق و مہمد محبت لاحق باشد، بوساطت ایلچیان کاردان فرستاده محرك سلسلہ صلح و صلاح و مؤسس مبانی وداد و وفاق گشت. چون در جنگ زدن با کسی که در صلح زند، در ناموس اکبر شریعت غرا و قسطاس اعظم عقل بیضا ناپسندیده و ناسنجیده است، خاطر ازین اندیشه باز آورده شد. غریب تر آنکه هنوز از واردان آنصوب اخبار تدارک اختلال ایران و ایرانیان، که موجب اطمینان تام گردد، شنوده نمیشود و قرارداد خاطر دولت اساس آن صفوت نژاد انکشاف صریح نمییابد.

مأمول آنکه خاطر مهرگزین مارا متوجه هر گونه مطلب و مقصد خود دانسته طریق انبیا مراسلات را مسلوک داشته حقایق احوال یومی را ابلاغ نمایند و امروز که ایران زمین از دانایان کاردیده عاقبت بین بسیار کم شده، آن نقاوة اصلا بگرام را در انتظام ملک و التیام احوال جمهور انام جهد بلیغ باید کرد، و در هر کاری مراتب حزم و مآل اندیشی بکار باید برد و بتسویلات ارباب غرض و اکاذیب سخن آرایان مفسد خاطر خود را مشوش



ن ساخت وپردباری و اغماض نظر از زلات اقدام ملازمان موروثی و بندگان جدیدی شیمه کریمه خود ساخته ارباب اخلاص را پیش آورد و اصحاب نقاق را بنور مهربانی زنگ زدای ظلمت شد و در قتل آدمی و هدم این بنیان ربانی احتیاط تمام بتقدیم رسانید، که بسا دوستان جانی که بحیله سازی دشمنان خود کام از بساط قرب دور شده خوانابه اجل نوشیدم اند و بسا دشمنان دوست نما که لباس عقیدت پوشیده در تخریب اساس دولت کوشیده، در مراقبه ضمایر و سرایر این مردم توجه موفور مبذول باید داشت، و دولت مستعار این نشاء فانیه را بمرضیات آلهی معاضد و معاون گردانید و طبقات خلایق را که ودایع خزاین ایزدیند، بنظر اشفاق منظور داشته در تألیف قلوب کوشش فرمود و رحمت عامه آلهی را شامل جمیع ملل و نحل دانسته بسی هر چه تمامتر خود را بگلشن همیشه بهار صلح کل در آورد و همواره نصب العین مطالعه دولت افزای خود باید داشت که ایزد توانا بر خلایق مختلف المشارب متلون الاحوال در فیض گشوده پرورش مینماید. پس بر ذمت همت والای سلاطین، که ضلال ربوبیت اند لازم است که این طرز را از دست ندهند، که دادار جهان آفرین این گروه عالی را برای انتظام نشاء ظاهر و پاسبانی جمهور عالم آورده است، که نگاهبانی عرض و ناموس طبقات انام نمایند.

آدمی زاد در کار دنیا، که گذاران و ناپایدار است، دیده و دانسته خطا نگزیند در کاردین و مذهب که باقی و مستدام است، چگونه مساهلت نماید؟ پس حال هر طایفه از از دوشق بیرون نیست: یا حق بجانب اوست، در آن صورت خود مسترشدان انصافمند راجز بتبعیت گزیر تواند بود، و اگر در اختیار روش خاص سهوی و خطائی رفته است، بیچاره بیمار نادانست و محل ترحم و شفقت، نه جای شورش و سرزنش. و در فراخی حوصله در اهتمام باید زد که بمیامن آن وسعت صورت و معنی و فسحت عمر و دولت پرده گشاست، و از نتایج این شیمه دولت افزا آنست که در هنگام کم فرصتی و استیلای قوت غضبی دوستان باشتباه دشمنان پایمال نمیشوند و دشمنان دوست نمارا روایی مکر و فریب نمیمانند.

و در پاس قول خود بر مسند سعی باید نشست، که ستون تبیان فرمانروائیت و تحمل و پردباری را مصاحب دایمی خود گردانید که اساس دولت پایدار در ضمن آن منطویست. و بر ضمیر دلپذیر مخفی نماند که اراده چنان بود که یکی از مختصان حریم عزت را مصحوب **یادگار سلطان** فرستاده شود که اوضاع ایران را از قرار واقع دانسته بعرض مقدس رساند، درین اثنا در ولایت کشمیر جمعی از شور بختان بغی و طغیان ورزیدند. ما جریده با معدودی چند از ملتزمان رکاب سعادت اعتصام در شکار گاه بودیم که این خبر رسید. باشاره ملهم توفیق و اقبال، خود بطریق ایلغار بآن ناحیه روان شدیم، هنوز رایات منصوره بکشمیر نیامده بود که بهاداران نصیری منش، که بضرورت همراه آن فرقه طاغیه شده



بودند ، قاپو (فرست) یافته سر آن سرمایه فساد را بدرگاه والا آوردند .

چون این ملك بمیان برکات قدوم عالی مهبط امن وامان گشت ، معلومت فرموده بدارالملک لاهور ترول اجلال شد . دین هنگام چون حاکم سیوستان و تنه و نواحی سند ، که سر راه ایرانست ، بالشکر نصرت اثر از بخت بر کشتگی در پیکار بود و لمعراق مسدود ، فرستادن ایلچی در توقف افتاد . اکنون که خاطر اقدس از همه امور فراغ یافت و سیوستان و تنه در سلك ممالك محروسه در آمد و **هیرزا جانی بیگ** ، حاکم آنجا ، بآستان بوسی استسعاد یافت ، چون نقوش ندامت از گذشته و حروف عقیدت از آینده از لوحه پیشانی او ظاهر بود ، آن ملك بجنگ گرفته را باز باو مرحمت فرمودیم و راه عراق و خراسان نزدیکتر و ایمن تر از سابق پدید آمد . مشارالیه<sup>۱</sup> رارخت فرمودیم و سلاله الکرام مخلص معتمد **ضیاءالملک** را فرستادیم ، و چندی از مقدمات محبت اساس بکلمات خیریت اقتباس بزبان او تفویض یافت که در وحدت سرای خلوت ابلاغ نماید ، و نیز حقیقت احوال ایران را از قرار واقع فهمیده معروض دارد . مرجو آنکه این دولتخانه را خانه خود دانسته بر خلاف ایام گذشته سلوک فرمایند و ارسال رسل و رسائل که ملاقات روحانی و مجالست معنویست ، همواره از شمایل یکجتهی شمارند.

حق سبحانه و تعالی آن نقاوه خاندان اصطفای وارضای ، و خلاصه دودمان اجنبی و اعتلا را ارمکاید و مکاره آخر الزمانی محفوظ و مصون داشته ، بتأییدات غیب الغیب مؤید و مشید دارد .

یکسال بعد شاه عباس سفیران جلال الدین اکبر را به هندوستان باز گردانید و **هنوچهر بیگ** ایشیک آفاسی باشی ، از غلامان مقرب و مخصوص خود رانیز ، با هدایای گرانبها و نامه ای آمیخته بفروتنی و ملاطفت ، همراه ایشان کرد . با این سفیر پانصد تن از سواران زبده و رشید قزلباش نیز همراه بودند . از جمله هدایای گوناگون شاه صد اسب اصیل تازی و گرجی و عراقی بود که یکی از آنها را در هندوستان پنج هزار روپیه پول زمان قیمت نهادند ، و سیصد طاقه پارچه های زربفت نفیس ، و نقاشیها و تصاویری از اوستادان بزرگ ، و قالیه های گران بها که هر جفتی از آنها در ایران بقیمت روز سیصد تومان ارزش داشت .

سفیر ایران و همراهانش از راه کرمان و مکران به هندوستان رفتند و در سال بعد بخدمت جلال الدین اکبر رسیدند .

۱- یعنی یادگار علی سلطان سفیر شاه عباس را ...



شاه عباس در نامه خود از اوضاع آشفته ایران، پس از مرگ شاه طهماسب، و نفاق و اختلاف طوائف قزلباش و حمله سلطان عثمانی بولایات غربی ایران سخن گفته، و همه حوادث مهم دوران سلطنت پدرش، شاه محمد خدا بنده را، از حکومت خود در خراسان و کشته شدن حمزه میرزا و اختلافات علی قلی خان و مرشد قلی خان، تا حمله ازبکان و قتل علی قلی خان شاملو و کشتن مرشد قلی خان استاجلو، بتفصیل بیان کرده است.

اینک عین نامه او :

### نامه شاه عباس به جلال الدین اکبر

در جواب نامه ای که او بوسیله ضیاء الملک کاشی فرستاده بود.

سپاس معرا از ملابس حد و قیاس که بدایت جذبات اشواق غیر سوز طالبان جلوه گاه انس و نهایت سرباطن افروز معتكفان وحدت سرای قدس تواند بود، سزاوار عظمت و جلال کبریائیست که ذرات کاینات و اعیان موجودات مجالی انوار جمال و مظاهر اسرار جلال اوست.

برگ درختان سبز در نظر هوشیار  
هر ورقی دفترست معرفت کردگار  
بلکه در دیده حقیقت بین ارباب شهود، و بصر بصیرت آئین اصحاب فنا در بقاء معبود همه اوست.

پیش چشم شهود دیده وران  
محو باشد هویت دگران  
نیست مشهود جز هویت او  
لاهو فی الوجود الا هو  
وستایش مبرا از آرایش تشبیه والتباس لایق خداوندیست که جمیع مکونات و عامه مخلوقات و کافه ممکنات و قاطبه مبتدعات بزبان بیزبانی، در آشکار و نهانی بر درگاه احدیت او بمضمون صدق مشحون اینمقال، که :

رفتم بکلیسای ترسا و یهود  
ترسا و یهود راهمه رویتو بود  
برباد وصال توبه بتخانه شدم  
تسبیح بتان زمزمه ذکر تو بود  
مشغول مناجات سبحانی و شیفته ذکر ربانی اند، لسان بیان از ادای اوصاف کمال اوقاصر، و زبان تبیان از نعوت جلال عظمت ذات بیزوال و فضل و افضال او منکسر،

پس اولی و انسب آنست که عنان توسن نیز گام او هام از تکاپوی در اصقاع این قاع باز کشیده، بجناب مقدس مرتبه جامعه و مظهر کل خاتم الانبیاء و الرسل، و رسید الکل فی الکل، گنجینه راز غیب الغیب، مخزن اسرار لاریب، باعث ایجاد کونین،



کاشف سرعالمین ، صاحب فضل عمیم ، مصدوقه کریمه و انک لعلی خلق عظیم ،

وصف خلق کسی که قرآنست      خلق را وصف او چه امکان است

لاجرم معترف بمعجز و قصور      میفرستم تحیتی از دور

صلی الله علیه و آله وسلم ، و بآل طیبین و عترت طاهرین آنحضرت که مرائی تجلیات رحمت حق و شئونات جمال مطلقند ، خصوصاً حضرت ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین ، که هر یک از ایشان مقتدای ارباب توحید و پیشوای اصحاب تفریدند ، توسل نموده ، از میامن اسامی سامیه ، واذکار مناقب نامیه ایشان ، که زب دیباچه هر کتاب ، وزینت خانمه هر خطابست ،

سر هر نامه را رواح فزای      نام ایشانست (!) بعد نام خدای

ختم هر نظم و نثر را رونق      باشد از یمن نامشان الحق

استسعاد جسته بمدایح جمیله مخاطبه واجب التعظیم ، و محاسن جلیله رسول لازم التکریم پردازد ،

مرحبا طایر همایون بال      که رسید از سپهر عز و جلال

یعنی از بارگاه سلطانی      ساحت شوکت سلیمانی

بسته بر بال نامه مشکین      نامه عطرسا چونافه چین

روضه چون بهشت مینا فام      پاک کیشان در او گرفته مقام

خیل قدوسیان زهر طرفی      همچو مرغان قدس بسته صفی

همه از شوق یکدگر مدهوش      همگی در سخن ولی خاموش

منشور لامع النور دولت و اقبال ، و نشان عظیم الشأن عظمت و اجلال ، که مرقوم قلم فیض رسان منشیان آراسته بزیور فضل و کمال ، و دیدران پیراسته با دانش و افضال گشته نامزد مخلص نیکو خواه فرموده بودند ، در طی صحبت سیادت و عزت پناه معتمد السلاطین ، **میرزا ضیاء الملک** که بمقتضای يعرف قدر الرسول من المرسل ، مستغنی از تعریفست دراوانی که دستبرد قضا فرش بوقلمون ربیعی را بر غیر منهج طبیعی ، از صحن زمان در چیده و مهوشان ریاحین و ازهار پای در دامن خمود و خمول پیچیده ، انبساط خواطر روی بانحطا آورده بود ، مانند همای زرین بال همایون فال ، و شاهباز مشکین جناح عزت و جلال ، با خط و خال منقش چون طاوس خوشخرام هندوستان ، در دوحه و داد جلوه گر و بالفاظ و معانی دلکش طوطی وار در روضه اتحاد بلاغت گستر ، از تنق غیبی بمنصه ظهور طیران کرده بوجه جمیل پرده خفا از جمال شاهد مطلوب و چهره مقصود گشوده ، معتکفان کوی خلعت و مؤالفت را تفقد و تفضل نمود ، و بهار دیگر از گلهای شهر بارقام غیر مکرر ، ناظران منتظر رامیسر گشت .



لمعات بارقات معانی حکمت قریش خواطر مخلصان صادق الولا را صبح آسا  
از مشارق انوار شارق و تابان، و ضمائر دوستان راسخ العهد والوفار اکالشمس الشارق بارق و درخشان  
گردانید. از جوهر آبدار حروفش دیده امید منور، و از نکته سطور عنبر بخورش دماغ  
عقل معطر گشته، عطسه عنبرین در مغز زمانه پیچید.

لله الحمد والمنه که دوحه دولتی که خواقین سلف، علیهم الرحمة و اکرم التحف،  
بایادی عز و شرف در اراضی مراضی و جویبار موالات از دوطرف غرس نموده بودند، و بتصاریف  
ایام از نشو و نما افتاده، مجدداً باروای نهرین مصافات سرسبز و سایه گستر شده بازهار  
ولا و ازهار اسرار مورد، و بایثار یگانگی و تجدید عهد برومند و بارور گردیده و نسایم روح  
و راحت بریاض جان مخلصان وفا اندیش وزید. از روایح فوایح نصایح دلپسند و شمایم  
مسکیتة النسایم پند سودمند که متضمن مصالح دین و دولت، و متکفل اسباب انتظام ملک  
و ملت بود، مشام جان محبان صفا کیش معطر گشت.

مورد کریمش را بمراسم تبجیل و احترام و لوازم اعزاز و اکرام مقابل و مقارن  
داشته، رفع برقع التفات آن نوعروسان ابکار معانی، که مشاطة افکار منشیان بلاغت نشان  
بجواهر زواجر حکمت عملی و نظری مزین و آراسته بود، نموده بیزم آرائی محفل مهجوران  
صوری مجلس سامی پذیرفت، و بید تعظیم و تکریم اعتناق آن شواهد حور و شواکل نور،  
که مقصد و مقصود هر عاقبت محمود بود، نموده بشکرانه عواطف عظیم که محرک و مجدد  
سلسله دوستی و محبت قدیم گشته، زبان ادب بتسبیح الله ابر و لله الحمد متذکر گردید.  
آن پرچهرگان مکمن غیب و خورشید رویان پرده سرای لاریب، که از قاف  
قرب معنوی و سماء موافقت باطنی پرتو ظهور بر ساحت قلوب مصفی محبان انداخته بودند،  
بطون جان و سویدای جنان مقرایشان قرار یافت، و سفارشات زبانی و ملاطفت نهانی، که  
که معوض بتقریر دلپذیر سیادت پناه معتمد بارگاه خاقانی فرموده بودند، گوش هوش محبان  
بدان درر شاهوار گرانبار، و بلطف گفتار رسول نامدار خاطر مهر آکین دوستان مخزن لآلی  
اسرار گردیده، عزت دستگاه مشارالیه، که چون ملهم اقبال و طایر فرخنده فال مبشر آن  
بشارت و حامل آن اشارت بود، بوظائف اعزاز و اکرام معزز گشت.

و صدق نیت و صفای طویت مخلص بیریا، کَشَجَرَة طَیْبَة اصلها ثابت و فرعها فی -  
السماء، بدان حضرت والا چون ثابت و راسخ است، مکنون ضمیر حق گزین آنست که  
اشارت علیه که در طی ملاطفت نامه نامی و خطاب مستطاب سامی، کانهن الیاقوت والمرجان،  
منطوی و بشارات سنیه که بمثابه حور مقصورات فی الخیام، حجت عبارات و استعارات بدان  
محتوی بود، مهما امکان مقتضای خیر اتمای آن بعمل آید، و دقیقه از دقایق اتباع و لوازم  
استتباع مطویات نامه مهر شعاع، که شیوه مختار ارباب اختیار، و شیوه مرضیه اکثر اکابر  
روزگارست از دست نگذارد، و عذر شمول الطاف نامتناهی و وفور اعطاف پادشاهی را قوت  
بیان از تقریر قاصر، و قدرت بنان از تحریر عاجز و مقصر. اعتذار از آن گونه مخلص پروری،





## تصویر شاه عباس اول

با تاج مخصوصی که برای خود ساخته بود  
 کار خیرات خان، که همراه خان عالم سفیر نورالدین محمد جهانگیر پادشاه  
 هند به ایران آمده بود.  
 از کتاب «والتر شولتس»




Call No.....

Date.....

Account No.....

### J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



و معذرت آن نوع منت گستری که از سده عالی بظهور آمده، بچه عنوان توان نمود و بکدام زبان از عهد شکرگزاری مکرم و عنبرخواهی مراحم آن حضرت بیرون توان آمد، مگر لطف فطری و کرم جلی آنحضرت تمهید مقدمات اعتذار تواند کرد.

همان به که از معذرت لب بیندم که لطف تو خواهد کند عنبرخواهی  
اگرچه بحسب ظاهر دیده منتظر از اکتحال بکحل الجواهر مشاهده جمال  
فرخنده فال بهره مند نگردیده، و بجهت حجب مساعدت از استسعاد بسعادت مجاورت  
خدمت همایون محروم بوده، اما صومعه سامعه از استماع اخبار محامد و مناقب خزانه جواهر،  
وعیون و ابصار را از عطله آثار مراحم و الطاف روشنی تمام ظاهر و باهر، و چون خاطر عاطر  
پادشاهی عالم پناهی متوجه تفحص حالات ایران، و استفسار انتظام احوال این خاندان، و  
قرارداد خاطر فاتر مخلصان است، بدین جهت از روی محبت قدیمی و یگانگی موروثنی بشرح  
مجملی از حالات و اوضاع، و قرارداد خاطر محبت قرین مصدع ملازمان رفیع مقام عالیشان  
میگردد.

بر ضمیر انور دریا مقاطر فیض گستر ظاهرست که از بدو ظهور نیر سلطنت معنوی،  
و طلوع آفتاب خلافت صوری دودمان قدس نشان صفوی، الی الآن، صوفیان صافی نهاد  
طوایف قزلباش، بنابر حسن اعتقاد تقرب باین سلسله اعلی مدارج اختصاص، و بذل جان در  
شاهراه متابعت این خاندان ادنی مراتب اخلاص میدانند. بعد از سَنُوح واقعه هایل حضرت  
اعلی خاقانی جنت مکانی<sup>۱</sup> و انتقال آنحضرت بر ریاض رضوان، انار الله برهانه، اعیان هر فرقه  
و بزرگان هر طایفه باراده پیشی ویشی، مدعیات متخالفه و ارادات متضاده پیش گرفته،  
کار آن جمع وفا کیش و مهم آن جم خیر اندیش از وفا و وفاق بشقاق و نفاق کشید و مخالفت و  
عناد و فتنه و فساد و آتش آشوب و شین و مواد کدورت و معاداة فیما بین اشتداد تمام یافته،  
این معنی مهیج قوه طامعه اغیار و باعث هرج و مرج این دیار گردید.

اساطین سلاطین توران و روم، که همیشه مطمح نظرایشان ساحت فسیح المساحت  
این مرزوبوم بود، فرصت یافته ابواب خلاف گشودند، لیکن تا برادر کامکار عالی مقدار  
باسعادت والد بزرگوار در عراق و آذربایجان در مقابل لشکر پادشاه ذی شوکت عالی تبار روم  
بود، و این محبت نشان در بلده فاخره هرات و **علیقلی خان** لله رائق و فاتق مهمات و  
امرای آن حدود در مقام متابعت لله مشارالیه میبودند، سلطنت و شوکت پناه **عبدالله خان**  
مخالفت باطنی را ظاهر نمیساخت. تا آنکه فیما بین علیقلی خان لله و **مرشد قلیخان**  
**استاجلو**، حاکم مشهد مقدس و بعضی از محال خراسان، بجهت للکی و وکالت نیران نزاع  
و کدورت اشتعال پذیرفته کار از مقال بقتال انجامید و اکثر امراء خراسان بمرشد قلیخان  
متفق و ملحق گشته غالب آمد و علیقلی خان بجانب هرات رفته این صداقت آئین را، که  
بنابر حدائق سن در مهمات مملکت مدخل نبود، بمشهد مقدس آوردند، و مرشد قلیخان



مذکور بامروکالت وللکی مشغول گردید ، و پادشاه عالیجاه روم تسخیر ولایت آذربایجان و شیروان پیشنهاد همت ساخت . از غایت اختلاف و عدم اتلاف ، گروه بی تدبیر قزلباش یکدیگر افتاده در دفع و رفع تهاون و تأخیره می نمودند. در اندای این شور و شر ، بمقتضای کریمه آن اجل الله اذاجاء لایوخر ، بقضای مبرم قاضی محکمه قضا و قدر و حکم محکم پادشاه اجل اکبر ، برادر حمیده سیر فریدون فر ، از دنیای دنی رحلت فرموده بر ریاض جنان خرامید ، و والد بزرگوار از غایت همت دیده از زخارف این جهان فانی دوخته و دل بی غل از فراق قره العین سوخته بود ، بیکبارگی قطع نظر از مهمام جهاننداری و لوازم سلطنت و کامکاری فرموده ، بدینجهت بعضی از ولایات آذربایجان و شیروان از تصرف اولیای دولت این خاندان بیرون رفت و خبر توجه لشکر روم بجانب آذربایجان و گرفتاری لشکر عراق بدان و نزاع و کدورت علیقلی خان و مرشد قلی خان و امرای خراسان ، و نبودن محب صداقت نشان در بلده هرات ، مسموع عبدالله خان گشت . انتهاز فرصت نموده بهوس تسخیر هرات بخراسان آمده بلده مذکور را محاصره نمود .

مرشد قلیخان که وکیل ولله بود معروض داشت که در عراق و آذربایجان بجهت مخالفت امرا و لشکری آتش فتنه بالا گرفته و در خراسان نیز این حادثه روی نمود . مخالفان این دودمان از جوانب زور آورده اند . اگر بعد ازین در خراسان توقف واقع شود مخالفان قوی دست درازی نموده ملک موروثی از دست میرود . صلاح دولت درین است که عنان توجه بجانب عراق معطوف ساخته آنحدود را ضبط و نسق نموده با عموم سپاه عراق و آذربایجان متوجه گشته باتفاق عساکر خراسان بدفع شرع عبدالله خان قیام نمائیم .

چون در نظر عقل دور بین مستحسن نمود ، بتوفیقات غیبی و بعون عنایت لاریبی عنان عزیمت بجانب عراق منعطف ساخته باندک فرصت عرصه اینولایت مطرح اشعه انوار ماهجه رایت نصرت آیت گشته بتأیید جنود آسمانی بر تخت موروثی متمکن گردید .

غمزدگان دیار ملال و پریشانی و غارت یافتگان بلاد بلا دیسامانی ، بظلال اعلام عدل انسام استظلال نموده بمتاع لطف و مرحمت و سرمایه برو مکرمت شادمان گشتند و جمعی از طایفه قزلباش ، که ماده فتنه و فساد بودند و از طریق هدایت منحرف شده و بادیه ضلالت می پیمودند ، واقامت حجج و براهین بر انحراف ایشان از جاده حق و صواب ، و نصایح دلپسند و مواعظ سودمند در آن گروه مکرره بهیچ باب مفید نمیدید ، بجزای اعمال ناصواب خود گرفتار گردیدند ، و باقی طوایف مذکور را ، چون صانع حکیم بمقتضای حکمت قدیم ، بنای جهاننداری را باستحکام مبانی مرحمت گزاری منوط و مربوط گردانیده ، غبار فتنه که از اقتضای فلکی بر چهره احوال ایشان نشسته بود ، بزلال مرحمت شسته ، بحسن عواطف مندفع و مرتفع شد ، و عرصه مملکت عراق و فارس و آذربایجان بنور عدالت روشن ، و خارستان ایران بگلبن نصفت و احسان کلشن گردید . و جمیع طوایف قزلباش بیشتر از سوابق از زمان و سوائف اوان ، یکدل و یکزبان در مقام اخلاص و اعتقاد و جاده اطاعت و انقیاد مستقیم گردیدند .



بعد از قرار و نسق مهمات عراق با عساکر افزون از حد احصاء ، که بمجرد استماع ورود رایات ظفر آیات بعراق ، باندک زمانی در پایه سر بر خلافت مصیر مجتمع گشته بودند ، اراده مراجعت بجانب خراسان نمودیم ، که بتوفیق الله تعالی و حسن تأییداته ، محصوران هرات را از محاصره و شرمخالفان استخلاص داده ، بسنت سنیة آباء عظام واجداد کرام ، که مکرراً با سلاطین ازبکیه در خراسان مقاتله و مقابله نموده اند ، عمل نمائیم .

مرشد قلی خان که راتق و فاتق مهمات بود ، بنابر معاداتی که میانه او و الله مذکور واقع بود ، شیوه نفاق پیش گرفته بمعاذیر مموهه و اکاذیب مزوره متمسک شده و توقیف از حد اعتدال گذرانید . تا قحط و فقدان در میان محصوران هرات بمرتبہ رسید که اکثر ایشان بآتش جوع هلاک گردیدند ، و چون کار بجان رسید از سر آن هم گذشته از حصار بیرون آمده در معرکه کارزار بتیغ انتقام مخالفان را بمقرسقر رسانیده خود نیز بدرجہ شهادت رسیده ، بنعیم مقیم جنات عدن فایز گشتند ، و آن بلده بتصرف مخالفان درآمد ، و از استماع این خبر و ظهور بد اخلاصی مرشد قلیخان در اثناء راه او را بجزای کردار رسانیده ، عزیمت بر آن مصمم نمود که ایلغار کرده خود را بمخالفان رساند و بعون الله تعالی و حسن توفیقاته داد مظلومان و محصوران از آن شداد پیشکان مغرورستاند .

معلوم شد که لشکر مخالف علفزار و غلات آن ولایات را ، پاره عرضه نهب و تاراج و بعضی مسرح دراب و انعام و مابقی را بآتش بیداد سوخته در آن جوانب قوت لایموت نگذاشته و معاودت نموده اند . چون میانه محب خیر خواه و اعلیحضرت پادشاه ذی جاه روم هنوز امر مصالحه و معاهده قرار نیافته بود ، و بالکلیه خاطر از سرحد عراق و آذربایجان جمع نبود ، خود را از آن باز آورده رجوع بمقر سلطنت نموده و از جانب پادشاه جمجاه سکندر صولت کسری درایت فریدون سطوت جمشید رایت انجم سپاه گردون بارگاه ، فرمانفرمای ممالک روم ایلچیان فصیح البیان و سفیران کاردان به تهنیت جلوس تخت موروئی آمده تجدید اتحاد و دوستی نموده مقدمه چند در باب اصلاح جانبین مذکور ساختند . ما نیز بنابر صلاح وقت قبول این معنی نموده قبول صلح و صلاح بوجه اصلح ممهّد و معاهد عهد و پیمان بغلاظ ایمان مشید گردید . اکنون اساس یگانگی و محبت و بنیان موافقت و مؤالفت بیشتر از زمان حضرت شاه جنت مکان مؤکد و مشیدست .

**عبدالله خان و عبدالمؤمن** را چون گرفتاری ما در سرحد روم معلوم گشت ، فرصت را غنیمت دانسته بخراسان آمده مشهد مقدس معلی را محاصره نمودند . بعد از استماع این خبر ، مقید بجمعیت عساکر نگشته بلا توقف و تأخیر متوجه خراسان گردیده مملکت ری مضرب سرادقات اقبال گشت . بجهت عفونت هوا جنود تب و مرض هجوم آورده عموم وفود سپاه مسعود از تاب تب بی تاب و بسیاری از شدت این حادثه بمضایق قبور در خواب ماندند و عرض مرض سرایت کرده مزاج محب نیز از طریق استقامت منحرف گشته مدت



این عارضه بتطویل کشید . بدین سبب توجه خراسان در عقدۀ تأخیر افتاد و جمعی از محصوران نیز حرام نمکی کرده ، بموجب العبد یدبر والله یقدر ، آن روضۀ متبر که وبلدۀ منوره بید اعادی متغلبه در آمد .

وقضیۀ دیگر که مستدعی انکشافست آنکه ، در ایامی که میانه طوائف قزلباش هرج و مرج واقع بود ، حکام کیلان و مازندران و رستمدر ، که همیشه باستحکام دیار خویش بنابر شوامخ جبال ، و شواحق قلال ، و انعماق مغارات ، و ضیق طرایق ، و انسداد مسالك ، و وفور آجام ، و کثرت آکام ، و تراکم اشجار ، و تراحم انهار ، و استحکام قلاع ، و توثیق حصون مستظہرند ، سر سرکشی و ارادۀ کردن فرازی مخمر خاطر قاصر خود ساخته بودند . باطن حقیقت موطن بتأدیب ایشان مایل گشته لشکری ژرف بآئینی شگرف ، بدان دیار روانه نمود . بمیامن توفیقات آلہی و فرعون پادشاهی ، مخطور خاطر مهر سرایر بروجه اکمل از قوت بفعل آمده تمام آن مسالك ، کہ بہشت برین از آن نشانہ ، و جنات عدن نمونہ اینست ، باندک توجہی بحیطہ تصرف اولیای دولت در آمد ، و بشکر گزاری آن فضل آلہی و لطف نامتناہی ، خود متوجہ بلاد فاخرہ مذکورہ گشته ، در آن اراضی و اماکن دلکش ، بمراسم نیایش و اہب الہن و العطایا قیام و اقدام نموده سجدات شکر بخشایندہ بی منت بتقدیم رسانید .

در آن مقام دلنشین منہیان خبر رسانیدند کہ عبدالؤمن خان بخراسان آمدہ ، مخلص نیز از آنجا بر جناح استعجال بارادۀ تلافی مافات و تلافی فریقین روانہ خراسان گردید ، و بمضمون صدق مشحون کلمہ لاتثنی شیئاً الا وقد ثلث ، امیدوار بود کہ تلافی دست دہد . مشارالیه بمجرد استماع ورود موکب مسعود بآن حدود ، فرار برقرار اختیار نموده ، عنان اشہب تیز گام بجانب بلخ و بخارا منعطف ساخت و بنا بر رسوم شوم و عادت مذموم علفزارها و غلات را سوختند . لہذا توقف در آن دیار میسر نبود . بالضرورہ بجانب عراق معاودت نموده بجهت قرار مهمات عربستان و لرستان متوجہ آن دیار گشته بود کہ عبدالؤمن خان چون ساحت خراسان را از عساکر منصورہ خالی دید ، باز بدان جانب آمدہ بسفک دہاء و قطع اشجار و خرابی قنوات و معموری معمورات قیام نمود .

درین مرتبہ بسرعت تمام ، متوکلا علی اللہ و مستعیناً من اللہ ، بی اجتماع جنود و سپاہ ، باجمعی از عساکر منصورہ ، کہ پیوستہ در رکاب ظفر انتساب اند ، روانہ آنصوب گشت . بعد از قطع مسافات و تقارب فتنین و تلافی قراولان لشکر طرفین و قتل جمعی کثیر از جنود از بکیہ و گرفتاری جم غفیر از امراء ایشان ، مثل حاکم نسا و ایورد و بقوا و بدخشان ، کہ پیشرو آن جمع بدکیش بودند ، خان مشارالیه تاب صدمہ لشکر



فیروزی نشان نیاروده ، عار فرار را بر خود قرار داده سمند باد رفتار را بجانب ماوراءالنهر شتافت .

حالیا که خاطر محبت قرین از جانب اعلیحضرت قیصر روم جمع گشته و انحاء ممالك و اطراف مسالك موطن امن و امان گردیده ، سران و سرکشان و گردان و گردن فرازان و ترکان صف شکن روز نبرد ، ودلاوران دلیر کوه گرد ، و اعراب بادیه پیما ، و صحرائشینان غول سیما ، و عموم قلعه گزینان ، و عامه متوطنان ملك ایران ربقة فرمانروائی و جانسپاری بر رقبه دل و جان انداخته ، مشمول عواطف و رهین الطاف گشته ، در ظل معدلت غنودند ، و نور بر و امتنان و ضیاء لطف و احسان بر حال ایشان تافته ، و رنگ اختلاف بصیقل عدل و انصاف از مرآت قلوب ایشان زدوده مصدوقه کریمه و از کروانعمه الله علیکم او کنتم اعداء فالف بین قلوبکم فاصبحتم بنعمته اخوانا ، گشته اند ، نیت خیرامنیت و قرار داد خاطر صافی طویت آنست که آذوقه چند ساله و سایر مایحتاج لشکر و سپاه داری بجانب مملکت خراسان فرستاده ، بعد از آن بایراق سفر دوساله برجاء واثق و امل صادق ، توکل بدادار جهان آفرین نموده رایت فتح آیت بدان دیار افرازد ، و بیمن توفیقات الهی ، و امداد روح مقدس حضرت رسالت پناهی ، و اعانت بواطن فیض موطن حضرات ائمه معصومین ، صلوات الله علیهم اجمعین ، و همت عالی نهمت حضرت ابوت منزلت عالم پناهی<sup>۱</sup> ، تا انتقام از آن قوم نکشد ، و انتزاع مغصوبات ازید متغلبه نکند ، و سد ثور آن ولایت بر نهجی واقع نشود که من بعد مجال عبور مخالفین نماید ، رجوع بمقر سلطنت ننماید . توجه خاطر مهر آثار دریغ نفرموده بهمت عالی همراه باشند ، که بلاشک مؤثرست . هر چه کند همت مردان کند .

بجهت عرض اخلاص و تجدید مراسم اختصاص و تأکید لوازم محبت و تشیید بنیان مصادقت ، عمده المعتمدین ، زبده المتقرین ، **هنوچهریگ** ابشیک آقاسی باشی غلام خاصه شریفه را ، که از جمله معتمدان و زمرة مقربانست ، برفاقت سیادت پناه عزت و معالی دستگاه مومی الیه روانه ملازمت علید و خدمت سده سینه گردانید ، که بعد از تلثیم بساط فلك مناط و تسلیم سر بر کواکب سماط و کلاء عالیشان مأمور گردند که توقیف او جایز نداشته رخصت معاودت ارزانی فرمایند .

مأمول آنکه شجره طیبه محبت ارثی را بزلال التفات صمیمی نشو و نما داده ، چون ذات بابرکات صافی صفات مصدر مکارم و الطاف است ، پیوسته محرك سلسله اتحاد

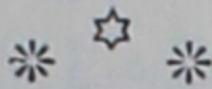
---

۱- مقصود جلال الدین اکبر است که شاه عباس او را با احترام پدر میخواند .



و خصوصیت قدیمی گردیده ، رجوع هر گونه مهم و مرام را از لوازم دوستداری شمرند و  
 با اشارات و خدمات علیه مسرور و شادمان سازند. و اگر کستاختی شده بمصاقل عفو و مرحمت  
 مجلی ساخته بحلیه التفات محلی گردانند . زیاده ازین اطناب باعث ترك ادب و بدعا  
 ختم کردن اولی و انسب . حق سبحانه و تعالی آن ظلال ربوبیت را از عروض زوال و انتقال  
 مصون و نور ظهور جلال را از احتجاب تجلیات بطون و كمون مأمون دارد .

والسلام





## ماخذ مهم این کتاب

### ۱ - ماخذ فارسی و ترکی

۱- احسن التواریخ، تألیف حسن روملو، در وقایع ایران از سال ۹۰۰ تا ۹۸۵ هجری قمری، بسعی و تصحیح «چارلس نارمن سیدن - C.N.Seddon»، چاپ کلکته در سال ۱۹۳۱، مجلد اول و دوم. متن فارسی و حواشی انگلیسی.

۲- احسن التواریخ، تألیف محمدفرید بیگ بزبان ترکی، ترجمه فارسی علی بن میرزا عبدالباقی مستوفی اصفهانی، در سالهای ۱۳۲۴ تا ۱۳۳۰ هجری قمری.

۳- اکبرنامه، تألیف شیخ ابوالفضل علامی، پسر شیخ مبارک ناگوری، چاپ کلکته، در سال ۱۷۸۹.

۴- اویماق غول، تألیف میرزا محمد عبدالقادرخان، چاپ «امرتسر» در سال ۱۳۱۹ هجری قمری.

۵- تاریخ ادبیات ایران، از نیمه قرن هفتم تا آخر قرن نهم هجری قمری، تألیف پروفیسور ادوارد براون انگلیسی، ترجمه آقای «علی اصغر حکمت» در سال ۱۳۲۷ هجری شمسی.

۶- تاریخ ادبیات ایران، از آغاز عهد صفویه تا زمان حاضر، تألیف پروفیسور ادوارد براون، ترجمه «رشید یاسمی» در سال ۱۳۱۶ هجری شمسی.

۷- تاریخ الفی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس. (Supp. 1326) از فهرست «بلوشد».

تألیف این کتاب در سال ۹۹۳ هجری قمری بامر جلال الدین اکبر پادشاه تیموری هند آغاز شد و در سال ۱۰۰۰ پایان رسید و بهمین سبب آنرا «تاریخ الفی» نامیده اند. نویسنده اساسی آن ملا احمد تتوی است که پدرش قاضی شهر «تته» بود. اینمرد در بیست و دو سالگی از هندوستان بقصد تحصیل حکمت و طب بایران آمد و چندی در دربار شاه طهماسب اول بسر برد و پس از مرگ آنپادشاه در سال ۹۸۹ هجری بخدمت «اکبر» داخل شد و بدستور او بتألیف تاریخ الفی پرداخت. ولی در سال ۹۹۶ در شهر لاهور کشته شد و کتاب او ناتمام ماند. سپس اکبر یکی از سرداران خود میرزا قوام الدین جعفر بیگ، معروف به آصف خان را مأمور اتمام کتاب کرد. از جمله



سایر نویسندگان « تاریخ الفی » یکی نیز نقیب خان بن عبداللطیف حسینی است که تاریخ سی و پنج سال اول کتاب را نوشته ، و دیگر عبدالقادر بداونی که هم دروشتن تاریخ الفی دست داشته و هم دو جلد اول آنرا در سال ۱۰۰۰ هجری اصلاح کرده است.

۸- تاریخ جهان آراء ، منسوب بدعلا ابوبکر تهرانی، نسخه خطی کتاب خانه ملی تهران.

۹- تاریخ خانهای کریمه . خلاصه تاریخ چهارده خان تاتار از زمانی که بحمایت سلطان عثمانی در آمدند. متن ترکی از عبدالله پسر رضوان پاشا ، و ترجمه فرانسه آن از «Delaunay» ، نسخه کتابخانه ملی پاریس.

۱۰- تاریخ طبرستان، تألیف سید ظهیرالدین مرعشی، نسخه کتابخانه ملی پاریس  
نمره «Suppl.: 2047» از فهرست کتب خطی فارسی «بلوشه»، و نسخه چاپ «سن پترز - بورگ» در سال ۱۸۵۰ میلادی.

۱۱- تاریخ عباسی، تألیف جلال الدین محمد ، هنجم مخصوص شاه عباس، نسخه های خطی کتابخانه ملی تهران و کتابخانه حاج حسین آقای ملک و کتابخانه ملی پاریس .  
۱۲- تاریخ فرشته ، تألیف محمد قاسم هندوشاه استرآبادی ، مشهور بفرشته در دو مجلد.

۱۳- تاریخ قیچاق خانی ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، نمره ۳۴۸ از فهرست کتب خطی فارسی «بلوشه».

۱۴- تاریخ گیلان ، تألیف عبدالفتاح فوهنی ، چاپ رشت در سال ۱۳۱۴-۱۵  
۱۵- تاریخ هشت بهشت ، از حکیم الدین ادریس بدلیسی، نسخه خطی متعلق بدانشمند محترم آقای سعید نفیسی.

۱۶- تذکره شاه طهماسب اول ، چاپ «کلکته» در سال ۱۹۱۲.

۱۷- تذکره هفت اقلیم، از امین احمد رازی، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ،  
نمره «Suppl.: 357» از فهرست «بلوشه».

۱۸- تذکره نصر آبادی ، چاپ تهران در سال ۱۳۱۷

۱۹- توزک جهانگیری ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، نمره «Suppl.: 291»  
از فهرست کتب خطی فارسی «بلوشه».



- ۲۰- حبیب السیر ، تألیف غیاث الدین بن همام الدین، مشهور به خواند میر، متوفی در سال ۹۴۱ هجری قمری، چاپ تهران .
- ۲۱- خلاصة التواریخ ، از قاضی احمد بن شرف الدین حسین حسینی، معروف به میر منشی قمی، متولد در سال ۹۵۶ هجری قمری. نسخه خطی، متعلق به آقای سعید نفیسی . این مورخ تاریخ صفویه را تا سال ۹۹۸ نگاشته است.
- ۲۲- خلدبرین، از محمد یوسف قزوینی، متخلص به والله، شاعر و مورخ زمان صفویه، نسخه خطی متعلق بدوست دانشمند آقای سعید نفیسی.
- ۲۳- دائرة المعارف اسلامی، چاپ «لیدن».
- ۲۴- دیوان اشعار ترکی شاه اسماعیل اول، متخلص بدخائلی، نسخه خطی.
- ۲۵- ذیل جامع التواریخ رشیدی، تألیف حافظ ابرو، چاپ تهران در سال ۱۳۱۷، بامقدمه و حواشی از آقای دکتر خانبا بایانی، استاد دانشگاه تهران.
- ۲۶- ذیل عالم آرای عباسی، از اسکندر بیگ ترکمان و محمد یوسف والله، چاپ تهران در سال ۱۳۱۷، بتصحیح آقای سهیلی خوانساری .
- ۲۷- روضة الصفا، تألیف محمد بن خاوندشاه، معروف به میرخواند، که در سال ۹۰۳ هجری قمری در گذشته است، و متمم آن از رضاقلی خان الله باشی متخلص به هدایت، چاپ تهران در سال ۱۲۷۴ هجری قمری.
- ۲۸- روضة الصفویه، تألیف میرزا بیگ پسر حسن حسینی جنابدی، در تاریخ صفویه از آغاز دولت این سلسله تا سال ۱۰۳۲ هجری قمری، سی و ششمین سال سلطنت شاه عباس اول. نسخه خطی متعلق بد آقای سعید نفیسی.
- ۲۹- زبدة التواریخ، تألیف نورالحق المشرقی الدهلوی البخاری، در تاریخ هندوستان نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ( Suppl.: 1810 ) از فهرست کتب خطی فارسی « بلاشه ».
- ۳۰- زبدة التواریخ، تألیف ملا کمال، پسر جلال الدین محمد منجم، نسخه خطی از آقای سعید نفیسی.
- ۳۱- سلسله النسب صفویه، تألیف شیخ حسین پسر شیخ ابدال پیرزاده زاهدی،



معاصر با شاه سلیمان صفوی، چاپ برلین در سال ۱۳۴۳ هجری قمری.

۳۲- شاهنامه، از مولانا بهشتی مشکوکی مثنوی درباره جنگهای سلطان مراد خان . وم پسر سلطان سلیم خان پادشاه عثمانی، با سلطان محمد خدا بنده پدر شاه عباس، و در مدح سنان پاشا سردار ترك، بخط نسخ از قرن یازدهم هجری در ۶۹ صفحه، که در سال ۹۸۵ هجری سروده شده است. اشعار آن بسیار سست و نارساست و بیت اول آن اینست:

بنام تو ای قادر لاینام      زیك قدرت گردش صبح وشام.

نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، نمره A ۷۹ از فهرست کتب خطی فارسی «بلوشه».

۳۳- شرف نامه، از شرف بن امیر شمس الدین کرد، امیر بتلیس (بدلیس) (متولد در سال ۹۴۹ هجری قمری، در گرهرود، نزدیک قم)، در اصل ونسب رؤسای طائفه اردلان و سایر طوائف کرد و تاریخ امرای بتلیس و سلاطین عثمانی و معاصران ایشان در ایران و ترکستان، از سال ۹۸۹ تا ۱۰۰۵ هجری قمری. مؤلف تازمان شاه اسماعیل دوم در خدمت دولت صفوی بود، و از جانب شاه طهماسب اول در شروان حکومت میکرد. ولی شاه اسماعیل او را از حکومت آنجا برداشت و بهمین سبب بخدمت سلطان مراد خان سوم درآمد و بحکومت بتلیس منصوب شد و کتاب خود را در سال ۱۰۰۵ در آنجا نوشت.

۳۴- شیخ صفی و تبارش، از سید احمد کسروی، چاپ تهران.

۳۵- طبقات اکبری، از خواجه نظام الدین احمد. که در سال ۱۰۰۲ هجری پایان رسیده است. چاپ کلکته در سال ۱۹۳۱ میلادی.

۳۶- عالم آرای شاه اسماعیل، نسخه بسیار نفیس خطی با ۲۵ مینیاتور کار آقا معین مصور، که در ماه ربیع الاول سال ۱۰۱۰ هجری قمری، پانزدهمین سال پادشاهی شاه عباس اول نوشته شده است. متعلق بکتابخانه آقای وحیدالملک شیبانی.

۳۷- عالم آرای عباسی، از اسکندر بیگ منشی ترکمان، از منشیان مخصوص شاه عباس اول، (چاپ تهران در سال ۱۳۱۴ هجری قمری).

۳۸- فتوحات همایون، تألیف سیاقی نظام، در تاریخ سالهای اول سلطنت شاه عباس اول، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس، در ۱۴۰ ورق، نمره ۴۸۴ از مجلد اول فهرست «بلوشه».



۳۹- فتوح العجم فی ایام دولة السلطان بن سلطان مراد خان بن السلطان سلیم ،  
 مثنوی در بحر متقارب از جمالی بن حسن شوشتری ، که در سال ۹۹۴ هجری قمری  
 (۱۵۸۶ میلادی) درباره فتح تبریز بدست عثمان پاشا سردار ترك، سروده شده است.  
 گوینده مدعیست که فردوسی را در خواب دیده و بدستور او بنظم این فتحنامه پرداخته،  
 و مخصوصاً فردوسی باو سفارش کرده است که سلطان مرادخان سوم و وزیرش «عثمان  
 بن ازدر» راستایش کند و کتاب را نزد او ببرد تا «مقصودش را روا سازد» !  
 این مثنوی حاوی مطالب تاریخی مهمی است، ولی اشعار آن بسیارست و نارساست،  
 و از آنجمله درختم کتاب گوید :

بمقبول طبع همه خاص و عام	فتوح عجم شد بخوبی تمام
دو سال تمام بودم این کار و بار	همین کار من بود لیل و نهار
مراد را شود هر که داخل بخیر	بفردوس روحش دو آید بسیر
آلهی بگردان ورا دلپسند	که کردم من بینوا بهره مند
جمالی از این پس سخن ختم کن	که نیکو نباشد مطول سخن
ز سلطان مرادخان طلب مدعا	که بیشك کند حاجت راروا
برت آمدم چون ز راه بعید	مگردان امید مرا تا امید
.....	.....
ز تاریخ هجرت چو کردم شمار	بدی نه صد و شصت و سی و چهار (!)
آلهی نویسنده این کتاب	نبیند بروز جزا او عذاب

( نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ، فهرست « بلوشه » نمره ۲۳۶ ) این نسخه در  
 ماه ذی حجه ۹۹۶ هجری نوشته شده است .

۴۰- قصص الخاقانی ، تألیف ولی قلی شاملو، که اصلش از هرات بوده و در سال  
 ۱۰۳۵ هجری تولد یافته و کتاب خود را در سال ۱۰۷۳ آغاز کرده است. کتاب او مشتملست  
 بر مقدمه‌ای در نسب شاه عباس دوم و سه فصل: ۱- اجداد صفویه، از سلطان فیروز شاه  
 تا جلوس شاه اسماعیل. ۲- سلطنت شاه اسماعیل اول ، شاه طهماسب ، شاه اسماعیل  
 دوم، شاه محمد خدا بنده، شاه عباس اول، شاه صفی. ۳- سلطنت شاه عباس دوم و يك  
 خاتمه که در سال ۱۰۷۶ نوشته است و حاوی شرح حال علما و شاعران دوران شاه  
 عباس ثانی است . ( نسخه خطی کتابخانه ملی تهران و نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس،  
 فهرست « بلوشه » صفحه‌های ۳۰۰ و ۳۰۱ ).



۴۱- لب التواریخ ، تألیف یحیی بن عبداللطیف الحسینی القزوینی ، چاپ تهران ضمیمه کاهنامه آقای سید جلال الدین تهرانی ، در سال ۱۳۱۵ هجری شمسی.

۴۲- مجانس المؤمنین ، تألیف قاضی نورالله بن شریف مرعشی شوشتری ، چاپ تهران در سال ۱۲۶۸ هجری قمری.

۴۳- مجله آینده ، دوره دوم ، چاپ تهران ، سال ۱۳۰۵ هجری شمسی.

۴۴- مجله مهر ، سال چهارم ، چاپ تهران در سال ۱۳۱۵ هجری شمسی.

۴۵- مجموعه مکاتیب و اسناد رسمی ، بدون عنوان و نام مؤلف ، با شرح جامع مفیدی درباره جنگ چالدر در سال ۹۸۶ هجری. (نسخه خطی ترکی کتابخانه ملی پاریس ، فهرست کتب خطی ترکی «بلوشه» صفحه ۶۱).

۴۶- مجموعه منشآت سلاطین صفوی ، نسخه خطی متعلق بدانشمند معظم آقای سعید نفیسی ، که در سال ۱۰۷۴ هجری قمری در اصفهان نوشته شده است.

۴۷- منتظم ناصری ، تألیف محمد حسن خان صنیع الدوله ، مجلد دوم ، چاپ تهران در سال ۱۲۹۹ هجری قمری .

۴۸- منشآت السلاطین احمد فریدون توقیعی ، معروف بفریدون بیگ ، در دو مجلد ، چاپ استانبول در سال ۱۲۷۴ هجری قمری .

۴۹- منشآت حیدریگ بن ابوالقاسم ایواوغلی ، ایشیک آقاسی باشی حرم شاهی در زمان شاه صفی ، نسخه خطی متعلق بدانشمند محترم آقای دکتر مهدی بیانی که در سال ۱۰۹۹ هجری قمری در اصفهان تدوین شده است .

۵۰- منشآت فارسی و ترکی ، حاوی مراسلات سلاطین صفوی و عثمانی ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس ، نمره : ( Ancien fond 78 ) از فهرست نسخه های خطی ترکی «بلوشه» .

۵۱- منشآت عبدالحسین نصیری طوسی ، نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس که در سال ۱۰۴۲ هجری قمری تدوین شده است . نمره : ( Suppl . Pers . 1838 ) از فهرست نسخه های خطی فارسی «بلوشه» ، و نسخه خطی دیگر متعلق به آقای سعید نفیسی .



۵۲- نصرت نامه ، در تاریخ فتح گرجستان بوسیله مصطفی پاشا معروف به الله پاشا در سال ۹۸۶ هجری ، تألیف «مصطفی پسر احمد» از مردم «کالیپولی» که در آن سفر با سردار ترك همراه بوده است . نسخه خطی کتابخانه ملی پاریس بنمره ۱۱۳۴ ، در ضامنه فهرست نسخه های خطی تركی «بلوش» صفحه ۱۷۵

۵۳- نقاوة الآثار فی ذکر الاخبار ، تألیف محمود بن هدایت الله الافرشته النظری ، در تاریخ پادشاهان اول صفوی تا سال ۱۰۰۷ هجری قمری . مؤلف کتاب خود را در سال ۹۹۸ شروع کرده و درین هنگام نزدیک شصت سال داشته است . (نسخه خطی متعلق به دانشمند فقید مرحوم عباس اقبال)

## ۴- مآخذ اروپائی

۵۴- تاریخ مردم گرجستان ، تألیف «و . ا . د . آلن» ، چاپ لندن در سال ۱۹۳۲

Allen (W.E.D.)-A History of the Georgian people .

۵۵- تاریخ مغولان و تاتاران ، تألیف ابوالغازی بهادرخان ، چاپ سن - پترزبورگ ،

در سال ۱۸۷۳ ،

Aboul - Ghazi Bhâédour Khan, Histoire des Mongols et des Tatares, traduite Par le Baron Desmaisons.

۵۶- سفرنامه آنتونیو دو گوآ ، چاپ «رون» در سال ۱۶۴۶ ،

Antonio de Gouvea , Relation des grandes guerres et victoires obtenues par le roi de Perse Chah Abbas contre les empreurs de Tur - quie Mohamet et Achmet , son fils .

۵۷-

Akti sobrannye Kavkazkoyu Arkheographicheskoyu Kommiss - eyu , Arkhiv Upravleniya Namestnika Kavkazskago , Tiflis, 11 Vols . 1866 - 88.

۵۸- تاریخ ارمنستان ، از آراکل تبریزی ،

Arakel de Tauris , Histoire de l' Arménie , traduite par M . F Brosset .

۵۹- شاه عباس اول ، از «لوسین لوئی بلان» ،

Bellan ( Lucien - Louis) , chah Abbas 1 , sa vie, son Histoire . Paris , 1932.



۶۰- وصف مینیاتور ایرانی ؛ از « لورنس بنیون » ،

Binyon (Laurence) , Persian Miniature Painting , Oxford University , 1933 .

۶۱- تاریخ گرجستان ، ترجمه « بروسه » ،

Brosset (M.F.)- Histoire de la Géorgie depuis l'Antiquité jusqu' au XIX siècle , traduite du Géorgien . St.-Petersbourg , 1856-7.

۶۲- سفرنامه شاردن ،

Chardin(ChevalierJ.), Voyage en Perse et autres lieux de l'Orient, pub . par L Langlès , Paris , 1811.

۶۳- تاریخ کشیشان کرمایت در ایران ، چاپ لندن ،

A Chronicle of the Carmelites in Persia, and the Papal Mission of the XVII and XVIII centuries, London 1939.

۶۴- کتاب «دن خوان ایران-Don Juan of Persia» تألیف اروج بیگ بیات از سرداران قزلباش که همراه «حسینعلی بیگ بیات» سفیر شاه عباس اول در سال ۱۰۰۷ هجری قمری باروپا رفت و در اسپانی بدین عیسی درآمد و به دن خو ن معروف شد . سپس در حدود سالهای ۱۰۱۲-۱۰۱۳ هجری قمری کتابی در تاریخ ایران و وصف ایالات و ولایات این کشور و شرح سفر خود نگاشت و بکمک یکی از فضلاء اسپانی بنام «آلفونسورمن- Alfonso Remon» آنرا بزبان اسپانیائی ترجمه و چاپ کرد. «دن خوان ایران» در روز چهارم محرم سال ۱۰۱۳ هجری قمری (۱۵ مه ۱۶۰۵ میلادی) در شهر «والادلید» بدست یکی از مردم آن شهر کشته شد. کتاب او را مستشرق انگلیسی «لوسترانج- Le Strange» بانگلیسی ترجمه کرده و در سال ۱۹۲۶ میلادی در لندن چاپ شده است. برای شرح حال مفصلتر او رجوع شود بکتاب «تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه» تألیف نصرالله فلسفی، چاپ تهران ، صفحات ۲۳ تا ۳۰.

۶۵- زیباییهای ایران ، تألیف «دلاند»

Deslandes ( A. Daulier) , Les beautez de la Perse, Paris, 1673.

۶۶- سفرنامه دن گارسیا دوسیلوا فیگوه را ، چاپ پاریس ،

Garcia de Silva Figueroa (Don), Ambassade en Perse, traduction de Wicquefort, Paris, 1669.

۶۷- تاریخ گرجستان ، از «فرسدان جیورجیانیدزه» ، ترجمه «بروسه» ،

Giorgijanidze (Farsadan) , Histoire de la Géorgie , traduite par M.F. Brosset.

۶۸- تاریخ شاه اسمعیل اول ، تألیف غلام سرور، چاپ علیگر،



Gulam Sarwar, History of Shah Ismail Safawi, Aligarh, 1939.

۶۹ - تاریخ امپراطوری عثمانی، تألیف «هامر» ،

Hammer - Purgstall (Josef Freiherr Von) Histoire de l'Empire Ottoman. Traduite de l'allemand par M. Dochez. Paris, -1840-42 .

۷۰ - سفرنامه توماس هربرت .

Herbert (Thomas) -Relation du Voyage de Perse et des Indes orientales, traduit de l'anglais, par Wilquefort. Paris, 1663.

۷۱ - Hinz (walther), Irons Aufstieg Zum Nationalstaat in Fünfzehnten Jahrhundert, Berlin 1936.

۷۲ - میناتور دره شرق اسلامی ،

Kuhnel ( Ernest ), Miniaturmalerei im Islamischen Orient , Berlin , 1922.

۷۳ - تاریخ ترکیه ، تألیف کلندلاموش

Lamouche (Colonel) - Histoire de la Turquie , Paris, 1934 .

۷۴ - سفرنامه ماندلسلو ،

Mandelslo ( J.A. ), Beschryvingh van de gedenkwaardige Zee-en Landt-Reyze door Persien naar Oost-Indien, traduction en francais par A.de Wicquefort, Paris, 1679.

۷۵ - تاریخ جنگهای ایران و عثمانی تا سال ۱۵۸۷ (۹۹۶ هجری قمری) ،

Minadoi (Giovanni Tommaso) Historia della guerra fra Turchi et persiani, traduction en, anglais par A. Hartwell. Lodon, 1595.

۷۶ - سفرنامه آدام الثاریوس، سفیر «فردریک» دوك «هلشتاین» که در سال ۱۰۴۶ هجری

قمری بایران آمده است. (برای شرح حال او بکتاب «تاریخ روابط ایران و اروپا در زمان صفویه» تألیف نویسنده این کتاب (صفحه ۹۶) مراجعه شود.

Olearius (Adam) , voyages en Moscovie , Tartarie et Perse, trad . en français par. Wicquefort. Paris, 1656-66.

۷۷ - سلسله‌های مازندران ، تألیف رایینیو

Rabino (M.)-Les Dynasties du Mazanderan .Paris, 1936.

۷۸ - سرگذشت سرآنتونی شرلی ، چاپ «سردنسن راس» ،

Ross (Sir.E.Denison), Sir Anthony Sherley and his Persian adventure. London, 1933.



۷۹- وضع فعلی دولت پادشاهی ایران ، از «سانسون» ، کشیش مبلغ مسیحی که

در سال ۱۶۸۳ میلادی بایران آمده است ،

Sanson - Missionnaire apostolique ) Etat du royaume de Perse ,  
Paris, 1694.

۷۹ - Sven Hedin, Vermehte Spuren, Leipzig.

۸۱- مقدمه مفصل شارل شفر بر کتاب «وضع ایران در سال ۱۶۶۰» تألیف «رافائل -

دومان» .

Schefer(Ch.), Etat de la Perse en 1660, par le P.Raphaél du Mans  
avec notes et appendice. Paris, 1890.

۸۲- سفرنامه ژان بابتیست تاورنیه ، چاپ پاریس در سال ۱۶۹۲ میلادی ،

Tavernier (J.B.). Les six voyages de Jean Baptiste Tavernier... en  
Turquie en Perse et aux Indes etc. 2 vols. Paris, 1692.

۸۳- تاریخ چاهیچ ، مورخ کرجی ، ترجمه «بروسه» ،

Tchamitch, Histoire de la Géorgie ,traduite par M.F.Brosset, St .  
Petersbourg, 1856-7.

۸۴- یاد داشت درباره اصل سلسله صفوی ، از «نرسیه» فرانسوی ،

Tercier, Mémoire sur l'origine de la Dynastie de Sophis en Perse  
( Mémoire de Littérature de l'académie des inscriptions, 1661 XXIV,  
p p. 754-79.)

۸۵- سفرنامه پیترودلاواله ایتالیائی که در سال ۱۰۲۵ هجری قمری بایران آمده است .

Vallé(Pietro della)gentilhomme romain. Voyages dans la Turquie,  
l'Egypte, le Paléatine, la Perse , les Indes orientales et autres lieux .  
8vols. Rouen, 1745.

۸۶- تاریخ کارتلی ، کاختی ، شمشخه وایمرتی ( از سال ۱۴۶۹ تا ۱۷۴۴ -

میلادی ) ، تألیف شاهزاده تسارویچ واخوشت ، ترجمه «بروسه» ، عضو آکادمی سلطنتی  
علوم روسیه.

Wakhoucht (Tsarevitch), Histoires de Kartli, Kaketi, Samtzkhé et  
Imerti, traduites et publiées par M. F . Brosset, St.- Petersburg, 1856-7

۸۷- هیتاتور سازی ایرانی واسلاهی ، از «والتر شوانس» ، چاپ لایپتسیگ در سال



Waiter Schulz ( Ph . ), Die persish-islamische Miniaturmalerei ,  
Leipzig, 1914 .

۸۸- خلیج فارس ، از «سر آرنولد ویلسن» ، چاپ «اکسفر» در سال ۱۹۲۸ میلادی .

Wilson (Sir Arnold T.), The Persian Gulf, Oxford, 1628.

۸۹- یادداشتهای تاریخی درباره صفویه ، از «زکریا» مورخ ارمنی ،

Zakaria ( le Diacre) Mémoires historiques sur les Sophis, trad. par  
M.F. Brosset, St-Petersbourg, 1876.

این مرد در سال ۱۶۲۶ میلادی (۱۰۳۶ هجری) تولد یافته و در ۱۶۹۹ در ۷۳ سالگی درگذشت .

و در ارمنستان بسر می برده است .

۹۰- مجموعه انساب و تواریخ برای تاریخ اسلام ، تألیف «زاهیر» .

Zambaur (E.de), Manuel de généalogie et de Chronologie pour l'histoire  
de l'Islam. Hanovre, 1927.







## فہرست افلاک

### فہرست افلاک



# ۱. اشخاص و طوائف

## الف

آقارستم روزافزون : ۱۵۵-۱۵۸  
 آقا محمد روزافزون : ۱۵۵  
 آقا نظرغلام : ۴۳-۴۴  
 آق قویونلو : ۱۶۹، ۱۵۳، ۸۵  
 آلپ گرای خان : ۸۲  
 آلکساندرخان (اسکندرخان) : ۱۱۰، ۷۰  
 آل مظفر : ۲۴  
 آناخانم : ۱۳  
 آنتونی شرلی (سر) : ۲۱۱  
 آنتونیو دو گووآ : ۱۱۰  
 اباقاخان : ۱۶۴  
 ابراهیم اوغلن : ۱۵۶  
 ابراهیم بن جعفر : ۳  
 ابراهیم بیک : ۴۵، ۴۴  
 ابراهیم خان (سلطان) : ۱۹۶  
 ابراهیم خان استاجلو : ۱۱۶، ۷۴، ۲۳-  
 ۱۴۷، ۱۲۸، ۱۱۷  
 ابراهیم سلطان استاجلو : رجوع شود به  
 «ابراهیم خان استاجلو»  
 ابراهیم خان ترخان ترکمان : ۷۰، ۶۶  
 ۷۹-۷۸  
 ابراهیم لودی (سلطان) : ۲۱۵  
 ابراهیم میرزا : ۲۴، ۲۱، ۱۷، ۱۵، ۱۳  
 ابوالخیرخان ازبک : ۱۵۷-۱۵۶  
 ابوالغازی بهادرخان : ۱۵۶  
 ابوالقاسم حمزه : ۳  
 ابوبکر : ۱۵۰، ۲۶  
 ابوبکر تهرانی (ملا) : ۱۶۷، ۱۵۹  
 ابوسعید خان (سلطان) : ۱۷۹، ۱۰۰  
 ۲۱۴  
 ابوطالب میرزا : ۹۸-۹۹، ۱۱۳-۱۱۴،

۱۲۰-۱۲۱، ۱۲۷، ۱۴۱، ۱۴۳، ۱۴۹،

۱۵۱

ابومحمد القاسم : ۳  
 ابونصر خوافی : رجوع شود به  
 «ابوناصر خوافی»  
 ابونصر کیلانی : ۲۲، ۱۶  
 ابوهاشم بن علی : ۴  
 احسانی شاعر (میرزا) : ۱۷  
 احمد (میرزا) : ۱۳۷  
 احمد الاعرابی : ۳  
 احمد پاشا : ۸۰، ۶۴  
 احمدخان اول (سلطان) : ۱۹۵  
 احمدخان دوم (سلطان) : ۱۹۶  
 احمدخان سوم (سلطان) : ۱۹۶  
 احمد کسروی (نخستین) : ۱۵۵، ۱۵۳، ۳  
 احمد کیلانی (خان) : ۲۱۴، ۱۰۰، ۸  
 احمد میرزا : ۲۴، ۱۳  
 ادوارد براون : ۱۶۷-۱۶۶، ۱۶۱  
 ادهم خان ترکمان : ۸۷  
 ارس خان : ۵۲  
 ارطغرل : ۱۹۵  
 اروج بیک بیات : ۱۸۰  
 ازبک خان : ۱۵۶  
 استاجلو (طائفه) : ۱۶۳-۱۶۱  
 اسکندر بیک ترکمان : ۱۶۲، ۹۰  
 اسکندر بیک شاملو (خوشخبرخان) :  
 ۳۸، ۳۶  
 اسلام گرای خان اول : ۱۹۶  
 اسلام گرای دوم : ۱۹۷، ۸۲  
 اسماعیل اول (شاه) : ۱۵۳، ۱۳۱، ۶، ۲  
 ۱۸۱-۱۸۰، ۱۷۳، ۱۶۹، ۱۵۷، ۱۵۵  
 ۱۸۳-۱۸۴، ۱۹۵-۱۹۶، ۲۱۰  
 ۲۱۵-۲۱۴



۳۱-۳۲، ۳۵، ۴۰، ۴۸، ۵۰-۵۱، ۵۹،

۶۸، ۸۰-۸۴، ۸۷، ۹۲، ۹۴، ۹۶،

۱۰۶، ۹۸

امیر سلیمان : ۱۹۵

امیر قریش : ۲۱۷

امیر مبارز الدین محمد : ۲۴

امین الدین جبرئیل : ۳

اورخان : ۱۹۵

اوزون حسن : ۱۶۸، ۸۵

اوقوز : ۱۶۴

اولثاریوس : ۳۹، ۳۲، ۲۹

اولجایتو : ۲۱۴، ۱۰۰

ایبه خواجه : ۱۶۱

ایرنجین (امیر) : ۲۱۴

ایلتی اوغلن : ۱۵۷

ایلیخانیان : ۱۶۴

ایلدرم بایزیدخان : ۱۹۵، ۱۶۲

## ب

بابر (ظهیر الدین محمد) : ۲۱۴-۲۱۶

بادا کول : ۱۵۶

بارون دمزن : ۱۵۶

بایزید (پسر سلطان سلیمان خان قانونی) :

۲۰۵، ۱۹۴، ۱۸۸

بایزید خان دوم (سلطان) : ۱۶۸، ۱۵۸

۱۹۵

بروسه : ۸۷، ۱۶، ۱۹۵

بلان (لوسین لویی - L. L. Bellan)

۱۳۳

بلغار خلیفه : ۱۸۲

بلغان : ۱۵۷

بلوشه : ۲۸

بهادر : ۱۵۶

بهرام پاشا : ۵۸

بهرام میرزا : ۱۵۶، ۱۷، ۱۷۱، ۱۹۰

۲۲۵

اسماعیل بن محمد : ۳

اسماعیل دوم (شاه) - ۷.۱ - ۸، ۱۶، ۱۰،

۱۸-۱۳۵، ۵۴، ۴۹، ۴۷، ۴۴، ۱۴۱،

۲۰۵، ۲۰۳، ۱۹۷، ۱۹۵، ۱۸۲، ۱۷۱

اسماعیل قلی بیگ (خان) شاملو -

(اسمی خان) : ۶۷، ۶۳ - ۶۸، ۸۲ - ۸۳،

۹۰، ۹۸، ۱۰۲، ۱۰۶، ۱۰۹، ۱۱۱ -

۱۱۲، ۱۲۱ - ۱۲۲، ۱۲۷ - ۱۲۸،

۱۳۰، ۱۳۲، ۱۳۶

اسماعیل میرزا: رجوع کنید بشاه اسماعیل

دوم

اسماعیل میرزا (پسر حمزه میرزا) :

۱۴۵، ۱۳۸، ۱۱۳، ۹۸

اغزبوارخان شاملو : ۶

افراسیاب چالوی : ۱۵۳

افشار (طائفه) : ۱۶۱، ۱۶۴

افضل (خواجه) : ۱۱۶ - ۱۱۷، ۱۱۹،

۱۲۵

الامه نکلو : ۱۸۷، ۱۷۰

القاس میرزا : ۸

الله قلی بیگ افشار : ۳۲

الله وردی بیگ (زرکرباشی) : ۱۱۳،

۱۵۱، ۱۴۹

الله وردی خان : ۱۷۶

الوند بیگ بایندری : ۱۶۸، ۱۶۶

الوند دیو : ۱۵۳

امامقلی خان قاجار : ۵۱

امامقلی خان : ۱۷۶

امامقلی خان قاجار : ۵۰-۷۹، ۵۱-۸۰

امامقلی میرزا : ۱۲-۱۳، ۱۷، ۲۰، ۲۴

امامقلی میرزا موصولو : ۵۷

امت بیگ قراسارلو : ۱۴۶-۱۴۷

امت خان ذوالقدر : ۱۰۲، ۹۵

امیر چوپان : ۱۷۷

امیرخان موصولوی ترکمان : ۲۷، ۶



بهمن لاریجانی (ملک): ۱۵۷  
بوداق سلطان: ۱۵۶-۱۵۷  
بوداق خان چکنی: ۱۷۱  
بوق العشق (شاعر): ۱۷  
بی نظیر: ۸۴

### پ

پرتوپاشا: ۱۴۹  
پری خان خانم: ۱۳، ۱۵، ۱۷، ۲۲،  
۳۲، ۳۵، ۳۶، ۳۹-۴۱،  
۱۳۷  
پیرغیب خان استاجلو: ۱۲۷، ۱۲۹،  
۱۳۹  
پیره سنان: ۱۶۴  
پیره محمد خان استاجلو: ۱۱، ۲۳، ۳۱-  
۳۲، ۳۵، ۵۴، ۵۸  
پیکرخان زیاد اغلی قاجار: ۶۶-۶۷  
بی یترودلاواله: ۱۷۳، ۲۱۱

### ت

تراب خان شیخاوند: ۶۳  
تفتای: ۱۵۷  
تغمش گرای خان: ۱۹۷  
تکهلو (طایفه): ۱۶۱-۱۶۳  
تماس هربرت (سر): ۳۱-۳۲  
تیمور گورکان: ۴، ۱۵۳، ۱۵۷، ۱۶۵،  
۲۱۴-۲۱۵

### ج

جابر بن عبدالله انصاری: ۷۷  
جان آقاخانم: ۴۲، ۱۴۳  
جانی بیگ گرای خان: ۱۹۷  
جاهی: ۲۴ (رجوع کنید به ابراهیم میرزا)  
جعفر بن محمد: ۳  
جعفر بیگ استاجلو: ۱۹۱  
جعفرپاشا (اخته): ۸۲، ۸۸، ۸۹-۹۱،  
۹۳، ۹۹، ۱۰۳، ۱۴۸، ۱۸۲-۱۸۳

جلال الدین اکبر: ۱۲۶، ۱۴۲، ۱۹۴،  
۲۱۴، ۲۱۶، ۲۱۹، ۲۲۱-۲۲۲، ۲۲۵،  
۲۳۶، ۲۲۸  
جلال الدین محمد منجم: ۱۱۵، ۱۳۹،  
۱۵۰، ۱۸۵، ۲۲۱  
جلال خان ازبک: ۴۴-۴۵  
جمال الدین مطهرحلی (شیخ): ۱۶۷  
جمالی بن حسن شوشتری: ۲۴، ۲۷، ۳۲،  
جمشید: ۳۴  
جوجی خان: ۱۵۶، ۱۵۷-۱۹۶،  
جوجی بوقا: ۱۵۶  
جهانشاه قراقویونلو: ۱۸۰

### چ

چامیچ، مورخ گرجی: ۱۶، ۳۲  
چغال اغلی: ۸۹، ۱۴۸  
چنگیزخان: ۱۵۷، ۱۶۴، ۱۹۶

### ح

حاجی بیگ بیجیلو: ۱۲۳  
حاجی گرای تاتار: ۱۹۶  
حافظ (خواجہ): ۲۴  
حبیب بیگ استاجلو: ۱۰-۱۱  
حسن آقا (قاپوچی باشی): ۱۹۱  
حسن بن حسین: ۴  
حسن بن علی المرعش: ۴  
حسن بن محمد: ۳  
حسن بیگ آق قویونلو (اوزن حسن):  
۹۳-۹۴، ۱۰۴، ۱۶۴، ۱۸۰  
حسن بیگ حلواچی اغلی: ۳۰، ۳۲، ۳۵  
حسن بیگ یوزباشی (میر): ۱۸۸  
حسن پادشاه: رجوع شود به «حسن بیگ  
آق قویونلو»  
حسن پاشا: ۵۸



حیدر میرزا (پسر شاه طهماسب اول) :  
۱۲-۲۸،۲۲-۱۹۲،۱۷۱،۸۵،۳۰

### خ

خادم مسیح پاشا : ۸۹  
خان پرور خانم : ۱۲-۱۳  
خاترا ده بیگم : ۲۱۵  
خانم بیگم : ۱۳  
خان محمد استاجلو : ۱۶۲  
خانی خان خانم : ۱۴۳،۶۲،۴۱،۱  
خداوردی (خودی- دلاک) : ۱۰۸-۱۱۲  
خدیجه بیگم : ۱۶۴  
خدیجه سلطان خانم : ۱۳  
خسروپاشا : ۴۸  
خسروپاشا میرمیران : ۱۹۲-۱۹۳  
خطائی (رجوع شود بشاه اسمعیل اول)  
خایفه انصار قراداغلو : ۱۱، ۲۰، ۲۷  
۱۸۳-۱۸۲  
خلیل خان افشار : ۳۹،۳۱  
خواندمیر : ۱۵۵  
خودی : به (خداوردی) رجوع شود .  
خوشخبر خان (اسکندریگ) : ۳۹،۳۸  
خیر النساء بیگم (مهدعلیا، مادر شاه عباس) :  
۱، ۳، ۸، ۳۸، ۴۰، ۴۳-۴۶  
۵۱-۵۷، ۶۱، ۶۳-۶۴، ۸۲، ۹۲  
۱۰۶، ۱۰۸، ۱۵۳، ۲۱۳

### د

داود خان : ۱۷۷  
داود کرجی : ۳۳  
دده بیگ نظام الدین : ۱۵۴  
درویش محمد خان روملو : ۶۹-۷۰  
دورمیش خان شاملو (پسر علیقلی خان) :  
۱۲۶  
دورمیش خان شاملو (جد علیقلی خان  
شاملو) : ۶، ۱۳۱

حسن جلایر (شیخ) : ۱۷۹

حسن خلیفه : ۱۶۳

حسن روملو : ۱۶، ۳۲، ۱۵۷، ۱۶۱، ۱۶۳

حسن سلطان (پسر شاه عباس) : ۱۳۹

۱۷۱

حسن میرزا (برادر شاه عباس) : ۲، ۵،

۲۴، ۱۶، ۳۰، ۴۰

حسین آقا (سردار ترک) : ۱۵۰

حسین آقای ملک (حاج) : ۱۳۸

حسین الاصفه : ۴

حسین بن علی : ۴

حسین بیگ شاملو : ۶۲-۶۳

حسین بیگ لله : ۱۶۲

حسین بیگ یوزباشی : ۱۲، ۱۵، ۱۷، ۱۸

۲۳

حسن پیرزاده زاهدی : ۱۶۱

حسین خان شاملو (سلطان) : ۱۷۰، ۱۷۸

حسینعلی بیگ بیات : ۱۸۰

حسینقلی خلفای روملو : ۱۱، ۱۳، ۱۸

۲۱، ۲۳

حسین میرزا (سلطان) : ۱۳۹

حسین میرزا بایقرا (سلطان) : ۱۵۵،

۱۵۷-۱۵۸، ۲۱۵

حمزه میرزا : ۹۰، ۴۰-۴۱، ۴۴، ۵۱

۵۷-۵۸، ۶۲-۶۳، ۶۷، ۷۰-۷۲

۷۶، ۷۸، ۸۰، ۸۴، ۸۷، ۹۲، ۹۴

۱۱۴، ۱۱۹، ۱۲۱، ۱۲۷، ۱۳۰

۱۳۵-۱۳۶، ۱۳۸، ۱۴۳، ۱۴۴

۱۴۵-۱۴۷، ۱۴۸، ۱۷۱، ۲۱۴، ۲۲۰

۲۲۸

حیدرپاشای چرکس : ۷۹

حیدرسلطان ترخان : ۴۴

حیدرمیرزا (پسر حمزه میرزا) : ۱۰۵،

۱۱۳، ۱۳۹، ۱۴۸، ۱۵۰



دولت شیخ : ۱۵۶-۱۵۷

دولت گرای خان اول : ۱۹۷، ۴۹

دن خوان ایران : ۱۸۰

دن کارسیا دوسیلو افیکوه را : ۲۰۹

دین محمد خان ازبک : ۴۴-۴۵

## ذ

ذوالقدر (طائفه) : ۱۶۱، ۱۶۴

## ر

ربرت شرلی : ۲۱۱-۲۱۲

رستم میرزا : ۱۷۱، ۲۲۵

رضاقلی بیگ شاملو : ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۳۶

روملو (طائفه) : ۱۶۰، ۶۲، ۱۸۱

## ز

زال کرجی : ۱۳، ۷، ۲۰

زامبور (Zambaur) : ۱۳۶

زکریا مورخ ارمنی : ۱۶، ۳۲، ۸۶

زهرا باجی : ۱۲

زین العابدین (امام) : ۴

زین العابدین میرزا : ۱۳

زینب بیگم : ۱۳، ۲۵

زینل بیگ : ۱۰۸، ۱۱۰

## سی

سام میرزا : ۸، ۱۷۰

سعادت گرای خان اول : ۱۹۶

سلامت گرای خان اول : ۱۹۶

سلطان آغا خانم : ۱۲

سلطان (یا شیخ) جنید : ۱۶۱، ۳-۱۶۲

۱۸۰، ۱۸۱، ۱۶۴

سلطان حسین (شاه) : ۱۹۶

سلطان حسین تکللو : ۲۵

سلطان حسین خان شاملو : ۲۵، ۳۷، ۴۰

۴۲، ۴۵، ۴۶، ۶۰، ۶۳، ۱۷۸

سلطان حسین میرزا : ۲۴، ۲۲۹

سلطان (یا شیخ) حیدر : ۳، ۱۵۴، ۱۵۹

۱۶۱، ۱۶۳-۱۶۴، ۱۶۶، ۱۶۸

۱۷۳، ۱۸۱، ۲۰۹-۲۱۰

سلطان تراده خانم : ۱۲-۱۴

سلطان علی خلیفه : ۱۱۷-۱۱۸

سلطان قلی چندان اغلی : ۲۱۶-۲۱۷

سلطانم (مادر شاه اسماعیل دوم) : ۱۲

سلطان محمود (رجوع کنید به : میرزا

خان)

سلطان محمود بیگ : ۳۷، ۴۲

سلیمان جابری (میرزا) : ۳۲-۳۳، ۳۵

۳۹-۴۰، ۴۸، ۵۲، ۵۸-۶۰، ۶۴

۶۸، ۷۰-۷۱، ۷۷، ۱۰۹

سلیمان خان استاجلو : ۱۱۵، ۱۷۹

سلیمان ساوجی : ۱۵، ۱۷۹

سلیمان اول صفوی (شاه) : ۱۶۰-۱۶۱

۲۰۰

سلیمان خان : ۱۷۹

سلیمان خان دوم (سلطان) : ۱۹۶

سلیمان خان قانونی : ۴۷، ۴۸، ۵۰، ۶۵

۸۹، ۱۷۰، ۱۸۷-۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۳

۱۹۸، ۱۹۵

سلیمان خلیفه شاملو : ۲۰

سلیمان میرزا : ۱۲، ۱۵، ۲۲، ۳۰

سلیم خان اول (سلطان) : ۱۵۴، ۱۶۳

۱۶۸، ۱۹۵

سلیم خان دوم (سلطان) : ۵۰، ۱۸۸-

۱۸۹، ۱۹۲-۱۹۳، ۱۹۵

سنان بیگ (چاشنیگیر باشی) : ۱۹۲-

۱۹۳

سنان پاشا : ۶۴-۶۷، ۷۰، ۷۸-۷۹

۱۵۲

سوندوک بیگ : ۷

سید بیگ : ۲۱۶

سیمون خان : ۷۰



ش

- شاردن : ۱۸۵، ۱۷۶، ۱۶۰  
شاملو (طایفه) : ۱۶۱۰-۱۶۲، ۱۸۱، ۲۵۷  
شاهرخ خان ذوالقدر : ۵۴، ۵۸، ۷۶، ۹۲، ۷۸  
شاهزاده خانم : ۳۶  
شاه شجاع : ۳۵، ۳۶، ۴۰  
شاه قلی (حاکم چخورسعد) : ۱۸۸  
شاه قلی بابانکلو : ۱۶۳  
شاه قلی سلطان یگان استاجلو : ۱، ۲، ۸-۲۲، ۲۳-۱۳۷، ۴۰  
شاهوردی بیگ استاجلو : ۷۱  
شاهوردی خان (حکمران قراجه‌داغ) : ۱۸۲-۱۸۳  
شاهولی (میرزا) : ۱۳۶، ۱۴۰  
شاهین کرای خان : ۱۹۷  
شجاع الدین محمد (ابوالفوارس) : ۲۴  
شرف الدین بدلیسی : ۱۰، ۱۷، ۳۰-۳۱، ۳۹، ۱۹۳، ۵۷  
شرفشاه : ۳  
شمخال خان چرکس : ۱۵، ۱۸، ۲۳، ۳۱، ۳۹  
شمس الدین برنیقی : ۱۶۱  
شهربانو خانم : ۱۳  
شیبان خان : ۱۵۶-۱۵۷  
شیبک خان (رجوع کنید به محمد شاهبخت خان شیبانی)  
شیخ ابراهیم : ۳  
شیخاوند : ۴، ۱۳، ۱۸، ۵۷، ۶۳، ۹۹، ۱۷۸، ۲۰۸، ۲۱۶  
شیخ حسن کوچک چوپانی : ۱۵، ۱۷۹  
شیخ شاه : رجوع کنید به شیخ ابراهیم  
شیخ شاه بیگ : ۶۳، ۱۷۸  
شیرخان سوری : ۲۱۶  
شیطان آهنگر : ۸۸

ص

- صاحب کرای خان اول : ۱۹۶  
صادق بن عدالله : ۴  
صالح : ۳  
صدرالدین خان صفوی : ۱۳، ۵۷، ۱۷۸  
صدرالدین موسی : ۳، ۱۶۲  
صفی (شاه) : ۲۹، ۲۰۰  
شیخ صفی الدین اردبیلی : ۳، ۶۳، ۹۹، ۱۱۵، ۱۶۱، ۱۶۴، ۱۸۰  
صفی کرای خان تاتار : ۶۷  
صلاح الدین رشید : ۳

ض

- ضحاک : ۳۴  
ضیاء الدین کاشی (میرزا) : رجوع شود به «ضیاء الملک کاشی»  
ضیاء الملک کاشی : ۲۲۱-۲۲۲، ۲۲۷-۲۲۹

ط

- طهماسب اول (شاه) : ۱-۱۷، ۲۰، ۲۳، ۲۵، ۳۶، ۳۹، ۴۱، ۴۵، ۴۷، ۵۰، ۵۳، ۶۵، ۷۷، ۸۵، ۸۷، ۹۲، ۱۱۵، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۸-۱۴۹، ۱۵۵-۱۵۶، ۱۶۱، ۱۶۹-۱۷۱، ۱۸۲، ۱۸۷-۱۹۶، ۱۹۸، ۲۰۷، ۲۱۰، ۲۱۳، ۲۱۶، ۲۱۹-۲۲۴، ۲۲۵، ۲۳۸، ۲۳۲  
طهماسب دوم (شاه) : ۱۹۶  
طهماسب گرجی : ۱۳  
طهماسب میرزا (پسر حمزه میرزا) : ۹۷-  
۹۸، ۱۰۰-۱۰۲، ۱۱۳، ۱۴۶

ظ

- ظهیرالدین محمد بابر (رجوع شود به «بابر»)



ع

عابدین بیگ شاملو: ۱۶۱

عادلکرای خان تاتار ۶۴،۶۰،۵۷،۵۲

عادل: ۳۳

عاشور آقا: ۱۲۱

عایشه: ۱۵۰،۳۰،۲۶

عباس اول (شاه): ۱-۸،۶-۲۲،۱۲،۹

۶۰،۵۷،۴۷-۴۰،۳۷،۳۶،۲۹،۲۵

۱۰۵،۱۰۳،۹۸،۸۱،۷۳-۶۷،۶۴

۱۳۲ ۱۳۰-۱۱۲،۱۱۰،۱۰۸-۱۰۷

۱۵۱-۱۶۳،۱۵۳-۱۷۱،۱۶۵

۱۷۸،۱۸۰،۱۸۲-۱۹۵،۱۸۶

۱۹۷،۲۰۷-۲۱۴،۲۱۷-۲۱۹

۲۳۸-۲۳۶،۲۲۸-۲۲۷،۲۲۲-۲۲۱

عباس دوم (شاه): ۱۹۶

عباس سوم (شاه): ۱۹۶

عباس میرزا: رجوع شود به «عباس اول»

عبدالکریم (میر): ۴

عبدالله بن محمد: ۴

عبدالله خان، (میر): ۵،۳،۵۳،۱۵۳

۱۵۵ ۱۵۶

عبدالله خان ازبک: ۱۲۲-۱۲۷،۱۲۵

۲۱۷-۲۳۲،۲۲۵،۲۱۸-۲۳۴

عبدالله ورامینی (قاضی): ۱۱۳

عبدالمؤمن خان ازبک: ۱۲۵، ۱۷۱

۲۳۵-۲۳۴،۲۱۸

عبدالوهاب (میر): ۱۶۰

عبدالله خان ازبک: ۱۶۱

عثمان: ۱۵۰،۳۰،۲۶

عثمان (پسر ارطغرل): ۱۹۵

عثمان پاشا اوزدمر، غلی: ۵۸،۵۲،۵۱

۹۴،۸۹ ۸۵،۸۰-۷۸،۶۶،۶۳،۵۹

عثمانخان دوم (سلطان): ۱۹۵

عرب محمد طرابوزانی: ۱۹۰،۱۸۹

عزالدین سوغندی (سید): ۱۵۳

عزت ملک: ۱۷۷،۱۵

علاء الدوله ذوالقدر: ۱۶۴-۱۶۳،۱۵۴

علاء الدین کیقباد سوم سلجوقی: ۱۹۵

علی (سید): ۴

علی آقا (پاوش باشی): ۱۹۳-۱۹۲

علی اقلی (سکبان باشی): ۱۹۰

علی المرعش: ۴

علی بن ابیطالب: ۲-۱۵۳،۲۸،۲۶،۴

۱۶۷،۱۶۱-۱۵۹،۱۵۵

علی بن حسن: ۴

علی بن موسی الرضا: ۱۱۳

علی بیگ ذوالقدر: ۳۸،۳۶

علی پاشا (وزیر اعظم عثمانی): ۱۶۴

علی پاشا (حاکم مرعش): ۱۹۲-۱۹۱

علی بیگ موصلو: ۳۶

علیخان گرجی: ۱۷

علی سلطان: ۱۷

علی سلطان تکلو: ۷

علی سیاه پوش (خواجه): ۱۶۲،۳

علیقلی خان فتح اغلی استاجلو: ۸۶-۸۴

۸۸،۹۰،۹۲،۹۶،۹۷،۹۹،۱۰۱

۱۰۲، ۱۰۴-۱۰۹، ۱۲۲، ۱۳۰

۱۴۹، ۱۳۶، ۱۳۲

علیقلی خان شاملو: ۴۶،۴۰،۳۷، ۲۵، ۱

۵۹، ۶۰-۶۴، ۷۸، ۶۷، ۹۸، ۸۲

۱۰۳، ۱۱۵-۱۱۹، ۲۲-۱۲۶

۱۳۵، ۱۴۰-۱۴۳، ۱۳۸-۱۴۴

۲۳۳-۲۳۲، ۲۲۸، ۱۷۸

علیقلی سلطان، مهرداد: ۱۴۲

علی میرزا: ۱۳۸، ۱۲

عمر: ۱۵۰، ۲۶

عمر آقا: ۶۶

عمر شیخ: ۲۱۵ ۲۱۴

عوض الحافظ الخواص: ۳

عیسی (پیغمبر): ۱۱۰



عبسی خان صفوی (قورچی باشی) : ۱۷۸،  
۲۰۸

## غ

غازانخان : ۱۶۵  
غازی بیگ ذوالقدر : ۳۸، ۲۴  
غازیخان تکدر : ۶  
غازی سلطان شاملو : ۱۲۶  
غازی گران خان اول : ۱۹۶  
غازی گرابخان دوم (تاتار) : ۶۷ --  
۱۹۶، ۸۰  
غیاث الدین تاتار : ۱۹۶

## ف

فاطمه (ع) : ۱۵۵  
فاطمه سلطان خانم (ربایبگم) : ۴۸، ۱۳  
فتاح (خادم) : ۱۱۰  
فتح گرای خان اول : ۱۹۷  
فخر النساء : ۱  
فخرجهان خانم : ۳۶  
فرخ یسار (شروانشاه) : ۱۶۶  
فرهاد آغا : ۱۲۱  
فرهادپاشا : ۷۶، ۷۸، ۸۰، ۸۵، ۱۰۳ --  
۱۴۹-۱۴۸، ۱۰۵  
فروغی تبریزی : ۹۱  
فریدون بیگ : ۱۵۴  
فلسفی (نصراالله) : ۲۱۱  
فولاد اغلن : ۱۵۶-۱۵۷  
فهمی : ۴۰  
فیروزشاه زرین کلاه : ۳  
فیلیپ سوم : ۲۰۹

## ق

قاجار (طائفه) : ۱۸۱، ۱۶۵، ۱۶۱  
قاجارنویان : ۱۶۵

قاضی نصراالله زیتونی : ۱۶۷

قدورفرهاد : ۱۹۰

قراحسن بیگ چاوشلو ۱۴۶-۱۴۸

قراقویونلو : ۸۳

قرچقای خان : ۱۷۷

قراقخان تکلو : ۸

قطب الدین احمد : ۳

قلی بیگ افشار : ۵۵، ۵۹، ۷۴، ۹۲-۹۳،

۱۰۷، ۱۰۳

قوام الدین شیرازی (میر) : ۱۳۱، ۵۶

قوام الدین مرعشی (سید) : ۱۵۳، ۳

قورخمس خان شاملو ۵۴، ۵۸، ۱۲۸،

۱۴۸، ۱۴۲، ۱۴۰، ۱۲۳

قورمیشی (امیر) : ۲۱۴

قوزی بیگم : ۱۵۷

## ک

کاترین دوم : ۱۹۷

کارکیاسلطان حسن : ۲۱۳

کلب آستان علی : رجوع شود به « شاه

عباس »

کمال الدین (سید) : ۴

کوردقورخمس خان ، خلیفه الخلفا : ۱۳۹

کیخسرو بیگ : ۹۸

## گ

گوهرسلطان خانم : ۳۶، ۱۳

## ل

لان گلس (Langlès) : ۱۸۵

لطف الله شیرازی وزیر) : ۱۰۸، ۱۳۶-

۱۳۷

لله بیگ (شجاع الدین) : ۱۵۴

لواسترانج : ۱۸۰

## م

محمد (ع) : ۱۶۷، ۲۰۰، ۲۰۶



محمد (سید) : ۴  
 محمد الاکبر : ۴  
 محمد الحافظ : ۳  
 محمد باقر میرزا : ۲۴  
 محمد بدخشی : ۱۵۷  
 محمد بن ابوماشم : ۴  
 محمد بن احمد الاعرابی : ۳  
 محمد بن اسماعیل : ۳  
 محمد بن حسن : ۳  
 محمد بیگ : ۱۶۱  
 محمد بیگ (ساروقچی باشی) : ۱۴۶-۱۵۱  
 محمد بیگ ساروسولاغ استاجلو : ۸۵  
 ۱۰۹-۱۳۹  
 محمد پاشا صوقلی (طویل) : ۶۴، ۴۹  
 محمد حسین میرزا : ۲۴  
 محمد خان اول (سلطان) : ۱۹۵  
 محمد خان دوم (سلطان) : ۱۹۵  
 محمد خان ترکمان : ۵۵-۶۸، ۵۸  
 ۹۷، ۹۵-۹۲، ۸۹، ۸۲، ۷۶، ۶۹  
 ۱۱۲، ۱۰۸-۱۰۶، ۱۰۲-۱۰۰، ۹۸  
 ۱۴۷، ۱۲۰  
 محمد خان چهارم (سلطان) : ۱۹۶  
 محمد خان زیاد اغلی قاجار : ۱۴۸-۱۴۹  
 محمد خان سوم (سلطان) : ۱۹۵  
 محمد خان شرف الدین اغلی تکلر : ۶-۸  
 ۹۵  
 محمد خان فاتح (سلطان) : ۱۹۵، ۱۹۷  
 محمد خدا بنده (سلطان) : رجوع شود  
 به اولجایتو  
 محمد خدا بنده (شار) پدر شاه عباس :  
 ۱، ۹، ۱۲، ۲۴-۲۶، ۲۵  
 ۳۰، ۳۶-۴۱، ۴۳، ۴۷-۵۱  
 ۵۳-۶۱، ۵۹-۶۹، ۷۱-۷۶، ۷۵  
 ۷۸، ۸۰-۸۳، ۸۸-۸۹، ۹۵-۹۸  
 ۱۰۶، ۱۱۰-۱۱۲، ۱۱۵-۱۱۹  
 ۱۲۳، ۱۲۷-۱۲۸، ۱۳۰-۱۳۲

۱۳۳، ۱۳۵-۱۳۶، ۱۴۴-۱۴۵  
 ۱۷۱، ۱۸۴-۱۸۵، ۱۹۵-۱۹۷  
 ۱۹۸، ۲۱۰، ۲۱۳، ۲۱۶-۲۱۷، ۲۲۸  
 محمد شاهبخت خان شیانی : ۱۵۴، ۶-  
 ۲۱۵، ۱۸۴، ۱۶۹، ۱۵۹  
 محمد قلی بیگ جغتای : ۱۸۵  
 محمد گرای خان اول : ۱۹۶  
 محمد گرای خان دوم تاتار : ۵۱، ۴۹-  
 ۱۹۷-۱۹۶، ۸۰، ۶۸، ۵۹، ۵۲  
 محمد گرای خان سوم : ۱۹۷  
 محمد مستوفی الممالک (میرزا) : ۱۱۴  
 محمد میرزا (پدر شاه عباس) رجوع کنید  
 به شاه محمد خدا بنده  
 محمد همایون (ناصرالدین) : ۱۹۱،  
 ۲۱۹، ۲۱۶  
 محمدی خان تخماق استاجلو : ۳۱-۳۲  
 ۵۰-۵۱، ۸۱، ۸۷، ۸۹، ۹۹، ۲۰۲  
 محمد یوسف قزوینی (واله) : ۱۴۴  
 محمود (سلطان) : ۴  
 محمود خان اول (سلطان) : ۱۹۶  
 محمود خان صوفیلر : ۱۴۶-۱۴۸  
 محمود میرزا : ۲۴، ۱۲  
 مخدوم شریفی (میرزا) : ۲۴، ۲۸  
 مرادیگ بایندر : ۴۲  
 مراد خان اول (سلطان) : ۱۹۵  
 مراد خان دوم (سلطان) : ۱۹۵  
 مراد خان چهارم (سلطان) : ۱۹۶  
 مراد خان سوم (سلطان) : ۱۵، ۳۰، ۴۸  
 ۶۴، ۵۰-۶۵، ۷۸، ۷۹-۸۵، ۸۹، ۹۴  
 ۹۵-۱۴۸، ۱۴۹-۱۹۵، ۱۹۸، ۲۰۲  
 مراد میرزا : ۱۱، ۲۱۶  
 مراد میرشاهی (میرسلطان) : ۴-۵۳، ۵۰  
 ۱۵۳-۱۵۶  
 مرتضی (سید) : ۴  
 مرتضی قلی خان یرناک : ۲۵-۲۶، ۴۴-  
 ۴۵، ۶۰-۶۸، ۶۲-۷۷، ۷۴، ۷۲  
 ۱۰۷، ۱۱۵، ۱۲۰، ۱۲۲، ۱۲۷



مهدیقلی خان ذوالقدر: ۱۴۱، ۱۳۹  
میر بزرگ ( رجوع شود به قوام الدین  
مرعشی)  
میرزا بایقرا: ۲۱۵  
میرزا جانی بیگ: ۲۲۷  
میرزاخان (سلطان محمود): ۵۳-۵۵  
۱۵۳  
میرزا محمد (وزیر): ۱۳۲، ۱۳۷ -  
۱۴۸، ۱۴۶، ۱۳۸  
میرزا منصور: ۲۱۵  
میرسید علی جبل عاملی: ۶۹  
میرعلیخان: ۱۵۳، ۵۴  
میرملای تربتی: ۶۹  
میرمنشی بن قاضی میراحمد: ۲۳۸  
میرمیران (ملك دماوند): ۱۳۶

## ن

نادرشاه افشار: ۱۶۴  
ناصرالدین محمد ذوالقدر: ۱۶۳  
نصرالله زیبونی (قاضی): ۱۶۷

## و

ورساق (طایفه): ۱۶۵، ۱۶۱  
ولی آقا (چاشنی کیرباشی): ۱۰۵، ۱۰۲-  
۱۵۳  
ولی بیگ: ۱۱۸، ۲۰۳-۲۰۴  
ولی بیگ استاجلو: ۱۹۳  
ولیعجان خان ترکمان: ۱۲۱، ۱۲۳  
ولی خان تکللو: ۸۷، ۹۲-۹۴، ۱۰۱  
۱۸۴  
ولیعجان میرزای شاملو: ۷۶  
ولی خلیفه شاملو: ۱۱، ۶۲-۶۸، ۶۳  
۱۳۲  
ولی سلطان ذوالقدر: ۲۵، ۳۵-۴۰، ۳۶  
ولیقلی شاملو: ۲۸  
ویکفور: ۳۲

مرشد تبریزی: ۲۱۸  
مرشد قلی خان استاجلو: ۲۳، ۴۰، ۴۳-  
۴۶، ۶۲، ۶۸-۷۰، ۷۲-۷۴، ۹۸  
۱۰۳، ۱۱۴-۱۱۹، ۱۲۱-۱۲۳  
۱۲۵-۱۳۳، ۱۳۵-۱۴۱، ۱۴۳-  
۱۵۲، ۱۷۲، ۲۱۷-۲۱۸، ۲۳۲-  
۲۳۴  
مرشدقلی خان شاملو (برادر اسماعیلقلی-  
خان): ۱۳۷  
مرشدقلی سلطان استاجلو: رجوع شود به  
مرشد قلیخان استاجلو  
مریم سلطان خانم: ۹۳، ۲۱۳  
مسیبخان تکللو: ۲۷، ۳۱، ۵۸، ۸۲، ۸۹  
۹۴-۹۵، ۱۰۲، ۱۰۶-۱۰۸، ۱۱۲  
مصطفی پاشا (لله پاشا): ۴۸-۵۱، ۵۸  
۶۴-۶۵  
مصطفی خان اول (سلطان): ۱۹۵  
مصطفی خان دوم (سلطان): ۱۹۶  
مصطفی میرزا: ۱۲، ۱۳، ۱۸، ۲۲-۲۳،  
۱۳۸  
مظفرحسین میرزا: ۲۲۵  
مظفرمرتضائی (سید): ۱۵۳  
معصوم بیگ صفوی: ۲۱۶  
مقصودبیگ ذوالقدر (حاجی): ۲۰۵  
منگلی کرای خان: ۱۹۶-۱۹۷  
منگوتیمور: ۱۵۶  
منوچهربیگ: ۲۲۷، ۲۳۶  
منوچهرخان: ۱۷۷  
موسی چلبی (سلطان): ۱۹۵  
موسی کاظم (امام): ۳  
موسی میرزا: ۱۳  
مهرکوکچک: ۱۴۶  
مهدعلیا: رجوع شود به خیرالنساء بیگم  
مهدیقلی خان چاوشلو: ۱۵۳



ياسمى (رشيد) : ۱۶۶، ۱۶۷-۱۶۷

يعقوب (سلطان) : ۱۶۸

يعقوب بيگ ذوالقدر : ۱۴۰

يعقوبشاه (امير) : ۱۷۹

يگان سلطان : ۶۰

يوسف خان ، قورچى باشى : ۱۳۹

يولدوز : ۱۶۴

يولقلى بيگ (قولار آقاسى) : ۱۱۱

يوهانس دووزار : ۳۲

ه

هامر : ۱۵۳، ۸۹

هلا کوخان : ۱۷۹، ۱۶۴

همايون شاه : رجوع شود به « محمد

همايون »

ي

يادگارعلى سلطان روملو : ۲۲۰، ۲۱۸،

۲۲۷، ۲۲۳



## ۲- اماکن

### الف

استرآباد: ۷۷، ۱۰۹، ۱۱۶، ۱۲۸، ۱۹۰  
 اسکوتاری: ۴۹  
 اسفزار: ۶۰  
 اشکور: ۲۱۳  
 اصطخر (قلعه): ۲۱۳، ۳۸  
 اصفهان: ۸۶، ۶، ۱۰۴، ۱۰۶، ۱۲۱، ۱۲۳،  
 ۱۲۹-۱۳۱، ۱۳۴، ۱۳۸، ۱۴۷-  
 ۲۱۸، ۲۰۹، ۱۶۸، ۱۴۸  
 افغانستان: ۲۱۵، ۱۷۱  
 آگره: ۲۱۵  
 البستان: ۱۶۳  
 الموت: ۱۴۶، ۱۰۳، ۶۷  
 امامزاده حسین: ۵۷، ۲۵  
 اوچمیادزین: ۷۹  
 اورال (کوه): ۱۵۷  
 اورفه: ۱۶۳  
 اورمیه: ۵۹، ۴۸  
 ایروان: ۱۸۷، ۱۶۵، ۱۵۰، ۸۵، ۷۹، ۵۸

### ب

باخرز: ۱۶۴، ۱۱۸، ۱۱۶، ۴۳، ۴۰  
 بادکوبه (باکویه): ۸۰، ۶۶، ۵۹، ۵۲،  
 ۱۶۶  
 باغچه سرای: ۱۹۶، ۵۰  
 باغ زاغان: ۱۲۶، ۷۵  
 باغ سعادت آباد (با باغ جنت): ۱۸۹،  
 ۱۹۳  
 بالکان: ۲۲۲، ۸۰  
 بخارا: ۱۶۱، ۱۲۲  
 بدخشان: ۲۳۶، ۲۱۵  
 براین: ۱۶۱  
 برنجرده (چشمه): ۱۱۲  
 بسطام: ۱۴۷، ۱۲۹، ۱۱۶، ۷۷

آب شطر: ۱۱۲  
 آذربایجان: ۵۹-۵۸، ۵۱-۴۸، ۱۰، ۳،  
 ۶۱، ۶۴، ۷۸، ۷۱، ۶۸، ۸۰-۹۲،  
 ۱۰۲، ۱۰۰، ۹۵-۱۲۱، ۱۰۹، ۱۰۷-  
 ۱۶۸، ۱۶۶، ۱۶۴، ۱۵۱-۱۴۹، ۱۳۳،  
 ۱۷۰-۱۷۱، ۱۷۴، ۱۷۷، ۱۷۹،  
 ۱۸۳، ۲۰۸، ۲۱۰، ۲۱۵-۲۱۶،  
 ۲۳۴-۲۳۲  
 آرات: ۳۲  
 آرال (دریاچه): ۱۵۷  
 آرف: ۲۰۱  
 آسیای صغیر (روم): ۱۶۳، ۱۶۱، ۲۱،  
 ۱۹۵، ۱۸۱-۱۷۹، ۱۶۵  
 آلبانی: ۶۴  
 آمد: ۱۶۳  
 آمویه (رود): ۱۵۹  
 ابوشحمة: ۱۱۰، ۱۰۵  
 ابیورد: ۲۳۱، ۱۶۴  
 اختیارالدین (قلعه): ۱۲۳  
 اران: ۱۷۹، ۱۰  
 اردبیل: ۱۱۳، ۱۱۱، ۹۹، ۶۳، ۲۰، ۱۱،  
 ۱۷۸، ۱۶۸، ۱۶۶، ۱۶۱، ۱۴۹  
 ارزروم: ۷۹-۷۸، ۶۴، ۵۹، ۵۱-۵۰،  
 ۱۹۳، ۱۰۶، ۸۶  
 ارزنجان: ۱۶۱  
 ارس (رود): ۱۸۰، ۱۶۵  
 ارس (قلعه): ۵۱  
 ارمنستان: ۸۷، ۸۳، ۸۰-۷۹، ۵۰، ۳۲،  
 ۱۷۱، ۱۶۶-۱۶۵، ۱۴۹، ۱۰۴، ۹۹،  
 ۱۸۸  
 استانبول: ۶۹، ۶۷-۶۶، ۶۴، ۳۰، ۱۵،  
 ۷۸-۸۰، ۸۵، ۱۰۶، ۱۴۸-۱۵۰،  
 ۲۱۳، ۱۹۵، ۱۶۸، ۱۵۴



ج

چخورسعد : ۵۰،۳۲ - ۹۹،۸۷،۸۱،۵۱  
 ۱۹۸،۱۸۸ - ۸۷، ۶۶  
 چکچکی : ۲ ۴،۱۰۳، ۰۰  
 چلدر(شیطان قلعه) : ۵۱

ح

حلب : ۸۰

خ

خراسان : ۶، ۹ - ۲۱، ۲۵، ۲۲ - ۲۸،  
 ۶۸ - ۶۷، ۶۴ - ۶۰، ۵۸، ۴۶، ۴۰  
 - ۱۵، ۰۷، ۹۹، ۹۵، ۸۰ - ۷۹، ۷۱  
 - ۳۲، ۲۹ - ۲۰، ۸، ۱۰۶  
 - ۴۵، ۴۳، ۳۷ - ۳۶، ۱۳۳  
 ۱۵۵، ۱۵۳، ۱۴۹ - ۱۴۸ - ۱۴۶  
 ۱۶۹، ۶۵ - ۶۴، ۵۸ - ۱۵۷  
 ۲۱۵، ۱۸۳، ۷۷، ۷۴، ۱۷۱  
 ۲۳۶ - ۲۳۲، ۲۲۷، ۲۱۸ - ۲ ۷

خربوت : ۱۶۳  
 خرقان : ۱۲۲  
 خلخال : ۱۵، ۹۸  
 خمسه : ۱۶۵  
 خوارزم : ۵۷  
 خواف : ۱۱۸، ۱۱۶، ۴۳، ۴۰  
 خوزستان : ۱۶۸، ۶۴  
 خوی : ۰۹، ۸۹ ۵۸، ۴۸

د

داغستان : ۱۷۵، ۸۵، ۵۹  
 دامغان : ۱۲۰، ۱ ۶، ۱۰۹، ۷۷ - ۷۶ ۲۲  
 ۱۲۹ - ۲۸، ۲۳  
 دربند : ۷۸، ۶۷، ۶۵ - ۶۴، ۵۸، ۵۲، ۵۰  
 دریای خزر : ۶۰  
 دمتور(ولایت) : ۲۲۴

بغداد : ۲۱۳، ۱۹۲، ۱۴۸، ۴۸

بقوا : ۲۳۶

بکلی (ولایت) : ۲۲۴

بلخ : ۱۶۱

بنکاله : ۲۱۵

بیه پس : ۲۱۳

بیه پیش : ۲۱۳

پ

پاریس : ۱۹۱، ۱۸۵، ۹۰، ۳۲، ۲۷

پالاکتریو(دریاچه) : ۱۸۷

پانی پت : ۲۱۵

پروس : ۲۳۸

پنجاب : ۲۲۵ - ۲۲۴

ت

تبریز : ۶۷، ۶۴، ۶۲، ۵۸، ۳۳، ۲۰، ۱۱

۸۳ - ۸۵، ۹۶، ۹۸ - ۱۰۳، ۹۹

۱۰۶، ۱۰۸، ۱۲۱، ۱۴۹، ۱۶۱

۱۸۸، ۱۸۳ - ۱۸۲، ۱۶۶

ته (ولایت) : ۲۲۷

تربت حیدری : ۱۱۶، ۷۳ - ۷۲، ۶۸، ۶۱

ترشیز : ۱۲۸، ۱۲۲، ۱۱۸

ترکستان : ۲۱۵، ۱۶۵ - ۱۶۴، ۱۵۸، ۱۲۵

تفلیس : ۵۸، ۵۱

تکه ایلی : ۱۶۳

تنکس (ولایت) : ۲۲۴

تون : ۶۲

تهران : ۶۷، ۶۴، ۶۲، ۱۵۹، ۸۷

۱۷۹، ۲۰۸، ۱۸ - ۲ ۱ - ۲

تیرآه (ولایت) : ۲۲۴

تیریل : ۷۵، ۷۳

ج

جام : ۶۲، ۴۴

جه نوا (ژن) : ۱۹۷



شام : ۱۸۱-۱۸۰، ۱۶۵

شبرغان : ۲۰۸

شروان (شیروان) : ۴۸، ۱۰ - ۵۱، ۴۹ -

۸۵، ۸۰ - ۷۸، ۶۶ - ۶۴، ۶۰ - ۵۸، ۵۲

۱۰۰، ۱۴۹، ۱۶۶، ۱۷۱، ۳، ۲

۲۳۳-۲۳۲

شکی : ۱۴۹، ۱۰۵، ۶۴ - ۶۳، ۳۹

شماخی : ۸۰، ۷۸، ۶۷، ۵۲ - ۵۱

شنب غازان : ۸۹ - ۸۸

شهاباد : ۶

شهریار : ۱۶۴

شیراز : ۵۷، ۴۱ - ۳۹ - ۳۷، ۲۵ - ۲۴

۲۱۳، ۱۴۱، ۱۲۸

ص

صائن قلعه : ۱۰۷، ۱۰۰

ط

طارم : ۱۸۱ ۱۶۶، ۱۰۰، ۹۸

طالش : ۳۵

طاوس خانه : ۱۸۵

طبیس : ۱۲۸، ۱۲۲

طرابوزان : ۴۹

طسوج : ۹۰

ع

عراق : ۹۴، ۸۷، ۷۶، ۷۲، ۶۹، ۶۲ - ۶۱

۹۸ - ۹۹ - ۱۰۳، ۹۹ - ۱۱۳، ۱۱۹ - ۱۲۳

۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۴۳، ۱۴۷، ۱۵۷

۱۶۸، ۱۷۹، ۱۹۳، ۲۱۷، ۲۲۷

۲۳۵ - ۲۳۲

عراق عرب : ۱۶۸، ۷۳

غ

غازان (شهر) : ۱۹۷

غزنین : ۲۲۴

غور : ۱۲۵، ۳۵

دشت قیچاق : ۵۸

دن (رود) : ۱۹۶، ۵۰

دوغاباد : ۱۴۷

دهلی : ۲۱۵

دیاربکر : ۲۱۴، ۱۶۲، ۱۵۴، ۸۳، ۷۸، ۲۱

دیلمان : ۱۸۱

و

رستمدر (ولایت) : ۲۳۵

رشت : ۲۱۳

رودبار : ۱۰۰

روسیه : ۱۹۷

روملی : ۷۸

رون (Rouen) : ۷۳

ری : ۲۳۵، ۱۰۰، ۹۴، ۸۷، ۸۰

س

ساری : ۱۵۸

ساوه : ۳۱، ۴

سبزوار : ۷۱، ۴۷

سراب : ۱۴۸

سفید رود : ۲۱۳

سلطانیه : ۱۸۷، ۱۰۴ - ۱۰۳، ۲۰

سلماس : ۵۸، ۴۸

سمرقند : ۲۱۵، ۱۵۷

سمنان : ۱۲۹ - ۱۲۸، ۷۷

سن پترزبورگ : ۱۵۶، ۳۲، ۱۶

سند (رود) : ۲۱۵

سند (ولایت) : ۲۲۷

سواد (ولایت) : ۲۲۴

سوسفید : ۱۴۳، ۱۱۸

سیستان : ۴۱

سیوستان : ۲۲۷

ش

شابران : ۸۰



غوریان : ۷۳-۷۵

## ف

فارس : ۱۲۱، ۱۰۶، ۱۰۳، ۹۵، ۸۷، ۶۱

۱۶۸، ۱۶۴، ۱۴۸، ۱۴۲، ۱۲۹، ۱۲۳

۲۳۳، ۱۷۶، ۱۷۴

فرات : ۱۶۳، ۱۵۵

فرانسه : ۱۷۶

فراه : ۲۲

## ق

قائن : ۱۱۸

قارص : ۱۹۲، ۱۹۰، ۸۱، ۵۰

قرباغ : ۸۶، ۷۹، ۷۱، ۶۰-۵۹، ۵۲-۵۰

۱۷۷، ۱۶۵، ۱۴۹-۱۴۸، ۱۰۵

قراجه داغ : ۱۸۳-۱۸۲، ۸۷، ۷

قرامان : ۱۶۵، ۱۶۳

قره سو (شهر) : ۱۹۷، ۱

قرل اوزن : ۹۹

قرل تاج (شهر) : ۱۹۷

قزوین : ۲۵-۲۳، ۱۹، ۱۷، ۱۳-۶، ۲

۴۶-۴۲، ۴۰-۳۸، ۳۵-۳۰، ۲۶

۶۷، ۶۳، ۶۰-۵۷، ۵۵-۵۴، ۵۱، ۴۹

۹۹، ۹۴، ۸۱-۸۰، ۷۸، ۷۱، ۶۸

۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۷، ۱۰۵-۱۰۳، ۱۰۰

۱۲۸، ۱۲۶-۱۲۱، ۱۱۷، ۱۱۴

۱۴۰، ۱۳۸، ۱۳۴-۱۳۱، ۱۲۹

۱۵۶، ۱۴۹، ۱۴۷، ۱۴۴-۱۴۳

۱۹۳-۱۸۸، ۱۸۲، ۱۷۱، ۱۵۴

۲۳۸، ۲۲۲، ۲۱۶، ۲۱۳، ۲۱۱

قسطنطنیه : ۱۹۵

قسطنطنیه قریم (رجوع شود به کفه)

قفقاز : ۱۷۵، ۸۴، ۸۰، ۶۷-۶۴، ۴۹، ۲۸

۱۹۶

قم : ۱۳۱، ۶۷، ۵۷، ۴۵

قندهار : ۲۲۴، ۲۱۶، ۱۹۱، ۱۵۹، ۲۴

۲۲۵

قنوج : ۲۶

قتهقه : ۲۸، ۲۷، ۲۰-۱۹، ۱۱-۱۰، ۷

۲۱۳، ۹۴، ۸۶

قوجان : ۶۲

قهستان : ۱۱۸

قونییه : ۸۰

## ک

کابل : ۲۲۴، ۲۱۵-۲۱۴

کاخت : ۷۰

کارتل : ۷۰

کاشان : ۱۲۳، ۱۲۱، ۹۴، ۸۲، ۵۶

کر (رود) : ۵۱

کر بلا : ۹۲، ۴۲

کرج (شهر) : ۱۹۷

کردستان : ۱۰۰، ۸۱، ۳

کرمان : ۱۳۱، ۱۰۶، ۱۰۲، ۸۹، ۶۱

۱۶۴، ۱۵۷، ۱۴۸، ۱۲۸، ۱۲۴

۲۲۸، ۱۶۸

کریمه (قریم) : ۱۹۰، ۸۵، ۸۰-۷۹، ۵۰

۱۹۷-۱۹۶

کشمیر : ۲۲۷، ۲۲۴

کعبه : ۱۵۸

کفه : ۱۹۷، ۸۰

کلکنه : ۱۶۷، ۱۶۱، ۳۲

کوتاهیه : ۱۸۸

کورک : ۱۱۰

کوشک جهان نما : ۸۲

کوه سنگین : ۱۳۷، ۱۲۰

کوه کیلویه : ۱۴۸، ۱۲۱، ۱۰۴، ۳۵

## گ

گرجستان : ۶۴، ۵۸، ۵۱، ۴۹، ۱۶، ۱۳

۲۲۲، ۱۷۹، ۱۷۵، ۵۱، ۱۱، ۷۱

گرگان : ۱۶۵



میانه (میانه) : ۲۱۴،۸۳

## ن

نچور (ولایت) : ۲۲۴

نخجوان : ۶۴

نا : ۲۳۶

نهاوند : ۱۴۹-۱۴۸

نیشابور : ۶۱-۶۸،۶۲-۷۳،۷۰

## و

واتیکان : ۲۱،۱۷-۲۹،۳۰-۳۲،۳۵

۵۰-۴۹

وان : ۱۹۲،۴۸

ورساق (ناحیه) : ۱۶۵

ورامین : ۱۴۵

## ه

هرات : ۱، ۶-۹، ۲۲-۲۳، ۲۵، ۳۷

۴۱، ۴۶، ۵۶، ۶۱، ۷۱-۷۶، ۱۱۶-۱۱۷

۱۱۸، ۱۲۰، ۱۲۳-۱۲۷، ۱۳۲

۱۴۴-۱۴۵، ۱۴۸، ۱۵۹، ۲۲۰

۲۳۳-۲۳۴

هرمز (جزیره) : ۲۲۲

هشترخان (شهر) : ۲۰۱

هشتاین : ۲۹

همدان : ۸۷، ۹۴، ۱۲۸، ۱۳۱، ۱۴۵

۱۴۲، ۱۴۶، ۱۴۸

هندوستان : ۱۲۷، ۱۹۴، ۱۹۷، ۲۱۴-

۲۲۳، ۲۲۵، ۲۲۸، ۲۳۰

هیرمند : ۲۲۵

## ی

یافت (ازاعمال قراجه داغ) : ۷

یزد : ۱۰۲-۱۰۳، ۱۰۵، ۱۲۰، ۱۲۷-

۱۲۸، ۱۴۸، ۱۵۷

یمن : ۶۴

کلپایگان : ۱۳۱،۱۱۳

کجه : ۷۹، ۱۰۶، ۱۱۰، ۱۴۸-۱۴۹

۱۶۵

کوری : ۵۸،۵۱

کیلان : ۸، ۶۱، ۹۹، ۱۰۰، ۱۴۹، ۱۸۳

۸۹-۲۳۵، ۲۱۳، ۱۹۰

## ل

لاهور : ۲۳۱

لاهیجان : ۶۵، ۶۶، ۸۳، ۲۱۳

لرستان : ۱۹، ۳۵، ۴۸-۱۴۹

لندن : ۱۷، ۴۰، ۱۸۰

## م

مازندران : ۳-۵، ۵۳-۵۵، ۵۷، ۶۱

۱۵۳، ۱۵۵-۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۴

۲۳۵

ماوراءالنهر : ۶، ۱۲۵، ۱۵۷، ۲۱۵، ۲۲۵

۲۳۶

مایان : ۹۰

محمودآباد : ۱۵۸، ۶

مراغه : ۴۹، ۵۸، ۱۶۱

مرعش : ۱۶۳، ۱۹۱

مرند : ۸۹

مرو : ۶، ۴۶، ۱۵۸-۱۵۹، ۱۶۴-۱۶۵

۱۸۴

مسجد بایزید : ۱۴۹

مسجد حسن پادشاه : ۸۳

مسجد سلطان حسین میرزا : ۷۵

مشهد : ۱۵، ۲۱، ۲۵، ۴۴-۴۵، ۶۱-۶۲

۶۸-۷۱، ۷۶-۷۷، ۱۱۶-۱۲۰

۱۲۲-۱۲۴، ۲۲۷-۱۲۹، ۱۴۶

۱۷۶، ۲۳۲، ۲۳۴

مکران : ۲۲۸

مغان : ۱۱۸

منتشا : ۱۶۳



الف

آینده (مجله) : ۳  
احسن التواریخ : ۳۲، ۴۸، ۱۵۷، ۱۶۱،  
۱۶۲، ۱۶۳  
اکبرنامه : ۲۲۱، ۱۹۴

ت

تاریخ ادبیات ایران : ۱۶۶  
تاریخ الفی : ۱۹۳، ۱۹۱  
تاریخ جهان آراء : ۱۵۹-۱۶۰، ۱۶۷،  
۱۸۱  
تاریخ حافظ ابرو : ۱۱۹  
تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه :  
۲۱۱

تاریخ شاه اسماعیل : ۱۶۷  
تاریخ شاه عباس : ۲۲۱، ۱۸۵  
تاریخ کشیشان کرملیت : ۵۰  
تاریخ گرجستان : ۱۸۷  
تاریخ مغول و تاتار : ۱۵۶  
تذکره شاه طهماسب اول : ۱۸۸-۱۸۹-  
۲۱۰، ۱۹۲

ح

حبیب السیر : ۱۵۵-۱۵۶

خ

خلاصة التواریخ : ۱۰۹، ۱۱۷، ۱۲۹،  
۱۸۴  
خلدبرین : ۱۴۵-۱۴۶، ۱۷۲، ۱۷۷،  
۲۲۱، ۲۱۸

د

دائرة المعارف اسلامی : ۱۶۴

ر

روضه الصفا : ۲۱۴، ۱۰۰، ۲۵  
روضه الصفویه : ۱۸۴، ۴۶

س

سلسلة النسب صفویه : ۱۶۱

ش

شرفنامه (تاریخ) : ۱۷، ۳۰، ۴۰، ۵۷،  
۱۹۳

ع

عالم آرای عباسی : ۴۱، ۸۶-۸۷، ۹۰-  
۹۱، ۱۱۳، ۱۳۱، ۱۴۱، ۱۵۱، ۱۶۲،  
۱۷۰، ۱۸۲-۱۸۳، ۲۰۷، ۲۰۸،  
۲۱۰، ۲۱۴، ۲۱۸، ۲۲۱،

ف

فتوح العجم (تاریخ) : ۳۲، ۲۷، ۲۴

ق

قصص الخاقانی : ۱۱۳، ۸۴، ۲۸

ک

کتاب دن خوان ایران : ۱۸۰

م

مجله مهر : ۲۳۸  
منشآت فریدون بیگ : ۱۶۸  
برای اسامی بقیه کتابها بقسمت مآخذ  
کتاب (صفحات ۲۴۳ تا ۲۵۳) مراجعه شود.



برخی دیگر از آثار

## مؤلف این کتاب

### تاریخ

زندگانی شاه عباس اول، مجلد اول، مقدمات سلطنت او از ولادت تا پادشاهی، چاپ دانشگاه (۱۳۳۲)  
و انتشارات کیهان (۱۳۳۴)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد دوم، خصوصیات جسمی، روحی، اخلاقی و ذوقی او چاپ کیهان  
(۱۳۳۴)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد سوم، دینداری، سیاست مذهبی، سیاست داخلی، عدالت، دارائی و  
املاک او، چاپ کیهان (۱۳۳۹)

زندگانی شاه عباس اول، مجلد چهارم، مجلس شاه، رفتار او با بیگانگان و سفیران بیگانه، سیاست  
خارجی او، چاپ کیهان (۱۳۴۱)

تاریخ ایران از حمله عرب تا حمله مغول، چاپ شرکت نسبی علمی و شرکاء (۱۳۲۵)

تاریخ عمومی در قرون هفدهم و هجدهم، چاپ شرکت مطبوعات (نایاب)

تاریخ جهان در قرون نوزدهم و بیستم، چاپ پنجم، کتابخانه ابن سینا (۱۳۴۱)

تاریخ روابط ایران و اروپا در دوره صفویه، چاپ تهران (۱۳۱۷)

هشت مقاله تاریخی و ادبی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۳۰ (نایاب)

چند مقاله تاریخی و ادبی، چاپ دانشگاه تهران، در سال ۱۳۴۲.

ترجمه تمدن قدیم، تألیف «فوستل دو کولانژ»، چاپ دوم توسط چاپ و انتشارات کیهان (۱۳۴۱)

### جغرافیا:

جغرافیای مفصل کشورهای بزرگ جهان: چاپ تهران (نایاب)

جغرافیای اقتصادی کشورهای بزرگ جهان: چاپ شرکت مطبوعاتی پروین

### آموزش و پرورش:

اصول آموزش و پرورش، چاپ دوم بوسیله شرکت مطبوعات.



## داستان :

ترجمه سرگذشت ورتتر ، از گوته ، شاعر و نویسنده نامدار آلمان ، چاپ چهارم و چاپ پنجم (جیبی) ناشر  
کانون معرفت (در سالهای ۱۳۳۳ و ۱۳۴۲)

داستانهای کوچک از نویسندگان بزرگ ، چاپ بنگاه صفی‌علیشاه (۱۳۳۳)

## ترجمه اشعار و آثار نویسندگان بزرگ :

منظومه بیچارگان از ویکتور هوگو ، بشعر فارسی ، چاپ تهران (نایاب)

ترجمه منتخبی از اشعار ویکتور هوگو ، چاپ بنگاه ترجمه و نشر کتاب (۱۳۳۴)

ترجمه فرهنگ فلسفی از وولتر ، نویسنده نامی فرانسه ، چاپ بنگاه ترجمه و نشر کتاب (۱۳۳۷)

منتخب اشعار رمانتیک ، چاپ دانشگاه تهران (۱۳۴۱)

## زیر چاپ :

زندگانی شاه عباس اول ، مجلد پنجم ، بقیه سیاست خارجی او .

تاریخ تملق در ایران ، از زمان کیومرث تا کودتای ۱۲۹۹ ، بامدارك و اسناد معتبر تاریخی .




*Call No.....*

*Date.....*

*Account No.....*

**J. & K. UNIVERSITY LIBRARY**

This book should be returned on or before the last stamped above.  
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is  
kept beyond that day.



KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY

Acc. No .89862.....

Date ....20-1-72.....



- ۱۲۵۰ - آبستنی وزایمان (جلد اول چاپ دوم): دکتر جهان‌شاه صالح » ۲۵۰
- ۱۲۵۱ - » » (جلد دوم): » » » ۳۵۰
- ۱۲۵۲ - تفسیر حدائق الحقایق: بکوشش دکتر جعفر سجادی » ۲۳۰
- ۱۲۵۳ - استفاده از انرژی خورشید (جلد دوم): دکتر امانت‌الروشن ریال ۱۰۰
- ۱۲۵۴ - شناخت آب (جلد دوم): ژیلبرت کاستانی، ترجمه دکتر علی اقبالی » ۱۲۰
- ۱۲۵۵ - آمار در پزشکی و بهداشت: دکتر وارثکس نهاپتیان » ۹۵
- ۱۲۵۶ - بیماریهای گیاه (جلد اول چاپ سوم): دکتر عزت‌الخبیری » ۱۰۰
- ۱۲۵۷ - حقوق اساسی (چاپ دوم): دکتر جعفر بوشهری » ۸۰
- ۱۲۵۸ - منطق صوری (چاپ دوم): دکتر محمد خوانساری » ۸۰
- ۱۲۵۹ - راهنمای بالینی بیماریهای زنان و مائائی: دکتر اسداله مهدوی » ۵۰
- ۱۲۶۰ - الابنیه عن حقایق الادویه: مرحوم بهمنیار، بکوشش محبوبی اردکانی » ۱۸۰
- ۱۲۶۱ - نسخه‌های خطی - نشریه کتابخانه مرکزی (دفتر پنجم): بکوشش محمد تقی دانش‌پژوه (و) ایرج افشار » ۲۲۰
- ۱۲۶۲ - گیاه‌شناسی سیستماتیک (چاپ دوم): دکتر محمد درویش » ۱۲۰
- ۱۲۶۳ - قارچهای سمی و خوراکی: دکتر فتح‌الله فلاحیان » ۱۲۰
- ۱۲۶۴ - تاریخ دیپلماسی عمومی (جلد دوم چاپ دوم): دکتر محسن عزیزی » ۱۳۰
- ۱۲۶۵ - سنگواره‌های ذره‌بینی (میکروپالئونولوژی): دکتر عباس کیمیائی » ۱۴۰
- ۱۲۶۶ - جراحی دهان (جلد دوم): دکتر رضا مهران (و) دکتر مرتضی معین‌زاده » ۸۰
- ۱۲۶۷ - قصه حمزه (حمزه‌نامه) جلد اول: تصحیح دکتر جعفر شعار » ۸۵
- ۱۲۶۸ - آندوسکوپی گوش و حلق و بینی: پروف‌سور اعلم - دکتر معین‌زاده - دکتر خسروی » ۱۳۵
- ۱۲۶۹ - فرآورده‌های دامی: دکتر محمد ستاری » ۱۱۰
- ۱۲۷۰ - بیماریهای کبد: دکتر ریحان‌الله سرلتی » ۱۷۰
- ۱۲۷۱ - جنگ سرد: دکتر ابوالحسن سعادت‌مند »
- ۱۲۷۲ - مکانیک فیزیک (چاپ چهارم): دکتر کمال‌الدین جناب » ۱۴۰
- ۱۲۷۳ - اصول تحقیقات آساری: دکتر جعفر بوشهری » —
- ۱۲۷۴ - شیمی و تصفیه آب: دکتر شمس مصباح » ۱۲۰
- ۱۲۷۵ - جواهر الآثار: ترجمه عربی مثنوی: جواهر کلام » ۴۰۰
- ۱۲۷۶ - فلسفه عمومی یا مابعدالطبیعه: تألیف هل فولکیه » —
- ۱۲۷۷ - فارماکولوژی عمومی (چاپ دوم): دکتر احمد عطائی » ۱۲۰